

Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Madrid, martes 15 de noviembre de 1977 * 15 pesetas

Director: ALEJANDRO ARMESTO

PHILISHAVE

Para afeitar
cada día mejor



LOS REYES PRESIDIERON
LOS ACTOS EN SAN MILLAN
DE LA COGOLLA

MILENARIO DEL CASTELLANO

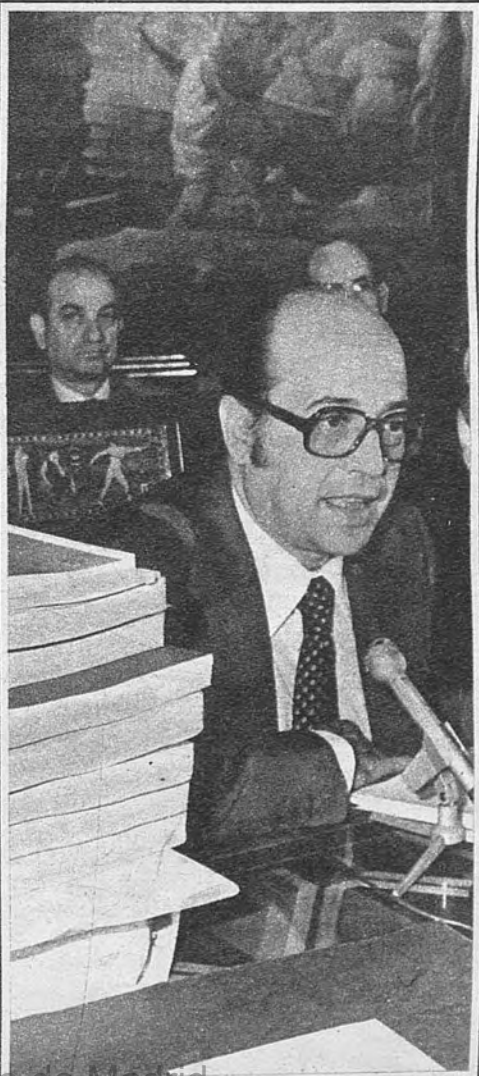
Ayer, San Millán de la Cogolla, cuna de la lengua castellana, conmemoró el milenario de la palabra en que se expresan millones de hombres. Don Juan Carlos y Doña Sofía, Reyes de España, presidieron los actos que se celebraron con tal motivo. La fecha y el lugar obligan. «Nos obliga —en palabras del Rey— a reparar en silencio la lista grandiosa de las diferentes tierras que componen nuestra nación, la lista de nuestras empresas múltiples y unidas, que es la lista de nuestros deberes.» — (Foto GIMENEZ.)



AEROPUERTOS

SE ENCENDIERON LOS MOTORES

Ayer, a las ocho de la mañana, se reanudó la actividad en los aeropuertos españoles, paralizada por la huelga de tres días que han llevado a cabo los 11.000 trabajadores de la Subsecretaría de la Aviación Civil. Ahora, recuperada la normalización y con las salas nuevamente abarrotadas de viajeros, se abre un compás de negociación con la Administración, que de no resultar positivo, abocaría en una nueva huelga el próximo día 18.



FERNANDEZ ORDOÑEZ

«ABSOLUTA VERACIDAD DE LOS PRESUPUESTOS PARA 1978»

El Ministro de Hacienda, don Francisco Fernández Ordóñez, presentó ayer a la Prensa los presupuestos del Estado para 1978. En el acto de presentación destacó la importancia que tenía el hecho de que por primera vez en la historia presupuestaria de nuestro país se recogían los principios presupuestarios de universalidad y competencia. Por otro lado señaló el hecho de ser también la primera vez que se presentaba el presupuesto de todo el sector público, que supera los 3.000.000 de millones de pesetas. El presupuesto general del Estado se eleva para el año próximo a 1.524.000 de millones de pesetas y el de la Seguridad Social casi llega a los 1.300.000 de millones.

Entre las cuestiones destacadas en el coloquio por el Ministro de Hacienda figura la del presupuesto de las Cortes, que —dijo— es el único que no ha tocado su Ministerio. Entre las preocupaciones manifestadas por el señor Fernández Ordóñez figura la de llegar a una fórmula adecuada para que el presupuesto fuera debatido y aprobado dentro de este año.

UNOS DIAS CON NOSOTROS

Para la mayoría de los turistas lo más sugestivo de España no es nuestro hospitalario carácter, sino nuestra devaluada moneda. Ya que están aquí van a una corrida de toros y retratan la catedral de León, pero no han venido por eso: han venido por el cambio de la peseta, que todos ellos dicen que es muy favorable y se ponen muy contentos cuando traducen sus billetes. Es la primera alegría que reciben al llegar a nuestro país y probablemente la mayor, ni siquiera superada por los goces estéticos que produce la contemplación de nuestro vario paisaje.

Este año parece que hay mucha gente en el mundo que trama pasar unos días con nosotros o, dicho al modo oficial, que se presentan unas espléndidas perspectivas para nuestro turismo. Sobre todo los norteamericanos y los israelíes van a caer en considerable contingente por estos pagos, en casi general suspensión. Les han dicho que España es un país de contrastes —como todos, ¿quién conoce un país que no sea de contrastes?— y no van a quedar decepcionados. El máximo contraste español radica en comprobar lo poco que le cunde su sueldo a un nativo y el gran juego que le da el suyo a un viajero.

Vengan por lo que vengan, aunque sea por topofobia, es bueno para nuestra maltrecha economía. Hubiéramos preferido basar el bienestar nacional en la industria y no en enseñar la cara bonita de España, pero se conoce que es más fácil hacer «strip-tease» que levantar chimeneas. Puestas las cosas como están, hay que alegrarse ante la prometida avalancha, porque los turistas siempre nos dan satisfacciones, cuando llegan y cuando se van, y porque se comprueba cuánta razón llevaba el viejo Rusiñol al decir que si viajar enseñara algo, los revisores de tren serían los hombres más sabios del mundo.

Una sombra oscurece la buena perspectiva turística y sus evidentes ventajas económicas: la huelga, convertida en deporte nacional. Si nuestros visitantes presencian una huelga de ciegos o de monaguillos, acaso lo encuentran pintoresco, pero si la huelga es de hoteles y tienen que hacerse ellos la cama, o de médicos, y tienen que operarse ellos de apendicitis, lo van a encontrar menos divertido. Antes de recibir conviene tener arreglada la casa.

Manuel ALCANTARA

RITA

Por la vereda del swenset boulevard, que se estremece al ritmo de sus caderas, regresa Rita Hayworth, mientras cacarean las patas de gallos alcoholizados en los ojos de millones de tibias, ignoradas, burguesas, queridas gildas, treinta años después aún con la pata quebrada y en casa.

Dice el Hollywood de los revival que prepara un homenaje mundial a Rita, y digo yo, señor Ministro de la Cultura, que mandaremos una misión especial, plenipotenciaria, como esas que van a las beatificaciones y a las independencias del tercer mundo. En primer lugar, Rita es oriunda, como Rubén Cano, y en segundo, aún está, treinta años después, sin recoger a los pies de la sociedad española, el guante que nos había tirado Gilda. Rita fue, en este país, algo más que un «sex-símbol». Es, todavía, la Lily Marlen en la guerra secular contra la inquisición. Contra Gilda lucharon los antidisturbios de la Iglesia; los guerrilleros del chal; los maquis de las tijeras; los incontrolados de la moral. Con «aves marías» y rosarios de expiación paqueaban desde las ventanas las «colas» de los cines, y silbar «Amado mío» al afeitarse —sobre todo, para los que no nos afeitábamos— era más comprometido que tararear la Internacional. Desde que llegó Gilda, España era Zamora y Górriz, aunque, en realidad, a La Moral, no le molestaba el guante. No le molestaba ni siquiera la bofetada, en un país donde las bofetadas, de Calomarde a Guerrero Burgos, son portadoras de valores eternos. Lo que, de verdad, le molestaba a La Moral, era el retintín. Porque de Gilda, como del Pacto de la Moncloa, se suponía todo. Soñábamos que tenía cláusulas secretas. Quitarse el guante era

nombres
propios



quitarse el primer velo de aquellos siete, las medias de cristal, el plexiglás, la cascarilla, el hongo, las lolas-espejos-oscuros, Manolete, con los que tapábamos amorosamente el ombligo del pasado. Sabíamos que España había empezado en Sancho el Fuerte, pero aún ignorábamos que llegaría a Sancho Roí. Eso sí: «el espíritu de Gilda» nos hizo intuir que siempre habrá, a la vuelta de todas las esquinas de este país, un glenford contra el pecado.

Bueno, pues acaba de entrar en la recta final de los sesenta, esta anciana señora, la piñella del mundo, a la que un día llamamos Gilda. Llevamos su nombre sobre nuestro amarcord, como lo pusieron sobre la primera atómica que arrasó Hiroshima. Yo, porque no mando todavía, que si no traía a la vieja dama a la España del 77 a demostrar, a ver si nos enteramos, que lo difícil no es quitarse el sostén, sino el guante.

P. R.

ZOOM



ENTRE MISSES ANDA EL JUEGO

Las 73 participantes en la elección de «Mis Mundo 77» posaron ayer por primera vez juntas antes de la gran final de este concurso, que se celebrará el próximo día 17. Ese día, una de ellas conseguirá el triunfo, y el resto verá esfumarse sus ilusiones de golpe. Es proverbial en estos certámenes las rivalidades que surgen entre las distintas participantes que, a veces, están a punto de tirarse de los pelos. Este no es el caso de estas dos bellas señoritas de ojos almendrados (representantes de Japón y Corea), que se ayudan en su aseo personal sin poder reprimir las risas. Y ésta es una prueba del compañerismo existente entre personas de una misma raza. (Cifra Gráfica-Upl.)

Ayuntamiento de Madrid



EL PRESIDENTE, CON PARLAMENTARIOS EXTRANJEROS

El Presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, recibió ayer al presidente del Bundestag alemán, Karl Carsten, y a un grupo de parlamentarios alemanes (fotografía de la derecha). También recibió el señor Suárez a un grupo de miembros de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos. (Fotos Cifra.)



NUEVO ENCUENTRO SUAREZ-GONZALEZ

El secretario general del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), Felipe González, en el momento de ser abordado por los informadores a su salida del Palacio de la Moncloa, donde el domingo celebró una nueva reunión con el Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, y varios Ministros del Gabinete, en relación con la huelga que afectó a los aeropuertos españoles. (Cifra Gráfica.)



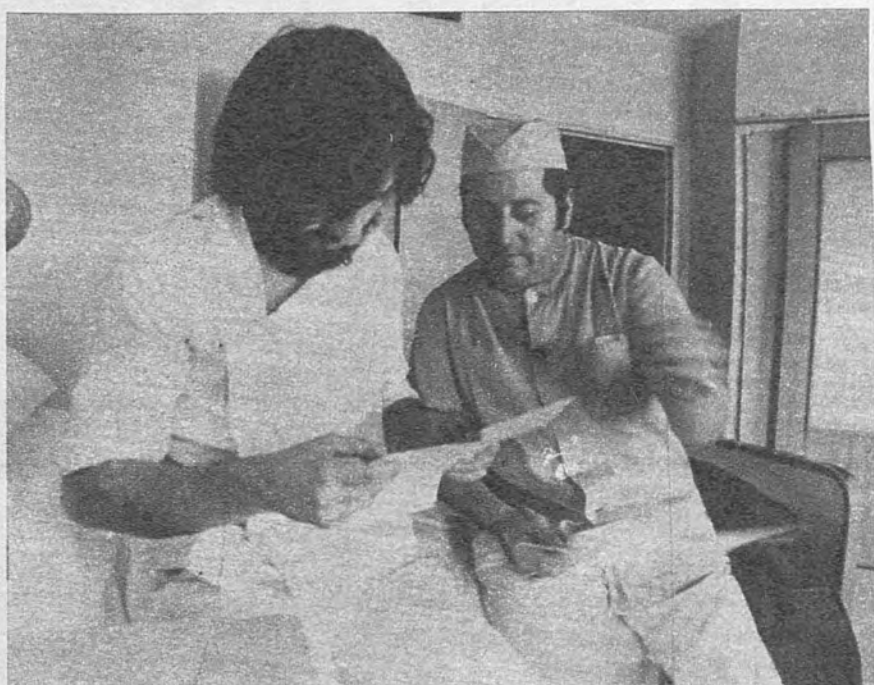
MÁLAGA: LA POLICIA ARMADA CONDUCE LOS AUTOBUSES

Los autobuses de la empresa Postillo, de Málaga, que cubre el servicio de comunicación entre los distintos puntos de la Costa del Sol, fueron ayer conducidos por miembros de las Fuerzas de Orden Público, a causa de la huelga que mantienen desde hace varios días los empleados de la citada empresa. (Europa Press.)



LISTER, EN SANTIAGO

Enrique Lister, secretario general del Partido Comunista Obrero Español (PCOE), apura una taza de ribeiro con algunos de sus amigos y paisanos, durante la estancia del político comunista en Santiago de Compostela. (Gifra Gráfica.)



CONFLICTO EN LOS CENTROS DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Continúa el conflicto planteado por los trabajadores de las Instituciones Sanitarias de la Seguridad Social, en apoyo de la reducción de las horas de trabajo semanales e impedir una posible regulación de plantillas. En la foto, dos celadores de La Paz, desde una de las habitaciones, dan lectura a un comunicado en torno a la problemática que tienen planteada. (Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid

● LAS HUELGAS

«En estos momentos de transición de un sistema a otro no hemos encontrado todavía el equilibrio justo para adecuar el juego de las libertades, de modo que el sector social puede recurrir a la huelga como expediente legítimo para conseguir sus reivindicaciones sin asfixiar definitivamente a las empresas. Pero, independientemente de este aspecto del problema, el abuso de la huelga incide en la economía del país entero, precisamente en los momentos en que todos los partidos políticos pactan las medidas para salir del amenazante despilfarro de la crisis de nuestra economía. Estamos despilfarrando el único capital que tenemos para reencontrar una nueva etapa de prosperidad: nuestro trabajo.

¿Queda algún sector de la vida laboral española que no haya recurrido aún a la huelga? No sé. Pero creo que sería difícil encontrarlo. En este país ya han hecho huelga hasta los monaguillos. Parecemos niños con un juguete nuevo en las manos. Lo malo es que cuando nos enteremos del precio de ese juguete nos daremos cuenta de lo caro que nos ha costado. No se trata de señalar una determinada huelga, porque podría ser injusto. Se trata de invitar a la meditación sobre una fiebre generalizada. En nombre del bien común, ¡una tregua!

(Jaime Campmany, en «Informaciones».)

● CONCESIONES MUTUAS

«Un pacto nace siempre negociado, implica concesiones de una y otra parte; de otro modo resultaría imposible suscribirlo. Las medidas económicas indispensables para sacar España del atasco pierden eficacia al ser sometidas a un pacto. Evidentemente. Los ciudadanos han de comprender que sería conveniente un programa drástico, pero que sólo llegamos al pacto si se suavizan tácticamente las exigencias de unos y de otros. Es decir, un pacto no incluye los medios quirúrgicos para resolver una crisis; sólo el mínimo de medicamentos imprescindibles para que el enfermo salve la vida.

Ya tenemos pacto, y ahora vienen los empresarios, lo leen, y deciden: una parte nos gusta, pero la otra va contra nuestros intereses. Vienen los obreros, lo leen: nos gusta en parte, rechazamos otra. Cada sector desea eliminar las decisiones que le afectan y dejar en pie las del vecino. Los empresarios serían felices si los obreros aguantan, trabajan, producen y callan; quieren que la base laboral tome conciencia del grave momento que la economía nacional atraviesa. Los obreros reclaman aportaciones de los empresarios, riesgo, inversiones, que paguen y no se defiendan: quieren que los capitalistas se enteren de que ha llegado la hora de la democracia.

Sería cómico si no pudiera tornarse dramático, oír reclamar desde uno y otro costado intentando conseguir que del pacto desaparezcan las cláusulas que a cada parte molestan. A todos nos parece perfecto que los españoles



(«La Vanguardia»)

pongamos austeridad y esfuerzo para encarrilar el futuro hacia una etapa de bienestar; pero que la austeridad y el esfuerzo lo pongan «los otros españoles», no yo ni los míos.»

(José María Javierre, en «Ya»)

● FEMINISMO

«Soy y he sido muy feminista. Sobre todo en cuestiones laborales. Creo que a iguales trabajos, iguales salarios; a iguales carreras, iguales oportunidades. En la vida española, a la mujer que trabaja se le ha negado la oportunidad de sobresalir. La mujer ha de tener siempre en cuenta que si reivindica derechos, está reivindicando también deberes y, por tanto, no puede después escudarse en su sexo para no rendir. Por otra parte, siempre he estado en contra de la doble moral. Me parecía injusto que hubiera una moral para el hombre y otra para la mujer. Ahora bien, mi naturaleza no es extremada. Estoy aquí defendiendo valores fundamentales. Y la mujer española, debido a la discriminación que ha sufrido durante tantos años, no está preparada para afrontar la crueldad de la vida moderna. Debemos, pues, procurar que esta crueldad le llegue a ella lo menos posible; por etapas. Yo sé que si ahora comenzamos a votar un divorcio fácil, unas fórmulas sociales supermodernas, muchas mujeres no van a poder soportar este cambio. Hay que luchar porque el cambio venga por etapas.»

Victoria ARMESTO, en «Ya»

● LA AUTORIDAD

«Yo no sé bien lo que es ser autoritario. Si ser autoritario es mandar, pues bueno, yo sí lo soy. Si el autoritarismo es ver el pro y contra de las cosas, decidirse a hacer una y llevarla hasta el final, yo lo soy. Pero creo que autoritarios hay en todas las gamas políticas, porque creo que el autoritarismo es un deseo de coger las responsabilidades pendientes y de resolver las cosas; no porque uno quiera, sino porque está revestido de autoridad. Lo de democrático es otro tema,

es escuchar, eso entiendo yo, ante las decisiones a tomar, y eso procuro. P.: De modo que usted cree que el principio de autoridad es intocable. R.: El principio de autoridad hay que mantenerlo como organización de orden, sobre todo en momentos en que la cosa puede ser complicada. Me parece que el autoritarismo como desgaste personal y como juego de la responsabilidad es mucho más generoso que el echarse para atrás ante la primera crítica y dejar que las cosas vayan de sol, como dicen los franceses. Y esto, claro está, muchas veces te hace impopular. Yo he tenido tantos momentos de impopularidad que...»

(Juan de Arespacochaga, en «El País»)

● LOS TRAMITES

«Un importante grupo de partidos políticos catalanes acaba de amenazar al Gobierno con movilizaciones populares si no convoca pronto las elecciones municipales. Nos parece ridículo. Creemos que el Gobierno debe convocar con la mayor urgencia las elecciones municipales. Estamos hartos de repetirlo. La interinidad de los actuales Ayuntamientos crea vacíos de poder y una situación grave. Pero también creemos que el camino que deben utilizar los partidos con representación en las Cortes para exigir al Gobierno que convoque las elecciones es a través de sus representantes en el Parlamento. Si no, ¿de qué sirven los diputados y los senadores? ¿De qué sirve el Parlamento? ¿De qué sirven las elecciones y los propios partidos?

Querer conseguir las cosas por la vía de las movilizaciones populares cuando hay un Parlamento democráticamente elegido y unos representantes de los partidos salidos de las urnas, más parece una confesión pública de impotencia que de respeto al juego democrático. Hay que exigir la convocatoria inmediata de las elecciones municipales, pero con argumentos y con votos y no con manifestaciones callejeras. ¡Ya está bien de cachondeo, señores políticos!»

(Wifredo Espina, en «El Correo Catalán».)

● EL CINTURON

«Ahora toca apretarse el cinturón. Y resulta que lleva apretándose cuatro años la misma clase media; pero el resto del país no engorda con ello. «Pues ahora que se aprieten el cinturón los otros», podrían decir... Se está gobernando para las grandes ciudades y se olvida el resto de España: el campo, la ciudad de provincia, los pueblos... Dicen: «hay que invertir». Y no: invertir se invierte más de lo que se ahorra. No hay huelga de inversión, como pretende Carrillo; hay huelga general de ahorro. La traslación de las rentas del campo a la gran ciudad no ha engendrado ahorro, sino mayor consumo. ¡Consumimos como ricos!

—Y ¿qué te parece Suárez humanamente?

—Es un hombre trabajador, enormemente trabajador. Hábil en los planteamientos. Simpático. Con don de gentes. Práctico. Frio. Listo; es decir, con una inteligencia aplicada a las situaciones, a los problemas políticos, al trato personal; no con una inteligencia especulativa. La cultura, en términos generales, no le interesa. En cambio, tiene avidez de saber economía, política, temas concretos de la vida española, funcionamiento de instituciones en otros países. Suárez es un hombre tremendamente receptivo. Nada la resbala.

—¿Hay en UCD otros líderes aptos para un posible reemplazo?

—Sin duda. Por lo menos una docena. Pero habría que contrastarlos.»

José Ramón LASUEN, en «ABC»

● LAS MUNICIPALES

«No parece que las haya ni de que sean a finales de año, no hay posibilidades. Parece que entre la convocatoria de las elecciones municipales y el momento en que se realicen puedan pasar unos cuantos meses. Por tanto, las opciones que ahora más o menos parece que se barajan es de elecciones municipales en la primavera —marzo o abril—, cosa que tampoco es demasiado segura, o elecciones pasadas el verano. Aquí, claro, estamos un poco pendientes de las grandes fuerzas políticas españolas, y el interés que puedan tener por unas elecciones municipales. En este momento, y ésta es mi impresión, los partidos, las minorías más importantes, parece que sienten un cierto recelo delante de las elecciones municipales. Es decir, las elecciones generales configuraron a nivel de todo el Estado español dos fuerzas importantes, la UCD, por un lado, y el PSOE, por el otro, y parece que tanto uno como otro sientan una cierta reticencia ante las elecciones municipales, por temor de que éstas no den unos resultados que correspondan a la fuerza adquirida en las elecciones generales. Esto parece que lo tienen planteado y quieren llegar a las municipales con una preparación o con unas ciertas garantías de conformación de resultados.»

(Josep Verde i Aldea, en «Diario de Barcelona».)



(«El Correo Catalán»)



MINGOTE, en «ABC»



Sir Cámara, en «Diario 16»

Martes 15 de noviembre de 1977

Edita: M. C. S. E.

Número 19.366. II Epoca. D. L.: M. 7-1953

Avenida del Generalísimo, 142. Madrid-16

Teléfonos: 215 06 40 y 215 22 40

Arriba

HOY,
ARRIBA DEPORTIVO

Con treinta y dos páginas, con crónicas, comentarios, entrevistas y todos los deportes por el mismo precio

El día 24, en Estrasburgo

CONVERSACIONES SOBRE GIBRALTAR (Entre España e Inglaterra)

● Con la representación inglesa asistirá Josua Hassan

Por primera vez, las conversaciones sobre el tema de Gibraltar serán abordadas entre los Gobiernos español e inglés, con la participación, dentro de la comisión del Reino Unido, de representantes de la población gibraltareña. Esta información fue difundida por el «Foreign Office» que, señala, además, que las reuniones tendrán lugar en Estrasburgo, coincidiendo con la sesión ministerial del Consejo de Europa, aunque como es obvio, al margen de ella. De esta forma viene a prosperar la tesis mantenida por el Presidente Suárez que, en su reciente viaje a Londres, puso

de manifiesto que no estaba en contra de la negociación con los «llanitos», siempre que éstos participaran como representantes de la comisión del Reino Unido, y no como representantes de lo que ellos llaman Estado de Gibraltar. Así, por primera vez, el día 24, habrá reunión entre Madrid y Londres, aunque en ella participen, después de aceptar la tesis española, el llamado primer ministro de Gibraltar, Hassan, y el líder de la oposición, Xiberas.

(Página 9)

Intensa actividad de los grupos políticos

CARRILLO VIAJO AYER A USA

◆ Hoy sale también para Norteamérica Felipe González

◆ Suárez revisa y analiza el documento ideológico de UCD ◆ Próximos contactos PSOE-PSP de cara a la unidad socialista

La jornada política estuvo marcada ayer por la intensa actividad de todos los partidos, dos de cuyos principales líderes, Santiago Carrillo y Felipe González, estarán los próximos días fuera de España en visita a Estados Unidos. Concretamente, el secretario general del Partido Comunista de España salió ayer, a las cinco de la tarde, del aeropuerto de Barajas para pronunciar conferencias en tres Universidades norteamericanas sobre el eurocomunismo y, al mismo tiempo, mantendrá diversos contactos con senadores, congresistas y personalidades de las finanzas estadounidenses.

Por su parte, Felipe González, secretario general del PSOE, in-

cia hoy martes su periplo por USA, donde tiene previstas entrevistas con el vicepresidente Mondale y con el secretario de Estado, Vance, para regresar el próximo lunes, día 21, mientras que Carrillo lo hará el día 25.

En cuanto a la UCD, su presidente, Adolfo Suárez, se reunió ayer en el Palacio de la Moncloa con nueve Ministros y cuatro diputados de su partido, para analizar el documento ideológico recientemente perfilado y pasar revista a los trabajos que realiza la ponencia constitucional. Según informó la agencia Europa Press, el mencionado documento ideológico manifiesta que la asistencia electoral obtenida por UCD «implica un man-

dato y un compromiso de futuro» y agrega que «UCD significa hoy la convocatoria para la construcción de un gran partido nacional».

Finalmente, destaca en el plano político la noticia del próximo comienzo —que en algunos círculos se considera inminente— de las negociaciones entre el PSOE y el PSP de cara a la consecución de la unidad socialista. Aunque ambos grupos otorgan a su antagonista la iniciativa del tema, los dos han coincidido en expresar su satisfacción y esperanza ante las negociaciones. (PAG. 11.)

TARRADELLAS, DESPUES DE LA GRAVEDAD

El presidente de la Generalitat de Cataluña, Josep Tarradellas, aparece por primera vez en las fotos, después de su enfermedad, en la habitación de la clínica barcelonesa de San José, donde se encuentra convaleciente. La fotografía de Cifra Gráfica recoge un momento de la reunión de trabajo celebrada ayer por la tarde entre el señor Tarradellas y su «conseller», señor Rahola, con el que despachó asuntos relativos a la Generalitat.

(Foto Cifra)

panorama

De forma definitiva

DESINTEGRADA LA UNION DE LA IZQUIERDA FRANCESA

● Las posturas de los tres partidos integrantes —socialistas, comunistas y radicales de izquierda— son irreconciliables

La Alianza Francesa de Izquierdas, seguramente la futura vencedora en las próximas elecciones políticas en Francia, se ha desintegrado. Las razones son múltiples y las acusaciones por ambos bandos numerosas. Mientras los socialistas acusan a los comunistas de no querer realmente ganar las elecciones, y por ello exigen más de lo previsto en el capítulo de las nacionalizaciones, éstos acusan a los socialistas de «manobrar en forma destinada a camuflar su deseo de abandonar el programa común». La última reunión, celebrada la semana pasada, entre los tres líderes de la Alianza de Izquierdas no llegó a ningún término positivo, ya que volvieron a relucir sus abismales tanto en las nacionalizaciones y la política de defensa.

(Pág. 43)

Conflicto de la Seguridad Social

SANCHEZ DE LEON RECIBIO AL COMITE DE HUELGA

● El delegado del INP propuso la formación de una comisión que estudie a corto plazo las reivindicaciones. (Pág. 15.)

En aguas saharianas

AMETRALLADO UN PESQUERO ESPAÑOL

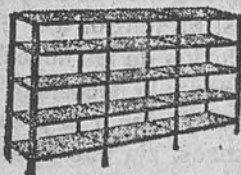
◆ Tres de sus tripulantes, capturados como rehenes
◆ Un barco de guerra español auxiliará a nuestros barcos en la zona

El pesquero español «Saa» ha sido ametrallado y recibido el impacto de una potente granada, disparada con mortero o «bazooka», cuando se encontraba faenando en aguas del banco canario-sahariano. Los atacantes, que utilizaron una balsa neumática, se apoderaron de tres tripulantes, sin que hasta el momento se conozca su paradero. Por otra parte, un barco de la Marina de Guerra española ha salido para dichas aguas con el fin de auxiliar a los pesqueros españoles.

(Pág. 13)

LOPEZARIAS-La Casa de las Estanterías

Víctor Pradera, 31. Teléfono 247 83 70
MADRID-8



ESTANTERIAS EN GRAN VARIEDAD DE MODELOS Y MEDIDAS

Especializados en comercios, farmacias, archivos, almacenes, etcétera

Precios desde 883 pesetas

Llamando al 247 83 70, un perito le visitará y le daremos presupuesto sin compromiso

URGENTÍSIMO

DESIDIA INTOLERABLE

«Señor Director: Existe en el paseo de La Habana, a la altura de los números 63, 65 y 67, y donde desemboca la calle de Infanta María Teresa, un paso obligado para centenares de niños— y de adultos— que diariamente se ven forzados a cruzar la calzada para acudir a sus numerosos colegios, situados en esa zona.

Con fecha 15 de octubre de 1974 —hace, pues, tres años ya—, un grupo de vecinos de las calles adyacentes afectadas nos dirigimos al señor Alcalde —a la sazón don Miguel Ángel García-Lomas— con el ruego encarecido de que colocara un semáforo en cruce tan peligroso, con un profuso tráfico de coches, camiones y autobuses, circulando a toda velocidad y en ambas direcciones.

Después de múltiples y laboriosas gestiones, continuadas ante el presidente de la Junta Municipal del Distrito de Chamartín, y ante las autoridades competentes del Ayuntamiento, y que merecieron un cierto apoyo de la Prensa madrileña a través de notas, cartas de padres e, incluso, alguna fotografía ilustrativa del evidente peligro que denunciábamos, vimos un buen día con enorme satisfacción que el Ayuntamiento, por fin, nos había colocado el tan deseado y requerido semáforo.

Este semáforo quedó instalado aproximadamente a mediados del año pasado. Pero la naciente tranquilidad que entonces nos depuso ha quedado frustrada cuando a estas alturas, más de un año después, comenzado un nuevo curso escolar, continúa todavía sin funcionamiento. Y es más: el paso de cebra que existía antes de la colocación de ese semáforo, se ha ido desdibujando y ya ni siquiera se ve.

Ante tal incongruencia, he interesado al presidente de la Junta Municipal de Chamartín y del jefe del Servicio de Semáforos del Ayuntamiento una explicación sobre tamaña desidia y mi sorpresa ha sido grande cuando, tanto uno como otro señor, me comunican que si el semáforo no entra en funcionamiento se debe, sin más, a la compañía Unión Eléctrica Madrileña, que, pese a las reiteradas peticiones de los servicios competentes municipales, no acaba de dar la imprescindible acometida eléctrica para que los semáforos tengan luz. Y se me leen cartas, suscritas por el citado presidente de la Junta Municipal y el propio Alcalde e interesándose por el tema, en las que consta que la

petición de acometida eléctrica a esa compañía está cursada con fecha 14 de octubre de 1976 e, incluso, pagada en 17 de junio de 1977.

Realmente, esto sí que me parece indignante. ¿Se tratará de una historia de ciencia-ficción? ¿Es que puede depender de la voluntad de los ejecutivos de una empresa particular la suerte y hasta la vida de centenares de niños? ¿Es que el Ayuntamiento no tiene poder coactivo para obligar a una sociedad anónima a que cumpla con las obligaciones que, como servicio público que es, precisamente un servicio público no debe soslayar? ¿O será, ni más ni menos, que ordenar la acometida eléctrica para dar luz a unos semáforos de absoluta necesidad y justificación supone un acto que no produce dividendos a los señores accionistas?

Creo que me será lícito exigir públicamente una oportuna explicación sobre lo que considero un auténtico abuso y un atropello de los derechos ciudadanos. No sé con certeza si en otros países del área civilizada son sociedades anónimas las que se encargan de abastecer de fluido eléctrico a poblaciones de varios millones de habitantes. Pero, en cualquier caso, y concretándonos a nuestro país, creo que esta compañía, la Unión Eléctrica Madrileña, debería cumplir tanjuntamente con lo que es una obligación ineludible de carácter cívico y añadiríamos, por si de estas cosas entendiera, que hasta humanitario. La seguridad de nuestros hijos, que diariamente corren un serio peligro no puede entenderla esa empresa como una inversión más o menos rentable. Y mientras sea ella quien explote el negocio de la luz, debería ser ella también quien se cuide de que estos semáforos entren en funcionamiento. Sépanlos sus señores ejecutivos.

Y, por su parte, el señor Alcalde sepa también que no comprendemos cómo esa energía que despliega en cuestiones como las de la grúa, el cebo o los aparcamientos, no es capaz de aplicarla en exigir de esa compañía de electricidad el cumplimiento de lo requerido. Lo que no puede tolerarse es que se esté esperando, como tantas otras veces, a que suceda una desgracia irreparable para que financieros o autoridades se inmuten.

José Antonio de Ory
(Madrid).»

CARRILLO VETADO

Señor Director: Leo en la Prensa que a Carrillo se le ha vetado en el Congreso Comunista de Moscú. La noticia no deja de ser sorprendente y un tanto curiosa, al mismo tiempo que alentadora, si tras ella no se encuentra una táctica más de los comunistas.

Si Carrillo ha sido vetado realmente en Moscú, quiere decirse que el eurocomunismo no es simplemente un invento para atraerse a unos cuantos inocentes, sino que realmente es una nueva postura enfrentada a la URSS con todas sus consecuencias y, por consiguiente, la virulencia comunista recibe un golpe bajo de incalculables consecuencias en el plano puramente

instrumental, aun cuando el comunismo en sí se vea reforzado a niveles regionales y nacionales. Los comunistas de los diversos países fuera del ámbito de Moscú dejan de ser esclavos del Kremlin y pasan a ser políticos nacionales con una ideología que quizá no pierda su sentido internacionalista, pero que aceptan su parcelación nacional.

Si esto es así, si el oro de Moscú se convierte en plata, el asunto no es tan grave porque todo queda en casa y siempre será más manejable el tema.

Carlos García
(Madrid)



SANIDAD

1 PILDORA ANTICONCEPTIVA

La evitación de embarazos no deseados es una práctica generalizada. Individuos y parejas adaptan este comportamiento de acuerdo con sus valores éticos y culturales y con las presiones sociales. Dejando a un lado la evitación de los nacimientos no deseados (aborto provocado), los métodos de control de la fecundidad se agrupan tradicionalmente en tres grupos: continencia periódica, contracepción temporal y esterilización quirúrgica. La inseguridad del primer método y la radicalidad del tercero han hecho que sea el segundo el que más se ha popularizado.

La píldora anticonceptiva se utiliza hoy de una forma casi general en todo el mundo civilizado. El método ha podido compaginar una seguridad total con una ausencia de efectos secundarios graves, aunque existan detractores del sistema. El empleo de este método, aunque es más amplio en las clases más instruidas y con más elevado nivel de vida, tiene una tendencia absoluta a la total generalización.

En la actualidad existen otros muchos métodos eficaces para el control de la fecundidad (anticonceptivos inyectables, medicación para el hombre, etc.), y es seguro que en el futuro se descubrirán otros muchos métodos. Con ello se ge-

neralizarán aún más las prácticas de control y su aceptación social. Cada vez surgen nuevos eufemismos «control de la natalidad», «planificación familiar», «maternidad controlada», que son claros indicadores del nivel de aceptación.

Así como en el caso del aborto provocado su condena resulta clarísima desde un esquema ético, toda vez que se atenta contra una vida humana ya iniciada y desde los juristas romanos a los teólogos de casi todas las religiones han coincidido en su repulsa, las prácticas contraceptivas (algunas de ellas muy antiguas) nunca han alcanzado este nivel de rechazo.

Eliminando, pues, de forma absoluta el aborto provocado y desde el máximo respeto a la legislación vigente en orden a los anticonceptivos, tomando genéricamente este concepto, no ofrece duda que el orden jurídico acabará aceptando en todos los países una práctica en tal sentido que ha de someterse de forma exclusiva a la conciencia individual que puede o no estar identificada no sólo con un determinado esquema ético, sino religioso, siendo buena prueba de ello incluso en España el nuevo rumbo que en tal dirección anuncia la reforma legislativa en curso.

2 PROTECCION A LA VEJEZ

CADA vez aumenta más las expectativas de una larga vida; sin embargo, no están creadas las condiciones económicas aptas para que quienes hayan alcanzado una avanzada edad puedan resolver sus problemas que, aunque no son de índole exclusivamente económica, pueden solucionarse o paliarse con ayuda del dinero.

Las personas de edad, aparte de tener graves problemas de salud, de autoconsideración y de independencia, tienen generalmente una renta muy inferior a la media de los adultos y, por supuesto, también inferior a la necesaria para sobrevivir dignamente. Ciertamente el nivel de renta de los ancianos ha mejorado considerablemente en comparación con pasados decenios, pero la moderna civilización urbana y tecnológica agrava los problemas de inadaptación de las gentes de edad, antes respetadas en pueblos y aldeas. De todas maneras todavía puede afirmarse que la vejez sigue llevando aparejada, como consecuencia fatal, la pobreza.

Un programa de protección a los ancianos debe basarse en la necesidad, y ello supone el prescindir de la cuantía de las cotizaciones en su época activa para que el derecho a los beneficios de la prestación se adquiere por las cir-

cunstancias económicas actuales del presunto beneficiario. Ello beneficiará a todos y no perjudicará a nadie. Por lo menos, el sistema de protección debería basarse en un mínimo de protección que pudiese garantizar una existencia digna a las personas de edad.

En las campañas electorales, los políticos de todos los países hacen constantes promesas a unos electores potenciales, que, pese a su estado de salud y a su presumible escepticismo, son los menos afectos a la práctica de la abstención. Después, a la hora de gobernar, los beneficios a la tercera edad se reparten con cuentagotas.

Hay dos principios que deberían deterrarse de cualquier sistema de prestaciones a los ancianos: que éstas guarden relación con los ingresos anteriores y que se financien íntegramente mediante cotizaciones de trabajadores y empresarios. Es función del Estado atender a la solución de las necesidades de la comunidad y la necesidad debe determinar la financiación y la prestación en todos los casos, sin que existan excepciones, menos disculpables todavía en todo aquello que está penetrado por el signo de lo social.

Ramón María ALLER

LOS MUNICIPIOS FRENTE A LA ECONOMIA

Si decía Napoleón que para ganar la guerra sólo necesitaba tres cosas: dinero, dinero y dinero, los municipios, para afrontar la lucha que actualmente sostienen por el mismo modo dinero, pero en lugar de tres veces, muchas más...

Un aumento de costos ha desnivelado proyectos y ha encarecido realizaciones en curso. Y un aumento de servicios ha obligado a los municipios a nuevos gastos. Con todo lo cual, los números rojos representan en la mayoría de los Ayuntamientos españoles líneas alarmantes.

Los remedios, en muchos casos, han consistido en abandonar empresas no urgentes. Y de este modo el vecindario ha clamado contra el descuido de calles, escuelas, etc. El miedo a contraer nuevas deudas ha creado psicosis de derrota y, por otra parte, la espera a renovación municipal tras las próximas elecciones ha inducido en algunos casos a ir tirando, pues alguien vendrá detrás...

Con todo ello, el panorama que presentan nuestros Ayuntamientos en el capítulo económico es altamente lamentable.

Pero en todo hay excepciones. Y el municipio de Cádiz, por ejemplo, decidido a empezar una nueva etapa con manos libres, ha conseguido cancelar todas sus deudas, evitándose así frenos y zancadillas que le impidan cualquier acción futura. El recurso ha sido el crédito. Ha conseguido 253 millones de préstamo y otros 153 en concepto de ayuda a fondo perdido. El Banco de Crédito Local ha ayudado así a salir del paso. Y, por otra parte, la venta de un solar municipal ha aumentado en 180 millones más las arcas del municipio.

Por su parte, el Ayuntamiento de Puerto de Santa María, siguiendo la política del Gobierno, ha optado por una drástica reducción de gastos. El nuevo alcalde ha llegado con este programa de austeridad. Y sin soñar soluciones inmediatas, pero confiando en la fuerza de los números, se ha lanzado a recortar sus presupuestos con realismo espartano.

La solución, pues, reside en una política concreta. No en parches eventuales o en peticiones «arriba». En un momento duro, soluciones duras, procurando no aumentar impuestos, pero no perdonando el cobro de ninguno de los existentes.

Con todo esto, por supuesto, no se resolverá el problema del futuro, pero se podrá empezar serenamente el camino desde ahora. Después habrá que afrontar con realismo la reforma del municipio y devolverle las recaudaciones que un día le fueron quitadas en favor del Estado. Pues la política habrá de empezar desde ahí.

Mariano DEL MAZO



El milenario de la lengua castellana

La asistencia del Rey a los actos conmemorativos del milenario de la lengua castellana es, sin duda, una noticia cuyo profundo significado excede el ámbito específico de lo cultural. Así lo manifestaba la presencia de veinticinco embajadores de los países de habla castellana, que compartieron con el Monarca el recuerdo del hallazgo de las Glosas Emilianenses, primer documento escrito de nuestra lengua. Don Juan Carlos I presidió la primera sesión del Patronato Nacional del Año del Castellano, en la que el profesor Alarcos Llorach pronunció una importante lección magistral sobre el tema.

Parece superfluo destacar la trascendencia de un idioma que, surgido del área más pobre, política y económicamente, de la Península —sobre todo si lo comparamos con los poderosos núcleos catalanoaragonés y lusitanogallego— pudo, no obstante, por su solo empuje, extenderse a límites impensados. Quizá ello se deba, al decir de los eruditos y lexicógrafos, a que el castellano es, por estructura, juego silábico y construcción, la más homogénea de todas las lenguas románicas e incluso la que conserva mayor

afinidad con el latín y, correlativamente, la menos germanizada. La penetración, en los orígenes del castellano, del fuerte núcleo mozárabe a que se refería Menéndez y Pidal, hizo que pudiera desplazar a la lengua oficial visigoda —a lo que contribuyó, sin duda, el desastre político de los visigodos, pues, como recordaba Nebrija, en expresión propia de su época, «la lengua siempre fue compañera del Imperio»— y proyectarse en un cultivo literario de primera magnitud.

Desde la humilde glosa romanceada de un monje anónimo en San Millán, pasando por el devoto donaire de Gonzalo de Berceo, hasta la heroica construcción de la Araucana, a los clásicos como Cervantes y Quevedo, los pensadores como Ortega y Zubiri, la pléyade inacabable de grandes poetas que alcanzan nuestros días con nombres tan destacados como Neruda, Alberti y Aleixandre —el más reciente Premio Nobel—, la lengua castellana ha sido fecunda para la mística, el derecho, la política, la poesía, la novela, el teatro, el pensamiento... Aunque el castellano jamás tuvo carácter excluyente, demostró en la práctica su notable

capacidad expansiva y su fortaleza integradora. Es, sin duda, una lengua para la solidaridad y, en este sentido, particularmente moderna. Hoy en día, veinticinco países, más de trescientos millones de personas, otorgan universalidad a esta lengua. Comunidades como la sefardita —cuándo estableceremos una cálida política cultural con los sefardíes—, que siguen empleándola después de cinco siglos de alejamiento de sus fuentes políticas y sociales, testimonian la validez intrínseca del castellano.

Por lo demás, la convivencia peninsular del castellano con otras lenguas tan ricas como el catalán, el gallego y el euskera, sirve a la potenciación de todas ellas y no arroja la menor sombra sobre la integralidad cultural y política de España; del mismo que nadie cuestiona la existencia de Suiza como nación, pese a la convivencia en su territorio de cuatro lenguas, ninguna de ellas vernácula.

«En el principio era el Verbo», comenzaba el Evangelio de San Juan. La palabra es la acción. Acción y pensamiento concurren en la idiosincrasia generada por la lengua.

La idiosincrasia española.

Arriba



Ayuntamiento de Madrid

el país

EN EL PAÍS DE LAS MARAVILLAS

Erase una vez un país que intentaba pasar de un régimen autoritario a un régimen democrático, sin que en el proceso se quebrara todo. Un país que había atravesado por la dramática experiencia de una guerra entre hermanos y que después de cuatro décadas no parecía dispuesto a repetir la experiencia. Un país que vivió, durante mucho tiempo, y que gracias al esfuerzo de todos sus trabajadores —impulsados quizá por la autoridad y la necesidad— llegó a estar en uno de los puestos de cabeza del pelotón de las llamadas naciones industrializadas. Era un país extrañamente insolidario para algunas cosas, de hombres duros y de raros protagonismos. Capaz de lo mejor y también de lo peor. Un país difícil de gobernar y capaz de aupar y olvidar a sus hombres en un suspiro.

Ese país inició la transición en uno de los peores momentos económicos de su última Historia. La crisis económica, que era un fenómeno mundial, incidía, también sobre él. El cambio político tenía que ser por fuerza difícil y complicado, sobre todo porque no existían fuerzas políticas o sindicales organizadas y porque había que cambiar muchas cosas. Un poco antes, alguien había dicho que «aquí han pasado muchas cosas y van a pasar muchas más». Tenía razón.

Hubo elecciones generales y empezó a nacer la democracia. Un día, desde el poder se inspiró un «pacto de concordia» para caminar con solidaridad y un pacto económico para que la solidaridad y la justicia permitieran salvar la crisis. El país corría un peligro grave: que la crisis económica pudiera hacer imposible la democratización. El pacto se firmó por las principales fuerzas políticas de la nación y desde el exterior se aplaudió con fuerza el acuerdo. Hubo, incluso, intentos de copiar la idea, porque ya no se puede gobernar con facilidad cuando las fuerzas políticas se mueven en una gran igualdad electoral.

Todo parecía solucionado, máxime cuando las dos grandes centrales sindicales del país estaban «próximamente» a los dos grandes partidos de la oposición. Puestos de acuerdo Gobierno y oposición, también podría haber un respiro para la economía y el mundo laboral.

Pero no fue así. Una oleada de huelgas y conflictos paralizaron al país durante varias semanas. Se perdieron miles de millones de pesetas para reclamar unos cientos y los presupuestos de «austeridad» que el Gobierno había presentado, se empezaban a ir al traste, antes de ser aprobados y puestos en práctica.

Alguien recordó la experiencia alemana de posguerra de trabajar una hora gratis cada día a favor del Estado, pero no se le ocurrió ni siquiera hacer pública tal idea. Le hubieran lapidado. ¡Trabajar una hora más... para el Estado! Se habló, eso sí, de gastar menos. Pero ante la inseguridad económica todos los naturales del país prefirieron gastarse todo y vivir al día... por si acaso.

Se negociaron las huelgas, los conflictos, las diferencias. Los partidos guardaban silencio. El Gobierno mantenía su postura de no negociar nada fuera de lo aprobado por todos los partidos en el «pacto». En medio de ese silencio, la economía se desangraba, los empresarios se llevaban su dinero a otras partes, no había crédito para las empresas, aumentaban los expedientes de crisis... Eso empezó a afectar a la política.

Alguien soñó en este país con unas fuerzas políticas y sindicales solidarias y unidas, al menos para superar la crisis y como tema previo a cualquier discusión. El Gobierno no hacía uso de su autoridad. Los partidos no querían comprometerse. Los ciudadanos comentaban las cosas y no hacían nada. Las centrales sindicales sólo pensaban en cómo sacar más votos en las próximas elecciones sindicales.

Ese soñador tal vez vivía «en el país de las Maravillas». En España, desde luego, no.

Francisco MURO DE ISCAR

Adolfo Suárez, en Murcia

«QUE NO SE HABLE MAS DE CRISIS»

(los Gobiernos democráticos siempre están abiertos a reajustes)

● El Presidente del Gobierno rogó que no se dramatizaran los disparos contra el Palacio de la Moncloa

MURCIA. (Especial para ARRIBA.) — «Que no se hable más de crisis. En cualquier sistema democrático los Gobiernos siempre están abiertos a un posible reajuste de sus miembros, sin que se tenga que hablar forzosamente de crisis», manifestó el Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, en una rueda de Prensa celebrada el domingo, con motivo de haber terminado sus dos días de estancia en la capital murciana.

Por la mañana el Presidente del Gobierno presidió una reunión de la comisión provincial de Gobierno, y dialogó con los responsables de su partido. Previamente, a las diez, había asistido a misa en la catedral, en compañía de su esposa y de las autoridades provinciales.

Tiroteo en la Moncloa

En una rueda de Prensa celebrada después de la reunión con la comisión de Gobierno, el señor Suárez explicó el alcance y objetivos que se persiguen, concretamente conseguir una mayor agilización en la tramitación de proyectos. Además de los delegados, estuvieron presentes el Presidente de la Diputación Provincial y el Alcalde de la ciudad. Indicó el Presidente del Gobierno que un equipo del Ministerio de Obras Públicas, encabezado por su titular, el señor Garrigues Walker, así como miembros de los Departamentos de Agricultura y Comercio, regresarían a Murcia con objeto de abordar asuntos de sus respectivos sectores.

«La democracia debe ser extendida a lo económico y a lo social», dijo el Señor Suárez, quien se mostró satisfecho de lo tratado y, preguntado sobre la posibilidad de que determinadas centrales sindicales no cumplieran lo pactado en la Moncloa, afirmó no tener dudas en cuanto a la voluntad y seriedad de los firmantes. Añadió que el Gobierno daría ejemplo al respecto.

El señor Suárez se refirió al tiroteo ocurrido en la madrugada del domingo contra el Palacio de la Moncloa, y manifestó que intuía las intenciones de los autores del hecho y que, sin embargo, no se sentía presionado. «La orientación del Gobierno seguirá firme —subrayó— ante los esfuerzos de minorías por desestabilizar la democracia.»

Tras manifestar su extrañeza porque los periodistas estuvieron informados de lo ocurrido, el Presidente del Gobierno rogó que no se dramatizaran estos hechos.

La agencia Europa Press, por ejemplo, dice que los disparos ocurrieron el pasado día 12, sábado, y también en la madrugada del día 4. Además, señala la misma agencia, el día 29 de octubre se realizaron disparos al aire en las proximidades del Palacio.

Preguntado sobre la posible



remodelación del actual Gabinete, el Presidente Suárez dijo: «Que no se hable más de crisis. En cualquier sistema democrático los Gobiernos siempre están abiertos a un posible reajuste de sus miembros, sin que se tenga que hablar forzosamente de una crisis.»

En otro momento calificó de excepcional el comportamiento de la clase política y dijo que «todos podemos sentirnos orgullosos de su notable respuesta». Señaló asimismo que «su ejemplo está a la misma altura que el del pueblo».

En cuanto a sus próximas visitas a otras provincias, el señor Suárez dijo que aprovecharía para ello los fines de semana.

Preguntado sobre si no temía un posible agotamiento físico, el señor Suárez contestó textualmente: «No me estoy matando, es un oficio duro en estos momentos, pero soy responsable para no ir más allá de mis propias fuerzas. Creo que en mí prima más la reflexión que lo visceral.» El Presidente contestó con una negativa a la pregunta de si se sometía a algún

reconocimiento médico periódico.

«Creo que existe ya un clima de votación regionalista en todo el país», manifestó en cuanto al tema de las autonomías, y añadió que éstas serían todas posibles, respetando la unidad de España, la solidaridad entre sus pueblos, y las materias que sean competencia constitucional.

Sobre la posibilidad de que UCD alentara la creación de un sindicato centrista, el señor Suárez señaló que esta iniciativa «debe partir de hombres, no de partidos». El Presidente indicó que si esto fuera así, los promotores tendrían su apoyo.

A las cuatro menos cuarto de la tarde, don Adolfo Suárez emprendió el viaje de regreso a Madrid. Aunque su visita a Murcia no ha sido como Presidente del Gobierno, el señor Suárez, a la salida de misa, el domingo, se dirigió a pie a desayunar en un lugar céntrico de Murcia. En este trayecto saludó a varias personas. Tomando café, saludó emocionadamente a un hermano del fallecido Ministro Antonio Herrero Tejedor, que trabaja como camarero.

El Presidente, con la delegación parlamentaria alemana

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, recibió ayer, a la una de la tarde, al presidente del Bundestag (Parlamento Federal) de Alemania, Karl Carstens, que visita nuestro país, invitado oficialmente por las autoridades españolas. El señor Carstens viene acompañado de una delegación parlamentaria de su país y mantuvo, además, entrevistas con el Presidente de las Cortes, señor Hernández Gil, y con los presidentes del Congreso y del Senado, señores Álvarez de Miranda y Fontán.

La representación alemana mantuvo contactos con los portavoces del Congreso español y con los periodistas extranjeros y españoles. Por la noche, la representación ofreció una recepción en la Embajada Alemana.

Con congresistas americanos

Por otra parte, y volviendo a la actividad del Presidente del Gobierno, hay que decir que Adolfo Suárez recibió también en el Palacio de la Moncloa a un representante de congresistas norteamericanos.

LOS REYES INICIAN MAÑANA SU VISITA A BELGICA

● La Prensa de aquel país destaca el papel de Juan Carlos I en el proceso de transición política en España

BRUSELAS. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—Mientras en los escaparates de las tiendas empiezan a aparecer fotografías de los Reyes de España, la Prensa local dedica también su espacio al tema.

El miércoles, Juan Carlos I iniciará su primera visita oficial a una monarquía europea. Este hecho sirve para recordar un pasado común, a veces conflictivo, que arranca de Carlos V, un flamenco que como dicen aquí, fue a establecer su corte en España, y se prolonga durante siglo y medio. En otras ocasiones, la presencia española en Bélgica tiene un carácter humanitario como ocurrió en el transcurso de la primera guerra mundial (1914-1918). Un periódico se refería a este propósito a las gestiones realizadas por el embajador español de la época, el marqués de Villalobar, no sólo para conseguir la liberación de los detenidos, sino la ayuda material prestada a la población civil de Bruselas tras la invasión alemana.

«Le Soir», diario independiente, bajo el título de «Hace cincuenta y cuatro años, Alfonso XIII», evoca la visita que el abuelo del actual Rey hizo a Bruselas, invitado por Alberto I de Bélgica. «Era el 3 de mayo de 1923; la atmósfera en la estación del Norte era cálida y alegre», según recoge el cronista a la llegada del Monarca español. Bélgica, por último, fue uno de los países europeos que más de cerca vivió también la guerra civil española, ofreciendo, posteriormente, asilo político a refugiados.

Estrechadas relaciones

Aunque las relaciones entre ambos países arrojan las notas más diversas, la situación presente parece dominada, como puede leerse en «Le Soir», por «las estrechas relaciones que unen a nuestros Soberanos». No es ningún secreto, efectivamente, que el Rey Balduino habla correctamente el castellano y sigue con gran atención la evolución española de los últimos años.

Cambiando de perspectiva, el aspecto que más se subraya del reinado de Juan Carlos I es su papel en el proceso de transición, que ha conducido a España

de un sistema dictatorial de raíces totalitarias o fascistas al sistema democrático que existe hoy». De ahí que en los titulares que encabezan la información

BRUSELAS

De nuestro corresponsal, ANDRÉS KRAMER,

pueda leerse que se trata de la visita del Jefe del Estado democrático más joven de Europa».

Aparte de estas observaciones, cabría añadir las analogías que, salvando las distancias, existen entre ambos países. «Bélgica —dice el artículo tercero de su Constitución— comprende tres comunidades culturales: francesa, holandesa y alemana.» A esto hay que añadirle además el caso de Bruselas, ciudad que exige un estatuto propio. De alguna manera, pues, también aquí están planteadas las autonomías regionales.

VIDA MILITAR

Ordenanzas Militares de Carlos III

SE INICIO EL ESTUDIO DEL ANTEPROYECTO DE REFORMA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ayer se reunió la comisión encargada, por orden del Ministerio de Defensa del pasado día 31 de octubre, de preparar un anteproyecto de reforma de las Reales Ordenanzas de Carlos III, en las que se definen las normas de comportamiento, deberes y derechos del militar.

La reforma de estas ordenanzas no supondrá ningún cambio sustancial de las mismas, sino tan sólo variaciones en su terminología y la supresión o sustitución de algunos artículos anticuados por otros que estén más en consonancia con lo que hoy tiene vigencia en el Ejército.

El nuevo texto se elaborará, pues, a partir de las Reales Ordenanzas de Carlos III, prácticamente perfectas en esencia, y que respeten al máximo los derechos humanos de la persona —el artículo 22 del alférez, dice que éste tendrá trato dulce con sus subordinados—, al tiempo que exigen ya el máximo deber.

La unidad de los tres Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, englobados recientemente en el Ministerio de Defensa, sería, según esas mismas fuentes, uno de los aspectos que recogerían las nuevas normas, que también obligarían a los cadetes y a la Legión. Actualmente, los primeros se rigen por un decálogo redactado en tiempos de Franco y los legionarios obedecen a un código especial.

Entre las modificaciones que se van a introducir, se suprimirá los alusivos al orgullo personal y al reconocimiento de origen noble, extremos que no tienen ningún sentido hoy, ya que la fama no constituye un objetivo

de la profesión, que es más vocacional y, por otra parte, ha quedado ya muy lejos la necesidad de ser de condición noble para dedicarse a la milicia.

Asimismo se incluirían nuevos conceptos, como los de Patria y Estado, que en las de Carlos III se resumen en la figura del Rey. Las ideas de compañerismo, abnegación, iniciativa, prestigio y lealtad figurarán también junto a las antiguas de honor, obediencia y valor.

Nuevo plan de estudios de la Policía

Por otra parte, el Ministerio del Interior se ha dirigido a los

presidentes de los Consejos Judicial, Fiscal y de Rectores y del Consejo General de la Abogacía, a fin de que nombren los representantes que habrán de integrar la comisión de reorganización del Plan de Estudios de la Escuela General de Policía.

Como es sabido, esta comisión está integrada por dos catedráticos de Universidad, un representante de la carrera judicial, dos de la carrera fiscal y uno de la abogacía.

Con esta actualización de los planes de estudio de la Escuela General de Policía, se pretende que las nuevas generaciones salgan formadas de acuerdo con la nueva situación política y tengan presentes su función

básica de proteger los derechos y libertades de todos los españoles.

Como es sabido, el proyecto de constitución en su apartado relativo al poder judicial establece una Policía Judicial, dependiente directamente de los jueces. Los nuevos planes de estudios de la Escuela General de Policía podrían contemplar también este nuevo aspecto de la futura constitución en el sentido de ir preparando a los futuros policías para esa investigación al servicio de la Administración de Justicia, aunque no se sabe si en el futuro también la propia Administración de Justicia creará su propia escuela de formación del Cuerpo de Policía Judicial.

IMPOSICION DE CONDECORACIONES EN EL MINISTERIO DE DEFENSA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Se celebró ayer en el Ministerio de Defensa el acto de imposición de condecoraciones del Ejército de Tierra que, anualmente, concede el Rey Don Juan Carlos, a propuesta de dicho Ministerio. El número de condecorados de este año ha ascendido a 42, entre militares y civiles.

Al acto, presidido por el jefe del Estado Mayor del Ejército, teniente general Vega Rodríguez, asistieron, entre otras personalidades, el Ministro de Industria, señor Oliart; el Subsecretario de Cultura, señor Castedo; el secretario general del Ejército, el jefe del Estado Mayor del

Aire, el jefe del Estado Mayor de la Armada, el Subsecretario de Defensa, el director general del CESEDEN, el director general de Servicios Generales y el director general de Seguridad.

Intervino, en primer lugar, el teniente general Vega Rodríguez, quien destacó la importancia que el Ejército concede a la imposición de condecoraciones, con las que «no se trata de distribuir honores o halagar vanidades», sino que, respecto a los civiles son «el símbolo de un esfuerzo, de una dedicación, de un trabajo ya efectuado. El Ejército —añadió— no puede estar al margen de las distintas actividades de la vida nacional».

Habló también del significado de tales premios para los miembros «de los distintos Ejércitos de las Fuerzas Armadas hermanas, más hermanadas que nunca desde que nos une una misma cabeza rectora y una misma y permanente misión: la defensa».

A continuación, los condecorados recibieron sus correspondientes distinciones. Y, finalmente, el teniente general del Aire don Arturo Montel Tousset, al que se le ha impuesto la Gran Cruz de la Orden del Mérito Militar, se dirigió al teniente general Vega Rodríguez y, en nombre de todos los condecorados, le agradeció las distinciones de las que habían sido objeto.

Para tratar sobre Gibraltar

EL PROXIMO DIA 24, PRIMER CONTACTO

(entre las representaciones española y británica)

◆ A la reunión asistirán también representantes gibraltareños

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El próximo día 24 se celebrará el primer contacto oficial entre las representaciones española y británica para tratar sobre Gibraltar, en el que estará presente, por parte británica, una delegación gibraltareña.

La oficina de información diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores, ha facilitado un comunicado en el que afirma que «con ocasión de la sesión ministerial del Consejo de Europa que tendrá lugar en Estrasburgo el 24 de noviembre, y al margen de las actividades de esta organización, el Ministro español de Asuntos Exteriores y el secretario de Estado para negocios extranjeros para la Commonwealth, han acordado celebrar una reunión en la cual estarán presentes representantes de Gibraltar, formando parte de la delegación británica. Dichos representantes serán el ministro principal y el líder de la oposición».

Negociaciones España-CEE

COPENHAGUE (Dinamarca). (Efe.)—El ministro danés de Asuntos Exteriores, K. B. Andersen, dijo ayer en esta capital a la Prensa que las negociaciones de España con el Mercado Común pueden quizás comenzar en la primera mitad de 1978.

Dinamarca ostentará la presidencia del Mercado Común durante los primeros seis meses del año próximo y el jefe de la diplomacia danesa espera que la cuestión de la ampliación de la CEE progrese en este lapso de tiempo.

EL REY RECIBIO A HERNANDEZ GIL Y GARRIGUES

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Rey ha recibido en despacho, en su residencia del Palacio de la Zarzuela, al Presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, don Antonio Hernández Gil, y al Ministro de Obras Públicas y Urbanismo, don Joaquín Garrigues Walker.

CARLOS RODRIGUEZ

LA POLÍTICA y los días

El tiempo transcurrido desde las elecciones generales es ya suficiente para que los partidos puedan valorar los resultados y establecer nuevas estrategias. Está claro que el espectro partidario del 15 de junio era muy provisional, nacido de una suma de inexperiencias, poderes fácticos residuales y clima generalizado de cambio. Todos tuvieron algo que aprender. El resultado espectacularmente alto del PSOE cambió por completo la panorámica del movimiento socialista español, dando el fruto externo del paso brusco desde una dialéctica de pura oposición a otra de alternativa de poder. En AP, el desastre en las urnas fue origen de profunda autocritica, cuyo resultado emerge como un creciente distanciamiento entre la derecha conservadora —para algunos, el «franquismo sociológico»— y el franquismo ideológico.

El fin de semana ha sido pródigo en trabajos de arquitectura de partido. Consumado el cambio democrático, es previsible que los votantes conservadores puedan bascular, de manera apreciable, hacia la derecha. Distanciándose del franquismo ideológico y de la extrema derecha, Fraga busca una nueva imagen de AP que pudiera asimilar esa corriente. El resultado a medio plazo pudiera ser la necesidad de un gobierno de centro-derecha por coalición de UCD y AP, lo que, sin duda, satisfaría a los sectores empresariales del país. El «corrimiento de tierras» ha hecho crisis, como era inevitable que sucediera, en el sector más derechista de AP, esto es, en UNE. Fernández de la Mora ha tomado postura, manteniéndose junto a Fraga, con lógica irreprochable. Por decirlo como símil británico, no es lo mismo estar a la derecha del partido conservador, y por tanto en la alternativa de poder, que en el «National Front» y reducido a la política de calle. O mucho me equivoco, o Fraga seguirá en los próximos meses su implacable avance hacia el centro. Lo que aún no parece claramente definida es la respuesta táctica de UCD a estos movimientos; pero es obvio que el partido gubernamental no puede demorarse en el juego, porque sufriría sensibles socavamientos.

En la izquierda se confirma nuestro anticipo de hace poco más de una semana: voluntad real y nuevos caminos hacia la unidad socialista. Declaraciones favorables en tal sentido de Solana, que previsiblemente reflejarán la actitud del comité federal del PSOE. Pedro Bofill (PSP) opina que el camino está siempre abierto, que se puede hablar sin condiciones. Para Enrique Múgica, el voto socialista unido sería superior a la suma aritmética de los obtenidos por PSOE y PSP. Todo apunta a que en el PSOE avanza la tesis de estar dispuestos a gobernar cuanto antes y, sin duda, la unidad socialista sería un paso muy importante en esa dirección. Lo que no interesa al PSOE, ni beneficia sus votos, es la simple absorción de más o menos militantes del PSP, sino la unidad completa y explícita de ambos partidos. En los próximos días habrá interesantes movimientos de fichas sobre el tablero.

«Carrillo tranquilizará a los inversores USA», titula un vespertino madrileño. Mientras, Felipe González se dispone asimismo a celebrar importantes conversaciones con los centros básicos de decisión de Estados Unidos. Con pragmatismo, las importantes vinculaciones económicas que nos ligan al coloso del otro lado del Atlántico aconsejan, sin duda, estos viajes de dos de los líderes más representativos de la izquierda española.

INTIMIDACION.—Los desconocidos autores del doble ametrallamiento al palacio de la Moncloa y de otras acciones presumiblemente encaminadas a intimidar al Presidente Suárez demuestran un penoso desconocimiento del talante de su «víctima». Ni, por supuesto, van a conseguir intimidarle —como tampoco intimidarían a cualquiera de los restantes políticos serios que firmaron los acuerdos de la Moncloa—, ni provocarán reflejos airados o reacciones extremadas. La política discurre por otros cauces. Tiene, en efecto, la servidumbre del peligro; pero es una servidumbre aceptada. La violencia no prevalecerá.

CORTES



Congreso

Desestimada la urgencia de la moción del PSOE (sobre la situación de las cárceles)

MADRID. (De nuestra Redacción.)—A las nueve y media de la noche acabó la reunión que desde las seis de la tarde mantuvieron la Junta de portavoces del Congreso y la mesa de dicha Cámara.

Al término de la sesión el presidente del Congreso, señor Alvarez de Miranda, informó a la Prensa que trataron sobre la preparación del orden del día que se celebrará el próximo miércoles, el examen de proyectos de ley y no de ley pendientes de ser remitidos a las Comisiones competentes para su informe, con objeto de determinar a qué Comisiones serían enviados, y la moción presentada por el grupo socialista sobre la oportunidad de creación de una Comisión de investigación y encuesta que elabore un informe sobre la situación en las cárceles españolas.

Respecto a los proyectos de ley se decidió que sean enviados a las Comisiones que determine la mesa del Congreso por acuerdo de sus miembros. Asimismo, el señor Alvarez de Miranda informó que todos los grupos parlamentarios se mostraron favorables a la oportunidad de la moción presentada por el PSOE, aunque —dijo— fue desestimada la urgencia de trasladarla al próximo Pleno porque daría lugar a una posible falta de conocimiento de la moción por parte de los distintos grupos parlamentarios.

UCD y PSOE

PROPUESTAS PARA NACIONALIZAR LA TRASMEDITERRANEA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ayer publicó el «Boletín Oficial de las Cortes» dos propuestas no de ley presentadas por los grupos parlamentarios de la Unión de Centro Democrático (UCD) y socialista, en torno a la nacionalización de la Compañía Trasmediterránea.

En la propuesta de la UCD se pide que la Administración, al término del contrato con la citada Compañía, estudie la nacionalización del servicio, «así como la obtención en las mejores condiciones del material indispensable para ello, y mediante la adquisición de los valores representativos de los activos de la actual Compañía concesionaria del servicio, o de éstos, en la medida que resulte menos gravoso para el erario público».

Por su parte, el grupo socialista se propone la constitución de la Empresa Nacional Marítima de España, tomando como base la Compañía Trasmediterránea, que será nacionalizada. Dentro del plan de renovación del material, se pide que los nuevos buques necesarios sean comprados en España.

CLUB SIGLO XXI

Ruiz-Giménez

“LA CONSTITUCION DEBE SER FLEXIBLE”

◆ «Tiene que abrir el camino a la transformación profunda de las estructuras sociales»

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Don Joaquín Ruiz-Giménez pronunció ayer en el Club Siglo XXI una conferencia bajo el título «Derechos humanos y estructura socio-económica en un régimen constitucional democrático», a la que asistieron aproximadamente unas 400 personas.

Presentó al conferenciante, don Alfonso Osorio, ex Ministro de la presidencia, quien dijo que el señor Ruiz-Giménez y él partieron de orígenes comunes y tienen trayectorias distintas. Calificó al conferenciante de «intérprete de la clave progresista» y dijo que el señor Ruiz-Giménez es un hombre de vida pública al servicio de una ideología y no al servicio de unos intereses.

Don Joaquín Ruiz-Giménez comenzó su conferencia diciendo que después del 15 de junio pasado es un hombre difícilmente presentable. Tras agradecer la oportunidad que se le brindaba, comenzó propiamente el tema de su disertación.

Señaló que la democracia es un sistema de convivencia de tres dimensiones: la dimensión jurídico política de las libertades públicas; la dimensión socio-económica de participación equitativa en los bienes materiales de un país, y finalmente, y por encima de todo, la exigencia de un espíritu de diálogo.

Diálogo político

Reconoció que en las distintas vertientes del diálogo político a que él hizo referencia, se han dado pasos importantes hacia esos objetivos, no sólo políticos, sino radicalmente humanos.

Estimo que los pactos de la Moncloa son sustancialmente positivos, más por la actitud del diálogo que entrañan, que por sus contenidos concretos, pero para rue ese esfuerzo no se fustre, es menester ahondar en el proceso de diálogo colectivo en todos los niveles y de los cambios sociales en profundidad.

También afirmó que para que la democracia sea ámbito de diálogo colectivo se requieren tres condiciones fundamentales: libertad responsable, igualdad de condiciones y participación solidaria en la gestión y en el mando.

La constitución que nazca, al tiempo que reconoce y garantiza todos los derechos humanos incluidos las libertades políticas, tiene que abrir el camino a la transformación profunda de las estructuras sociales y no sólo de las económicas, sino también de las culturales y educativas, en la línea de la igualdad y de la participación solidaria de todos los españoles, como condición necesaria para que el goce de las libertades sea goce de todos y cada uno, personal y comunitario.



Espíritu democrático

El profesor Ruiz-Giménez dijo que se inclinaba hacia la segunda de esas opciones, pero insistió en la necesidad de que los cristianos juntamente con los demás hombres de espíritu democrático luchan por alcanzar una plena protección para los derechos humanos en todas las regiones del mundo y para alcanzar nuevas cotas de esos derechos y libertades a medida que avanzan las ciencias y técnicas.

Más adelante señaló el señor Ruiz-Giménez que España es un pueblo joven que quiere vivir, pero vivir en plenitud en un esfuerzo hacia la mayor igualdad posible. «Vivir —dijo— es gozar de libertad creadora, crítica y proyectiva en todos los campos y niveles, una libertad responsable que es a la vez derechos y saber.»

La constitución debe garantizar también los derechos socio-económicos y socio-culturales que ya están declarados en los pactos internacionales y en otras constituciones socialistas, pero, además debe ser una constitución flexible que admita ulteriores avances en lo que concierne al régimen de la propiedad y de la empresa.

El señor Ruiz-Giménez confía en que liberales y socialistas ahonden en un compromiso para que esa vía quede abierta no sólo como garantía eficaz de libertades, sino también de cooperación y de paz social.

Por último, el señor Ruiz-Giménez sostiene que el momento de España es el de abrirse hacia una democracia social avanzada en la que se logre una síntesis creadora de esos tres valores esenciales en la vida humana —valores profundamente cristianos— que son la libertad, igualdad y la cooperación para la paz.

Concluyó afirmando que en este aspecto la democracia es camino de esperanza, una esperanza histórica que sería demencial destruir.

GRUPOS POLITICOS

Con anterioridad, se entrevistó con Oreja

CARRILLO INICIO SU VISITA A ESTADOS UNIDOS

* Por su parte, Felipe González emprenderá hoy viaje a aquel país, acompañado de Luis Yáñez

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Hacia las cinco de la tarde de ayer Santiago Carrillo, secretario general del Partido Comunista de España (PCE), emprendió viaje a Estados Unidos, donde permanecerá hasta el próximo día 25, invitado por las Universidades de Yale, Harvard y Hockins.

Por la mañana, el secretario general del PCE se entrevistó con el Ministro español de Asuntos Exteriores, señor Oreja, a petición del primero, a fin de proceder a un intercambio de opiniones relacionadas con su visita a Norteamérica. La entrevista se llevó a cabo en el despacho oficial del señor Oreja.

Este viaje es el primero que realiza a EE.UU. un secretario general de un Partido Comunista que no está en el poder.

Santiago Carrillo pronunciará diversas conferencias en las Universidades de Yale (días 15 al 18), John Hockins (Baltimore) (días 19 al 21) y el 22 en la de Harvard (Boston). Asimismo, el señor Carrillo se desplazará a Washington el mismo día 22, donde se entrevistará con algunos congresistas norteamericanos y pronunciará una conferencia en el Instituto de Estudios Internacionales. Todas sus intervenciones girarán en torno al tema del eurocomunismo.

Antes de su regreso, previsto para el día 25, Carrillo conce-derá una rueda de Prensa en Nueva York e intervendrá ante el Consejo de Relaciones Extranjeras estadounidense.

Viaje de Felipe González

Dentro del marco estratégico de consolidar al PSOE como alternativa de poder, según han manifestado fuentes del mismo partido, puede encuadrarse el viaje que, acompañado por el secretario de relaciones exteriores de dicha formación, Luis Yáñez, inicia hoy Felipe González a Estados Unidos.

Felipe González y Luis Yáñez llegarán hoy a Detroit, donde mañana mantendrán diversas entrevistas, entre ellas con ejecutivos del sindicato del automóvil, con el presidente de la Chrysler y con el alcalde de la ciudad. Ese mismo día está previsto que Felipe González almuerce y cene con personalidades políticas y sindicales.

Suárez, con nueve Ministros y cuatro diputados

PERFILADO EL DOCUMENTO IDEOLOGICO DE UCD

■ Hoy será entregado a los secretarios generales del partido

■ La ideología de Centro Democrático se vincula a la de otros partidos de centro del mundo occidental

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, se reunió ayer por la tarde en el palacio de la Moncloa con nueve Ministros y cuatro diputados de Unión de Centro Democrático (UCD). En dicha reunión se abordó el análisis del documento ideológico de UCD, elaborado por el comité ideológico del partido, así como la marcha de los trabajos que lleva a cabo la ponencia constitucional de este partido.

Los Ministros asistentes fueron los señores Cabanillas, Fernández Ordóñez, Cervero, Clavero, Lavilla, Garrigues, Sánchez de León y el Vicepresidente político, Abril Martorell. Por UCD asistieron los señores Cisneros Laborda, Pérez Llorca, Herrero Rodríguez de Miñón (los tres miembros de la ponencia constitucional) y Sánchez Terán, consejero del Presidente y miembro de la ejecutiva de UCD.

Mandato y compromiso de futuro

Por otro lado y, según la agencia Europa Press, que ha tenido acceso al citado documento ideológico, en éste se señala que «la Unión de Centro Democrático se presentó a las elecciones como un partido democrático, moderno, interclasista, solidario, de inspiración humanista, integrador de los valores cristianos y de vocación mayoritaria, con capacidad de gobernar».

El documento será entregado hoy a los secretarios provinciales de este partido.

Ideología democrática y de centro

En el citado documento se vincula la ideología de la UCD a la de otros partidos de cen-

tro existentes en países del mundo occidental. Dicha ideología política se define de la siguiente manera: «democracia y de centro», y que «ha incorporado las formas modernas del liberalismo progresista, que proclaman el valor supremo de la libertad de la persona y el reconocimiento del beneficio individual —económico, cultural y político— como motor de la acción humana en todos los órdenes de la vida social».

«Se inspira —dice más adelante el documento— en los principios de solidaridad popular e interclasista apuntados desde fines del siglo XIX por las corrientes democrata-cristianas, que hoy asumen la noción de libertad en el sentido liberal de la palabra, y que se enriquecen con el espíritu humanista de la ética cristiana. Y, por último, acepta los elementos distintivos de, pragmatismo socialdemócrata que ha desarrollado unas técnicas económicas y sociales de intervención del Estado, que hoy por hoy son instrumentos indispensables para la corrección de las desigualdades y la superación de las contradicciones inseparables de cualquier ensayo, por otra parte imposible de una aplicación mecánica de los esquemas abstractos de un sistema puramente capitalista».

San Sebastián: Presentación de UCD

Los Ministros guipuzcoanos, Marcelino Oreja, de Asuntos Exteriores, y el de Educación y Ciencia, Iñigo Cervero, asistieron el domingo, en San Sebastián, al acto de presentación al público de Unión de Centro Democrático (UCD), de Guipúzcoa. Ante un millar de personas tuvo lugar el acto de presentación de UCD de Guipúzcoa, en el que, además de los dos Ministros citados, hablaron los señores Mayor, secretario de UCD en Guipúzcoa; Echanove, Viana, Murillo, Bastida y otros responsables de este partido en Vizcaya y Álava. El Ministro Cervero hizo un análisis extenso de los puntos que propugna UCD en materia regional, social, económica y educativa, y el señor Oreja expuso que el espíritu de UCD se basa en un compromiso de moderación por lo que tienen su pleno encaje en Guipúzcoa.

DE CARA A LA UNIDAD SOCIALISTA

PROXIMOS CONTACTOS PSP-PSOE

Así lo anunció Javier Solana al término de la reunión del Comité Federal del PSOE

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En breve plazo se iniciarán los contactos entre el PSP y el PSOE para tratar el tema de la unidad socialista, según declaró ayer el secretario de Información del PSOE, Javier Solana, en el transcurso de una rueda de Prensa que tuvo lugar al término de la reunión del Comité Federal de dicho partido. Es muy posible que a estas reuniones asistiera Tierno Galván.

Tras manifestar que estos contactos habían sido solicitados por el PSP, el señor Solana señaló que la postura del PSOE se podría concretar en estos puntos: interés por la unidad socialista, desea que se produzca con rapidez y se pueden intentar fórmulas de flexibilidad.

Más adelante comentó que las municipales podrían ser la base del ofrecimiento que su partido haga al PSP en dichas reuniones.

Por su parte, un portavoz del PSP ha manifestado que este partido no ha solicitado oficialmente estas reuniones al PSOE, a menos que se entienda como tal —ha continuado— la resolución del Congreso en tal sentido o el acuerdo del Pleno del Comité Ejecutivo del PSP, celebrado el pasado julio, por el que se creó una comisión para dialogar con el PSOE y la federación de partidos socialistas sobre la unidad.

No obstante, ha continuado el portavoz, el PSP se alegra de que el PSOE haya tomado esta decisión de iniciar negociaciones, ya que ellos también desean la unidad de los socialistas.

Seguidamente manifestó que el PSOE rechaza, por ahora, la posibilidad de un Gobierno de concentración.

Acuerdos del Comité Federal

Seguidamente se dio cuenta de los acuerdos adoptados por

el Comité Federal. Se aprobó una resolución política en la que, entre otras cosas, ratifica la responsabilidad contraída del «Pacto de la Moncloa» y exige el cumplimiento puntual por parte del Gobierno.

«Particular atención —dice el informe— tendrá para los parlamentarios socialistas cuanto se refiera al cierre del abanico salarial en todas las escalas retributivas y de las pensiones, asegurando unos salarios mínimos y unas pensiones mínimas que permitan una digna subsistencia».

En el ámbito laboral, los socialistas lucharán —continúa el informe— por la defensa del poder adquisitivo y de las rentas salariales, manteniendo constante y atenta vigilancia al control de precios y exigiendo energicamente, por todos los medios a su alcance, la revisión salarial si se rebasan los niveles de precios igualmente previstos.

En el apartado sindical: «El PSOE apoya plenamente la alternativa sindical de la UGT y reclama de todos sus militantes y simpatizantes la entrega más absoluta en este momento crucial y trascendente para el futuro de las clases trabajadoras de nuestro país».

En el apartado relativo a la problemática municipal, el Comité Federal del PSOE manifiesta su voluntad de que se normalice la vida municipal mediante la pronta celebración de elecciones municipales que deberían tener lugar en el primer trimestre de 1978.

Se puso de manifiesto que la agrupación madrileña no presentó una moción de censura, sino una recomendación de que en casos importantes, como en el del «Pacto de la Moncloa», se convoque al Comité Federal y se cuente con la UGT. Dicha moción no tuvo respaldo en las votaciones.

Ayuntamiento de Madrid

GRUPOS POLITICOS

Junta Nacional de Alianza Popular

FERNANDEZ DE LA MORA INFORMO SOBRE LOS INCIDENTES EN UNE

MADRID. (De nuestra Redacción y agencias.)—«Sigo siendo presidente de Unión Nacional Española», manifestó ayer a Cifra Gonzalo Fernández de la Mora, al término de la Junta Nacional de Alianza Popular.

Gonzalo Fernández de la Mora precisó que la Asamblea Nacional de UNE, convocada el pasado fin de semana, fue suspendida por la autoridad gubernativa y, por tanto, ninguno de los acuerdos allí tomados eran válidos.

«Aquello —dijo Fernández de la Mora— se convirtió en un mitin organizado por cuatro gatos coreados por algunos miembros de Fuerza Nueva y guerrilleros de Cristo Rey.»

Fernández de la Mora aseguró a Cifra que actualmente cuenta con la confianza de 18 de los 20 miembros que integran la Junta Nacional de UNE.

Fuentes de Alianza Popular, por otra parte, confirmaron que el señor Fernández de la Mora no asistió a la Junta Nacional de AP, presidida por Manuel Fraga Iribarne, y que informó a los asistentes de los incidentes registrados en su partido.

En AP se ha asegurado que tanto UNE como el grupo de ADE, que preside Federico Silva Muñoz, continúan federados a Alianza y que el partido de Gonzalo Fernández de la Mora tiene intención de celebrar una nueva Junta Nacional.

La Asamblea Nacional de UNE convocada el sábado destituyó al señor Gonzalo Fernández de la Mora como presidente, eligiendo por aclamación al tradicionalista José Luis Zamanillo.

Por otra parte, en la Junta de AP, celebrada ayer, se abordó la preparación del Congreso Nacional de este partido, inicialmente previsto para finales de diciembre o principios de enero. Hasta el momento, AP lleva celebrada 23 consejos provinciales y hay fecha fijada para otros 19.

A esta reunión asistieron todos los dirigentes de AP, a excepción de Cruz Martínez Esteruelas, que no pudo llegar a causa de la huelga que afectó a los aeropuertos.

Comunicado de UNE

La Comisión Permanente de Unión Nacional Española (UNE) ha hecho público un comunicado en el que, entre otras cosas, se dice:

1. El pasado día 12, por orden del delegado gubernativo no se celebró la Asamblea General de UNE. Dicha orden fue ratificada, inmediata y unánimemente, por la Junta Directiva Nacional en la que participaron 18 de sus 24 miembros y el presidente del Consejo asesor.

2. Después de celebrada la sesión de la Junta Directiva se reunieron con ella, excepto tres, todos los presidentes provinciales presentes en el local, los cuales ratificaron unánimemente su adhesión al presidente señor Fernández de la Mora y su censura a los disidentes.

3. A petición de un grupo de vocales y de presidentes provinciales se ha iniciado el procedimiento de expulsión de cinco afiliados principales implicados en los desórdenes.

4. La responsabilidad de la rotura de puertas, desbordamientos a los agentes de la autoridad, agresiones, inutilizaciones de micrófonos y de la irrupción violenta en el salón de un grupo de jóvenes incontrolados lo cual hizo imposible la celebración de la Asamblea General, corresponde especialmente a quienes mientras la fuerza pública tomaba las medidas para desalojar el salón, alentaron a los provocadores desde una mesa. Estos fueron los señores Vela y Zamanillo. Este último se proclamó presidente sin base legal alguna.

5. La inmensa mayoría de los provocadores eran ajenos a Unión Nacional Española y pertenecientes a organizaciones radicalizadas.

6. La Comisión Permanente lamenta los penosos incidentes en los que no tiene ninguna responsabilidad y repudia la actuación violenta de un grupo que con su actuación se ha definido como insolidario del ideal humanista y cívico de Unión Nacional Española. Esta clarificación es el único positivo del episodio.

Autorizada por el Gobierno Civil

EL DIA 20, MANIFESTACION EN LA PLAZA DE ORIENTE

* El acto está organizado por Fuerza Nueva, para conmemorar el segundo aniversario de la muerte de Franco

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Gobierno Civil de Madrid ha autorizado para el día 20 la manifestación solicitada por Fuerza Nueva para conmemorar el segundo aniversario de la muerte del general Franco. La solicitud de autorización fue cursada por Fuerza Nueva el pasado día 8, y el acto tendrá lugar a las doce de la mañana en la madrileña plaza de Oriente.

Mitin de Blas Piñar, en Salamanca

SALAMANCA. (Europa Press.) Don Blas Piñar, presidente de Fuerza Nueva, celebró el domingo, en Salamanca, un mitin en el salón de la antigua Jefatura del Movimiento, que se encontraba abarrotada de personas. El presidente de Fuerza Nueva se había trasladado el sábado a Salamanca para inaugurar los locales de Fuerza Nueva.

En el mitin, Blas Piñar abordó, entre otros, el tema de las autonomías y concretamente la de Castilla, que «no debe ser —dijo— la gran traidora frente a España. Quieren destruir a España —añadió— destruyendo a Castilla... Pero cuando las gentes estén cansadas de tanto confusiónismo nosotros echaremos el puente elevadizo y volveremos a devolver a España su unidad». Habló también el líder de Fuerza Nueva del pendón castellano, que debe ser rojo carmesí, calificando el morado de «monárquico, borbónico y clerical».

autonomías

Parlamentarios navarros, con Suárez y Clavero Arévalo

LAS POSIBILIDADES DE AUTONOMIA DE NAVARRA, A ESTUDIO

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Los tres diputados y tres senadores de UCD por Navarra se entrevistaron ayer con el Presidente Suárez y el Ministro para las Regiones, de cinco a cinco y media de la tarde.

En un comunicado facilitado tras la sesión, los parlamentarios afirman que el objeto de la reunión fue «continuar los contactos anteriormente llevados a cabo acerca de la posible incidencia en Navarra de las negociaciones para el establecimiento de un régimen preautonómico y democratización de nuestro actual régimen de autonomía foral».

«El Presidente del Gobierno —agrega el comunicado— ha ratificado una vez más su voluntad de asumir los planteamientos políticos y forales de la UCD de Navarra, habiéndose acordado hacer pública la siguiente declaración de los parlamentarios navarros de UCD:

1. El proyecto preautonómico vasco se encuentra todavía en fase de negociación entre el Ministro para las Regiones y la Asamblea de Parlamentarios Vascos, sin que el Gobierno ni su Presidente hayan dado su aprobación a ningún texto definitivo.

2. El objetivo de la citada reunión es llegar a fórmulas de consenso con las fuerzas parlamentarias, que permitan el establecimiento de un régimen preautonómico provisional en el país vasco.

3. En el caso de Navarra, no se trata de implantar ninguna fórmula preautonómica, sino de contemplar la posibilidad de que al futuro Consejo General del País Vasco pueda incorporarse nuestro antiguo Reino, si así lo decide el pueblo navarro libre y democráticamente.

4. No es cierto que se haya pactado la exclusión del sistema de referéndum como fórmula para determinar la voluntad del pueblo navarro en este tema trascendental para el futuro de Navarra.

5. La determinación del procedimiento a través del cual Navarra exprese su libre decisión en orden a su posible incorporación al Consejo General del País Vasco sólo puede negociarse entre los legítimos representantes de Navarra y del Estado.»

Firman el comunicado y la declaración Jesús Aizpun, Ignacio Astrain y Pedro Pegenaut, diputados, y Jaime Ignacio del Burgo, José Luis Monge y José Gabriel Sarsa, senadores.

TARRADELLAS, PRACTICAMENTE RESTABLECIDO

BARCELONA, 14. (Logos.)—El presidente de la Generalitat de Catalunya, don Josep Tarradellas, se encuentra ya prácticamente restablecido y se ha descartado definitivamente la idea de que se prolongue su restablecimiento fuera de la ciudad. Se espera que su salida de la clínica de San José se producirá entre los próximos días del jueves al viernes.

El señor Tarradellas fue visitado en la mañana del domingo por sus médicos, quienes opinaron que la convalecencia seguía su curso normal.

Asimismo, durante el día —primer que pasó el señor Tarradellas fuera de la Unidad de Cuidados Intensivos— efectuó varios paseos cortos por su habitación, lo que confirma la progresiva mejoría del paciente, según el mismo portavoz de la clínica.

Consejo General Vasco

LEIZAOLA, PROBABLE PRESIDENTE

● El veterano político quiere conocer antes la opinión de las distintas organizaciones

BILBAO. (Logos.)—Es probable que don Jesús María de Leizaola, presidente del Gobierno vasco en el exilio, acceda a la presidencia del Consejo General Vasco, previsto en el régimen preautonómico para Euskadi, aunque el presidente quiere conocer, en primer lugar, la opinión de las distintas organizaciones políticas vascas, para lo cual está sosteniendo entrevistas con todas ellas, incluidas las que en estos momentos puedan conside-

rarse marginadas, como la propia ETA.

Durante este fin de semana, el señor Leizaola se ha entrevistado con los secretarios generales de EIA y ANV, siguiendo el turno de consultas.

Por su parte, el presidente del Partido Socialista de Euskadi (PSOE) y secretario del Gobierno vasco, don Juan Iglesias, es partidario de que sea Leizaola quien acceda a la presidencia del Consejo General Vasco, a quien reconoce sobrada capacidad po-

lítica y prestigio personal para desempeñar el cargo. Asimismo, le anima a que acepte el cargo, saliendo al paso de ciertas dudas expresadas recientemente por el propio señor Leizaola, apelando a su avanzada edad.

En otro orden de cosas, el señor Iglesias señala que el régimen preautonómico negociado con el Gobierno de Madrid no satisface las aspiraciones del País Vasco, pero que ha sido el único que ha podido negociarse y que como tal se ha aceptado.

XLI aniversario del fusilamiento de José Antonio

FALANGE PREPARA DIVERSOS ACTOS CONMEMORATIVOS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Diversos actos conmemorativos del cuadragésimo primer aniversario del fusilamiento de José Antonio Primo de Rivera, fundador de la Falange, han sido organizados por el partido Falange Española de las JONS para el próximo día 20.

Según nota de Prensa de su junta nacional, este grupo político tiene previsto trasladar la noche del próximo sábado, día 19, una corona de flores al Valle de los Caídos.

Al día siguiente, a las diez de la mañana, se celebrará una misa en la basílica del Valle, y otra, a las nueve de la noche, se aplicará por el eterno des-

canso del alma del fundador, en la iglesia de los Jerónimos, de Madrid.

Por otra parte, en Alicante, donde fue fusilado José Antonio Primo de Rivera, se organizará una misa a las 11,30 horas en la casa-prisión.

A continuación, en el salón de actos, tendrá lugar un acto político en el que intervendrán la hermana del fundador, Pilar Primo de Rivera y el jefe nacional de F. E. de las JONS, Raimundo Fernández Cuesta.

En otras capitales de provincia y en distintas localidades se celebrarán actos políticos y religiosos, conmemorativos de la fecha.

ORDEN PUBLICO

Aunque mantiene su
disconformidad

El Ministerio del Interior no presentará recurso

Por la aplicación
de la amnistía en
el caso Bultó, ase-
sinatos de Atocha
y GRAPO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La disconformidad del Ministerio del Interior por la aplicación de la amnistía a los presuntos implicados en el asesinato del industrial barcelonés, José María Bultó, se extingue también a los miembros de los Grupos Revolucionarios Antifascistas Primero de Octubre (GRAPO) y a los presuntos implicados en los asesinatos de la calle de Atocha, según han manifestado fuentes del citado Departamento.

Al igual que en el caso Bultó, el Ministerio—dijeron las mismas fuentes— considera que la reciente ley de amnistía no era aplicable tampoco a los miembros del GRAPO detenidos y a los presuntos encartados en el criminal atentado de la calle de Atocha. Sin embargo, los tribunales de justicia han dictado medidas de gracia en favor de todos ellos, acogidos a la reciente ley de amnistía. «El espíritu de la última ley de amnistía aprobada en las Cortes no permite —a nuestro juicio— hacer extensiva la amnistía a los tres casos citados», agregaron dichos medios.

Por otro lado, el Ministerio no presentará ningún recurso contra la orden de los tribunales de justicia, al aplicar la amnistía al caso Bultó, «porque no hay ninguna posibilidad legal de recurso», señalaron dichas fuentes. No obstante, «queríamos que quedase clara nuestra opinión contraria a esa interpretación de la amnistía».

Ciento veintinueve han sido excarcelados

138 PERSONAS, AMNISTIADAS

◆ Entre los retenidos, ocho son del GRAPO y uno del MPAIAC

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Un total de 138 personas se han visto beneficiadas ya por la amnistía recientemente aprobada por el Congreso y el Senado, y ratificada por el Rey. De los amnistiados, 129 reclusos han sido ya excarcelados y nueve continúan aún retenidos, según informan fuentes del Ministerio de Justicia. De los excarcelados, 83 son objetores de conciencia, 16 de ETA, nueve del MPAIAC, ocho del FRAP, cinco sin filiación conocida, cuatro de la OTS (Organización Terrorista Separatista), tres del GRAPO y uno del Partido Comunista de Euzkadi.

De los retenidos, ocho pertenecen al GRAPO y uno al MPAIAC.

Mientras tanto, 30 exiliados vascos regresaron a sus puntos de origen, por la frontera de Hendaya, durante la pasada semana.

El paso por la frontera se ha realizado con toda normalidad, después de que los exiliados cumplieran los trámites reglamentarios.

Cesarsky, procesado

La sección sexta de la Audiencia Provincial de Madrid ha confirmado el auto de procesamiento de Jorge Cesarsky, de nacionalidad argentina, como presunto implicado en la muerte del joven Arturo Ruiz, ocurrida en enero pasado, en la calle de la Estrella, durante una manifestación por la amnistía.

Al recurso de apelación se opuso en su día el abogado acusador particular don Juan Ignacio Ortiz de Urbina, en nombre de la familia de Arturo Ruiz.

Royuela no se ha entregado aún

Alberto Royuela Fernández, conocido dirigente de la extrema derecha y sobre el pesa una orden de detención como supuesto implicado en el atentado contra la revista «El Pápus», no se entregó a la Policía, contrariando así sus propias declaraciones efectuadas días atrás.

El señor Royuela había ma-

nifestado a un grupo de periodistas que se presentaría voluntariamente a las autoridades.

El guardia civil herido en San Rafael

CONTINUA MUY GRAVE

● Se han presentado complicaciones en el posoperatorio

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El estado clínico de don Antonio Tejero, número de la Guardia Civil herido el pasado sábado en las proximidades de San Rafael (Segovia), sigue siendo de «muy grave», según han informado fuentes competentes de la Ciudad Sanitaria La Paz, de Madrid, donde permanece internado.

Las fuentes han añadido que el estado posoperatorio que ha seguido a la intervención a que fue sometido el pasado sábado no es muy bueno, ya que se han presentado complicaciones. No obstante, no es inminente una nueva intervención, ya que es preciso dejar pasar un mínimo de setenta y dos horas antes de proceder a cualquier intervención.

El primer parte médico facilitado a los medios informativos informaba que el señor Tejero había recibido «heridas múltiples por impacto de balas en la región abdominal, con afectación del riñón izquierdo, y con posible afectación de la columna vertebral».

Según informó el doctor Cabezas, médico de la Ciudad Sanitaria de la Paz, el servicio de urgencias donde se encuentra el agente herido, continúa en perfecto funcionamiento, al margen de la huelga que mantiene el personal no sanitario en los centros de la Seguridad Social de Madrid.

No se aprecian móviles políticos

Por otra parte, este atentado

no parece responder a móviles políticos, ni atribuible a ninguna organización político-terrorista conocida, según se ha precisado en fuentes policiales.

Según otras fuentes, el dato comprobado de que los disparos fueron realizados con escopeta, y que los proyectiles eran postas, es una clara muestra de que el intento de asesinato contra el guardia de tráfico fue realizado, al menos directamente, por personas que no responden a las características de atentados llevados a cabo por grupos terroristas.

Mejoran los heridos de Bilbao

El capellán castrense y el policía armado, que habían sido ingresados en la Ciudad Sanitaria de Cruces como consecuencia del atentado perpetrado el sábado en Bilbao por un comando de ETA, han experimentado una notable mejoría de sus lesiones.

El capellán, don Jesús Aurelio Araguas, ya ha comenzado a recibir visitas. Asimismo, ha mejorado el estado del miembro de la Policía Armada don José Calero Duro.

En cuanto al inspector que resultó herido en la cara por una piedra al producirse la segunda explosión, se encuentra en su domicilio, una vez efectuada una cura en el Hospital Civil.

Además, tras el análisis efectuado por expertos en el lugar del atentado se ha descubierto que el artefacto estaba compuesto por seis kilogramos de dinamita «amonal», de fabricación francesa. También los detonadores hallados proceden de aquel país, probablemente robados en algún polvorín de cantera.

En aguas del Sáhara

AMETRALLADO UN PESQUERO ESPAÑOL

* Los agresores se llevaron a tres rehenes

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El pesquero español «SAA», de la empresa «Pescanova», fue objeto de un ataque desde una lancha neumática no identificada hasta el momento, cuando se encontraba faenando hacia las diez de la noche del pasado domingo, a 18 millas de la costa del antiguo Sáhara español, concretamente a la altura aproximada de cabo Leven.

La agresión duró unos 45 minutos, recibiendo el pesquero numerosos impactos de armas automáticas y de mortero. Al parecer, tres hombres se acercaron al pesquero «SAA» en una balsa neumática, y tras abordarla, abandonaron la embarcación llevándose consigo a tres tripulantes del pesquero y colocándola en el mismo un artefacto que no llegó a estallar, según comunicó ayer la oficina de Información Diplomática.

Tan pronto como se tuvo conocimiento de esta agresión, el Ministerio de Asuntos Exteriores ha iniciado urgentes gestiones con los países de la zona para el esclarecimiento de los hechos, la identificación de los autores y la localización de los tripulantes desaparecidos.

Por otra parte, la Subsecretaría de Marina Mercante y las autoridades de Marina están adoptando las medidas necesarias para garantizar la seguridad de la embarcación española y de sus tripulantes y facilitar su regreso.

Caso Lookheed

SE INICIA EL PLENARIO

* El juicio se celebrará
ante el Consejo Supremo
de Justicia Militar

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El procedimiento seguido por el Consejo Supremo de Justicia Militar por el caso de la Lookheed se encuentra en iniciación del plenario, según se ha informado en fuentes próximas a la defensa.

El fiscal jurídico militar ha evacuado ya el trámite de conclusiones provisionales. El sumario se encuentra ahora en poder del abogado don José María Gil-Robles y Quiñones para que formule escrito de conclusiones provisionales en defensa del general de división don Luis Rey Rodríguez.

Una vez que el Consejo Supremo de Justicia Militar se pronuncie sobre las pruebas que proponga el señor Gil-Robles, e sumario pasará al defensor del coronel Grandal, para el mismo trámite de formulación de conclusiones provisionales, en el plazo de un mes, dado que la causa es muy voluminosa.

Seguidamente será señalada la vista —en instancia única— ante la sala de justicia del Consejo Supremo de Justicia Militar.

Asimismo se ha informado que el señor Gil-Robles no ha planteado la aplicación de la ley de amnistía en el caso Lookheed porque lo que le interesa es demostrar la inocencia de su representado.

San Sebastián: Durante una manifestación

UN CORONEL FRANCÉS HERIDO DE BALA

* Vuelan el repetidor
de UHF de Beasain

SAN SEBASTIAN. (Resumen de agencias.)—Un coronel de Aviación del Ejército francés fue herido por bala el pasado sábado en San Sebastián, como consecuencia de los enfrentamientos que se produjeron al manifestarse un grupo de personas por la suspensión del festival que iba a celebrarse en el velódromo de Anoeta.

Dicha manifestación había sido convocada por HASI y otros partidos de izquierda vasca.

El coronel Cointet, que se encuentra hospitalizado en un centro de San Sebastián, ha experimentado cierta mejoría dentro de la gravedad de su estado. Hoy por la tarde será trasladado en avión a la base francesa de Burdeos, donde presta sus servicios.

Fuentes próximas al consulado francés han indicado que no se ha tomado ninguna postura

oficial, aunque ha habido contactos con las autoridades guipuzcoanas.

Beasain: Volado el repetidor de UHF

A última hora de la noche del domingo fue volado el repetidor de UHF de Beasain (Guipúzcoa). En ese momento se interrumpió la recepción de los programas de la Segunda Cadena de televisión en toda la zona.

Quedó destruida la caseta del repetidor, así como todas las instalaciones interiores. Únicamente quedó en pie la torre del ingenio. A consecuencia de la violencia de la explosión, la puerta de la caseta donde estaba guardado el repetidor fue lanzada a una distancia de cincuenta metros.

Ayuntamiento de Madrid

NOTA INFORMATIVA

El martes día 15, a las 14,15 horas, se efectuará la presentación del Sindicato Unitario de Madrid (Rama Prensa) de los Medios de Comunicación Social del Estado.

Intervendrán en la presentación:

Luis Royo (trabajador del diario «ABC»).

Enrique Gómez Reino (abogado Derecho de la Información).

José Luis López (periodista del «Diario 16»).

José Miguel Rodríguez (administrativo de «Semana», Sociedad Anónima).

Invitamos a todos los compañeros a dicha presentación, puesto que se debatirán los temas más candentes de nuestra problemática laboral. Extendemos la invitación a las centrales sindicales dentro de la empresa: UGT, USO, CONS, CC.OO., CNT y CSUT.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LA UNIÓN (MURCIA)

SUBASTA

Se anuncia subasta para la contratación de las obras «Ampliación y reparación del alumbrado público en La Unión».

Tipo: 531.245 pesetas, a la baja.

Proposiciones: Se presentarán en las Oficinas Municipales, en horas hábiles, desde el día 5 al 28 de noviembre de 1977, ambos inclusive.

El anuncio de esta subasta, con las circunstancias detalladas, aparece en el «Boletín Oficial del Estado» de 4 de noviembre actual.

La Unión, a 5 de noviembre de 1977.—El Alcalde (firmado), Antonio Sánchez Pérez.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LA UNIÓN (MURCIA)

CONCURSO

Se anuncia concurso para la contratación de las obras «Regulación del tráfico con semáforos en La Unión».

Tipo: 1.120.668, pesetas, a la baja.

Proposiciones: Se presentarán en las Oficinas Municipales, en horas hábiles, desde el día 5 al 28 de noviembre de 1977, ambos inclusive.

El anuncio de este concurso, con las circunstancias detalladas, aparece en el «Boletín Oficial del Estado» del día 4 del actual.

La Unión, a 5 de noviembre de 1977.—El Alcalde (firmado), Antonio Sánchez Pérez.

PATENTES

OFRECESE explotación.

425.698, procedimiento e instalación para producción de paneles preferentemente de fino espesor, con plataformas de carga desplazable entre la prensa y máquinas de moldear.

440.097, máquina de coser automática.

445.076, proyectiles para armas de aire comprimido.

445.542, procedimiento de obtención de láminas de recubrimiento para aplicaciones cosméticas.

364.999, mejoras en la fabricación de puertas y paneles con trillajes de cartón.

158.137, tabla mapa de equivalencias kilométricas.

160.183, herraje para puertas y ventanas.

169.653, cierre de envases en disposición de Y y sus tapas.

178.263, cerradura de apertura inmediata para emergencias.

178.378, soporte publicitario.

185.564, piso transpirable o de aireación para calzados.

185.566, cajetilla o envase para cuerpos alargados de envasado vertical.

186.349, cabina iluminadora para retratos fotográficos.

220.869, armario suministrador de elementos de higiene dental.

222.326, impreso enterizo de propaganda constitutivo del sobre de respuesta.

222.327, impreso enterizo de propaganda constitutiva de su tarjeta de respuesta.

222.328, impreso enterizo de propaganda.

da provisto de perforaciones y bandas engomadas para usos diversos.

102.646, reborde oblicuo para piezas de vajilla.

Dirigirse Registro Propiedad Industrial.

PATENTES

EXPLOTACION modelo 169.968.

Dispositivo para obtener la conexión de elementos perfilares.

Dirigirse Registro Propiedad Industrial.

Rentabilidad e Inversiones, S. A.

De conformidad con lo dispuesto en la vigente ley de Sociedades Anónimas se pone en conocimiento del público que esta Sociedad traslada su domicilio social a la Urbanización Ciudadcampo, avenida del Danubio, parcela 297, en San Sebastián de los Reyes (Madrid).

ARRIBA cultural

TODOS LOS JUEVES

Todos los jueves la información cultural tiene en ARRIBA su suplemento.

Ocho páginas de huecogrado, dedicadas a la actualidad de nuestra cultura, a la actividad de nuestros escritores, a las mejores firmas, los mejores libros.

nacional

Hospital Civil de Bilbao

LOS MEDICOS, EN HUELGA INDEFINIDA

BILBAO. (Resumen de agencias.)—Ciento ochenta médicos adjuntos e internos del Hospital Civil, de esta capital, han iniciado, a las nueve de la mañana, una huelga indefinida «dadas las gravísimas irregularidades de carácter sanitario, laboral y salarial por las que atraviesa el personal facultativo del hospital», según anunciaron textualmente en una nota, dando cuenta del paro total de este personal.

La huelga afecta a todos los servicios que, sin haber quedado desatendidos, ya que trabajan los médicos jefes de servicios, se realizan con mayor lentitud de la deseada.

El Colegio de Médicos de Vizcaya hizo público una nota en la que desaprueba la huelga y llevó a cabo diversas negociaciones para impedir la, sin éxito.

Por su parte, los huelguistas, reunidos en asamblea ayer, se han reafirmado en que mantendrán su postura si las negociaciones en curso no permiten atender sus reivindicaciones. A tal efecto se encuentra en Madrid el presidente de la Junta del Hospital Civil, don Jorge Olaso, para entrevistarse con los máximos representantes del Instituto Nacional de Previsión, con cuyo organismo se negocia un nuevo convenio para los acogidos a la Seguridad Social.

Altos Hornos: Preocupación entre los trabajadores

Los trabajadores de Altos Hornos de Vizcaya y Altos Hornos del Mediterráneo exigen que la empresa no tome medidas unilaterales que tengan repercusiones sobre ellos, según un comunicado de los representantes de las dos factorías, que se han reunido en Madrid para tratar la actual situación del grupo.

Manifiestan los representantes que son conscientes de la crisis existente en el sector siderúrgico, tanto a nivel general como a nivel particular del grupo, y añaden que las causas que han producido esta situación son: falta de planificación, de inversión y fuga de capitales.

Ante las decisiones que el Consejo de Administración de la empresa pueda tomar en su reunión de mañana, día 16, los trabajadores piden que «no se tomen medidas unilaterales que tengan repercusiones sobre los trabajadores, que se informe ampliamente y con datos reales de toda la situación y de las medidas que se prevén para que sean analizadas de manera conjunta».

Tenerife: Paro en el sector del tabaco

Tres mil trabajadores del sector del tabaco hicieron ayer una huelga, que afecta a quince fábricas de la isla. Hoy martes se les unirán los de otras fábricas y en días posteriores los de otras más, que presentaron el preaviso de huelga con retraso.

La causa de este conflicto es la ruptura de negociaciones tras no presentar los empresarios una contraoferta a las demandas de los trabajadores.

LABORAL

BARCELONA

LOS REPARTIDORES DE BUTANO SIGUEN EN PARO

● Mañana se reincorporarán al trabajo, aunque fracasen las negociaciones de hoy

BARCELONA. (Resumen de agencias.)—Ayer prosiguió en Barcelona y su provincia la huelga iniciada el pasado sábado por los repartidores autónomos (es decir, los no asalariados) de botellas de gas butano, que piden un aumento del porcentaje que perciben por botella repartida. El paro afecta a la casi totalidad de repartidores, lo que equivale a unos trescientos camiones.

Según explicaron ayer tarde en el transcurso de una rueda de Prensa, los repartidores autónomos —que constituyen la amplia mayoría— tienen camión propio y deben cargar con todos sus gastos y seguros, reparten una media de 40.000 botellas al año y actualmente cobra 17 ó 18 pesetas por cada una. Su objetivo a largo plazo es convertirse en asalariados, pero, ante la oposición de las agencias distribuidoras que los contratan, hace tres meses que iniciaron con ellas unas negociaciones —a través de UGT y Comisiones Obreras— para cobrar 30 pesetas por botella.

Esta petición fue rebajada hasta 26 pesetas, mientras las agencias no pasaron de 20 en sus ofertas, por lo que los repartidores autónomos decidieron ir a la huelga durante tres días. Hasta el momento Butano, S. A., que paga 44 pesetas por botella a las agencias distribuidoras, no ha participado directamente en las negociaciones y ayer publicó en la Prensa barcelonesa un anuncio con una lista de puntos de venta donde los usuarios pueden adquirir las botellas mientras dure la huelga.

Los trabajadores han anunciado que hoy tienen una nueva reunión con las agencias distribuidoras y que, sea cual sea su resultado, volverán a trabajar el miércoles por la mañana. En la tarde de ese mismo día celebrarán una asamblea para valorar el resultado de la huelga y tomar nuevas decisiones. También hoy, los repartidores pedirán una entrevista al Gobernador Civil para tratar de este conflicto.

Cierre de Alisa

Treinta y dos empleados de la planta embaladora de aceitunas Alisa, de Sant Boi de Llobregat,

pueden quedar sin empleo el próximo 19 de noviembre, fecha prevista para el cierre de la empresa.

Las razones que, según la empresa, justifican este cierre son los elevados costes de transporte.

Ante esta situación la empresa se ha ofrecido a trasladar a 32 de las 37 personas que componen la totalidad del personal a la factoría que la misma tiene en el pueblo de Dos Hermanas, Sevilla. Para esto la empresa les ha hecho una propuesta que consiste en que estas 32 familias se trasladen a Sevilla, dándoles un mes de tiempo para buscarse vivienda e instalar los enseres necesarios, en dicha capital.

Según fuentes cercanas a los obreros, la intención de la empresa al provocar este traslado sería la de reducir la plantilla, ya que la situación financiera por la que atraviesa en estos momentos parece favorable.

Encierro de diecinueve trabajadores

Los diecinueve empleados de la empresa de transportes Pedro Alberich Martí, de Barcelona, permanecen encerrados desde el pasado viernes en los locales de la firma, al haberles manifestado el empresario que carecía de dinero para seguir pagándoles y que cerraba el negocio, según ha informado la CNT.

El empresario había presentado con anterioridad la solicitud de expediente de crisis, pero éste no había sido concedido por considerar que la empresa era rentable. Los trabajadores han permanecido encerrados solos estos tres días y han anunciado que hoy llevarán también a sus familiares a los locales de la empresa.

Cádiz: Persiste el conflicto de los panaderos

PANIFICADORA DE JEREZ, INCENDIADA

CADIZ. (Europa Press.)—En la madrugada de ayer fue incendiada, como consecuencia del lanzamiento de una botella que contenía líquido inflamable, una panadería de Jerez de la Frontera que se encontraba fabricando pan para el Ejército. Ayer lunes, como se sabe, fue el tercer día de la huelga de los trabajadores de panadería en la provincia de Cádiz.

El incendio de la madrugada se produjo cuando se encontraban trabajando los operarios del establecimiento panificador propiedad del señor Reyes. Fue

provocado por una botella de líquido inflamable, sin que hasta el momento se conozcan los autores de este hecho. El local quedó parcialmente destruido como consecuencia del incendio, que fue dominado por los bomberos.

Los industriales panaderos de la citada localidad han manifestado su voluntad de diálogo, pero sus ofertas han sido rechazadas, ya que los representantes sindicales pretenden una negociación a nivel provincial, según informó un miembro de CC.OO.

LABORAL

Centros de la Seguridad Social

EL CONFLICTO ESTACIONARIO

● Sánchez de León mantuvo diversos contactos con la comisión negociadora

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Ministro de Sanidad y Seguridad Social, señor Sánchez de León, recibió a primera hora de ayer tarde a una Comisión de Trabajadores de los centros sanitarios de la Seguridad Social de Madrid, que se encuentran en conflicto desde el sábado pasado, según informan fuentes de este Ministerio.

En la entrevista, el Ministro reiteró, según la misma fuente, la actitud de diálogo del Departamento, ya reflejada en las conversaciones que por la mañana mantuvieron con el Instituto Nacional de Previsión.

El señor Sánchez de León, tras informar sobre la orden de estabilización de plantillas, que, según él, no debe interpretarse en modo alguno como reducción de las actualmente existentes, manifestó que se mantendrá la vigente jornada de cuarenta y dos horas, pudiéndose entrar a negociar sobre la distribución por cómputo semanal, siempre y cuando quede perfectamente asegurada la calidad del nivel asistencial a los enfermos y no suponga aumento de plantillas.

Por otra parte, en medios del sector se señala que la huelga del personal de los hospitales de la Seguridad Social de Madrid (que no afecta a los médicos) está siendo apoyada por las pequeñas centrales sindicales.

Como se sabe, los huelguistas piden reducción de jornada semanal a treinta y ocho horas y media y que no se congelen las plantillas.

Conversaciones en el INP

El delegado general del Instituto Nacional de Previsión ha propuesto al Comité de representantes de los centros de la Seguridad Social, en huelga desde hace cuatro días, formar una Comisión que estudie exhaustivamente y en corto plazo sus reivindicaciones, con la condición de que la normalidad se restablezca inmediatamente en todos los centros.

Dicha propuesta fue formulada durante una reunión mantenida a mediodía de ayer entre el INP y una Comisión formada por dos representantes de cada centro de la Seguridad Social, entre los que se encuentran «La Paz», «Primer de Octubre», «Puerta de Hierro», «Ramón y Cajal», Hospital Clínico, Cruz Roja y Pabellón 8 de la Ciudad Universitaria.

La Comisión, según el delegado general del INP, se encargará de estudiar la reivindicación referente a la libranza de los sábados alternos, ya que la referente a la congelación de plantillas compete al Ministro de Sanidad.

Los trabajadores, por su parte,

han afirmado que aceptarán la Comisión siempre que se mantenga la libranza alterna de un sábado, como se venía haciendo en Madrid desde hace cuatro meses. Ante esta contrapropuesta, el director general del Instituto Nacional de Previsión dijo que daría una contestación posteriormente.

Por otra parte, a las cinco de la tarde estaba convocada una manifestación desde Cuatro Caminos hasta el Ministerio de Sanidad.

En este sentido, dos personas fueron detenidas en el transcurso de una manifestación celebrada ayer tarde en la calle de Rai-

mundo Fernández Villaverde por el personal no médico de los centros hospitalarios.

Según informa el Gobierno Civil, dicha manifestación no estaba autorizada, ya que sus componentes habían solicitado permiso ayer por la mañana, sin cumplir el plazo que marca la Ley.

Por otra parte, la huelga continuó ayer, celebrándose asambleas en los centros sanitarios afectados, que son: Ciudad Sanitaria «La Paz», Residencia «Primer de Octubre», Centro «Ramón y Cajal» (Piramidón), Clínica del Trabajo y Pabellón número 8 de la Ciudad Universitaria.

A partir de enero

Las farmacias no descontarán a la Seguridad Social

MADRID. (Logos.) — A partir del próximo mes de enero, las oficinas de Farmacia no aplicarán descuento alguno en sus facturaciones a la Seguridad Social, principal cliente de tales oficinas, según ha podido saber Logos en fuentes competentes, e, nuevo consorcio firmado entre los farmacéuticos y la Seguridad Social únicamente recoge una cláusula nueva: la desaparición del 7,5 por 100 de descuento que hacían las farmacias a la Seguridad Social en sus facturaciones.

Este punto ha sido, en el último año, el caballo de batalla de los farmacéuticos, que, incluso a finales del mes de junio, cuando expiraba el anterior acuerdo con la Seguridad Social, se mostraron dispuestos a no renovarlo, si el INP no accedía a esta petición. La prórroga por cinco años que normalmente sufrían los convenios farmacias-INP, quedó interrumpida el 29 de junio, a la espera de un estudio que debía estar preparado a finales del mes de octubre, y en que se especifican los puntos de negociación entre ambas partes. Sin embargo, ya entonces se consiguió que, a partir del mes de enero desapareciera el descuento de las farmacias al INP.

La firma del acuerdo se ha llevado en un total secreto e incluso, en la Delegación Nacional de Previsión han manifestado a Logos no tener noticia de que se hubiera firmado.

Los descuentos de la farmacia a la Seguridad Social suponían, dado el volumen de cartillas y el consumo de especialidades, un ahorro considerable para la economía de la Seguridad Social. Es de prever que la Seguridad Social, teniendo en cuenta algunos decretos todavía no publicados en el «Boletín Oficial del Estado» sobre regulación de la in-

dustria farmacéutica y sobre control de la publicidad de especialidades, trate de corregir las desviaciones del consumo de farmacia.

SE REINCORPORO EL PERSONAL DE OBRAS PUBLICAS

● Los trabajadores del transporte de mercancías de Madrid también volvieron al trabajo

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El personal laboral del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo (unos 20.000 trabajadores en toda España), volvieron al trabajo a primera hora de la mañana, tras mantenerse en huelga desde el pasado día 25 de octubre, según informa la oficina de Prensa del Ministerio de Obras Públicas.

La decisión fue tomada por los trabajadores el sábado pasado y una vez que han conseguido una parte de sus reivindicaciones como son: reclasificación del personal, promesa de pago de todos los atrasos que se les adeudan y negociación del pase de los eventuales a fijos de plantilla.

En cambio, el Ministerio se mantuvo inflexible en la petición de aumento lineal de 6.500 pesetas mensuales, denegando reiteradamente esta reivindicación por entender que superaba los topes de aumento salarial contenidos en el Pacto de la Moncloa.

Durante toda la huelga, el personal sostuvo que sus peticiones salariales no suponían aumento del gasto público, ya que ofrecían la formación de juntas de ahorro, compuestas por miembros de la Administración y de todos los estamentos del perso-

Aeropuertos: Si no se resuelven las reivindicaciones

PUEDEN REPETIRSE LOS PAROS

◆ Lladó y Fernández Urrutia recibió al Comité de huelga

MADRID. (De nuestra Redacción.)—A las ocho de la mañana se reanudó la normalidad en todos los aeropuertos españoles, después de haberse cumplido las 72 horas de huelga llevadas a cabo por el personal civil de los mismos (unos 11.000 trabajadores) en apoyo de sus reivindicaciones.

A las dos de la tarde la normalidad ya fue absoluta.

Por su parte el comité de huelga de los trabajadores de la Subsecretaría de Aviación Civil hizo público un comunicado la madrugada en el que informaban de que ayer a las ocho de la mañana volvían al trabajo, pero que si no se resuelven totalmente sus reivindicaciones irán a la huelga total todos los viernes hasta que la Administración acepte totalmente sus peticiones.

En el mismo comunicado afirman que «el Pacto de la Moncloa no había sido firmado más que por una de las Cámaras, cuando el Gobierno lo ha aplicado inapelablemente. Resaltamos asimismo que el cúmulo de irregularidades es enorme y denunciamos que posiblemente

sea algún sector del Gobierno quien realmente quiera romper dicho pacto». Por último el comité de huelga dice que el conflicto pudo haberse arreglado en el primer momento con 300 millones de pesetas.

Gestiones de Felipe González

Por otra parte el secretario general del PSOE, don Felipe González, ha realizado gestiones cerca del Gobierno este fin de semana para buscar una salida al conflicto. El domingo a las nueve de la noche se entrevistó con el Presidente del Gobierno, señor Suárez, en el Palacio de la Moncloa, a quien acompañaban los señores Fuentes Quintana, Abril Martorell y Lladó, vicepresidentes segundo y tercero del Gobierno y Ministro de Transportes respectivamente.

A la salida de la reunión don Felipe González declaró «que el Gobierno tiene la voluntad de resolver el conflicto mediante la negociación». Rechazó el planteamiento de que la huelga sea una prueba de fuerza entre los trabajadores y el Gobierno o que esté en juego la autoridad de éste, significando que pueden tener razón los trabajadores y que el Gobierno aún no se ha pronunciado totalmente sobre el tema. En su opinión cabe seguir estudiando el problema en profundidad. Para el señor González «la postura de los trabajadores es bastante defendible».

Por otra parte, el comité de huelga se reunió ayer noche con Felipe González, para que éste les informara de su entrevista con el Presidente Suárez.

Asimismo, la comisión se entrevistará hoy a las once con el señor Lladó, a tres días de la fecha para la que está convocada una nueva huelga de 24 horas que seguirá en pie, según un portavoz de la comisión, al igual que la del día 25 y todos los viernes siguientes, si antes el conflicto no encuentra otras soluciones.

La huelga, en cifras

Según datos estimativos la huelga protagonizada por el personal no funcionario de la Subsecretaría de Aviación Civil, ha impedido el vuelo normal a 4.500 aviones, ascendiendo el número de pasajeros afectados a 300.000, según informan fuentes sindicales.

El próximo jueves se volverán a reunir en Madrid todos los miembros del comité de huelga para estudiar, a la vista de las negociaciones con el Ministro de Transportes, si se convoca otra vez el paro de tres días al igual que la semana pasada.

EDUCACION

Conflicto de los maestros en Barcelona

EN VIAS DE SOLUCION

● El Ministerio admite que la indignación del profesorado es justa

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«Desde luego la indignación del profesorado estatal de EGB por los conflictos de Barcelona es primordial, absolutamente justa, ya que atenta contra sus derechos profesionales la pretensión de ciertas asociaciones de vecinos de imponer su profesorado en centros oficiales. No obstante, es preciso llegar a soluciones negociadas y, a través de las gestiones puestas en práctica por el Ministerio de Educación y Ciencia, puede llegarse a la solución total del problema», han informado a Logos fuentes competentes del Departamento, en relación con la situación que ha llevado a la asociación nacional del profesorado estatal de EGB a convocar una huelga para hoy.

El enfrentamiento entre el profesorado y las asociaciones vecinales se produjo en los comienzos del curso en tres centros docentes de la Ciudad Condal: el Príncipe de Viana (conocido popularmente por escuelas Pegaso), el Soller y el Ferrer y Guadalupe. En estos dos últimos, la situación ha quedado resuelta mediante la coordinación de los nombramientos del profesorado proveniente de la vía del concurso.

Distintos representantes del profesorado estatal de Enseñanza General Básica han hecho entrega en el Ministerio de Educación de las conclusiones a las

que ha llegado dicha asociación sobre problemas del sector y han concertado una entrevista con los directores generales de personal y de Enseñanza General Básica, para el próximo jueves 17, para discutir más ampliamente estas conclusiones.

Entre otras, la asociación considera necesarias las siguientes medidas: Aparición de un estatuto jurídico de la función docente, del reglamento de centros y de un decreto de plantillas; promulgación del decreto que regule la participación familiar en los centros; prosecución y aceleración de los estudios sobre homologación de títulos con el de diplomado universitario, y revisión de los criterios y topes de jubilación de los profesionales docentes.

Comienza el curso en la UNED

Hoy se inician las actividades académicas en la Universidad Nacional de Educación a Distancia y en sus 43 centros asociados, en los que unos dos mil profesores imparten clase a más de 30.000 alumnos.

El acto de apertura oficial de curso, con la investidura de los licenciados en Derecho de la primera promoción de la UNED, será convocado oportunamente una vez solucionado el problema de la elección de rector.

IGLESIA

Cardenal Primado

La Iglesia no invade ningún terreno extraño

(cuando se preocupa de la enseñanza religiosa)

TOLEDO. (Cifra.)—La Iglesia cumple con la misión que le confió su fundador y no invade ningún terreno extraño cuando se preocupa de la enseñanza religiosa, ha manifestado el Cardenal Primado, monseñor González Martín.

Continuó diciendo el Cardenal Primado que el Estado carece de autoridad para negar a los

padres el derecho de elegir la enseñanza religiosa que deseen para sus hijos.

Monseñor González Martín pronunció estas palabras durante la parroquia de Santiago el complejo educativo construido te la bendición de un edificio del Mayor, de Toledo, donde estudian 450 alumnos.

Agricultura

JAÉN

Crece el malestar por los precios del aceite

UBEDA (Jaén). (Cifra.)—Existe gran malestar entre los agricultores de Ubeda por los nuevos precios fijados para el aceite de oliva por el Ministerio de Agricultura.

El secretario provincial de la Unión de Agricultores y Ganaderos de la provincia ha hecho unas declaraciones a los medios informativos, en las que ha expresado «su indignación y desconsuelo» ante tales precios, y señalando que podrían dar lugar a la no recogida del fruto y a que se inicien nuevas jornadas de lucha.

«El precio de 96 pesetas kilo de aceite supone —dijo— una pérdida material para el olivero y una ganancia de 98 gramos para el intermediario (además de la que normalmente obtiene), ya que ésta es la diferencia —añadió— entre comprar un kilo y vender un litro.»

Agregó que la situación era ya insostenible, pero ahora ha venido a romper las ilusiones puestas en una solución justa, que no perjudicase a un sector tan oprimido.

El precio del kilo de aceite se cotizó el pasado año a 85 pesetas.

Oposición a la importación de azúcar

DAIMIEL (C. Real). (Pyresa.) Se manifiestan muy quejosos los remolacheros manchegos ante la eventualidad de una posible importación de azúcar cubano.

CARLOS CASTELAO HA SIDO PADRE

Jesusa González Suárez, esposa de nuestro compañero en la Redacción de ARRIBA, Carlos Castela, aprovechó que el domingo día 13 era día festivo para darse un paseo por la Clínica «Los Nardos». Allí estaba el doctor Sopena. A las ocho de la tarde nació un bebé de cuatro kilos, que llevará los nombres de David Carlos. El pequeño no ha dicho ni que sí ni que no al «pacto de la Moncloa», porque, de momento, trae un pan debajo del brazo.

¡Felicidades!

PRENSA

Con representantes del Gobierno y grupos parlamentarios

SE CREA EL CONSEJO RECTOR DE RTVE

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer un real decreto del Ministerio de Cultura por el que se crea el Consejo Rector Provisional de Radiotelevisión Española (RTVE), como consecuencia de las negociaciones celebradas en el Palacio de la Moncloa entre el Gobierno y representantes de los distintos partidos políticos con representación parlamentaria.

El Consejo rector provisional de Radiotelevisión Española estará integrado por 36 miembros, la mitad de los cuales serán nombrados por el Gobierno y la otra mitad serán parlamentarios representantes de los distintos grupos políticos elegidos con criterio proporcional. El Consejo rector funcionará en pleno y en comisión permanente, que estará compuesta por catorce miembros (siete de los dieciocho nombrados por el Gobierno y siete de los dieciocho designados por los grupos parlamentarios).

Los presidentes del Consejo rector y de la comisión permanente serán elegidos por el propio Consejo rector, por mayoría simple. Está previsto que el director general de Radiotelevisión Española asista a las reuniones del Consejo rector con voz, pero sin voto.

El Consejo rector elaborará y presentará al Gobierno para su remisión a las Cortes el proyecto de estatuto jurídico de Radiotelevisión Española. En tanto el estatuto jurídico no esté aprobado, el Consejo rector velará por la objetividad informativa de Radiotelevisión Española, controlará sus ingresos y gastos, establecerá criterios y normas específicas sobre el tratamiento regional de los programas y señalará a la Dirección General de Radiotelevisión Española las directrices en aquellas cuestiones urgentes que el propio Consejo determine, y en todo caso las que afecten a la actividad política del Parlamento y de los partidos políticos.

El Consejo rector se constituirá en el plazo máximo de quince días, a partir de ayer.

REM-CAR, incorporada a RNE

También se establece, por último, la incorporación a Radiotelevisión Española de las emisoras y efectivos pertenecientes a la Radio Cadena Española (REM-CAR) y a la cadena de emisoras sindicales (CES), así

como las emisoras nacionales con indicativo Radio Peninsular, según lo previsto en la normativa vigente.

Dos periodistas en prisión

En la mañana de ayer comparecieron ante el Juzgado Especial de Prensa e Imprenta Rafael Tamayo Torres y Antonio Rui del Arbol, licenciados en periodismo y colaboradores de la revista «Gentes», procesados durante el pasado mes de junio como presuntos autores de un delito de desacato, y conducidos a primera hora de la tarde de ayer a la prisión de Carabanchel por no haber depositado la fianza de 25.000 pesetas que les fue exigida a cada uno de ellos.

El procesamiento se produjo a causa de un artículo publicado en la citada revista el pasado 27 de enero con el título «Corrupción en el Ayuntamiento madrileño», en el que se aludía a supuestas irregularidades en la adjudicación de obras públicas municipales.

Ambos procesados han solicitado que se les aplique la ley de amnistía por considerar que su delito está contemplado por la citada medida de gracia.

Santander: No se publica la «Hoja del Lunes»

SANTANDER. (Cifra.)—Debido al conflicto existente en la negociación del Convenio Colectivo no salió ayer a la calle la «Hoja del Lunes», de Santander, que edita la Asociación de la Prensa montañesa.

La empresa editora decidió el cierre de la publicación y la suspensión de contratos laborales a los trabajadores, como respuesta a que éstos habían tramitado la huelga legal al no llegar a un acuerdo en las conversaciones que ambas partes mantenían en la renovación del Convenio Colectivo.

PATENTES

MADRID

PASEO DE LA HABANA, 200
TELEFOS. 457 92 45 • 457 97 10



NARANJO

OFICINA TECNICA DE PROPIEDAD INDUSTRIAL

MUNDO COMUN

MARCAS

M. A. NARANJO

ESPAÑA Y EXTRANJERO

OFRECE licencia explotación en modelo utilidad 170.787, «mesa de despacho con tablero de dibujo incorporado».

OFRECESE licencia explotación

patente invención 364.898, «perfeccionamientos en órganos de cierre distribuidores de líquido y en especial de líquidos pastosos».

OFRECESE licencia explotación patente invención 396.688, «perfeccionamientos en aguilones de grúa de acople telescópico».

OFRECESE licencia explotación

patente invención 324.641, «procedimiento para la formación de revestimientos protectores sobre productos de carbono».

OFRECESE licencia explotación patente invención 302.108, «procedimiento de estampación para obtención de pernos para prótesis dental».

Presentados a la Prensa por Fernández Ordóñez

«ABSOLUTA VERACIDAD DE LOS PRESUPUESTOS PARA 1978»

◆ Entre las características destacadas por el Ministro de Hacienda figura la coherencia con lo pactado en la Moncloa

◆ Por primera vez se ha elaborado un presupuesto consolidado del sector público. Supera los tres billones de pesetas

◆ El Presupuesto General del Estado asciende a 1.524.000 millones. El de la Seguridad Social se acerca a los 1.300.000 millones

◆ Destaca la importancia de los servicios sociales (educación, vivienda, etc.), atendidos con más de 600.000 millones de pesetas

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«Por primera vez en la historia presupuestaria española van a recogerse en unos presupuestos los principios de universalidad y competencia, principios que son una constante en todos los países democráticos.» con estas palabras inició ayer su intervención el Ministro de Hacienda, don Francisco Fernández Ordóñez, en el acto de presentación a la Prensa de los presupuestos del sector público para 1978.

El acto de presentación ha coincidido con la publicación en el «Boletín Oficial de las Cortes» del proyecto de ley de Presupuestos Generales del Estado para el próximo año, proyecto que será discutido próximamente en el Parlamento.

La gran diferencia respecto de años anteriores en materia presupuestaria reside en el control que se realizará este año de la Seguridad Social y los organismos autónomos, que no estaban sometidos a la disciplina presupuestaria general del Estado. Esto significa, en cuanto al aludido principio de universalidad, que el gasto de las Administraciones Públicas figura en el presupuesto, con la única excepción —importante, por otro lado— del correspondiente a Corporaciones locales, que no figura por exigencias de la ley General Presupuestaria. El principio de la competencia presupuestaria, a la que también aludió el Ministro de Hacienda, se refiere a la obligatoria fiscalización que las Cortes realizarán de los referidos gastos mediante la discusión y aprobación del presupuesto.

Los presupuestos generales del Estado para 1978 tienen, a partir de este año, una estructura diferente por exigencias de la ley General Presupuestaria.

De esta manera, junto a los citados presupuestos generales que comprenden el presupuesto del Estado y el de los organismos autónomos administrativos, figura un anexo con los presupuestos de los organismos autónomos comerciales, industriales y financieros y los de la Seguridad Social.

Poniéndole cifras, los presupuestos quedan así:

1. Presupuestos del Estado	1.483.000 millones
2. Presupuestos organismos administrativos.	208.000 »
Total, deduciendo transferencias	1.524.000 »

ANEXOS

3. Presupuestos organismos autónomos comerciales e industriales	866.000 millones
4. Presupuesto de la Seguridad Social	1.285.000 »

Para completar los presupuestos de todo el sector público, el Ministro de Hacienda suministró información sobre el presupuesto de otros entes públicos. Continuando el cuadro anterior, figuran los siguientes:

5. Presupuestos de Corporaciones locales.	284.000 millones
6. Programas de inversión de sociedades estatales	569.000 »

Aunque las cifras no son homogéneas, se puede estimar que el presupuesto de todo el sector público ascenderá para el próximo año a más de tres billones de pesetas.

En este contexto, el Presupuesto del Estado es de millones 1.433.000, con un incremento absoluto de 274.948 millones de pesetas y una tasa de crecimiento del 23,7 por 100 respecto a 1977. Este incremento se distribuye entre un 26,1 por 100 para los gastos corrientes y un 16,3 por 100 para los gastos de capital. Si se incluye el importe del fondo de acción coyuntural, que es de 40.000 millones, los gastos de capital alcanzarían un incremento del 30,5 por 100.

El presupuesto de los organismos autónomos administrativos, que se elevan a 105, es de millones de pesetas 208.000.

Presupuestos anexos

Los presupuestos de los organismos autónomos comercia-

les, industriales y financieros, en número de 90, representan una cifra de 866.000 millones de pesetas, en la que la aportación del Estado es de 105.000 millones de pesetas.

Seguridad Social

El presupuesto previsto de la Seguridad Social para 1978 es de 1.285.000 millones de pesetas, con un incremento absoluto de 240.000 millones de pesetas y un incremento relativo del 23 por 100. De la cifra total, 1.205.000 millones son gastos corrientes, y 80.000 millones de pesetas son gastos de inversión. La subvención del Estado es de millones de pesetas 100.000 (7,8 por 100), porcentaje que se sitúa por debajo de la media europea.

Corporaciones Locales

La estimación de los presupuestos de las Corporaciones Locales, que no los deciden las Cortes, y cuyo número es superior a 8.000 Corporaciones, es de 284.000 millones de pesetas, con una subvención del Estado de 71.000 millones, lo que supone el 32 por 100.

Sociedades estatales

Los programas de actuación, inversiones y financiación de las sociedades estatales, en número de 70, que se aprueban por el Gobierno y se remiten a las Cortes como información, se elevan a una cifra de 569.000 millones de pesetas. En este capítulo, el Ministro de Hacienda señaló que está previsto que, para 1978, RENFE va a costar a los españoles 45.000 millones, HUNOSA 10.000 y FEVE 4.600 millones de pesetas.

Características del presupuesto

Las características del presupuesto, según el titular de Hacienda, son: 1) La obsesión por mostrarlo con absoluta veracidad, sin maquillajes de ningún tipo; la coherencia con la política pactada con las fuerzas políticas, y su elaboración en el contexto de una verdadera reforma fiscal.

Objetivos

El Presupuesto del Estado para 1978 se ha elaborado teniendo en cuenta los siguientes objetivos: combatir la inflación, paliar los efectos de la crisis económica, repercusión favorable en la balanza de pagos, provisión creciente de servicios sociales, mejorar la distribución de la renta y participación creciente en la financiación de los gastos de los otros entes públicos.

Combatir la inflación

Se pretende conseguir combatir la inflación no apelando al Banco de España para financiar el presupuesto. El déficit previsto de 70.000 millones de pesetas se financiará con endeudamiento exterior «diversificado», y las inversiones del Fondo de Actuación Coyuntural se financiarán mediante emisión de deuda pública interior, en condiciones de mercado. También se cuenta con el incremento de la presión fiscal en

un punto, lo que supone un fuerte aumento sobre la media de años anteriores (0,20 puntos), a conseguir principalmente a través de los impuestos directos.

Igualmente se prevé la financiación del déficit creciente de las empresas públicas, evitando forzar la subida de los precios de sus servicios por encima de la media prevista en el Pacto de la Moncloa. Esto supone una aportación del presupuesto, en base a dicha financiación, de 49.000 millones de pesetas, con un incremento de 36.000 millones de pesetas. Por último, no se debe olvidar la limitación de los gastos conjuntivos, atemperando las retribuciones de los funcionarios públicos, distribuyéndose este aumento dentro de un abanico que va desde el 15 por 100 para los funcionarios con mayores ingresos al 23,5 por 100 para los funcionarios con niveles retributivos más modestos.

Paliar efectos de la crisis

Para paliar los efectos de la crisis económica sobre el desempleo, se prevén varios progra-

mas: a) Dotación adicional de 40.000 millones de pesetas para inversiones en construcciones escolares, dotación a la que hay que añadir 11.800 millones, importe de la anualidad que para 1978 corresponde al crédito extraordinario de 20.000 millones aprobado por real decreto-ley 39/1977, de 9 de agosto; b) Aportación por primera vez del Presupuesto del Estado al Seguro de Desempleo de 60.000 millones de pesetas que, unidos a los 85.000 millones destinados a tal fin por la Seguridad Social y a los 6.000 millones con los que contribuye el Fondo Nacional de Protección al Trabajo, resulta un total de 151.000 millones de pesetas, lo que representa un incremento del 89 por 100 sobre 1977, y que permitirá atender a 530.000 personas en desempleo; c) Aumento de las plantillas de funcionarios públicos, que pueden cifrarse en 15.000 plazas nuevas.

Balanza de pagos

Con independencia del efecto inducido que sobre la balanza de pagos puedan tener los programas de ingresos y gastos pú-

* * * PAG. SIGUIENTE

RESUMEN GENERAL POR CAPITULOS DE LOS PRESUPUESTOS GENERALES DEL ESTADO PARA 1978

(Miles de pesetas)

SERVICIOS	Total de la sección
01. Casa de S. M. el Rey	150.616
02. Consejo del Reino	17.155
03. Cortes Españolas	1.370.560
04. Deuda Pública	32.465.029
05. Clases Pasivas	106.286.491
06. Tribunal de Cuentas	161.014
07. Fondos Nacionales	47.766.500
11. Presidencia del Gobierno	22.546.958
12. Asuntos Exteriores	8.402.234
13. Justicia	27.843.251
14. Defensa	188.665.804
15. Hacienda	22.554.532
16. Interior	99.759.728
17. Obras Públicas y Urbanismo	113.627.926
18. Educación y Ciencia	233.845.108
19. Trabajo	5.526.164
20. Industria y Energía	32.914.711
21. Agricultura	63.003.733
22. Comercio y Turismo	14.476.411
23. Economía	2.542.790
24. Transportes y Comunicaciones	117.803.924
25. Sanidad y Seguridad Social	128.301.210
26. Cultura	19.351.482
31. Gastos de diversos Ministerios	118.582.605
32. Obligaciones derivadas de la incorporación al Estado de las funciones atribuidas al organismo autónomo AISS	25.034.064
TOTAL	1.433.000.000

FERNANDEZ ORDOÑEZ, EN LA RUEDA DE PRENSA

«ME ALEGRARIA QUE LAS CORTES LO RECORTARAN»

Interrogado por los informadores, el señor Fernández Ordóñez contestó de esta manera a las diferentes cuestiones planteadas:

• «Le preocupa el que la discusión de los presupuestos no esté concluida antes de finales de año. Habría que pensar en un sistema que agilizará la discusión, aunque se declaró no técnico en materia parlamentaria como para sugerir una concreta.»

• «Me alegraría que el presupuesto saliera de las Cortes con una cifra más reducida que con la que sale del Ministerio.»

• «El déficit presupuestario previsto para este año es del orden de los 80.000 millones de pesetas.»

• «Se encuentra en estudio la supresión de diversos organismos en todos los Ministerios. Esta supresión se realizará en un próximo

Consejo de Ministros. Sin embargo, esto no significa tanto un importante ahorro como un ejercicio de autodisciplina.»

• «Los recortes de 300.000 millones de pesetas, en los presupuestos de los Ministerios, se han realizado por necesidad y nos afecta a todos muy directamente. Estos recortes se han realizado mediante contactos directos, después de una presentación de prioridades.»

• «El tema de las autonomías y pre autonomías no ha sido considerado de momento. Las medidas a adoptar dependen de cuál sea la modalidad político-económica que se adopte.»

• «El presupuesto de las Cortes es el único que no ha sido tocado por el Ministerio de Hacienda. Para el año próximo incluye, naturalmente, el del Senado.»

«ABSOLUTA VERACIDAD DE LOS PRESUPUESTOS PARA 1978»

✱ ✱ PAG. ANTERIOR

blicos, como consecuencia de su utilización como instrumentos de lucha contra la inflación, es evidente que tienen un efecto directo derivado de los pagos o ingresos que se realicen con el exterior.

Para 1978 se prevé que los segundos superarán a los primeros en 15.000 millones de pesetas, cifrándose, respectivamente, en 70.000 y 35.000 millones, incluyendo en esta última partida 19.000 millones de pesetas, correspondientes a la carga financiera de préstamos exteriores del Estado.

Servicios sociales

El importe del Presupuesto del Estado para 1978 destinado a actividades sociales asciende a 638.000 millones de pesetas, que representa el 44,6 por 100 del gasto total, con ganancias de dos puntos y medio sobre 1977. Merece destacarse por su importancia la creación, con cargo a los 40.000 millones del Fondo de Acción Comunal, de 400.000 nuevos puestos escolares de Educación General Básica, 200.000 de Enseñanza Pre-escolar y 100.000 de Bachillerato Unificado Polivalente.

En el sector vivienda se prevé para 1978 la terminación de 160.000 viviendas de promoción oficial, unas construidas directamente por el Instituto Nacional de la Vivienda y otras con

ayudas y beneficios fiscales del Estado.

Distribución de la renta

En el capítulo de la mejora de la distribución de la renta, los programas de gastos redistributivos, que importan 273.000 millones de pesetas, se dirigen a las siguientes finalidades: a) Incrementar las rentas de las familias para permitir a todos los españoles, y especialmente a los peor dotados económicamente, a una mayor participación en los bienes públicos de la educación y de la cultura, a cuya finalidad se destinan 14.000 millones de pesetas, para becas, bolsas de estudios, etc.; b) Al mantenimiento de las rentas de los agricultores, se destinan 17.700 millones de pesetas, a través del FORPPA; c) Gastos de transferencias de carácter social (excluidos los de educación), que tienden a aumentar, asimismo, las rentas de las familias, y cuyo importe asciende a 241.000 millones de pesetas.

Financiación del presupuesto

En relación con la liquidación prevista para el actual ejercicio, los ingresos que se esperan obtener ascienden a 1.362.200 millones de pesetas, con un aumento sobre el actual ejercicio del 28,5 por 100, lo que significa incrementar en un punto la presión fiscal.

Los ingresos corrientes constituyen la fuente principal de financiación de los gastos del Estado para 1978. Los ingresos corrientes se estiman en millones de pesetas 1.360.000 y los gastos corrientes en 1.105.000 millones de pesetas, resultando un ahorro de 255.000 millones, que representan más del 18 por 100 de los ingresos corrientes. Este ahorro, incrementado por los ingresos de capital, que son de escasa cuantía, permite financiar la casi totalidad de la inversión estatal (85 por 100), resultando una necesidad de financiación de millones de pesetas 47.000. Para cubrir la misma, así como el saldo neto de las variaciones de activos y pasivos financieros, se precisa recurrir al préstamo exterior por un importe de 70.000 millones, que supone un 5 por 100 del total del presupuesto.

Para los impuestos directos se prevé un crecimiento del 36 por 100, en tanto que para los indirectos el crecimiento será ligeramente superior al 24 por 100.

Hotel Wellington, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración de la sociedad, adoptado en la reunión celebrada el día 3 de los corrientes mes y año, se convoca a los señores accionistas a Junta General Extraordinaria, que se celebrará en el domicilio social, Velázquez, número 8, en Madrid, el día 6 de diciembre próximo, a las trece horas, en primera convocatoria, y, en su caso, el siguiente día 7, a la misma hora, en segunda convocatoria, siendo el orden del día el siguiente:

- 1.º Solicitud de autorización para establecer una sala de bingo en los locales del hotel y reformas a efectuar en ellos para acondicionarlos.
 - 2.º Forma de explotación, en su caso, de la sala de bingo.
 - 3.º Ruegos y preguntas.
- Madrid, a 10 de noviembre de 1977.—El Secretario del Consejo (firmado), Enrique Cristóbal Llorente.

Durante la pasada semana

SE INTERRUMPE LA REVALUACION DE LA PESETA

Según los índices del Banco Hispano Americano

MADRID. (De nuestra Redacción).—Después de cinco semanas de aumento ininterrumpido, se ha detenido la revaloración de la peseta. Según los índices BHA elaborados por el Servicio de Estudios Económicos del Banco Hispano Americano, en la semana del 4 al 11 de noviembre, el tipo de cambio efectivo ha registrado una caída del 0,05 por 100, situándose en 76,18. El ligero empeoramiento es debido a la depreciación de la peseta frente a casi todas las monedas fuertes, como el dólar USA (0,03 por 100), libra esterlina (0,58 por 100), franco suizo (0,33 por 100), marco alemán (0,43 por 100) y yen japonés (1,07 por 100).

Esta desvalorización ha sido en parte compensada por la caída del franco francés respecto al cual la peseta se ha revalorizado un 0,51 por 100. También lo ha hecho frente al florín holandés, franco belga, corona danesa y marco finlandés.

INDICES BHA DE LA PESETA
(23 de diciembre 1971 = 100) (1)

	12 julio (2)	4 nov.	11 nov.
Respecto al:			
Dólar estadounidense ...	75,79	79,32	79,30
Dólar canadiense ...	80,10	88,04	88,09
Franco francés ...	70,37	73,66	74,04
Libra esterlina ...	112,19	111,99	111,33
Franco suizo ...	46,78	45,12	44,97
Franco belga ...	59,42	61,86	62,10
Marco alemán ...	53,01	54,90	54,66
Libra italiana ...	112,39	117,39	117,33
Florín holandés ...	56,64	58,96	59,26
Corona sueca ...	67,71	78,14	78,01
Corona danesa ...	64,02	68,57	68,86
Corona noruega ...	59,55	64,96	64,93
Marco finlandés ...	73,33	79,39	79,66
Chelín austríaco ...	51,91	54,00	53,83
Escudo portugués ...	107,53	119,14	118,95
Yen japonés ...	63,29	62,61	61,94
Tipo de cambio efectivo.	73,03	76,22	76,18

(1) Primera cotización bajo el acuerdo Smithsonian.
(2) Fecha de alteración del tipo de intervención de la peseta.
Fuente: Servicio de Estudios Económicos del Banco Hispano Americano.

VALLEHERMOSO, S. A.

Princesa núm. 5. Madrid-8

OBLIGACIONES CONVERTIBLES EMISION 2 DE DICIEMBRE DE 1974

PAGO DE INTERESES

A partir del próximo día 2 de diciembre se procederá al pago del cupón núm. 6, a razón de 52,63 pesetas brutas, que previa deducción del Impuesto de Rentas del Capital, resulta un neto de 40 pesetas por cupón. Dicho cupón podrá ser abonado en cualquiera de las oficinas principales en Madrid de los Bancos Urquijo, Hispano Americano, Español de Crédito, Bilbao, Central y Popular Español, así como en la Confederación Española de las Cajas de Ahorros.

TERCERA OPCION DE CANJE

Tendrá lugar el próximo día 2 de diciembre, para lo cual los obligacionistas podrán cursar sus órdenes de canje desde hoy hasta la fecha arriba mencionada (2 diciembre), debiendo entregar los títulos con cupón núm. 7 y siguientes, en cualquiera de las oficinas principales en Madrid de los Bancos Urquijo, Hispano Americano, Español de Crédito, Bilbao, Central y Popular Español, abonando en metálico la cantidad necesaria para completar el precio de la última actuación suscrita.

De acuerdo con las condiciones de emisión, las obligaciones se estimarán por su valor nominal y las acciones al tipo resultante de aplicar el cambio medio de cotización de las acciones de Vallehermoso, S. A., en la Bolsa de Madrid durante el trimestre agosto-octubre de 1977, con una baja del 15 por 100, por ser este tipo de canje más ventajoso para el obligacionista. Por lo que siendo la cotización media de 135,144 por 100, el tipo de canje a aplicar será de 114,872 por 100 equivalente a 574,36 pesetas por acción.

Las nuevas acciones empezarán a disfrutar de beneficios a partir del 3 de diciembre de 1977.

Madrid, 11 de noviembre de 1977.—Consejo de Administración.

En septiembre

NO SE MODIFICARON LAS EXPECTATIVAS EMPRESARIALES

MADRID. (De nuestra Redacción).—El Índice Bancaya de Expectativas Empresariales continúa presentando en el mes de septiembre un panorama de la coyuntura industrial que no difiere sustancialmente del de meses anteriores.

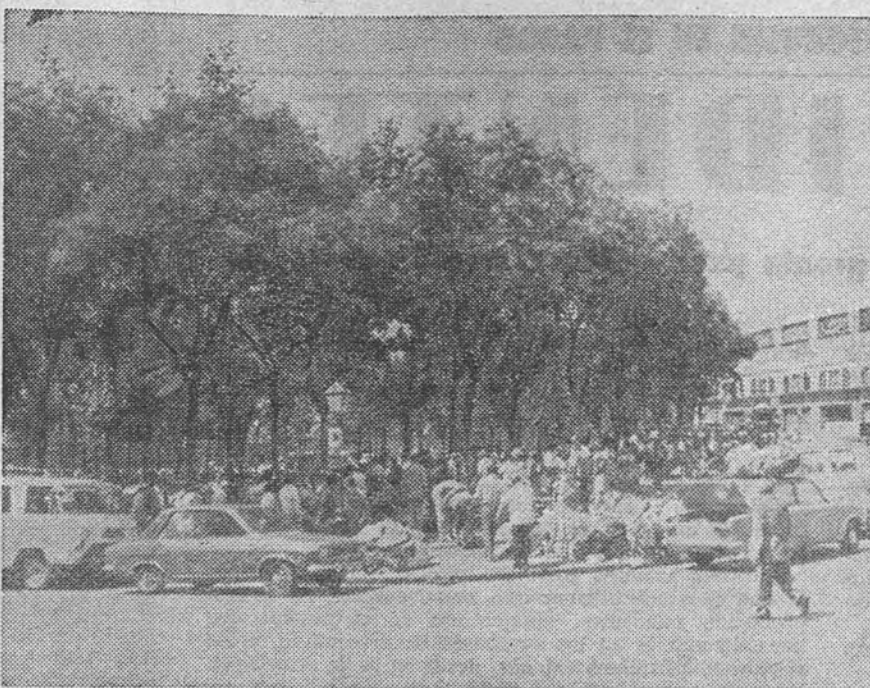
El nivel medio de los «stocks» de productos terminados y vendidos se mantiene elevado, siendo esta una de las constantes de la industria en general y de la mayor parte de los sectores.

La incertidumbre de los empresarios de cara al futuro se halla en consonancia con el nuevo empeoramiento esperado para los «planes de inversión», aunque en ambos indicadores

puede apreciarse ritmo de deterioro algo menos pronunciado que en agosto, si bien estas pequeñas diferencias no son significativas.

Los vendedores del Rastro

ESTAN HARTOS



NUEVO EMPLAZAMIENTO

Esta es la plaza del Campillo del Mundo Nuevo, donde se dice que serán colocados, a partir de ahora, los puestos políticos

- Sigue la tensión, las carreras, los sustos... y no venden casi nada
- El problema se agrava porque los puestos políticos están dispuestos a repeler todas las posibles agresiones

El domingo volvieron a producirse incidentes

—Vámonos, papá, que a mí todo esto me da mucho miedo...
Y muchos, en el Rastro, se quedaron mirando a la niña y después crisparon los puños.
—Desde luego como venga uno con una cadena se la come, te lo juro... No se puede permitir que asusten a todo el mundo. Ahora se te cae una llave y empieza a correr toda la gente.
Efectivamente, el domingo por la mañana volvió a ser un día de tensión más, en la larga historia de nuestro Rastro, y todo por obra y gracia de al-

gunos energúmenos que se han propuesto acabar con una de las cosas más típicas y de más sabor de nuestra capital.
Durante gran parte de la mañana todo discurre normalmente. Sin embargo, todos los comentarios giraban en torno al mismo tema. ¿Pasará algo? «A mí ya me han tirado el puesto tres veces.» Los comerciantes, con un ojo puesto en la calle y una mano en los cierres metálicos, dispuestos a bajarlos a la más mínima.
Y, como se está convirtiendo en cos-

tumbre, la más mínima llegó a última hora. Alrededor de los puestos políticos el ambiente era tenso. Mucha gente con rollos de periódicos debajo del brazo... comentarios de todos los tipos. «Hoy se arma de verdad...; todo el mundo ha venido con palos y barras de hierro, como haya algo se va a montar un belén...» De pronto, y sin que nadie supiese cómo, comenzaron las carreras. Muchos, pero que muchos jóvenes que estaban alrededor de los puestos políticos, abrieron sus paquetes de periódicos y sacaron de ellos todo tipo de porras. «A por ellos... hay que acabar con todos... vamos a partirles la cara...» Carreras, caídas... Después, nuevamente la calma. En uno de los puestos, los del COPEL hablaban de injusticias: «Los presos comunes no son enemigos de la sociedad, son víctimas de ella...; la Policía ha matado a un compañero ayer... y a otros muchos.» Nuevas carreras, nuevos sustos... «Con Franco se corría menos.» Luego llegaron los botes de humo. Más carreras. En el Gobierno Civil tienen constancia de ello.

—Todo se desarrolló normalmente. A la una cuarenta, un grupo de COPEL insultó a la Policía... rodearon a un coche y se lanzaron tres o cuatro botes de humo.

La gente que va al Rastro los domingos por la mañana no entienden el porqué de todo esto. Los vendedores están hasta las narices porque no venden nada, o muy poco... y eso, siempre y cuando no les tiren el tenderete.

—Los políticos se van a ir, pero no saldrán del Rastro, sino que se trasladarán a la parte de abajo.

Nadie está contra los puestos políticos, nadie tiene nada en contra de ellos, pero todos quieren que vuelva la tranquilidad al Rastro, que usted pueda ir a comprarse una silla, un tebeo, un adorno, cualquier cosa... y que no tenga que temer que le rompan la cabeza o le pisoteen, y si para conseguirlo hace falta que se vayan los políticos...

Hay que buscar una solución efectiva y rápida, pero hay que buscarla ya, porque el Rastro está herido... y puede morir si seguimos atentando contra él.

Ernesto L. FEITO
(Foto Magall.)

Notas cortas

MEDIO AMBIENTE

Del 17 de noviembre al 1 de diciembre se celebrará en el Salón de Exposiciones del Centro Cultural de la Villa de Madrid una exposición sobre el Medio Ambiente Urbano, cuyo objeto es mostrar, monográficamente al público en general lo que la Administración y las empresas privadas hacen en favor del medio ambiente de la ciudad.

PARLAMENTARIOS

Hoy, a las cinco de la tarde, y en el Salón de Tapices de la Casa Cisneros, se llevará a cabo la reunión de los parlamentarios de Madrid con miembros del Ayuntamiento, que se había previsto celebrar anteriormente y que había sido aplazada por diferentes motivos.

PLAN DE URGENCIAS

La Delegación de Obras y Servicios Urbanos del Ayuntamiento de Madrid ha hecho pública la situación actual del Plan de Urgencia de Barriadas. En este momento se han acabado catorce obras, se han iniciado otras sesenta, se han adjudicado setenta y ocho proyectos,

se encuentran en trámite de adjudicación otros veintidós proyectos, se han sacado a contratación ciento treinta proyectos, han sido aprobados por la Comisión Municipal de Gobierno ciento noventa y cuatro y han sido dictaminados por la Comisión Informativa otros doscientos veintitrés.

CARRIL BUS

La EMT ha hecho pública una nota sobre el carril bus de la calle de Atocha en la que declara que su instalación responde a una sugerencia de la EMT a la Delegación de Circulación y Transportes. Asimismo se informa de que en el corto espacio de tiempo que lleva de funcionamiento ha supuesto a una mejora notable en la calidad y regularidad de las cinco líneas de la EMT que circulan por el mismo.

CONFERENCIA

La Federación Socialista Madrileña del PSOE ha organizado un ciclo de conferencias sobre el tema «Urbanismo y vivienda en los países socialistas». La primera de ellas tendrá lugar esta tarde a las ocho en los locales de la Casa del Pueblo de la Moncloa, sita en la calle del Marqués de Urquijo, 27.

la gota de AGUA

Así no se puede seguir. Si los comerciantes no venden, los niños piden a sus padres que se les lleven de allí y los piquetes van con periódicos enrollados «relleños» de palos y barras de hierro, el Rastro puede morir. Parece que ni los unos ni los otros quieren cargarse el Rastro. El Rastro es un tercero perjudicado por dos que no pueden verse y que se pegan entre ellos. Parece claro que la primera muestra de civilización la han dado los de la izquierda, que han firmado un comunicado en el que —salvando su derecho moral a estar donde están— admiten la posibilidad de marcharse a otro sitio para no perjudicar al comercio. La jornada del domingo fue una más en una serie nada deseable para Madrid. Esperemos que sea la última.

Lo que pasa es que si se hacen las cosas hay que hacerlas bien. En los tiempos que corren no basta con admitir que los partidos políticos monten sus puestos en la plaza del Capillo del Mundo Nuevo, en la de Tirso de Molina, en la de Colón o en el Parque de Atenas. Sitio reservado para los puestos, sí; pero no sólo eso. La instalación de uno o varios estrados donde se puedan pronunciar discursos y cada uno pudiera decir lo que le apetezca sería francamente positivo. Está claro que los políticos que tienen respaldo popular hablan en las Cortes. Los hay que no tienen ese respaldo, que pierden las elecciones y posiblemente las sigan perdiendo siempre. Pero eso no significa que no puedan tener derecho a una tribuna en la que manifestar sus ideas. Y que vaya a oírles el que quiera. En Hyde Park Corner hay conferenciantes que hablan con una o dos personas de auditorio y hasta con ninguna. Claro que hará falta que aquí nos civilicemos un poco y nos tomemos las cosas con más calma. Pero ya que se hacen las cosas, se podría intentar ganar un paso. Basarnos en un problema para conseguir un éxito.

Comenzó el «boicot activo» al transporte desde el Pardo a Madrid. Ha sido civilizado. No hay oposición violenta. Simplemente, el vecindario se busca otro medio de transporte y los autobuses van casi vacíos. El caso es importante, porque indica ausencia de piquetes y formas violentas de coacción. El vecindario de El Pardo, por el momento, está dando una lección al de Pozuelo y los de los pueblos anteriores. Que dure.

César DE NAVASCUES

BOICOT A LOS AUTOBUSES EN EL PARDO

SIN INCIDENTES

● Según la asociación familiar pronto pueden tener servicio de la EMT

Y le tocó «la china» a El Pardo. Ayer empezó un boicot a las dos líneas de transportes de viajeros que cubren el recorrido entre Madrid y esta localidad. Boicot que, según nos informó Luis Parra, presidente de la Asociación Familiar de El Pardo:

—Carece de todo matiz político. Son reivindicaciones que solicitamos como vecinos.

Y parece que el asunto está saliendo sin incidentes y bastante organizado:

—Contamos con cuatrocientos vehículos particulares que están cubriendo el servicio entre El Pardo y Madrid, para que la gente pueda acudir a su trabajo o moverse normalmente. Y todo el mundo ha respondido fenomenalmente.

Por otro lado están las gestiones que la Asociación Familiar está llevando a cabo:

—Hemos hablado con el Alcalde y nos ha dicho que no es problema del Ayuntamiento y que hablemos con el Ministro de Obras Públicas, Garrigues Walker. Si el Ministro está de acuerdo con nosotros, en cuarenta y ocho horas tenemos línea de autobuses de la EMT. Lo ha dicho el Alcalde. Ahora estamos solicitando audiencia para que nos reciba el Ministro.

De todos modos el boicot se está realizando sin tener que lamentar incidentes. Con un orden perfecto:

—La Guardia Civil ha montado su servicio, como siempre que se dan estos casos, pero no ha tenido que intervenir.

Por otro lado, las empresas que cubren el trayecto normalmente siguen realizando el servicio con normalidad, aunque según nos dijeron en Alacuber:

—Hacemos el servicio normalmente a nuestras horas. Lo único que pasa es que sube menos gente, pero no ha ocurrido ningún tipo de incidentes.

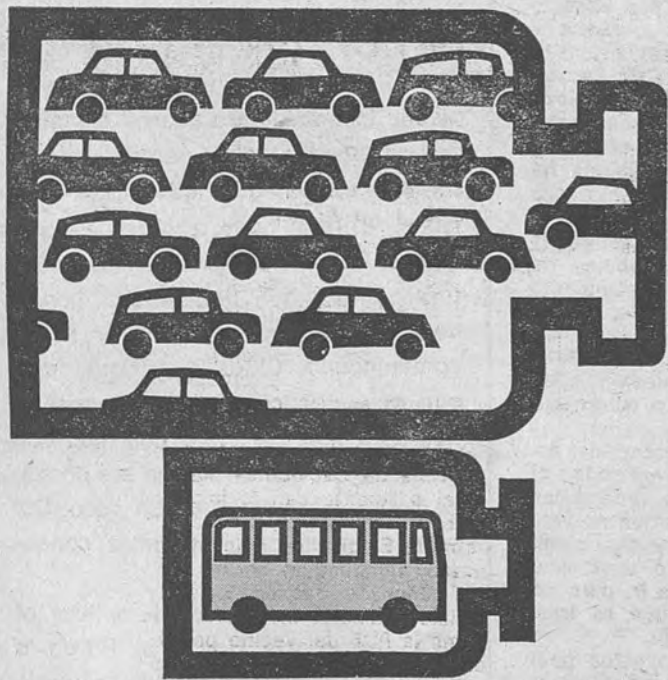
Similares palabras nos dicen en el Gobierno Civil, por lo que se puede afirmar que, efectivamente, no se han producido incidentes, aunque eso sí, el público que normalmente va en los autobuses ha descendido, y ahí sí existen distintas versiones, desde la de la Asociación Familiar, que afirma que todos han respondido maravillosamente y que montan en los autobuses un mínimo de personas, a la de las empresas, que dicen que, efectivamente, monta algo menos de lo normal.

J. L. UBEDA

(Foto ANTONIO)



POR UNA
CIUDAD
MAS
COMODA
UTILICE
EL
AUTOBUS



- capacidad
- rapidez
- seguridad
- economía



La construcción
del Parque Goya

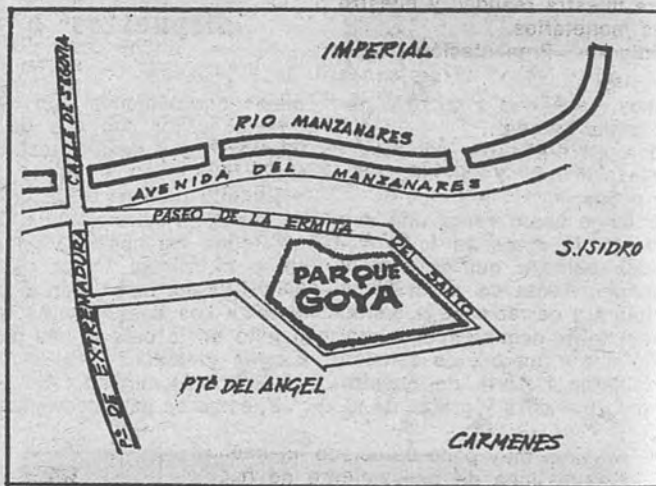
* Se está desaprovechando una gran extensión de vegetación y arbolado

Madrid, eso lo sabemos todos, está como muy necesitado de zonas verdes, de parques..., y raro es el día que no se escucha una voz a favor de la creación de zonas de este tipo. Ahora han sido los vecinos de las calles Caramuel, avenida de los Caprichos y Ermita del Santo los que han pedido que se haga de una vez el Parque Goya, proyectado hace ya unos trece años.

Según versiones de los vecinos, la proximidad de la Casa de Campo ha perjudicado a este parque, pues no se le considera demasiado necesario, cuando la realidad es muy otra.

Por otra parte, el tráfico ha entorpecido sobremanera la afluencia a esa enorme extensión verde y se está desaprovechando una gran zona de vegetación y arbolado que no sería demasiado costoso convertir en un parque extraordinario y, además, en un periodo de tiempo relativamente corto.

ES NECESARIA



Acusaciones contra la junta directiva de la Cooperativa San Juan

«MALA ADMINISTRACION»

● José Morán Navalón, presentó su dimisión alegando que «se estaba haciendo política»

El pasado domingo, durante cuatro horas de tensión, se celebró la Asamblea General de los socios de la Cooperativa de San Juan, de Leganés.

La Asamblea, a la que asistieron más de 500 personas, era la primera de las dos fases que se celebraba desde hacía años.

Una gran mayoría de los cooperativistas exigió de la Junta directiva las cuentas claras y acceso a las mismas, siendo ésta la consecuencia de que no se aprobaran las actas de los balances del pasado año. También se pasó revista al porqué siguen 340 cooperativistas sin tener casa, «que se la tenían que haber entregado hace tres años».

En la actualidad, las obras de las viviendas de la Cooperativa

de «San Juan» están paralizadas.

Al llegar al cuarto punto «Informes y propuestas de la Junta rectora», en la que figura como presidente honorífico don José Morán Navalón, concejal del Ayuntamiento de Madrid por el tercer distrito, y el señor Puebla, presidente en funciones, éstos abandonaron la mesa de la presidencia presentando su dimisión y alegando «que allí se estaba haciendo política».

Posteriormente, y tras votación secreta, fue elegido presidente de la Cooperativa Paloma Ramírez.

La Cooperativa de «San Juan» se constituyó en 1967 y comenzó a construir sus primeras 1.040 viviendas en 1969, que se terminaron hace cuatro años.

Posteriormente, en 1972, se inició la construcción de una segunda fase, con 600 viviendas, de las que sólo se construyeron 260, mientras que en las 340 restantes se paralizaron las obras, quedando la mayor parte de ellas a medio construir y otras sin ni siquiera iniciarse.

Según los afectados de la segunda fase, «lo que en un principio nos iba a costar trescientas mil pesetas, ahora subirá a más de millón y medio».

Emilio MARIA LOPEZ

ANOTACIONES ECONOMICAS



las libretillas

Por Juan VELARDE FUERTES

Catedrático de la Universidad Complutense

• 20 octubre
JUEVES

Angel Rodríguez, economista del Servicio de Estudios de la Banca Mas Sardá, ha tenido la gentileza de enviarme la reimpresión que esta entidad bancaria ha hecho, en 1977, del libro de Luis Olariaga «La política monetaria en España». Se une a otros tres grandes libros también reimpresos por el Servicio de Estudios de Banca Mas Sardá, y que ya tenía en mi poder: el de José A. Vandellós «El porvenir del cambio de la peseta», el de Josep M. Tallada «Economía monetaria española» y el de Juan Sardá Dexeus «La intervención monetaria y el comercio de divisas en España». Sale así del ámbito regional catalán esta serie de importantísimas reediciones sobre nuestra realidad y nuestro pensamiento en temas monetarios.

Con el epígrafe «Presentación», le antecede, sin paginar, un trabajo sobre el profesor Olariaga redactado por el profesor José Jané Solá, director del Servicio de Estudios editor. Es un breve resumen biográfico muy interesante. Me gustaría, de todos modos, añadir unos pocos datos que temo corran el riesgo de quedar desperdigados. Por supuesto que todo lo que cita Jané se suma a lo que sigue:

1) Olariaga joven, empleado de Banca en Vitoria, pasa a estudiar en Londres de modo muy vinculado a Ramiro de Maeztu. En 1905 el socialismo británico se agita. Los fabianos, los sindicalistas, los marxistas y mil otros grupos lo conforman poco a poco. En 1906 iba a ganar 26 escaños en la Cámara de los Comunes. La línea gremialista iba a influir en Maeztu, y de algún modo en Olariaga. Existe así un Olariaga conferenciante en centros socialistas de su localidad natal muy poco estudiado. El hecho de que alterase su línea de pensamiento no hace al caso.

2) Trabajó así mucho el pensamiento social. De este modo sus lecciones universitarias sobre Política Social están enormemente elaboradas y tienen muchas finezas intelectuales. Es preciso editarlas a base de los apuntes de clase que circulan. Tendrán Carmen García Fiesca-Olariaga y su marido, el profesor Pérez de Armiñán, inconveniente en ello? A Carmen la apellido así como homenaje amistoso a una persona amiga de verdad. Ella me entiende.

3) Simultáneamente, Olariaga mantiene relación no sólo con Maeztu, sino con Ortega y Gasset. Esto da lugar a un epistolario muy valioso. ¿Debemos, los que fuimos discípulos de don Luis, dejar que todo esto se traspapele, se pierda? He aquí una segunda petición a Gonzalo Pérez de Armiñán.

4) Los artículos periodísticos de Olariaga —en «España», en «El Imparcial», en «El Sol» y en «ABC»— pueden y deben recopilarse. También sus trabajos en revistas como «Economía española», «moneda y crédito», sin olvidar alguna extranjera, y los de «Revista de Occidente». ¿Alguien puede olvidar su precisa visión de Argentina desde la óptica de un economista? Recuérdese el artículo «Impresión de la Argentina en un economista», «Revista de Occidente», febrero 1925, págs. 229-235.

5) Su libro «La economía dirigida de Roosevelt», de 168 páginas, «Economía Española», 1935, no es citado en la relación de Jané Solá, y me parece importante.

6) Asimismo sus informes y dictámenes editados. ¿Alguien no debe tener acceso al que publicado por «Moneda y Crédito» inició el camino para la estatificación del Banco de España?

7) También sus conferencias menos citadas. Pongo por caso las tituladas «Teoría del dinero». Es antecedente del libro que editó en 1946 y que tiene una errata en la segunda edición, en torno a lord Lauderdale, pues aparece «Laurdale», por que curiosamente se empeñó don Luis que yo —ayudante suyo de cátedra— que con su sobrina Carmen corregía las pruebas, me había obcecado

y no se avino a razones. Cuando salió el libro me dijo: «Se ha salido usted con la suya y viene la barbaridad de Lauderdale».

—Pero, don Luis, si es que en la primera edición viene esa errata y yo le pedía que la corrigiese.

—Pues sí que se explica usted bien. Le entendí todo al revés y me ha fastidiado con una errata repetida en las dos ediciones.»

Creo de paso que esto prueba de qué modo cuidaba los detalles. Por eso fue un excelente traductor. ¿Alguien recuerda lo excelentemente que hizo la versión castellana del libro de R. G. Hawtrey, «Currency and Credit», de la tercera edición, London, 1928?

Esta «Teoría del dinero» dice en la portada: «Primer ciclo. Teoría del dinero, por don Luis Olariaga Pujana. Publicaciones del «Boletín» del Grupo Banco de España de Educación y Descanso. (Prohibida la reproducción de estos trabajos, destinados exclusivamente a los funcionarios del Banco de España). En total son 102 páginas y está impreso en Gráficas Reunidas, Madrid. No tiene fecha. Yo lo adquirí en una librería de lance y tiene una dedicatoria a una personalidad española, manuscrita por el profesor Olariaga, y fechada en Madrid el 14 de abril de 1945. Como la personalidad era extremadamente monárquica, no sé si hubo un punto de ironía en esto.

Añadiría también su importante discurso de Ingreso en la Real Academia de Ciencias Morales y Política de la Universidad de Madrid, Moneda y Olariaga al jubilarse en la Cátedra de Economía Política de la Universidad de Madrid, Moneda y Crédito, 1955, que tengo con afectuosa dedicatoria. En ellas destacaría la anécdota que en relación a los talentos de Olariaga y Flores de Lemus —sumamente elogioso para ambos— relata Julio Tejero en las páginas 113-114, y en las 115-116 informaciones importantes sobre la figura de Olariaga. De ellas habría de extraerse la conferencia de éste, páginas 137-139. La concluía con estas hermosas palabras (pág. 139): «El calendario y el Estado han pretendido jugarme una mala pasada declarándome viejo y jubilándome, pero yo no soy un pasivo dócil y no pienso jubilarme hasta que Dios me lo mande. Con escalafón o sin escalafón, con Universidad o sin ella, yo seguiré enseñando mientras las fuerzas no me falten y haya alguien que crea que puedo enseñarle. Paseando por la vieja e inhóspita calle de San Bernardo desperté en José Antonio Primo de Rivera sus primeras inquietudes sobre el drama social al que sacrificó su vida y le ayudé a descubrir la estrella polar que le guió a su gloria. Buscar la verdad y enseñar a los demás a buscarla es en mí una inclinación que nace de mi propia naturaleza, y esa tarea se lleva a cabo en cualquier rincón o al borde de una acera. Mañana será para mí lo que es hoy, y no una vida pasada. Nunca reservé hora para los recuerdos en el curso de mi existencia. He quemado muchas etapas en mi vida sin volver atrás la cabeza y ésta que hoy termina la quemaré en idéntica postura. Y algún día podré decir lo que dijo Goethe el poeta: «Mi vida ha sido el incesante rodar de una piedra que siempre tendía a volver a erguirse.»

• 21 octubre
VIERNES

Toda la jornada encerrado en el Palacio de Fuensalida, en Toledo, en Consejo de Rectores. Llego tarde a casa, con la noticia gozosa de haber contribuido a que el profesor Lois se incorpore, como catedrático, a los claustros de la Universidad española. ¿Quién dijo que ésta era cerrada ante la ciencia, ritualista contra los auténticos valores que no superaban la prueba de una oposición? Para justificar mi voto basta citar las obras del profesor Lois, «La investigación científica y su propedéutico en el Derecho», tomo I, «Hacia las técnicas de Investigación minimalizadoras del error jurídico», y tomo II, «El acorralamiento sistemático de los errores jurídicos», editados por Facultad de Derecho, Universidad Central de Venezuela, 1970 y 1972, respectivamente; «El Derecho como ciencia exacta», conferencia pronunciada en el Instituto Jurídico Español de Roma, el 19 de mayo de 1965, «Faro de Vigo», 1965, donde señala, audazmente, «que el problema capital de la ciencia jurídica es puramente cuantitativo y matemático» (pág. 36), y «Nueva versión sobre el Derecho y otros estudios. (La investigación que permitió a su autor computabilizar lo jurídico)», Santiago de Compostela, 1977, donde penetra con agudeza en el mundo de los problemas lógico-jurídicos. A toda persona con inquietud científica le recomiendo la lectura de las páginas 149-155 y el agudísimo caso del interventor del ferrobús de Santiago de Compostela a Vigo. Falta en su exposición un dato interesante. ¿Cuál fue la reacción ante él del canónigo y agudo filósofo de la Escuela del gran Amor Ruibal que acompañaba a Lois en aquella ocasión? Para comprender mi entusiasmo, creo que hasta leer en esta última obra su espléndida lección «La ciencia del derecho ante la crisis de las formas políticas», páginas 201-225. Recomiendo su lectura a mi amigo Ismael Medina. La anoto para unas extrañas «Lecturas» que debo a un grupo de asturianos por encargo de Manuel Robledo.

Para entender, finalmente, mi expectación cien-

tífica basta conocer los fragmentos que hemos podido manejar hasta ahora del libro de Lois Estévez, «Formulaciones matemáticas para una ciencia exacta del Derecho».

Pero estúpidas actitudes de una sociedad que cree que la Universidad debe dar una especie de talones contra el activo social creado por los españoles con su esfuerzo, nos amarga siempre. No otra cosa quiere decir la petición de que se deben abrir con facilidad suma sus puertas a todo tipo de ignoros, que se enlaza al cabo de pocos años con rebeliones contra la institución si es exigente con sus alumnos y finalmente exige, imperiosamente, buenos y cómodos puestos de trabajo para sus graduados y excelentemente pagados, además. El tema de la calidad no entra en juego. El colmo llega cuando la exigencia es para impartir una enseñanza en su propio seno, sin que, de nuevo, importe la calidad. Eso sí, se disfrazó todo en semántica barata o de marxista de izquierdas, y con unos textos de Mandel mal digeridos se pretende hacer pasar la mercancía averiada.

En el brevísimo descanso después del almuerzo, releo un texto de una de las cabezas más claras de nuestra Universidad, el profesor Fernando Sebastián Aguilar, rector magnífico de la Universidad Pontificia de Salamanca, que hoy ignoro por qué no está con nosotros. Se titula «La Universidad de Iglesia en la sociedad española actual», Publicaciones de la Universidad Pontificia de Salamanca, 1977, y en él recoge las palabras que pronunció al inaugurar el curso académico el 5 de octubre de 1977. Los alegatos que preceden y que siguen están, en mi opinión, subordinados a estos dos párrafos, que pueden leerse en las páginas 11-12.

«La Universidad católica sólo podrá subsistir si los católicos españoles adquirimos conciencia de la absoluta necesidad de una institución dedicada expresamente a mantener viva la permanente confrontación entre la fe y la cultura en servicio a la vez de la Iglesia y de la sociedad entera.»

«Esta confrontación la necesitamos los creyentes para poder creer y profesar nuestra fe cristiana sin inacronismos y sin esquizofrenias espirituales. Una Iglesia aislada de la cultura está condenada a ser una Iglesia de ignorantes, atrabiliana e intolerable, viciada por las supersticiones y desprovista de posibilidades misioneras. Además, los creyentes tenemos que sentirnos responsables de ofrecer a la sociedad entera el servicio de la función iluminadora y crítica de la fe que la purifique de las idolatrías, de las falsas absolutizaciones, de las consecuencias personales e institucionales de la justicia, del egoísmo y de toda clase de perversiones o simplemente deficiencias morales. Una cultura que no acepta la confrontación sincera y respetuosa con la fe lleva dentro los gérmenes del totalitarismo y la deshumanización.»

El rector magnífico de Bilbao, profesor Martín Mateo, me habló de una prodigiosa comunicación ofrecida en Granada por un profesor francés sobre los defectos de la Universidad actual. Quedó en remitírmela. Cuando me llegue volveré sobre este tema básico para nuestro futuro y que sólo los tontos creen que se vincula con las minorías adineradas.

• 22 octubre
SABADO

De vez en cuando conviene llamar la atención a nuestros editores de libros de economía. Desgraciadamente no sé bien dónde están. Si se me apura, sabría encontrarlos más rápidamente en México, D. F., o en Buenos Aires, que en Madrid o en Barcelona. La gran serie de Aguilar, con dos fallecimientos —el del profesor Torres y el de Pedro Mayor, que dirigía la Biblioteca de Ciencias Sociales— se ha cortado. Ni siquiera ha anunciado que tiene publicados en ella las dos obras básicas del profesor Meade, reciente Premio Nobel, «Geometría del comercio internacional» y «Problemas de una unión económica». Cuando ya no se vibra con eso es que la colección está realmente muerta. «Siglo XXI» tiene una carga ideológica muy fuerte. «Revista de Occidente» publica espasmódicamente Ariel o Alianza dan la impresión de que si no se logra el libro de gran tirada y gran rentabilidad se retraen. El plan de edición de Oikos-Tau no lo conozco. Tampoco el actual de la editorial que más me complace: Tecnos. Y así hasta cien. De las editoriales oficiales más vale no hablar. Nada hay aquí como la PUF del vecino país o las grandes «Press» de las Universidades anglosajonas.

Por eso me atrevo a lanzar al aire mi pregón: Como dice Arnold Heertje en la «Introduction» a que me referiré después, página 161, la denominada «controversia de Cambridge sobre la teoría del capital ha constituido uno de los más interesantes debates de la teoría económica moderna». Dice razón, en primer lugar, el Cambridge Keynesiano y postkeynesiano inglés, con su nube de angloitalianos, para entendernos de algún modo, como Sraffa, Palomba, Noti, Pasinetti, Garegnani y sus brillantes y geniales colegas, que lanzaron el pensamiento keynesiano, incluso en vida de Keynes, por audaces senderos: Joan Robinson, Kahn o Nicholas Kaldor, del que hace poco conocí una deliciosa anécdota. Vivía en una «república» en su etapa juvenil, en Nueva York, con Wassily Leontief. Decidieron dar un día una fiesta. Pero Leontief y Kaldor, enfrascados en una polémica sobre metodolo-

gía, olvidaron el vino, las mujeres y la música que, como en el vals famoso, reinaban en la habitación. Naturalmente que el vino era güisqui y la música era de un piano que habían alquilado. De pronto, Kaldor se dio cuenta de que la fiesta les molestaba la conversación y de que la música les distraía. Se subió sobre el piano y lo pateó para reducirlo al silencio. Se relaciona con ellos un extranjero, con vertientes aún más socialistas: Kalecki. Y frente a ellos, se alza otro Cambridge, en Massachusetts, sobre todo en el MIT, con las grandes figuras de Samuelson o de Solow. Naturalmente, que Sroffa y la señora Robinson discrepan y que tampoco es lícito marcar así geográficamente esta separación. Pero en la ciencia también está permitida la caricatura.

Hoy se me ha deitado con la lectura de un intento de establecer el estado actual de la cuestión. Un número especial de la «Revue d'Economie Politique» —marzo-abril 1977— se dedica a este tema con el epígrafe «Cambridge. Controversia sobre la teoría del capital. Aspectos sociales y económicos». La contienda va a continuar, y sus resultados son importantísimos. Como recuerda Juan Robinson lo que se busca es «un modelo apropiado a una economía occidental moderna, que permita un análisis de la acumulación y del reparto del producto neto de la industria —no del sector secundario, por favor; recuérdese el léxico inglés (nota de JVF)— entre los salarios y los beneficios» (página 165).

La cuestión, como se ve, es clave. Tal es su importancia que la «Revue d'Economie Politique», por primera vez en la larga historia que se aproxima ya al siglo, publica artículos en inglés. En la lista de las contribuciones al número están las firmas de Joan Robinson; G. Palomba, C. C. von Weizsäcker —economista neoclásico alemán, que efectúa una notabilísima contribución en base a trabajos de Marx y Böhm-Bawerk—, R. M. Nott, C. C. Pissinetti, W. Krelle —el gran economista alemán que efectúa, además, un trabajo empírico importante—, E. Burmeister y finalmente A. Heertje y D. Furth, que presentan los tres los encajes de la polémica con la teoría del bienestar.

Urge su traducción, pero temo que mi voz no sea oída. Sugeriría que se iniciase la versión española por los tres artículos finales —los de Edwin Burmeister, C. C. Harcourt y A. Meertje y D. Furth— y después se colocase el de Joan Robinson. A partir de éste, el mismo orden que viene en la «Revue d'Economie Politique». Al abrir la revista para concluir su lectura, ha caído sobre la mesa bastante cantidad de arena. Ha recordado que la había llevado este verano a una playa con el designio de discutir algunos puntos con una de las personas c'aves hasta ayer en las reuniones de la Moncloa. En otro tiempo no hubiese ocurrido, pero a pesar del interés del tema para los grandes planteamientos de la política económica, observé que miraba distraídamente la blanquiverde portada de la «Revue d'Economie Politique», y me la devolvía. Comprendí la razón de Keynes cuando decía que tarea del economista es la de trabajar «sub specie temporis» y que lo grave de otros temas hacía que la dura polémica de los Cambridge —recordemos que Robert M. Solow escribió que el artículo de Joan Robinson, «The production function and the theory of capital», en «The Review of Economic Studies», 1953-1954, vol. XXI, págs. 81-106, «parece haberse escrito por el mecanismo en que la ostra engendra la perla: fruto de una clara irritación»: cfs. su artículo «The production function and the theory of capital», también en «The Review of Economic Studies», 1955-1956, vol. XXIII, págs. 101-108— pareciese banal para dedicar unas horas a su discusión. Pero esto también es peligroso. Ciertas personas deben dedicarse a estos trabajos y ceder a economistas de sus equipos el ensuciarse las manos en trabajos ramplones e incluso, por esas noticias que llegan a la mesa de los estudiosos vía de ciertos correveidiles políticos, chapuceros. Confieso que todo esto me causa pena, pero la responsabilidad no es de los economistas, sino de la sociedad que exige se nos llame para curiosas tareas, pues somos los que tenemos credibilidad, sin la que todo se puede venir al suelo. Y por patriotismo, cedamos.

• 23 octubre DOMINGO

Yo tengo a mi disposición —vía «ABC» de ayer y «Ya» de hoy— el texto del Pacto de la Moncloa. Con seriedad voy a hacer unas aclaraciones sobre el texto que me ofrecen estos dos periódicos. El resto de los diarios presenta resúmenes. No me parece que deba utilizarlos, sino sólo los textos completos. Escojo, a causa de la selección de «Time», el texto de «ABC», págs. 1-8, bajo el título «Texto íntegro del Pacto de la Moncloa».

Antes de comentarlo, creo que las cosas deben quedar claras. Estoy totalmente de acuerdo con una cita de mi maestro, el profesor Perpiñá Grau, que en otro momento de grave crisis económica y política para España —1930— dijo así en «La política económica española ante el Memorandum Briand», texto de la conferencia pronunciada en el Ateneo Mercantil de Valencia, «El Financiero», 1930, página 13: «La política no es nada, lo que es algo es "el político". La política sin políticos no existe».

El economista, en cambio, no existe sin realidades, y éstas son las que forman la «Economía». Lo que existe, pues, es «la Economía» y el econo-

mista no hace más que conocerla, analizarla, sintetizar sus fenómenos y presentar sus tendencias. La economía existe siempre, aunque no haya economistas.

Ambas cosas, para el Gobierno de los Estados, han de andar unidas. Existe un maridaje entre «el político» y «la economía».

Y Briand, «político por antonomasia», nos dice que la economía debe someterse a la política, pero en cuanto supone a querer trazar el programa para poner orden en la Casa europea, se encuentra que todo es economía...

La cosa es clara. Hoy he leído en «ABC», en la página 3 de huecograbado, un excelente artículo —dejo la anécdota que será cogida por los super-ficiales de si la realidad institucional británica es parecida o no a la española— de Joaquín Garrigues Walker, titulado «Gobernar no es ceder». Recuerdese mi anotación de 21 de septiembre de 1977, cuando me refería al trabajo de Sidereus en «Mundo Económico», 6 agosto 1977, donde ponía en boca de un político español la frase «Gobernar es ceder». Y en este ceder o resistir, nuestros políticos van a topar por todas partes con eso tan serio que es la economía.

Los políticos, para formular el pacto de la Moncloa, se han comportado de modo original. No se entiende bien lo ocurrido sin leer un inteligente libro de Pedro Luis Gomis Díaz, «Manifiesto del federalismo ideológico. La alineación de las ideologías, el federalismo ideológico y los multipartidos», Editorial Fragua, 1977. Repásense las págs. 41-43, y veremos como «in nuce», está todo el planteamiento que hoy llena las páginas de nuestra Prensa. No quiere decir esto que el análisis del futuro —páginas 91-103— que hace el profesor Gomis haya previsto esto y muchas otras cosas. No creo que su propósito fuese el de emular a Rafael Lafuente, pero la lectura de las págs. 102-103 deja en el aire un talante de clarividente percepción del futuro. Llego a hablar en ellas, por ejemplo, de «la posibilidad» de que la Unión del Centro Democrático contribuya verdaderamente al federalismo de las ideologías democráticas. La condición es dura para Suárez... ¿Acaso no es posible también pensar en una «vía media de superposición» de estrategia y política, a modo de nueva vía de cambio y situarse Suárez no como protagonista, sino a lo más como árbitro? Esta es la gran interrogante.

El fenómeno, sociológicamente, parece universal. Un interesante trabajo de Aldo Forbice, «Casta padrona», en «Il Mondo», 12 octubre 1977, págs. 22-27, muestra la adscripción política a partidos de los consejeros de Estado italianos, que poseen una notable influencia para la marcha de los asuntos económicos. Se obtiene así que hay 45 de la Democracia Cristiana, cinco socialdemócratas, tres socialistas, dos republicanos, un misino, uno de Alianza Laica y 43 sin datos. El Partido Comunista, y en menos grado el socialista, han preparado un asalto a esta sede del poder auténtico.

Una vez planteadas estas cuatro cuestiones previas —fuente documental, papel de la economía y los políticos, oscilación de talentos sobre la política a seguir en el Gobierno, y diseño de una estructura nueva en España, que se estudiará en futuros tratados de Derecho Político—, llega el momento de analizar el mencionado documento aparecido en «ABC» de ayer. Cabe pensar si merece la pena. Hoy me despejó la duda un texto de Lewis Carroll, que hoy aparece en «El País», en el excelente suplemento «Arte y Pensamiento», pág. IX. (Anoto entre paréntesis que la traducción de G. Cabrera Infante es excelente, que también lo es el artículo de éste, «Alicia resucitada a través del espejo», en la página VIII del citado suplemento, y que es notable la sagacidad de traducir este texto, que forma parte de un eslabón perdido de «A través del espejo». Este libro, con «Alicia en el país de las maravillas», es muy querido por los economistas. Hemos dado el fragmento encontrado demuestra un buen gusto poco usual, y que es recibido con alborozo en mi gremio. Al que lo dude le preguntaría si «El dinero», de D. H. Robertson, sería igual si no hubiese existido la obra de Lewis Carroll. Sólo tengo una objeción. Esta parte perdida se debe a que el dibujante clásico de los dos libros, sir John Tenniel, no fue capaz de representar al avispon. Ahora, al estilo de Tenniel, se ha hecho la ilustración, muy bien, a mi juicio. La he visto, no recuerdo si en «Time» o en «The Times Literary Supplement». El dibujo que en «El País» aparece en la pág. IX debería haber sido éste, y no el de Alicia, después de haberse comido el trozo que hacía crecer. Supongo que alguna persona con finura espiritual deleite a los españoles con la reproducción en un periódico de esta avispa con peluca.)

La frase de Lewis Carroll a que me refiero, y que me tranquiliza es la siguiente: «¿Quiere le lea un poco?» —prosiguió Alicia, al tiempo que recogía un periódico que estaba tirado a sus pies.

«Puedes leerlo si te empeñas —dijo el avispon, un tanto malhumorado—. Nadie te lo impide, que yo sepa.» («Alicia y el avispon»). Así que yo hago otro tanto, aunque también corra el riesgo de que en el texto no encuentre tampoco referencia alguna a que La Patrulla Exploradora haya encontrado «algún azúcar moreno», y si que ocurra «un lamentable accidente» a «dos miembros de la patrulla» en el «lago de melaza».

Comienza el documento con algo bien sabido por todos: los grandes problemas de la economía española, o sea, inflación, desarrollo insatisfactorio de la producción, caída de la inversión, paro, desequilibrio de los intercambios con el exterior y carencia de apoyo exterior al no haber aparecido signos duraderos de recuperación económica en el mundo.

Para hacer frente a esto se proponen dos tipos de acciones: a corto plazo, y las que suponen «la realización de importantes reformas que encaucen la sociedad española hacia un futuro de libertad y progreso» (pág. 1). Las medidas concretas se basan en un dato: la previsión del crecimiento del PIB en términos monetarios en un 21,4 por 100. Se decide que los «gastos consuntivos del Estado y la Seguridad Social» crezcan precisamente en ese 21,4 por 100. Esta igualdad no creo que posea más justificación que la ejemplaridad, y porque algún tope había que establecer. Por ejemplo, en Francia, los gastos suben en un 12,47, y se prevé que el PIB en términos monetarios lo haga en un 11,7 por 100. (Cfs. La excelente información «Le projet de budget pour 1978», en «Le Monde», 9 septiembre, 1977, páginas 25-27.) Anoto esto para que no se crea que existe algo científico en la igualdad del crecimiento de estas magnitudes macroeconómicas. Se trata, pues, de limitar el gasto público, y se anuncia que incluso se procurará rebajarlo de este nivel (página 3). No es esta la única magnitud determinada por criterios que calificaría de estéticos: que ciertas cifras sean iguales, o que se presenten con la unidad seguida de ceros. Esto último es claro en la lucha contra el paro. A la Seguridad Social se le transfieren 100.000 millones de pesetas. Si se emplease un sistema, no en base 10, sino en base 12 o en base 7, da la impresión de que la cifra que se iba a transferir sería otra.

Todo esto se completa con un incremento del 30 por 100 de los gastos estatales de inversión, 40.000 millones de deuda pública —que, novedad importante, se dice se emitirá «en condiciones de mercado» (pág. 2)— y un déficit máximo de 73.000 millones para evitar «una caída excesiva de la demanda interna».

Todo esto, y el 17 por 100 de crecimiento monetario anual, y el tope de 14.000 millones para el curso del Tesoro al Banco de España, y que el crédito oficial no podrá tener nuevas dotaciones por encima de 190.000 millones, con aportación de 40.000 millones del Tesoro, y el crecimiento de la masa salarial bruta «en cada empresa pública y privada», incluidos ascensos y antigüedades como máximo en un 22 por 100, y el devengo del Estado del 50 por 100 de las cuotas de seguridad social para fomentar el empleo juvenil, sobre todo, y el ritmo —del 3,5 por 100 en 1977 al 20 por 100 en 1983— de la aportación del Estado a la Seguridad Social, supongo se relacionen con algún modelo económico. Por lo menos, estará el famoso cuadro macroeconómico que relacionaba el PIB, las importaciones, y el empleo de estos recursos, consumo, inversión y exportación, y su conexión con los salarios, con los precios, con el PIB en pesetas corrientes. Pero me imagino que quienes han discutido el pacto de la Moncloa hayan leído el muy buen trabajo de Ana Sánchez Trujillo «Reflexiones económicas sobre precios y salarios en la economía española», Banco de España, Servicios de Estudios, 1977. Yo después de las acerbadas palabras de Ana Sánchez Trujillo en las págs. 96-97, he quedado francamente preocupado. Concluyo: ¿Por qué se nos ha hurtado lo que subyace y explica estas cifras? ¿Lo han dispuesto así los partidos y grupos políticos que han decidido firmar el pacto? ¿Han aceptado, sin más, lo que sería irresponsabilidad gravísima, cifras porque les dijeron que estaban bien calculadas? ¿Algún cuadro macroeconómico ha circulado? ¿Se parece el que subyace para 1977, en el «pacto de la Moncloa» al último del que tengo noticia, y que se reproduce a continuación? ¿Y para 1978, como es?

Para 1977, en tasas anuales de crecimiento en términos reales, se señalaba que el cuadro lógico quizá fuese el que sigue:

	%
Consumo privado	1,5
Consumo público	4,5
Formación bruta de capital	-1,8
Demanda interior	2,4
Exportaciones bienes y servicios	12,5
Importaciones bienes y servicios	1,0
PIB precios de mercado	2,4
PIB coste de factores	2,5
Precios de consumo	30,0

El economista, ni entiende estos misterios, ni cómo los partidos políticos —el tema del Gobierno es aparte— ignoran todas estas cuestiones o pretenden que las ignoremos. ¿O es que los partidos han impuesto al Gobierno un cuadro macroeconómico aberrante, y se ha llegado a un acuerdo pactado que impide encajar las cosas?

Soy, sin saber esto, un economista perplejo y me hago fuerte en lo que manifesté a «Ya» ayer: que ignoro si este programa es coherente o no, y que si no es coherente, que Dios nos coja confesados a los españoles. Como no me duelen prendas, he de indicar que bajo el epígrafe «El programa económico del Gobierno» se escribe en la publicación de Rumasa, «Coyuntura Financiera», octubre 1977, lo que sigue, sobre el pacto de la Moncloa (página 6): «El programa económico del Gobierno, considerado conjuntamente, y desde el punto de vista técnico, creemos que supera los análisis de coherencia, teniendo en cuenta los tres objetivos básicos que se pretenden conseguir: luchar eficazmente contra la inflación para lograr un crecimiento estable, perseguir una más justa distribución de las cargas sociales y económicas y, por último, ajustarse progresivamente a las exigencias de una moderna economía de mercado.» Ya sé que, del texto previo de 100 páginas, se desprende un cuadro macroeconómico. Pero ese texto no se ha facilitado a los

españoles, al reducirlo en «ABC».

¿No me acuerdo de la he señalado la zona en el (página 4). se dice, sa en marcha viene un c línea de la Desarrollo, lo y vivien y de comer mo este: «etcétera» (¿cuanto donde per Banca. Lin cuando se añade (pág vales oblig distintas le sión ante k casiones al PCE. Basta del 17 de o ción lineal la producti de PCE y el momento d sentido. ¿Y cación de do «Política Y todo est mente a un da alarmant cles sobre posible. En dos centr de PSOE y asustar de das por la nota «La C de los políto tubre 1977, regional, ob per el pact muy pronto «ABC» vien les. En dos

Bien; est alternativa? junio, en al recido se e artículo «To tubre 1977. tido. ¿Enti «No creo mero que p el arroyo: " contenciédo lo que nos rre, aunque minutos a « el deseo d eficaces.

NOTA.—E taciones da tican. No q el 23 de o tación del s tos. He dis páginas, titi ma econó

En él si h muchas otr lista de le texto y a p mi curso d legio Unive versidad Ci va mi anot citras, ratifi un científic el juicio— dria conclu 9 de novie

• 2 LU

Las relac nomía han mente han la ecología cuando def inán Ernes plina de la laciones di organico e alterado y de la vieje cristalizado que crean mo se tran está de n octubre 19 tículo de pital" du n la violenci

os tipos de... en «la re... ncaucen... artad y p... e basan... PIB en té... decide q... Seguridad... 4 por 10... ustificación... había q... gastos s... n término... Cfs. La e... dget por... 1977, pág... e crea q... crecimiento... Se trata... nuncia q... nivel (pág... eterminad... : que cie... ten con la... claro en la... ocial se le... Si se em... en base 12... cifra que...

españoles, que ignoran, pues, lo que quedó de él al reducirlo a los 40 folios que ayer aparecieron en «ABC».

¿No me ensancha, pues, la esperanza, el texto del pacto de la Moncloa? He de hacer, en lo que ya he señalado un distinguo. Existe una parte racionalizadora y progresista, que alcanza notabilísima altura en el apartado titulado «Reforma Tributaria» (página 4). Ya en el terreno del gasto, poco más se dice, salvo que debe ponerse, lo que era obvio, en marcha la ley General Presupuestaria. Después viene un capítulo de buenos deseos, que sigue la línea de las declaraciones de los tres Planes de Desarrollo, en torno a la política de urbanismo, suelo y vivienda (págs. 5-6), o a la agrícola, pesquera y de comercialización, con párrafos tan vetustos como éste: «Mejora de la comercialización en origen, etcétera» (pág. 8). El lector se ve defraudado en cuanto a progresividad en la Banca oficial (pág. 6), donde parece, no lo sé, que se cedió ante la gran Banca. Línea esta de cesiones constante, porque cuando se habla de disminuir el gasto público se añade (pág. 5) que la política educativa en los niveles obligatorios de enseñanza «incorporarán las distintas lenguas y contenidos culturales», con cesión ante los partidos regionalistas, o las mil y una cesiones ante la izquierda y, sobre todo, ante el PCE. Basta contrastar este pacto con mi anotación del 17 de octubre de 1977. Por ejemplo, la distribución lineal salarial (pág. 41), ¿cómo va a afectar a la productividad? Por supuesto que está en la línea del PCE y de CC. OO. Pero, evidentemente, en un momento de esfuerzo nacional no tiene demasiado sentido. ¿Y qué decir de la línea hacia la estatificación de la enseñanza que subyace en el apartado «Política educativa», párrafos 1 y 2 (págs. 4-5)? Y todo esto, ¿hacia dónde se encamina? Evidentemente a un fortísimo ataque al bastión de la subida alarmante de los precios, con lógicas consecuencias sobre el paro, que se procurará atenuar en lo posible. En el fondo, en este pacto están inmersas dos centrales sindicales —UGT y CC. OO.— a través del PSOE y PCE. La duda está en si esto no puede asustar de tal modo a sus clientelas que, amenazadas por la CNT, CSUT, SU, CONS —véase la larga nota «La CONS dice no a las injerencias de partidos políticos», en «La Vanguardia Española», 16 octubre 1977, págs. 27—, CDT, CTC y otras de ámbito regional, obliguen «de facto» a PSOE y PCE a romper el pacto. La solución del enigma la veremos muy pronto. En la pág. 16 del mismo número de «ABC» viene la noticia de cinco conflictos laborales. En dos es visible el protagonismo de la CNT.

Bien; esto es así, me parece. Pero ¿existía otra alternativa? Dado el resultado electoral del 15 de junio, en absoluto. Téngase en cuenta que algo parecido se esperaba de nosotros en toda Europa. El artículo «Togetherness» en «The Economist», 15 octubre 1977, págs. 11-12, es bien claro en este sentido. ¿Entonces, para qué tan larga anotación? «No creo que pueda serle útil», fue lo primero que pensé Alicia al volverse para saltar sobre el arroyo: «Pero le preguntaré qué le pasa», añadió, conteniéndose en el mismo borde. Así que eso es lo que nos toca a los científicos: preguntar qué ocurre, aunque no sirva más que para dedicar «unos minutos a consolar» al «pobre bicho viejo» que es el deseo de que las cosas sean rigurosas, serias, eficaces.

NOTA.—El retraso en la publicación de estas anotaciones da lugar a que los acontecimientos las maten. No quiero modificar nada de lo que escribí el 23 de octubre de 1977. Pero sí decir que la anotación del 9 de noviembre va a alterar muchos datos. He dispuesto, al fin, de un documento de 101 páginas, titulado Programa de saneamiento y reforma económica.

En él si hay cuadros macroeconómicos. En él hay muchas otras cosas. El 9 de noviembre dediqué la fiesta de la Virgen de la Almudena a trabajar este texto y a preparar una lección que sobre él daré en mi curso de Política económica española en el Colegio Universitario «Cardenal Cisneros», de la Universidad Complutense de Madrid. Por eso ese día va mi anotación que altera unas veces, corrobora otras, ratifica algunas, esta anotación. No sería yo un científico —bueno o malo, a otros corresponde el juicio— si no incluyese este aviso que quizá podría concluir con un: «La solución, en parte, el día 9 de noviembre próximo.»

• 24 octubre

LUNES

Las relaciones entre el medio ambiente y la economía han arraigado de tal forma, que periódicamente han de anotarse cuestiones relacionadas con la ecología. Muy lejos estaba de suponer esto cuando definí la ecología en 1868 el biólogo alemán Ernest Haeckel, indicando era una subdisciplina de la zoología que estudio el conjunto de relaciones de una especie animal con su entorno orgánico e inorgánico. Definición y campo se han alterado y ampliado, por supuesto, con un fondo de la vieja definición de Haeckel. Incluso éste ha cristalizado en una serie de movimientos políticos que crean situaciones arriesgadas o absurdas. Como se transmiten de modo creciente a España, no está de más señalar que en «Le Monde», 23-24 octubre 1977, pág. 15, se publica un incitante artículo de C.-J. Maestre, «Va-t-on dilapider le "capital" du mouvement écologique?» que se centra en la violencia latente en todo movimiento que movi-

liza la juventud y que hoy los ecologistas comparten con los terroristas y los nacionalistas, entremezclándose con ellos de variada manera; en la absurda fijación de casi todo su esfuerzo en la lucha contra las centrales nucleares, y finalmente, en una especie de adoración por lo verde, incluso más por lo vegetal que por lo animal y con olvido sistemático del hombre. Es muy oportuno, para todo el mundo de la izquierda, leer lo que seriamente supone para la misma el desafío ecológico. El fin del productivismo está inmerso en ello. También otro talante respecto al hombre, del que no es ajeno Ivan Illich de modo muy destacado. Por supuesto que no estoy, casi nunca, de acuerdo con Illich. Tampoco con la izquierda europea de modo sistemático. Pero hay que ser consecuentes, y si no, léase el duro artículo de Bernard Vicent, «Le rouge et le vert. La gauche face au défi écologique», en «Esprit», octubre 1977, págs. 20-29.

Dentro de la bibliografía española más importante sobre este tema creo debiera tomarse nota del número de la «Revista de la Universidad Complutense», septiembre-octubre 1976, dedicado monográficamente al tema de «Conservación del medio ambiente». De acuerdo con la crónica redactada por José María Torroja, «Coloquio sobre "conservación del medio ambiente"», págs. 5-8, se celebró en Sigüenza una reunión científica los días 30 de septiembre a 2 de octubre. Curiosamente no se consigna el año, pero al señalar que Vián era el rector de la Universidad Complutense, forzosamente se trata de 1976. El sensato artículo de Fernando González Bernáldez, «Problemas ecológicos de la conservación del medio ambiente», págs. 165-173, debería ser objeto de lectura generalizada en España para impedir la generalización de lo que el profesor González Bernáldez llama «una verdadera subcultura ecológica con manifestaciones a veces pintorescas por su trivialidad o su tremendismo. Entre estos movimientos tenemos el «back to nature» y la «ecología» periodística de los holocaustos catastróficos, las manifestaciones «ecológicas» de grupos «freaks», «hippies», etc. Pero —sobre todo— se pueden incluir aquí numerosas manifestaciones y actividades «oficiales» que pretenden dar la impresión de que se está haciendo «algo» en el tema del medio ambiente por motivos de prestigio (página 165). La descripción de lo sucedido en la Reserva Biológica de Doñana al prohibir la caza, y al haber desaparecido el lobo hace una treintena de años (pág. 169) es aleccionadora. Como contraste debemos leer el interesante libro de Domingo Márquez Fernández, «La geo-economía forestal de Huelva y el problema de sus eucaliptales», Ediciones del Instituto de Desarrollo Regional. Publicaciones de la Universidad de Sevilla, 1977. La autora muestra los disparates de una repoblación forestal basada en lo que llama el «antagonismo entre la coyuntura, sobre todo económica... y la realidad del mundo biológico en estas masas ya existentes» (pág. 252), con las relaciones escalofrantes de desaparición de vida que origina el eucalipto en las págs. 63-64, donde se observa además cómo el eucalipto estuvo a punto, en 1941, de borrar del mapa la maravilla de Doñana.

Considero dignos de anotarse los trabajos de Rafael Alvarado Ballester, «Contaminaciones de las aguas», págs. 197-215, con la exposición de la espeluznante profecía de L. C. Cole en la 214; por la «fijación» en el tema nuclear de los «ecologistas», el de Agustín Alonso Santos, «La contaminación radiactiva causada por la energía nuclear», páginas 217-250, con multitud de referencias concretas al caso de España, y finalmente, por la riqueza de sugerencias, el de Angel Vián Ortuño, «Consideraciones científico-éticas sobre el problema de la contaminación», págs. 307-313. Muy agudamente nos recuerda que «cada kilogramo de hierro gastado hoy sin justificación vital —de hierro y de muchas más cosas— significa que no habrá ración de vida para que pueda nacer un niño dentro de equis años o siglos. ¿Qué dicen sobre esto los que —justamente— abominan del aborto?... La teoría de Clausius (la teoría de la entropía) vota, pues, por el Císter y condena radicalmente y sin paliativos a la llamada sociedad opulenta» (pág. 312). Claro es que la plena realización de estas profecías puede retrasarse aún, pero ineludiblemente las soportamos. Véase el sugestivo ensayo del antropólogo J. Lawrence Angel, «Paleoecology, paleodemography and health», en «Population, ecology, and Social Evolution», colección de ensayos dirigida por Stenven Polgar, Mouton Publishers, 1975, páginas 167-190.

Finalmente, Gran Bretaña nos ha mostrado a los españoles un camino a seguir, con su «Domesday book» sobre los recursos naturales británicos. Los dos gruesos volúmenes, dirigidos por D. A. Ratcliffe, titulados «A Nature conservation review: the selection of biological sites of national importance to nature conservation in Britain», Cambridge University Press, 1977, han causado mi envidia nacional. Así es posible montar una activa y seria política relacionada con la ecología. No es este el momento de describir el contenido de los dos volúmenes —el primero presenta la clasificación y descripción de los recursos naturales británicos de interés y una sumaria relación de lugares clave que en el presente estado de la ciencia proporcionan la seguridad de que la vida salvaje proseguirá en el país siempre que se salvaguarden; el segundo contiene una detallada explicación de estos lugares. Pero sí señala que 735 lugares con 950.000 hectáreas —el 4 por 100 de la superficie de Gran Bretaña— ó 734 —de la obra no se deduce esto con claridad por ciertas duplicaciones—, va a ser obje-

to de una atención cuidadosa, porque representan un patrimonio común valiosísimo. ¿Se monta algo parecido en España? Creo que 30 zoólogos y botánicos cabeza de equipo aún podemos encontrarlos en nuestra Patria.

• 25 octubre

MARTES

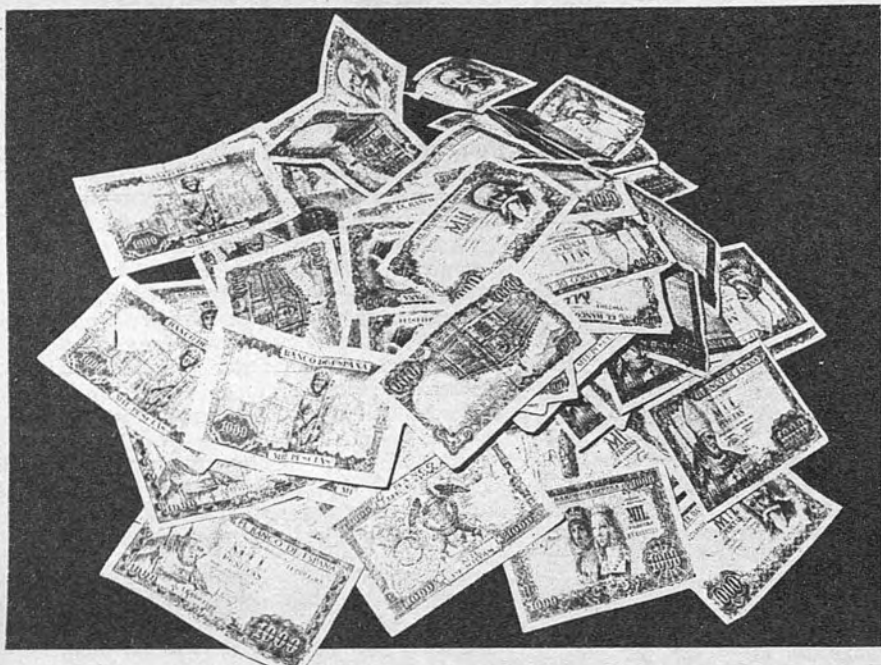
Conocí a Jean-François Revel en casa de un matrimonio francés, fino, encantador, agudo en sus saberes intelectuales, y muy amigo de España —Edouard y Gisèle Pommer— hace no demasiado tiempo. Supongo que le he parecido yo un tipo un tanto molesto, por la viveza con que reaccioné, delante de testigos y frente a una serie de asertos de Joaquín Satrustegui, que estaba evidentemente empeño en que Revel se enterase de los terribles que eran los «gulags franquistas», aludiendo a su estancia forzosa en Fuerteventura. Añado por lo picante, que primero tuvimos que explicarle a Satrustegui quién era Revel, qué clase de éxito clamoroso había acompañado a su libro «La tentación totalitaria», y otros informes sobre su página en «L'Express». Dejo a un lado que en su día me pareció un error colosal lo del destierro a Fuerteventura, pero eso no viene a cuento ahora.

Hace pocos días, a través de una mano sagaz y cuando aún se sigue comentando «La tentación totalitaria» —véase la aguda, y en su parte final, irónica, nota bibliográfica de Paul Johnson, «Irrespective of the facts», en «The Times Literary Supplement», 14 octubre 1977, pág. 1194— me llega una obra de Revel que no había visto comentada en parte alguna: «La nouvelle censure. Exemple de mise en place d'une mentalité totalitaire», Robert Laffont, 1977. Se trata de un alegato contra el eurocomunismo, expuesto de modo muy inteligente, y ahora que la filosofía del Council on Foreign Relations de Nueva York, que es además el organismo editor, como se sabe, de «Foreign Affairs», cree en la autenticidad de la distensión y prejuzga, favorablemente, al eurocomunismo, es de conveniente lectura.

Tesis esencial para esto es que los partidos comunistas europeos procuran adueñarse de la Prensa, la edición, la radiotelevisión y la enseñanza. Como consecuencia, deforman los hechos o los silencian. En realidad, los partidos comunistas o eurocomunistas, para Revel, censuran. El tono del autor es, no sé si voluntariamente escogido, muy agrio. Por ejemplo, llama a Nicolás Ceausescu «dictador megalómano, que ha reducido a sus conciudadanos a la miseria» (pág. 17).

A lo largo del libro expone una serie de casos que muestran esta censura. El del retraso en la condena de Sekú Turé (pág. 27); el de la recensión en «Le Monde Diplomatique» de la obra de François Fejto, «Coup de Prague, 1948», Seuil, 1977 (páginas 28-30); el de las presiones del PC sobre los mecanismos de distribución de ciertos libros (nota 1 de la pág. 30), o sobre los de adquisición de bibliotecas (nota 2 de la pág. 33); el silencio en las «Cartas al Director» de los órganos de Prensa (nota 2 de la pág. 36); el de las reacciones cuando fracasan, esto es, cuando el libro se lee masivamente a pesar de las maniobras, lo que centra —no sé si un tanto obsesivamente— en Maurice Clavel que publicó sobre «La tentación totalitaria» el artículo «L'échec d'un best-seller» en «Le Nouvel Observateur», 26 julio 1976, de tal modo que si Revel está en lo cierto tendría que rectificar en torno Clavel mi anotación de 24 de septiembre de 1977 (págs. 35-40); el éxito logrado al silenciar casi un bloque de libros importantes esta censura del Partido Comunista y sus aliados: «Mon pays et le monde», de Andrei Sakharov; «Le Rapport Khrouchtchev et son histoire», de Branko Lazitch; «Le socialisme du silence», de Pierre Daix; «Le Court Traité de soviétologie à l'usage des autorités civiles, militaires et religieuses. La terreur sous Lenine», de Jacques Baynac; «Del buen salvaje al buen revolucionario», de Carlos Rangel —en éste, humorísticamente, he de añadir que también debe haber un «diálogo burlón» comunista, porque a la mitad de la lectura del tomo que me había traído de Hispanoamérica Cruz Martínez Esteruelas, se me esfumó, incomprensiblemente, y aún no lo he encontrado—; «Persona non grata», de Jorge Edwards; «Portugal, quelle revolution?», de Mario Soares, y «Le Chili, le socialisme et l'Eglise», de François Francou (págs. 41-44); el control sutil comunista de «Le Monde» (págs. 46-92 y 258-268; véase también el libro de Michel Legris, «Le Monde tel qu'il est») y el manejo de las redacciones de Prensa y radiotelevisión por el PC (págs. 110-113), así como la utilidad del flanco de los socialistas, que no se mueven con libertad frente a las tesis comunistas.

Aparte de esto, merece la pena, sobre el fenómeno del eurocomunismo, consultar las págs. 293-313. La reflexión sobre ellas en estos momentos de España, no deja de merecer la pena. ¿Qué objeción esencial haría a este libro de Revel? Una muy simple: centrar demasiadas cosas en lo que le sucede a Revel. Como después de todo no le ocurrió gran cosa, aunque con una cierta egolatría él opina lo contrario, hace descender la capacidad de convicción del libro al lector medio. El arte de la controversia es más difícil de lo que parece.



Entrevista con Ruiz Oriol, vicepresidente de la Confederación de Cajas de Ahorro

«Si la crisis económica fuera tan profunda, la gente consumiría de sus reservas»

«Si la crisis económica fuera profunda, la gente consumiría de sus reservas y desaparecería el ahorro.»

Así nos habla Mateo Ruiz Oriol, vicepresidente de la Confederación de Cajas de Ahorro y director gerente de la Caja de Ahorros de Madrid.

El saldo de recursos ajenos depositados en las Cajas Confederadas creció por importe de 27.000 millones de pesetas en el pasado mes de septiembre, según datos facilitados por la Confederación Española de Cajas de Ahorro. El crecimiento acumulado hasta el 30 de septiembre se eleva-

se ha disminuido la marcha ascendente.»

A nivel nacional, estas cifras de disminución de crecimiento son ciertas, pero cada Caja es un mundo, de forma que ha habido Cajas, como la de Madrid, en las que no se ha experimentado esta disminución.

«La crisis económica, los gastos de los colegios y un veraneo demasiado intenso pueden ser las causas de este retroceso en la línea de crecimiento.»

«En vista del momento de inestabilidad política-económica, la gente se encuentra desorientada en sus inversiones; no saben qué es mejor, si ahorrar o gastar, a pesar que la Confederación, por medio de un nuevo tipo de interés, ha intentado ofrecer un incentivo para el ahorro.»

A parte de que la gente haya gastado mucho este verano, existen otras causas del fenómeno de disminución, como puede ser la conflictividad laboral que este año hemos sufrido. «La cantidad de huelgas, que sobre todo en el mes de junio se dieron, han imposibilitado la realización de horas extraordinarias en las fábricas, elemento éste muy importante en cuanto al ahorro se refiere, pero, repito, no es que no se ahorre, sino que la gente ha ahorrado menos que otros años.»

Pero el panorama se aclara. La inversión de septiembre registró un aumento de 28.039 millones de pesetas y en el mes de octubre se ha producido un aumento de 3.300 millones sobre la cifra anterior, lo que indica que, tras el lapso de este verano, la inversión vuelve a tomar su ritmo de crecimiento acelerado, tan propio de esta entidad.

Paz CARMONA

● El ritmo del crecimiento del ahorro durante los nueve primeros meses de 1977 fue del 14,23 por 100, frente al 15,32 del pasado año

● Un veraneo demasiado intenso, la falta de horas extraordinarias y la crisis económica son las causas de este descenso del ahorro

ba a 265.760 millones de pesetas, en una tasa expansiva del 14,23 por 100, frente al 15,32 obtenido en los mismos nueve meses del pasado año.

«El crecimiento de las Cajas era espectacular y levantaba las envidias de las demás entidades. Este año, la marcha ascendente ha disminuido en un pequeño tanto por ciento, lo cual no quiere decir que nuestro crecimiento se haya detenido. El crecimiento en el ritmo del ahorro existe, lo que ocurre es que



SEXTO FEST DE

DESORGANIZIO

● Guayo González y Carlos Mejía Godoy, tándem triu



España —Trigo Limpio—, cuarta: ni bien ni mal

JOAN BAEZ, EN ESPAÑA

● Actuará en Barcelona, y en Madrid nos quedaremos sin verla en directo

Hoy, a las dos y media de la tarde, llegará al aeropuerto Barajas esa gran cantante que es Joan Báez, que actuará la noche en un programa de televisión. La cantante norteamericana celebrará por la tarde una rueda de Prensa y posiblemente se trasladará a Barcelona, donde tiene previstos dos conciertos, los días 18 y 19. En Madrid, pues, nos quedaremos sin verla en directo. Una verdadera lástima.



FESTIVAL DE LA OTI

IZION TOTAL

veintiuna canciones comerciales, valerosas y carentes de interés se presentaron en el Auditorio de la Villa de Madrid el pasado sábado el VI Festival de la OTI. Sin embargo, cabe afirmar que la calidad musical de esta edición superó el nivel de años anteriores.

Una votación muy reñida y emocionante en la que el primer premio se repartió entre Estados Unidos, España y República Dominicana. En la final se vislumbró la verdad, que como ganador, tras votar El Salto, que concedió sus tres votos, a Guayo González, el representante de este país, que interpretó una original de Carlos Mejía Godoy, acompañado de cinco niños nicaragüenses, una canción pegadiza, rítmica y presentada por lo menos de forma más original que el resto de temas participantes.

«Quincho Barrilete», un tema de Carlos Mejía Godoy, es una composición dedicada a un niño de barrio en el que se pueden identificar a muchos

chavales de antes. Se da la circunstancia de que el autor de esta canción ha obtenido ya el éxito en nuestro país con el tema «Son tus perjúmenes, mujer» y «Clodomiro, Clodomiro», canciones que se han hecho muy populares y que son tarareadas por niños y por mayores.

Respecto a la organización del Festival cabe destacar improvisación, fallos y errores. Las conexiones con los diversos países participantes no se establecieron con la rapidez deseada. Una consecuencia de ello fueron unas votaciones embrolladas y liosas, en las que en algunos momentos no se entendían bien los votos que el jurado de un país concedía. Por cierto, una prueba de esta desorganización fue el hecho de que el premio del autor fue recogido por el presidente de la Delegación nicaragüense a causa de que Carlos Mejía Godoy no se encontraba en el auditorio.

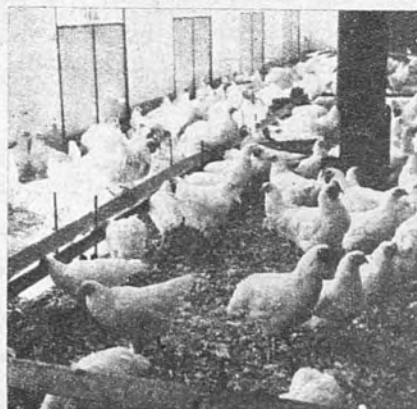
E. DE J.



La cesta de la compra, ese «hándicap» diario para toda ama de casa, va a sufrir un nuevo golpe ante la próxima subida de uno de los productos más consumidos por las familias españolas: el pollo. El anuncio de una importación a corto plazo de este producto de Francia ha alarmado a todos los sectores relacionados con ello, y en especial a la Asociación Nacional de productores de pollos, cuyo presidente, señor López Asuar, nos ha explicado la problemática por la que atraviesa esta sección de la producción.

PRECIO DE VENTA INFERIOR AL DE COSTE

—El pollo, uno de los productos más baratos del mercado, viene durante mucho tiempo perdiendo dinero al resultar su precio de venta al público infe-



rior a todos los países del Mercado Común, y esta situación tenía que cambiar de todas formas. Hay también un detalle que no debemos de olvidar, y es que el consumo de pollo, por ejemplo, en Francia, cuenta con una media

EL SECTOR AVICOLA, PREOCUPADO

rior al de coste. Concretamente, de diciembre del año pasado a junio de mil novecientos setenta y siete ha sido el único producto que ha bajado en un 3,4 por 100 frente a un aumento general en toda la rama de la alimentación. Esta situación se ha logrado salvar desde finales de octubre, cuando su precio llegó a ochenta y cinco pesetas, y ha sido entonces cuando el Gobierno, al observar que se sobrepasaban las ochenta y tres pesetas establecidas como precio de protección al consumo, ha decidido importar varias toneladas de Francia para frenarlo, cuando el precio en ese país oscila alrededor de las doscientas pesetas, con lo que se incrementaría la salida de divisas, lo que permitiría al mismo tiempo el que Francia importara de nuestro país pollos congelados a un precio muy provechoso.

—¿No es viable la sustitución de esta importación como medida de choque por un incremento en la producción nacional?

—Se podría hacer, pero tampoco sería favorable, ya que en el momento en que los precios estaban tan bajos, debido a un excedente de producción, fue necesario cortarla o por lo menos disminuirla para recuperar los dos mil quinientos millones de pérdidas. Si se volviera a incrementar la producción,

de catorce kilos por año y por habitante, frente a los veintinueve de España, y esto está también en relación con el binomio renta «per capita»-consumo de carne anual por habitante, que aquí está también desfasado.

A PESAR DE TODO, EL PRECIO SUBE

—¿No se está buscando con todo ello un incremento en los beneficios por encima de los intereses del consumidor?

—Lo que intentamos es únicamente nivelar el sector después de los déficits económicos por los que hemos pasado. Por ello, la elevación de precios, que no creo que pase de un 10 por 100, es un fenómeno que se tenía que haber llevado a cabo hace tiempo, no sólo para la estabilización del sector, sino por la situación tan desfasada en que se encontraba este producto.

—Dado que la subida es inminente, ¿qué diría usted, señor Pérez Asuar, a los consumidores, que se van a encontrar, por una parte, con una avalancha de los impopulares pollos congelados, y por otra, con un notable aumento en el precio de los naturales?

—El consumidor tiene que darse cuenta de todos los problemas que antes he expuesto; pero, además, lo que se le puede asegurar con esta medida es una mayor garantía sanitaria, al evitar la acumulación de estos animales en las naves, lo que permitirá un control mayor de la peste avícola, tan corriente en todos los tiempos, y una higiene superior en estas mismas naves, cortando las posibilidades de ningún tipo de contagio. Por otra parte, el colocar en el mercado estos pollos congelados, aunque es cierto que se trata de una medida impopular, es necesaria, y si se ha conseguido ya con el pescado, con la carne tendrá que ocurrir igual.

—En torno a todo el problema, ¿cuál ha sido y cuál será la actuación de esta Asociación?

—Nosotros nos hemos movido en todas las direcciones y a todos los niveles, pero en especial hemos orientado nuestra campaña hacia el Ministerio de Agricultura, para evitar esta importación sacando a la venta esas toneladas almacenadas y para conseguir una nueva revisión de precios, que se debería llevar a cabo cada trimestre en colaboración con el FORPPA y que hasta ahora se había dejado.

Amelia HERNÁNDEZ

● Se intenta importar de Francia mil toneladas de pollos

● Los pollos congelados sería la segunda medida de choque

volveríamos a encontrarnos en la línea descendente de la curva de rentabilidad y nuestra situación sería similar a la de hace unos meses. La solución, por tanto, sería sacar al mercado las dos mil toneladas de pollos congelados que tenemos almacenados, y que supliría sobradamente las mil toneladas que se pensaban importar, restableciéndose por tanto el precio y evitando que el sector se hundiera más.

—¿El precio de venta al público sufrirá de todas formas un aumento?

—Sí, es natural. Hasta ahora el pollo estaba demasiado barato, no sólo frente a otras carnes, sino con respecto

Apoltronados en su sillón los —mal llamados— inmortales de la Academia dictaminaron: ¡Sí!, las mujeres podrán denominarse «jurisperitas», «arquitectas», «lexicólogas»..., y ese vocablo maldito ante el que los inmortales se sonríen desde hace más de cincuenta años: Académica.

- Las hipotéticas académicas no creen en la posibilidad de llegar a ocupar el sillón vacante
- Los académicos afirman, una vez más, que no se trata de misoginia, sino de «curriculum vitae»



Carmen Kurtz



Gloria Fuertes



Mercedes Salisachs



Rosa Chacel



Ana María Matute



Carmen Bravo Villasante



Carmen Laforet



Carmen Castro



Carmen Conde

¿PACTO de honor de estos modernos caballeros de la mesa redonda? ¿Temor ancestral? Se preguntan las pioneras del feminismo ante la ausencia de académicas. Alguna más atrevida, exacerbada y freudiana me explicaba el otro día: «Se trata de una sutil venganza de los fracasos maritales de estos doctos señores, cuya libido frustrada revierte hacia el diccionario, el vocablo u otra cosa; y de alguna manera así ellos juegan a equilibrar la antigua guerra "sexo débil" sexo fuerte», teorías éstas que a los inmortales les ponen de pésimo humor. El hecho cierto es que la historia se repite, podría decirse que las mujeres se vengán viendo pasar el cadáver de su enemigo, pues a «académico muerto, académico puesto» y siempre en el intermedio «a misma «tabarra» de la Prensa, rompiendo una vara para alternar este orden universal y que sea «académica puesta». Hay que ser justos y recordar que la excepción confirma la regla se trata de doña María Isidra de Guzmán y La Cerda que llegó a ocupar un sillón en la Academia, pero más por «chica bien» que otra cosa.

Históricamente han sido cuatro las mujeres que han rondado las puertas de este «Olimpo»: Gertrudis Gómez de Avellaneda, Emilia Pardo Bazán, Blanca de los Ríos y Concha Espina, en definitiva mucho ruido y pocas nueces dirían los de la poltrona. María Moliner sería la última mujer que dio qué hablar con candidatura presentada y académicos de su parte, perdió esta vez no por K. O., pero sí por puntos. Los argumentos son siempre los mismos: es que el «curriculum» era más brillante.

Si difícil se ha presentado la «lid» otros años esta vez más que nunca: por el «sexo fuerte»: Jorge Guillén, Rafael Alberti, Gabriel Celaya, Blas de Otero, José Hierro, García Nieto, Carlos Bousoño, Ramón J. Sender, García Pavón, Alfonso Sastre, entre los más sonoros.

Por el «sexo débil»: Ana María Matute, Carmen Conde, Rosa Chacel, Mercedes Salisachs, Carmen Laforet, Carmen Bravo Villasante, Gloria Fuertes, Carmen Kurtz, María Moliner..., entre las más sonoras también.

Hay que aclarar que todavía no hay

LAS VACANTES A LA ACADEMIA: ¿UNA GUERRA DE SEXOS?

candidatura alguna hecha pública, pues las candidaturas permanecen en el más estricto de los secretos durante todo el período legal de presentaciones, y solamente terminado este período la corporación tiene conocimiento de los candidatos. Aunque todos los académicos tienen facultad para presentar una candidatura de acuerdo con otros dos, normalmente no son más de seis u ocho los que hacen uso de esta prevención. Actualmente son dos los sillones vacantes, y todavía no hay fecha de cobertura, por lo tanto cualquier lista, rumor o candidato «académicable» —vocablo todavía no admitido— es hipotético.

Este año los académicos en sus declaraciones han decidido que «pelillos a la mar», así Dámaso Alonso ha declarado que: «Las mujeres tienen siempre posibilidades de llegar a la Academia. Basta con que las presenten tres académicos. En algunas ocasiones ya fueron presentadas candidaturas de mujeres que obtuvieron voto. Una mujer entrará en la Academia cuando consiga mayoría de votos. No hay misoginia alguna por parte de la Academia como corporación.» Antonio Buero Vallejo consultado por ARRIBA a este respecto dijo: «Yo ya voté por una mujer en una ocasión, María Moliner, que desgraciadamente no salió elegida. Lo cual quiere decir que yo no tengo ningún prejuicio a este respecto. No puedo anticipar los nombres de mujeres que se estén barajando o no.

- Históricamente han sido cuatro las mujeres que han rondado las puertas de este Olimpo: Gertrudis Gómez de Avellaneda, Emilia Pardo Bazán, Blanca de los Ríos y Concha Espina

Yo este año no presento a ningún candidato, ni hombre ni mujer, pues no he tenido ningún cambio de impresiones a este respecto con otros académicos.»

Digamos que por las declaraciones hechas a la Prensa no parece haber en principio ninguna objeción. Consultada la otra parte litigante se podría decir que salvo excepciones como las de Ana María Matute tampoco hay objeción.

Ana María Matute dice: «No, a mí no me gustaría entrara en la Academia, a mí esas cosas me dan mucha vergüenza. Además, yo soy novelista, pero no soy ninguna purista del lenguaje, en mis novelas me invento la mitad de las palabras porque me parecen más expresivas, así que creo

que los académicos me echarían de allí a patadas. En lo que sí estoy de acuerdo es que debe ser una mujer ahora la que entre en la Academia.»

Rosa Chacel es más expeditiva en su escepticismo, y contesta con una carcajada a la pregunta de si le gustaría ser académico; después agrega: «Me parece muy simpático que a ustedes que son tan jóvenes se les ocurran estas cosas, es algo que no dela de hacerme gracia.» Respecto a una posible discriminación hacia las mujeres por parte de los académicos responde: «Yo ya he repetido muchas veces mi opinión sobre estos temas. Yo creo que la mujer nunca ha estado marginada, o si lo ha estado es algo que no me importa, nunca he estado de acuerdo con ninguno de los movimientos que reivindican a la mujer, así que en el tema de la Academia tampoco creo que haya habido ninguna discriminación ni haya por qué reivindicar nada.»

Carmen Conde, por su parte, encuentra muy graciosa también la idea: «Es algo que a mí ni siquiera se me ha ocurrido pensar. Yo digo como Gracián en esos libros tan pesados y tan importantes que escribía cuando le preguntaban: ¿Le gustaría ser aquél?, y él contestaba: "¡Pues no sé!, porque como no lo soy." Es algo que ni siquiera me he planteado, ni creo que tengamos que esperar a las mujeres, al menos, en este siglo.»

Gloria Fuertes dice: «Yo antiguamente le tenía mucho miedo a la Academia, ahora ya no. A mí me gustaría ir a la Academia, pero me parece una lata. Yo trataría de incorporar alguna palabra nueva al diccionario, algún taco fresco que esté de moda.»

Respecto a si es necesario que sea una mujer la que vaya a la Academia responde: «Pienso que ya es hora de que las mujeres vayamos a la Academia, si no lo hemos hecho antes es porque no nos han dejado. Creo que actualmente en oposición con los hombres hay muchas mujeres que llevarían las de ganar, aunque no digo sus nombres porque no soy quién.»

Si servirá o no hablar de mujeres «academicables» —vocablo todavía no admitido— no lo sé, queda el consuelo de estar contribuyendo a que la historia se repita.

Ana BASELGA



LOLA FLORES, CON SU «CANDELAS» A CUESTAS, DE GIRA POR PROVINCIAS

LOLA FLORES ha recogido de nuevo sus bártulos y ha hecho las maletas y se nos ha ido de gira a provincias con la obra «Candelas». Me dice que se va a recorrer otra vez toda España, una España que ya la conoce bastante. Por otra parte, La Faraona me cuenta que durante todo ese mes y medio que estuvo en el teatro no falló ni una sola vez, que está muy orgullosa y contenta por el homenaje que recibió.

—Fue lo más maravilloso y grandioso que te puedas imaginar —casi le faltan palabras para describirme—. Canté con mi hija Lolita. Antonio bailó y estuvo genial. Al escenario subió mucha gente, PAQUITA RICO, ISABELITA PANTOJA... Trabajé —sigue diciendo— muy bien durante las dos funciones; a pesar de la tensión, ni mi voz ni mis pies fallaron. Estuve maravillosa. Es que Dios se porta conmigo extraordinariamente bien.

Respecto al mes y medio que estuvo en el teatro, me cuenta:

—La gente me aplaudía muchísimo. Durante todos los días el teatro ha estado siempre abarrotado, lo que demuestra que aún sigo estando vigente y que la gente me quiere. Cuando acaba la función, el público se levanta para aplaudirme y gritarme.

A LOLA le faltan palabras en la boca para describir su espectáculo:

—Es maravilloso. He demostrado que soy una buena actriz, cantante y bailarina. Pero es una pena, porque a mí me gustaría llevarlo al cine, pero no encuentro a ningún productor.

Respecto al cine, me cuenta toda triste que nadie la llama, «pese a mi categoría de actriz dramática. Es cosa de productores; parece que no confían en mí. Además —continúa diciendo—, puesta ya a emitir sus juicios—, me da pena, porque el cine ya no es arte, lo único que hay es fama. Y así no puede seguir. Espero que acabe esta moda absurda».

Por un papel de una mujer de cuarenta años

AGATA LYS DIJO NO A BERLANGA

AGATA LYS, la incomparable Agata, ha empezado a rodar bajo las órdenes del inolvidable director de «Botón de ancla» la película de su vida. Se titula «Lo inconfesable», donde por exigencias del guión tiene que someterse todos los días a una sesión de varias horas de maquillaje para mostrar a los focos una cara avejentada y cubierta de arrugas para interpretar el papel de una mujer de cuarenta años.

«Indiscutiblemente —dice— voy a demostrar que soy una actriz y, por tanto, capaz de interpretar cualquier papel.» Pero AGATA tiene que contar algo «inconfesable»: «A causa de esta película, por la que he luchado mucho para conseguirla, he rechazado un papel en la película de Berlanga «La cacería», y pese a que trabajar con este director me alucina, no me he importado absolutamente nada rechazar esta oferta».

Verdaderamente a Agata le ha costado mucho conseguir este papel. Le ha costado horas de trabajo esfuerzo y sudores, pero al fin está muy cerca de

la meta que se ha marcado en esta santa casa de locos esta mujer ambiciosa. De «starlette» rubia o morena, de principiante, de MARILYN MONROE ha pasado a ser actriz.

Por otra parte, la productora Larq Films no sólo se ha encontrado con dos demandas presentadas en el Juzgado por PAUL NASCHY y VICENTE PARRA, sino que se ha encontrado con tres demandas. La tercera parte de la propia AGATA, por haber publicado en la revista «Film-Sex» diversas fotografías del rodaje de «El transexual» sin consentimiento de esta actriz. «Pero antes de presentar

la demanda —me dice— fuimos a hablar con el juez para saber si existían posibilidades de éxito. El juez nos contestó que la demanda saldría adelante».

Terminamos hablando de MARIA JOSE CANTUDO y de la pelea que hubo entre ellas durante el rodaje de la película «El huerto del francés». «La verdad es que no existió esa pelea, sino que las fotos que se publicaron procedían del rodaje de la película. En torno a esto MARIA JOSE dio lugar a una polémica que no tenía razón de ser y en la que no entré porque no soy una verdulera, sino actriz».

Respecto a la CANTU-

DO, aún continúan los comentarios sobre la supuesta separación. Me dice que se lleva muy bien con su marido y que los rumores que han surgido no tienen razón de ser. MARIA JOSE, que lleva algunos meses sin rodar una película, me cuenta que se marcha a Sudamérica con un «show». Imaginamos que quiere probar suerte en esos países, porque aquí, como cantante, no ha tenido éxito. En torno a la película «Cuento prohibido de las mil y una noches», en la que iba a trabajar con una actriz que está últimamente muy de capa caída: NADIUSKA, se retrasó el rodaje para el mes de enero.



SOPRANO MARIA DE LOS ANGELES MARTIN «ESTOY SEGURA DE MI MISMA»

La soprano María de los Angeles Martin se encuentra estos días en Madrid. Quienes conocemos su agotadora actividad artística en las provincias canarias pensamos que anda por la capital del Reino en jornadas vacacionales.

—¿O no es así, María de los Angeles?

—Pues, no. Dos razones fundamentan mi viaje. Dar un recital en el Hogar Canario de aquí, concretar mi participación en el programa «Martes... Fiesta» y, sobre todo, establecer contactos para a través de una serie de recitales aquí ante la crítica especializada y auditorio competente, preparar dignamente una gira por los países hispanoamericanos.

María de los Angeles es suficientemente conocida en su tierra. «Prima donna» de máxima cotización en su patria canaria, quiere irrumpir nuevos horizontes y no se para en barras. En Madrid, estos días, no descansa un instante y mantiene contactos, acepta invitaciones y rechaza otras. Nos dice:



—Quiero dejar testimonio exacto en la capital de mi imagen, de la calidad de mi voz y de mi capacidad interpretativa. Estoy segura de mí misma y predispuesta a llevar a cabo mi compromiso.

Nos muestra una carta que la Reina Doña Sofía le escribió, agradeciendo la el ofrecimiento de participar en un

recital que podía haberse improvisado en algunas de las recepciones oficiales en la reciente visita de Sus Majestades al archipiélago canario. Un ofrecimiento, una aportación artística de gran realce que no se llevó a cabo. Faltó sitio, espacio, en la agenda de los actos reales. No importa, la Reina agradeció el gesto sin desechar la posibilidad de mejor ocasión. María de los Angeles está en Madrid. Requerimos por las mayores dificultades para los intérpretes del «bel canto».

—Primero, lo costoso de la carrera, para lo cual se precisa una gran potencialidad económica, y luego un gran espíritu de sacrificio para ir escalando los tramos que conducen al triunfo por el camino de la perfección sin dejar de estudiar ni un solo instante.

Nos despedimos de María de los Angeles para que siga atendiendo sus compromisos. Nuestra misión de registrar el paso de la «prima donna» canaria por Madrid está cumplido.

La sonrisa de un niño no tiene precio.

Y cuesta tan poco...

La sonrisa de un niño, probablemente, tenga poca importancia para usted. La risa es algo natural en su vida. Es el reflejo de una existencia sin problemas vitales.

Está acostumbrado a ver a la gente reír porque es feliz, está sana, tiene vida. Pero en el mundo hay millones de niños que no saben lo que es reír. Que sólo conocen el hambre y la enfermedad.



Que se mueren de miseria. Unos niños de los que no nos acordamos cuando reímos y que podemos salvar con muy poco dinero.

Devuelva la vida a un niño. Hágase socio de Unicef. Mañana, en cualquier lugar del mundo, puede haber un niño lleno de vida, sonriente y feliz, gracias a usted. Y eso no tiene precio.

unicef

Fondo de las Naciones Unidas para la infancia.

Gerona, 62 - Barcelona-9

Ruego me remitan mayor información sobre Unicef.

Nombre

Dirección

Ciudad Distrito

Teléfono

Toda la publicidad de UNICEF ha sido realizada de modo gratuito tanto por la Agencia como por los medios de comunicación.

Ayuntamiento de Madrid

ROMA

De nuestro corresponsal,
ALEJANDRO PISTOLESI

**Los Sindicatos
rompen su «compromiso»**

HOY, HUELGA GENERAL EN ITALIA

● El paro de ocho horas afecta a todo el sector industrial y a numerosos servicios

ROMA. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.) Las centrales sindicales italianas no han mantenido su promesa, o mejor dicho su compromiso moral y político, que derivándose del acuerdo programático firmado por los seis partidos en el pasado mes de julio, sobre todo para sacar al país de la crisis económica que le aqueja, había impuesto tácitamente una tregua que para muchos estaba demostrando que el movimiento sindical italiano ha alcanzado al fin la madurez. La huelga general de hoy martes derriba de un manotazo el castillo de naipes de esa ilusión: el sindicalismo italiano no quiere renunciar a su característica esencial, la llamada «conflictividad permanente», y desde las nueve de la mañana hasta las cinco de la tarde, prácticamente para toda la jornada laboral, ha impuesto la parálisis de todo el sector industrial, de los servicios del gas, de la energía eléctrica y de los acueductos, de los transportes públicos, urbanos y extraurbanos, de las fábricas de papel y de las imprentas, excepto las del sector Prensa.

«¿Huelga general contra quién?», se pregunta un comentario de la radio italiana. Oficialmente, las centrales sindicales sostienen que es contra el inmovilismo del Gobierno, pero parece más bien una grave con-

cesión a los sectores más radicales de la izquierda, o sea, a esos extraparlamentarios que desde hace meses critican la supuesta blandura de los dirigentes sindicales, pretendiendo representar, con su intransigencia, la llamada «combatividad de la base». Frente a la opinión pública, esa concesión es un error. «La huelga general —añade el comentario— no dará trabajo a quien no lo tiene, no rinde un servicio a la balanza de pagos, y le quita al sindicato esa imagen de credibilidad, como componente social positiva, que se había conquistado en los últimos meses.»

Esta nueva oleada de conflictos laborales llega justamente en el momento en que se acaba de anunciar que la producción italiana ha marcado un nuevo descenso de un 4,5 por 100 al cabo de una breve y esperanzadora recuperación que se había producido al socaire del acuerdo programático entre los seis partidos. Esta táctica alocada de conflictividad a toda costa, a la que vuelve con tan irresponsable entusiasmo el sindicalismo italiano, contradice, en fin, los solemnes compromisos establecidos por Italia con el Fondo Monetario Internacional, que se verá obligado a tomar sus medidas antes de que Roma vuelva a pedirle otros empréstitos.



Fuerzas del Ejército controlan los cuarteles de bomberos, encargándose de las llamadas y los servicios. (AP-Europa Press)

LONDRES

De nuestro corresponsal,
SANDRO ARNESTO

**Paro en todo
el Reino Unido**

LOS BOMBEROS CUMPLIERON SU AMENAZA

◆ El Ejército se ha hecho cargo de los servicios mientras los trabajadores en paro negocian los incrementos salariales

LONDRES. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)

Por primera vez en la historia del sindicalismo británico han entrado en huelga todas las brigadas anti-incendio del Reino Unido. En total, unos 43.000 bomberos comenzaron a las nueve de la mañana del lunes, un paro, apoyado por numerosos piquetes, de carácter indefinido, desoyendo las últimas recomendaciones del ministro del Interior, Herlyn Rees, que en una intervención televisiva rogó el domingo a los bomberos que depusieran su acción, «que podría causar serios daños a la vida y propiedades de las personas».

El ministro apeló a los sentimientos de los bomberos, y llegó a recordar cuantos «pobres ancianos y niños pueden verse desamparados y desasistidos», ya que, reconoció, «será imposible cubrir la totalidad del servicio a pesar del esfuerzo del Ejército».

Las palabras de Rees han hecho mella en algunos bomberos, especialmente entre los empleados «por horas», y así el lunes, junto a 9.000 soldados se presentaron al trabajo numerosos voluntarios y no pocos bomberos efectivos, particularmente en las áreas rurales.

Según los huelguistas, por el contrario, la respuesta al paro ha sido total, y las posibilidades de un acuerdo de momento sin infimas. Como es sabido los bomberos piden incrementos salariales equivalentes al 30 por 100, lo que supera con creces las limitaciones salariales recomendadas por el Gobierno: 10 por 100. Las conversaciones entre ambas partes no se reanudan hasta la tarde de mañana, y de momento no se atisba una pronta solución a pesar de la preocupación ciudadana causada por el conflicto.

Llamadas a la solidaridad ciudadana

Desde la televisión se lanzan continuas llamadas a la solidaridad ciudadana, y se pide una mayor atención para evitar incendios. Todo ello ha permitido que las llamadas de urgencia fueran hoy muchas menos en

todo el país, y especialmente en su capital, donde hasta las tres de la tarde se habían efectuado sólo 44 llamadas, contra las habituales 300-400.

La huelga se extiende también al Ulster, donde en la tarde del domingo explotaron cinco bombas incendiarias, provocando fiegos de cierta consideración. En cualquier caso también en el Ulster la jornada de ayer transcurrió sin mayores incidentes.

En Birmingham dos marines tuvieron que ser asistidos tras colaborar en la extinción de un incendio en un apartamento, a lo largo del país otros soldados tuvieron que ser asistidos con síntomas de asfixia, pero tras la aplicación de oxígeno todos pudieron reintegrarse al servicio. La llamada más grave es de momento en Glasgow donde un siniestro afectó a dos empresas químicas.

Y por último, como casi todo en este país, el tema está ya en el Parlamento, de la mano de un diputado conservador, Jin Sillars, que fue bombero en su juventud, y que ha pedido un debate urgente y extraordinario sobre el tema. Sillars aprovechó la circunstancia para dirigir un duro ataque a la política económica del gabinete de Callaghan. En cualquier caso, no parece probable que el debate, si es concedido, pueda ayudar a la solución del conflicto, una vez que el Parlamento centra sus discusiones hasta el jueves en las «devolution bills» para Escocia y Gales, y no tendría espacio para este debate hasta el próximo lunes.

I CONGRESO DE LA PATRONAL BRITANICA

● Llamamiento a los trabajadores para que moderen sus reivindicaciones salariales y un aviso al país contra las huelgas

LONDRES. (Crónica de nuestro corresponsal, S. A.)—Con la presencia de 1.500 delegados, que representan por primera vez a las 500 mayores industrias del Reino Unido, comenzó el lunes en Brighton, el Congreso de la mayor patronal británica, la CBI (Confederation of British Industry), que en su primera jornada ha debatido las consecuencias de la inflación, la seguridad en las inversiones, ha hecho un llamamiento a la clase trabajadora para que modere sus reivindicaciones salariales, y un aviso al país: cuidado con las huelgas.

El discurso inaugural, a cargo de su director, John Methven, ha sido un largo compendio de los males de la empresa británica, y los peligros de una explosión salarial incontrolada. El director intentó también lanzar una política de reconciliación entre las corrientes del empresariado británico, más que derechista en sus organizaciones y liberal en sus manifestaciones a nivel individual.

De las primeras intervenciones puede entresacarse un nuevo factor, que podría tener una importancia decisiva en las relaciones de producción en el Reino Unido, tal parece que los empresarios están dispuestos a abandonar sus representaciones en los organismos cuasi gubernamentales, como, por ejemplo, el Consejo Nacional para el Desarrollo Económico. Otros tópicos de casi todas las intervenciones se centraron sobre la abolición de los «closed-shop», el control de plantillas efectuado por las

uniones sindicales cuando logran la afiliación total de una sección de empresa y, sobre todo, para que desde los organismos estatales se establezcan cauces adecuados para el control efectivo de la liquidez y los instrumentos necesarios para un mayor contacto entre la patronal y las uniones sindicales.

Al margen de la cuantiosa representación, este primer gran congreso de la patronal británica se encuentra con un auténtico alud de penencias, nada menos que 100, que difícilmente podrán ser debatidas en su totalidad en una semana de sesiones. Las posibilidades de grandes acuerdos son, asimismo, escasas, dado el carácter de la CBI, aunque sus problemas pueden justificarse también por su propia amplitud: en ella están el 76 por 100 de las grandes industrias británicas y, al menos, 200.000 medianas y pequeñas empresas.

En cualquier caso, se esperan soluciones finales con visos de

unanimidad en aspectos tales como las condiciones de la negociación colectiva, la legislación sobre relaciones industriales, incentivos y participación empresarial en el gobierno económico del país.

Otro aspecto en que podría lograrse un acuerdo de amplio espectro es el de la intervención estatal en la industria. La CBI lucha por la «desnacionalización» desde su creación, pero desde este congreso introduce un nuevo concepto, que podría simplificarse en la «descentralización» de las industrias estatales, allí donde la «desnacionalización» fuera ya imposible o muy dificultosa por cuestiones estructurales.

Como es lógico, el Gobierno mira con cierta preocupación este congreso patronal, que en el pasado no escondió sus preferencias, a veces descaradas, por un ejecutivo conservador. En cualquier caso, y salvando el duro ataque a los «closed-shop», la primera jornada no pudo finalizar más positivamente para el Gobierno: la primera ponencia aprobada felicita al Gabinete por su firmeza en el cumplimiento de sus recomendaciones de moderación salarial, máximo incremento 10 por 100, y le invita y apoya a seguir esta vía.

BONN.

De nuestro corresponsal
CESAR SANTOS

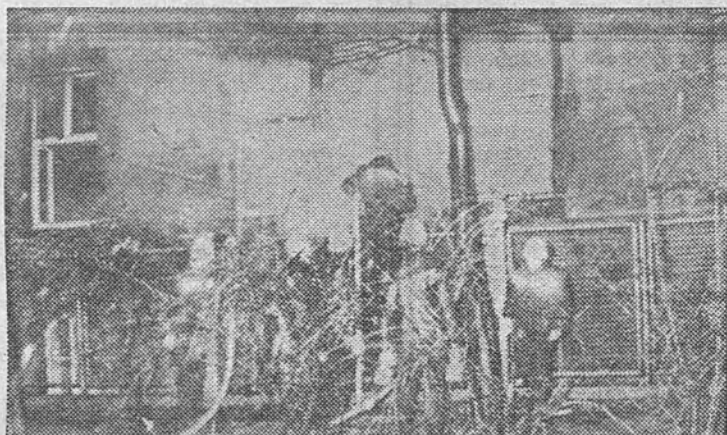
Tras el suicidio de Ingrid Schubert

SE INTENSIFICA LA VIGILANCIA EN LAS CARCELES

● El gobierno mantiene su silencio sobre lo sucedido

BONN. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.) — Ingrid Schubert pertenecía a la vieja guardia de la Banda Baader-Meinhof. La joven se suicidó, según versión oficial, en la noche del sábado al domingo en la cárcel de Stadelheim (Munich), a los pocos días de haber cumplido treinta y tres años de edad y siete de reclusión. El Estado ha quedado liberado así, por la vía del suicidio inexplicable, del sexto miembro del llamado «núcleo duro» de la banda anarquista. Hace tres años exactamente moría, a consecuencia de una huelga de hambre de varias semanas, Holger Eins. En mayo de 1976 se ahorcó en su celda de Stuttgart-Stammheim, Ulrike Meinhof. En la misma cárcel aparecieron muertos el 13 de octubre de este año, Andreas Baader, Gudrun Ensslin y Jan Carl Raspe. Estos tres e Ingrid Schubert figuraban entre los que debían ser canjeados por el industrial Hans-Martin Schleyer. También intentaron la liberación de la joven los autores del atentado a la Embajada alemana en Estocolmo, en abril de 1975. El calvario de Ingrid Schubert dio comienzo con su detención en octubre de 1970 y acabó en la noche del sábado al colgarse ésta con una tira de sábana de la ventana de su celda, poniendo así fin a siete años de torturas psicológicas. La antigua estudiante de medicina —examen de licenciatura con sobresaliente— empezó siendo una víctima de la atracción que sentía por el abogado terrorista Horst Mahler, por Andreas Baader y Gudrun Ensslin, y acabó siéndolo de los métodos de la justicia alemana.

En mayo de 1971 comparece Ingrid Schubert por primera vez ante los Tribunales, sospechosa de haber formado parte del comando que capitaneado por Ulrike Meinhof liberó por la violencia a Andreas Baader un año antes. En 1973 otro Tribunal la encuentra culpable de varios atracos a Bancos. Las dos condenas suman trece años de cárcel. En la cárcel berlinesa de Moabit, la joven sufre aislamiento por partida doble: es una cárcel exclusivamente para hombres, lo cual acentúa la total falta de contactos a que está sometida la joven. Es trasladada a otra cárcel de Berlín, después a la de Francfort, en junio de 1976 a la de Stuttgart-Stammheim. Un año más tarde es condenada al aislamiento total en la cárcel de Munich: tres celdas se desalojan cuando es trasladada la terrorista a la capital bávara, la del centro es habitada por Ingrid Schubert, las de la izquierda y de la derecha quedan vacías, para que la incomunicación sea perfecta. La cárcel está concebida no para mujeres, sino para terroristas.



La actuación de los bomberos fue precisa ayer en Hamburgo, ante el incendio provocado en un edificio por la explosión de una bomba. Al parecer, el atentado está directamente relacionado con la muerte de la terrorista Ingrid Schubert. (AP-Europa Press.)

El 11 de noviembre, el abogado formula una petición para que la joven sea trasladada a la cárcel de mujeres de Francfort. Por esas mismas fechas se encuentra una carga de dinamita en la celda que había ocupado I. Schubert en la cárcel de Stuttgart-Stammheim. Y en la noche del 12 al 13 de noviembre, con la mitad de la condena cumplida, se suicida la joven. Las razones que provocaron este desenlace, así como las circunstancias en que se produjo es fácil que no sean nunca ni suficientes ni convincentemente esclarecidas.

Ante el Parlamento Regional había declarado días antes el ministro de Justicia de Baviera que algo semejante a los suicidios de Stuttgart no se podría dar en Munich. Durante los huelgas de hambre de los re-

clusos de la banda Baader-Meinhof, las autoridades de justicia recurrieron al tormento de la alimentación forzosa porque la Constitución obliga al Estado a salvar la vida del ciudadano aun contra la voluntad de éste. Los suicidios de las últimas semanas, sin embargo, tienen algo de sintomático. El lunes se han intensificado las medidas de vigilancia en la cárcel de Berlín para los presos terroristas: dos controles por hora, visita de psicólogos y ruego a los abogados de que avisen cuando observen peligro de suicidio. Que Ingrid Schubert sea el último eslabón de la cadena de suicidios de terroristas encarcelados, es poco probable. Y de las autoridades de justicia se espera menos silencio y más explicaciones respecto a tales desenlaces.

FRANCIA: De cara a las próximas elecciones

LOS ECOLOGISTAS REAFIRMAN SU AUTONOMIA

PARIS. (Efe.)—El domingo finalizaron en Mulhouse los trabajos de la cuarta sesión nacional del «Movimiento Ecológico».

Una veintena de delegados de las diferentes asociaciones regionales, evocó el tema de las próximas elecciones legislativas en Francia. Los ecologistas reafirmaron su posición de autonomía respecto a los partidos políticos tradicionales.

«Los partidos de derecha y de izquierda —afirman— tan sólo se diferencian en el tipo de gestión que proponen para un idéntico sistema de productividad. Nosotros estamos en contra de ese sistema y queremos cambiarlo.»

Los ecologistas han anunciado la próxima publicación de un libro titulado «Hacia una sociedad ecológica, hoy», que es la síntesis de «proyecto político» de la nueva sociedad que proponen los amantes del entorno y de la naturaleza.

Por otra parte y según un sondeo de opinión, publicado ayer por el rotativo «Le Quotidien de Paris» a pesar de las divisiones de la presencia de los ecologistas y de la situación más favorable en que se encuentra actualmente Giscard d'Estaing, si las elecciones tuvieron lugar hoy, la izquierda sería mayoritaria.

Globalmente existe una clara tendencia a la

estabilidad en el electorado. Con 32 por 100 de los votos el Partido Socialista francés aparece según el sondeo, como el primer partido de Francia lo que indica que el Partido Socialista podría alcanzar —tal como lo anunció recientemente François Mitterrand— siete millones de votos en la primera vuelta. El PC 20 por 100, el Partido Republicano 20 por 100 y el PRR (gaullista), 17 por 100.

Organización anti-Argelia

El «Comité Charles Martel», que ha reivindicado ayer el secuestro de dos súbditos argelinos, es una organización de extrema derecha que se propone «luchar contra los extranjeros que vienen en busca del trabajo de los franceses», según afirmó hace más de dos años uno de sus portavoces anónimos.

Considerando que la violencia es el único medio de conseguirlo, el comité precisa estar formado por «antiguos militares especializados en explosivos».

En las actuales circunstancias, esta organización de extrema derecha estima prioritaria la lucha «para conservar a Francia francesa, ante el desastre de la invasión argelina».

SOCIALISTAS Y EL CDS REITERAN SU APOYO A EANES

● Los democristianos mantienen, sin embargo, sus críticas a la política de Soares

LISBOA. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—Al terminar una semana particularmente difícil para la nascente democracia portuguesa, caracterizada por los fuertes ataques de la dirección del Partido Social Demócrata, al Presidente de la República y al Gobierno, los dirigentes máximos del socialismo lusitano se distribuyeron por todo el país para en diferentes actos celebrados subrayar dos aspectos fundamentales para el futuro político de la nación: el apoyo incondicional para el dente Ramalho Eanes, acusado por el PSD de planificar un «golpe a la peruana» o a la «yugoslava modelo titista», y, reafirmar vehementemente la total decisión del partido de Mario Soares de no alterar la actual fórmula gubernamental.

LISBOA

De nuestro corresponsal,
MARIO D. QUIROZ

En un acto celebrado en Santarem, el jefe del grupo parlamentario del PS, Salgado Zenha, puntualizó que a causa de la crisis desatada por el líder del PSD, Sa Carneiro, en Portugal en lugar de vivir «una vida democrática y normal», la semana pasada se inició un clima «histórico y de nerviosismo». Luego de describir a Ramalho Eanes como «una de las garantías más seguras del régimen democrático y constitucional», Zenha terminó por precisar que a pesar de las divergencias con los democristianos del CDS de Freitas Do Amaral, los socialistas tienen mucha más facilidad para dialogar con ellos, «pues sus dirigentes son mucho más inteligentes, civilizados y calmados que los del PSD».

Al menos en la primera de las proposiciones socialistas, la de manifestar el apoyo cerrado a Eanes, parece haber encontrado eco entre los democristianos. Amaro

Da Costa, vicepresidente del CDS, quien dijo a propósito de la figura del primer magistrado, que todos los intentos para aislarle «acarrearían riesgos incalculables», agregando a renglón seguido que «no existe ningún indicio que lleve a pensar que el Presidente de la República tenga en este momento proyectos políticos sustancialmente diferentes de aquellos que anunció durante la campaña electoral, donde fue apoyado por el CDS».

Respecto a los ataques contra Eanes, provenientes del PSD y muy en especial de Sa Carneiro, el hábil dirigente del CDS dijo que tan solo habían dos posibilidades: o tenerle como un adversario y combatirlo, o crear condiciones para que pueda ejercer su mandato, habiendo optado los democristianos por la segunda de las posibilidades. «Para el CDS —concluyó Amaro Da Costa— no existen razones para una campaña de agresividad contra el Presidente de la República», culpando de toda la situación que actualmente se vive al Gobierno del socialista Soares y recomendando sustituirlo por una mayoría parlamentaria estable, PS-CDS-PSD.

Nuevo partido portugués

LISBOA. (Efe.)—«Para estar dispuestos a intervenir en la vida política portuguesa», el Movimiento Social-Demócrata (MSD) propone transformarse en partido en el plazo máximo de dos meses.

El citado movimiento está compuesto básicamente por los protagonistas de la primera escisión del ex Partido Popular Democrático (PPD), actual Partido Social-Demócrata (PSD).

Después del primer congreso del PSD, su fundador y líder, Francisco Sa Carneiro, provocó la salida del partido del grupo identificado con las tesis social-demócratas, organizado posteriormente como tal movimiento y que ahora pretende convertirse en partido.

Por el apoyo de ambos países a Etiopía

SOMALIA ROMPE CON CUBA Y LA URSS

NAIROBI. (Efe).—Somalia dispuso ayer que todos los técnicos soviéticos en el país abandonen su territorio antes de una semana, denunció el tratado de amistad con la Unión Soviética y anunció que el personal en las respectivas embajadas se reducirá en número.

El anuncio de estas disposiciones, divulgadas ayer por Radio Mogadiscio, ha sido poco menos que decir que se habían roto las relaciones diplomáticas con Moscú.

Somalia ha roto también sus relaciones con Cuba por «la hostil postura» del Gobierno cubano y ha ordenado que todo el personal diplomático de la Embajada en Mogadiscio abandone el país antes de cuarenta y ocho horas.

Para dar esta noticia, la emisora ha suspendido momentáneamente sus emisiones regulares.

De acuerdo con estas medidas la Unión Soviética deberá abandonar todas las instalaciones navales y aéreas que actualmente está utilizando en Somalia incluyendo la base de Berbera, que los soviéticos montaron para el abastecimiento de sus submarinos nucleares desplegados por el océano Índico.

Se calcula que el número de «técnicos» en Somalia en estos momentos puede ser de unos seis mil hombres.

Ambos países fueron acusados de apoyar a Etiopía en la guerra en la región de Ogaden del sudeste de Etiopía, en la cual las fuerzas somalíes habían mantenido ochenta años de lucha para liberar una extensa región somalí deshabitada dominada por Etiopía.

Hace nueve años Etiopía expulsó a los consejeros militares de Estados Unidos y se volvió a Moscú en busca de armamento e inspiración política.

Los observadores diplomáticos de otros países africanos han declarado que tras su ruptura con la Unión Soviética y Cuba, Somalia podría esperar intensificar sus gestiones para obtener apoyo militar de los Estados árabes y para impulsar a potenciales abastecedores occidentales de armas a mantener lazos más estrechos.

Propuesta de Kenya sobre Rhodesia

LONDRES.—En un momento en que la iniciativa británico-norteamericana respecto a Rhodesia se encuentra aparentemente con muchas dificultades de ser aceptada, el periódico londinense «The Observer» dice en su edición de ayer que el Presidente de Kenya, Kenneth Kaunda, está gestionando otras propuestas para solucionar la crisis de Rhodesia.

Kaunda mantiene el argumento de que Rhodesia debería acceder a la independencia con un Gobierno de unidad nacional y que las elecciones deberían retrasarse al menos tres años para dar tiempo a que las tensiones sociales se atenúen.

Conspiración contra Angola

MOSCU.—La agencia Tass acusó ayer a los Estados Unidos, a la OTAN y a Sudáfrica de planear la liquidación del Gobierno marxista de Angola, mediante acciones subversivas que deberán iniciarse probablemente dentro de tres meses.

En un despacho desde Bruselas, la agencia oficial soviética dice que «como se ha sabido aquí», los planes secretos fueron redactados en una reunión celebrada en Zurich, en julio de 1976. Los congregados allí fueron el ex secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger; el comandante supremo de la OTAN en Europa, general Alexander Haig, y el primer ministro sudafricano, John Vorster.

«Este acuerdo prevé el establecimiento de «Gobiernos amistosos» en Namibia (África del Sudeste) y Zimbabue (Rhodesia), lo que sería seguido por acciones militares contra el Gobierno angolés», añade Tass.



ETIOPIA: EL VICEPRIMER MINISTRO, EJECUTADO

El viceprimer ministro etíope, teniente coronel Atnafu Abate, ha sido ejecutado, según difundieron ayer en Addis Abeba fuentes diplomáticas. El domingo, Radio Etiopía acusó a Atnafu de una serie de delitos contra la revolución y agregó que «se han tomado medidas revolucionarias contra él». La orden de ejecución habría partido del hombre fuerte de Etiopía, Mengistu Haile Mariam, que ha eliminado sin piedad a todos sus oponentes —entre los que figuran dos jefes de Estado— desde que fue destronado el Emperador Haile Selassie en 1974. (AP-Europa press.)

En caso de conflicto con Argelia

MAURITANIA APOYARA A MARRUECOS

DAKAR. (Efe).—Mauritania estará al lado de Marruecos en caso de conflicto armado entre Marruecos y Argelia, dice el Presidente de la República de Mauritania, Moktar Uld Daddah, en una entrevista otorgada al diario «Le Soleil», de Dakar, informa la agencia France Presse.

«Si desgraciadamente estallara este conflicto por culpa de Argelia, nosotros respetaremos el acuerdo de defensa y ayuda mutua que nos une a Marruecos y cumpliremos nuestro deber respecto a este país», añade el Presidente.

No obstante, estima que «al menos por lo que respecta a marroquíes y mauritanos», existen posibilidades de entendimiento, gracias al arbitraje de la Organización de Unidad Africana. Pero se pregunta si existe la misma voluntad por parte de los argelinos. Para Uld Daddah, es Argelia la que ha creado todo el problema «reclutando y armando a mercenarios, denominados abusivamente Ejército de Liberación».

Varios muertos y heridos

Atentado con bombas en Israel

◆ Sudán, Libia y Egipto han decidido reanudar sus relaciones diplomáticas

BEIRUT. (Efe).— Los guerrilleros palestinos no reivindicaron ayer la responsabilidad de un atentado con explosión de bomba llevado a cabo en Jerusalén en el curso del día y como consecuencia del cual resultó muerta una persona y heridas otras cuatro.

El Frente Democrático Popular para la Liberación de Palestina, marxista, ha declarado: «Un grupo especial que trabaja dentro de la Palestina ocupada colocó el artefacto de relojería que explotó en la forma planeada, resultando muertos y heridos varios sionistas e infligiendo graves daños a los edificios circundantes.»

El Frente Democrático Popular para la Liberación de Palestina ha declarado que sus células secretas en Israel han recibido instrucciones para que intensifiquen sus ataques con bombas contra el Estado judío, en represalia por las incursiones aéreas israelíes llevadas a cabo contra refugiados palestinos y paisanos libaneses en el sur del Líbano, como consecuencia de las cuales resultaron muertas más de 110 personas y heridas 200, en el curso de la semana.

Por otra parte, dos árabes resultaron muertos y heridos otros cinco al estallar bombas en la vieja ciudad amurallada y en el suburbio de Talpilot, señaló ayer un comunicado de la Policía.

Detenciones

Mientras, las autoridades israelíes han procedido recientemente a la detención de 46 árabes sospechosos de haber perpetrado atentados con explosivos contra Bancos, autobuses y oficinas del Gobierno en Jerusalén y en los territorios ocupados, informó ayer el mando militar.

La mayoría de los sospechosos, de las localidades de Ramalla, Hebrón y Nablus, están vinculados a seis células afiliadas a la organización guerrillera de Al-Fatah, ha declarado un portavoz.

También fueron aprehendidas armas y materiales para llevar a cabo acciones de sabotaje, ha añadido el portavoz.

Palestinos contra Sadat

BEIRUT. — El Frente Popular para la Liberación de Palestina (PFLP) ha acusado al Presidente egipcio, Anwar el Sadat, de adoptar una política de sometimiento en el conflicto árabe-israelí, al ofrecerse a visitar Israel para mantener conversaciones con las autoridades de este país.

Por su parte, la ex jefe de Gobierno israelí, Golda Meir, dijo el domingo que el deseo de paz del Estado judío era sincero, pero que desaba la paz únicamente en términos que no perjudicasen «su derecho a vivir».

Combates en Líbano

La artillería derechista, apoyada por la israelí, ha atacado, en el curso de la noche del domingo, posiciones guerrilleras palestinas y libanesas del sur de Líbano.

Al mismo tiempo, la Prensa de Beirut inserta en sus primeras planas la advertencia israelí de «severas represalias» si prosiguen los ataques contra sus

poblaciones y colonias de las regiones fronterizas con Líbano.

Las primeras informaciones sobre el cañoneo de la noche del domingo hablan de dos muertos y de varios heridos. El ataque artillero, iniciado al anochecer del domingo persistió hasta las cuatro de la madrugada, hora local.

«Cumbre» árabe en febrero

TUNEZ. — La próxima reunión en la «cumbre» de la Liga Árabe tendrá lugar en Trípoli el 15 de febrero, anunció ayer el ministro tunecino de Asuntos Exteriores, Habib Chatti, portavoz de la conferencia de la Liga Árabe.

Por otra parte, Sudán, Libia y Egipto han informado oficialmente a la Liga Árabe que han decidido poner fin a sus disensiones y se disponen a reanudar sus relaciones diplomáticas.

El acuerdo ha sido anunciado poco después de haber finalizado la conferencia de ministros de Asuntos Exteriores de la Liga.

Funcionarios allegados a la conferencia dicen que el hecho de que ésta se celebre dentro de tres meses no impide a Egipto, en forma alguna, que continúe haciendo gestiones activas para conseguir que se reanude la Conferencia de Ginebra, sobre la paz en el Oriente Medio, lo antes posible.

La decisión de celebrar la conferencia «cumbre» a mediados de febrero ha sido un compromiso entre los países árabes radicales, miembros de la Liga, encabezados por la Organización de Liberación Palestina e Irak, que quieren que se celebre la conferencia «cumbre» en fecha inmediata, mientras que Egipto se opone a ello.

La OLP e Irak tratan de conseguir que se celebre la reunión lo antes posible, en un intento de establecer condiciones firmes para la negociación antes de que se inicie conversación alguna con Israel.

Dayan, a la RFA

El ministro israelí de Asuntos Exteriores, Moshe Dayan, visitará Alemania Federal próximamente, se anuncia oficialmente en Jerusalén.

El viaje de Dayan se iniciará el 27 de noviembre, con una duración de tres días, y se realizará poco después de que el primer ministro, Menahem Begin, haya visitado Gran Bretaña, a fin, según los observadores diplomáticos, de revisar las relaciones de Israel con África del Sur.

Por otra parte, Jerusalén incitará a los 200.000 israelíes que abandonaron su país a regresar, anunció ayer el semanario parisense «Le Point».

Un llamamiento en favor del retorno de los emigrantes ha sido grabado en «cassettes» y enviado a los consulados de Israel en Estados Unidos, Australia y África del Sur.

Integrado por militares y tecnócratas

NUEVO GOBIERNO TAILANDES

● El Gabinete elaborará una Constitución y celebrará elecciones el próximo abril

BANGKOK (Tailandia). (Efe). El nuevo primer ministro de Tailandia, general Kriangsak Chamanand, ha nombrado ayer un gabinete de ministros de amplia experiencia en diferentes campos de la Administración.

Entre sus 16 ministros y viceministros se incluyen militares retirados y en servicio, funcionarios civiles, abogados, tecnócratas y ex ministros.

El nuevo Gobierno tailandés adoptará una nueva constitución y celebrará elecciones para finales de abril del próximo año bajo una Constitución provisional anunciada el jueves.

El nuevo primer ministro, Kriangsak, ocupará también las funciones de ministro del Interior y estará asistido por tres

ministros adjuntos: el general Prem Tilasulanond, Damri Nollmanes y Cham Nong Thephasadin.

El Gabinete comprenderá también tres primeros ministros adjuntos: Sunthorn Hongkladarom, ex secretario general de la Organización del Tratado del Sudeste Asiático (SEATO); del general en jefe Boonchai Bamrung Ong y de Sompob Hotrakit, secretario general del Consejo Jurídico Nacional.

La cartera de Asuntos Exteriores será desempeñada por Uppadit Pachareeyangkun, diplomático de carrera, mientras que la de Defensa ha sido asignada al general Lek Haewmalee.

El ministerio de las Finanzas seguirá regentado por Supphat-Suthatham.

Se estima que
es un organismo
anacrónico

WASHINGTON, DISCONFORME CON LA OTAN

NUEVA YORK. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)

La percepción norteamericana de la realidad política, social y económica de Europa no ha sido una percepción fija, ya que varía de acuerdo con los múltiples combinados del movimiento de sistemas y diástole, el humor de los comentaristas y los últimos «rankings» de popularidad del Presidente Carter —ahora en una clara fase descendente— y sus tanteos de cara al apuntalamiento de la infraestructura atlántica. No ha tenido excesivos éxitos el Presidente. También se ve que las cosas entre Washington y sus antiguos aliados no se encuentran al nivel en el que se encontraban después de la II Guerra Mundial.

Por lo demás, parece que se aprecia un cierto deleite por lo morboso de los despachos que envían los corresponsales americanos desde la otra punta del Atlántico. Parece como si infundiera cierto placer el pintar a una Europa deprimida y asolada por sus propias crisis económicas, la profusión del separatismo y del terrorismo, muy particularmente. Las recientes medidas draconianas de seguridad introducidas por las autoridades germanas hicieron pensar a algunos en el «New York Times» en una temible resurrección del nazismo.

Todas estas notas de confusión muy posiblemente resulten un tanto exageradas, pero llevan un trasfondo de decepción, competencia e irritabilidad —todo mezclado— del que se deduce a las claras que las relaciones entre las naciones componentes del bloque occidental adolecen de una falta de consistencia.

Ultimamente, el «chivo expiatorio», el blanco de los ataques y descargas verbales de algunos comentaristas por estas orillas ha venido a ser la OTAN y su estructura, o, mejor dicho, su falta de estructura. Porque está claro que a los estrategas de Washington no les complace del todo la actual configuración de este organismo, el cual, desde su fundación, hace veintiocho años, ha sido el baluarte donde descansaba la defensa de los valores democráticos. La OTAN de hoy, para algunos, es un «camal»; para otros, una entidad absolutamente anacrónica, y para los más, una especie de «tigre de papel» con los colmillos chafados.

El general J. Steinhoff, un militar norteamericano que ha pertenecido al panel de los círculos rectores de la defensa del Atlántico, comparaba en unas declaraciones recientes al arsenal de la OTAN con material de deshecho. Los tanques, los fusiles y cañones con que operan los Ejércitos de los 15 países afectos al tratado valdrían para engrosar las galerías de un museo militar, pero no para el combate. En el otro lado, los del Pacto de Varsovia se encuentran pertrechados de una parafernalia moderna y eficaz, cada día más abundante, mortífera y de mejor calidad.

Los comentaristas de esta orilla mantienen un tono de voz absolutamente pesimista y no sabemos si nace de una especie de perturbador masoquismo, pero lo cierto es que las mentes del Pentágono parece ser que encuentran una especie de extraño deleite al advertirnos que esto es el «apaga y vámonos», que los tanques soviéticos se presentarían en los Pirineos en casa de un par de jornadas, mientras los comandantes en jefe del cuartel general de Bruselas duermen en los brazos de Mor-

*** Las relaciones con los antiguos aliados no se encuentran al mismo nivel que después de la segunda guerra mundial**

feo, entregados a su propia fatalidad. ¿Cuáles son las leyes del juego? ¿Adónde apuntan exactamente?



SANTIAGO DE CHILE. (Efe.)—Las versiones circulantes en Europa sobre un movimiento de tropas y que un alto jefe de las Fuerzas Armadas había huido al exterior, fueron calificadas en Santiago de Chile el sábado como carentes de fundamento y falsas.

El director de Comunicación Social del Gobierno, comandante Werther Araya Steck, informó que

Es posible que la Secretaría General del Gobierno, a cargo del ministro general René Videla, dé un comunicado más adelante.

Las actividades del Jefe del Estado desmintieron una posible alteración del orden. En efecto, el general Pinochet Ugarte, Presidente de la República y comandante en jefe del Ejército, acompañado de su esposa, efectuaron ayer una visita a las obras de reconstrucción del Palacio de la Moneda, sede oficial del Gobierno.

La nueva constitución chilena no entrará en vigor, tras la aprobación por referéndum, hasta el año 1986 o hasta 1987, declaró el Presidente de Chile.

Pinochet afirmó que la constitución actual, elaborada en el año 1925, «está superada por los acontecimientos sobrevenidos con anterioridad a 1973, y no ha podido evitar los desbordamientos».

San Salvador: Pacífica desocupación del ministerio de Trabajo

SAN SALVADOR. — La promesa del ministerio de Trabajo pa-

NUEVA YORK

De nuestro corresponsal,
ANTONIO PARRA

te los dardos de estos arqueros de la catástrofe?

Hoy por hoy, parece ser que gana terreno la tesis de los que creen que la OTAN —una de dos— o se la reforma o se la desmonta sin paliativos. Para la Organización rige la diagnosis del «o renovarse o morir».

Uno de los detractores más empedernidos de la OTAN es el «New York Times». El rotativo inserta en las páginas del suplemento dominical una fuerte catalinaria contra el régimen por el que se gobierna la Organización del Pacto del Atlántico Norte. Al comentarista en temas militares del «Times» todo le parecía de color negro. Se ha quedado la Organización tullida, vieja y sin garra, llegando a formularse en el escrito la deletérea pregunta de si verdaderamente la Organización es hoy en día necesaria.

Estas reticencias seguramente tendrían que ser analizadas a la



MANIFESTACION ANTI-URSS

Un grupo de norteamericanos, de origen ucraniano, se manifestaron frente al Centro de Convenciones de Los Angeles, donde se exhibe una muestra nacional soviética, y quemaron una bandera de la URSS, como protesta por la falta de libertad que padece Ucrania. (Cifra Gráfica-UPL)

luz de la competencia que mantienen los Estados Unidos y Europa en el ámbito de la tecnología, pero tal competitividad acaso no sea suficiente para contemplar la cuestión en toda su envergadura. Por todo ello quizá quepa presumir que debajo de estos ataques a la OTAN subsiste una cuestión de más fondo.

¿Es que tiene el Presidente Carter en mente la idea de hacer una reforma a fondo de la agrupación defensiva? La pregunta se la hacen en estos momentos determinados círculos de opinión en Washington.

Canal de Panamá

WASHINGTON. (Efe.)—La presencia del líder de la mayoría

demócrata en el Senado, Robert Byrd, en Panamá la semana pasada y las declaraciones hechas por el general Omar Torrijos han aumentado considerablemente las posibilidades de ratificación del tratado sobre el canal de Panamá.

Toda la Prensa norteamericana recoge el domingo en sus primeras páginas la oferta de dimisión hecha por Torrijos si los senadores consideran que es un obstáculo para la ratificación del tratado.

Al mismo tiempo se recoge el breve comentario del Presidente Carter en Washington diciendo que «no piensa que Torrijos sea ningún obstáculo» y que no debe dimitir como una víctima de la ratificación del tratado.

EL GOBIERNO DESMIENTE MOVIMIENTOS DE TROPAS

Según Pinochet, la nueva Constitución del país no entrará en vigor hasta 1986 ó 1987

no era cierto que se hubiera producido una alteración disciplinaria en las Fuerzas Armadas.

Las autoridades de Gobierno procedieron a comunicar a las misiones en el exterior que consultaron a Santiago que esos rumores carecían de veracidad y que obedecían al propósito de distorsionar la imagen del Gobierno y las Fuerzas Armadas.

ra solucionar dos huelgas obreras, la intervención de la Iglesia, la medida del Gobierno, la protección de la Cruz Roja y la labor de los periodistas, fueron factores que contribuyeron a una salida pacífica de la ocupación del edificio que ocupa esa Secretaría de Estado.

El ministerio fue ocupado por el Izquierdista Bloque Popular Revolucionario (BPR) el jueves pasado, como medida de presión para que se resuelvan las huelgas de las fábricas El León, en San Salvador, e Inca, en Santa Ana.

También querían que se les oyera su opinión para la aprobación de las tablas de salarios mínimos en la cosecha de algodón, café y azúcar.

Ecuador: Un muerto en enfrentamiento estudiantil

QUITO. — Con graves incidentes, que produjeron un muerto y varios heridos, culminó, en Guayaquil, una borrascosa asamblea del XXX Congreso Nacional de la Federación de Estudian-

tes Universitarios del Ecuador (FEUE).

Los violentos choques entre grupos estudiantiles, en los que menudearon los disparos de arma de fuego, tuvieron lugar el sábado en los locales de la Facultad de Ciencias de Administración de la Universidad, donde se había instalado la Comisión de acuerdos y resoluciones del Congreso.

Los incidentes se produjeron, al parecer, debido a diferencias ideológicas, que alcanzaron su mayor virulencia cuando los delegados de algunas Universidades del país, encabezados por los de Manabí, plantearon un acuerdo de expulsión del rector de la Universidad Central, de Quito, Camilo Mena, al que acusaron de mantener actitudes contrarias a los intereses populares.

El Congreso, que, según la agenda, debe concluir hoy con la discusión de reformas a los estatutos y la elección de la sede nacional de la FEUE, prosiguió sus trabajos después de resolver la expulsión de cuatro estudiantes considerados responsables de los incidentes, y

tras el abandono de varias delegaciones, que, al retirarse de la asamblea, pusieron de manifiesto su desacuerdo.

Colombia: Continúan los secuestros

BOGOTÁ.—El comerciante colombiano Rafael de Jesús Bernal fue secuestrado ayer en las proximidades de la población de Zipaquirá, al norte de Bogotá, revelaron medios oficiales.

Bernal, quien había llegado a esa localidad para realizar una negociación, fue secuestrado por un grupo de desconocidos, que lo introdujo en un automóvil para trasladarlo a un lugar no determinado.

Otras cuatro personas —industriales y comerciantes— de la capital colombiana permanecen en poder de delincuentes, que las secuestraron en los últimos cinco días.

Por estos cuatro casos, las bandas de la Industria del secuestro piden como rescate más de 60 millones de pesos (más de 42 millones de pesetas).

Una quinta persona, el comerciante Andrecio Caviades, logró escapar de sus captores el pasado jueves en la noche, y por este hecho más de seis hombres se hallan detenidos.

Vich (Barcelona)

UN MUERTO Y OCHO HERIDOS -DOS DE ELLOS GRAVES- EN LA EXPLOSION DE UN CHALET

◆ La causa, parece ser un escape de gas ciudad

VICH. (Barcelona.) (Europa Press.)—Una persona muerta y ocho heridas, dos de ellas de gravedad, es el balance de víctimas de la explosión registrada a primera hora de la tarde de ayer en esta ciudad. La explosión ha destruido totalmente un chalet situado en la calle Puig Sacalm, ha afectado seriamente el edificio de una escuela colindante, ha causado el incendio de dos automóviles aparcados en las inmediaciones y ha roto cristales, arrancado persianas y descolgado cables en un radio de unos doscientos metros.

En contra de lo afirmado en el primer momento, en la Academia Mauricio Isern, colindante con el chalet destruido, se encontraban en el momento de la explosión un grupo de 42 personas. De ellas, 16 han tenido que ser atendidas en la cercana Quinta de la Salud La Alianza, en donde se ha atendido también a todos los restantes heridos. De los lesionados, uno sufre una herida de carácter reservado y los restantes heridas y contusiones de carácter leve.

La causa de la explosión

Según las últimas versiones, facilitadas por fuentes de procedencia municipal, la causa de la explosión ha sido un escape de gas ciudad, y no gas propano, como se había apuntado en un primer momento. Según dichas fuentes, en el cruce de la calle Puig Sacalm con la avenida de Cristo Rey se encuentra situado un empalme de la conducción de gas ciudad en una boca de unos 90 centímetros de diámetro y unos 40 centímetros de profundidad. Dicha boca, debido a unas obras que se realizaban en la zona, se encontraba abierta y cabe la posibilidad de que a primera hora de la mañana, según ha señalado un vecino, algunos niños se dedicaron a arrojar algunas piedras contra la citada conducción, produciéndose un escape de gas.

Debido a las características específicas del gas ciudad, éste se ha extendido a través de la conducción y a ras de suelo, ya que es más pesado que el aire, acumulándose en el chalet afectado, situado a unos 40 metros de la citada boca y ha hecho explosión al llegar la familia propietaria del mismo y, probablemente, encender alguna luz con el consiguiente chispazo eléctrico.

Desde el primer momento, en el lugar del siniestro se encuentran trabajando los bomberos de diversos parques de la Diputación Provincial, miembros de la Guardia Civil, de la Policía gubernativa y de la Policía Municipal, así como fuerzas y ambulancias de la Cruz Roja. El Alcalde de la ciudad ha hecho también acto de presencia. Los equipos de rescate continúan desescombrando el chalet derruido, donde hallaron ya, por la tarde, el cuerpo de la dueña del mismo, Concepción Casas.

Relación de heridos

Un número indeterminado de vecinos, escolares y peatones han resultado con heridas de diversa consideración; sin embargo,

la mayoría de ellos han sido de escasa consideración. Los heridos que han sufrido heridas de mayor importancia, según la relación facilitada por la clínica de Salud La Alianza, son:

Dolores Ripoll, de cincuenta años de edad, con heridas leves; María Angles Paes, de veinticinco años, con heridas leves; Javier Masoliver, de catorce años, alumno del colegio afectado, heridas de pronóstico reservado; Jaume Canadell, de cuarenta y cuatro años, heridas leves; Paquín Castell, de trece años, que cruzaba frente al chalet en el momento de la explosión, quemaduras de tercer grado en el 30 por 100 del cuerpo, su pronóstico es grave y ha sido trasladada a la residencia Francisco Franco, de Barcelona; Olga Gallach, de siete meses, hija de unos vecinos al chalet afectado, heridas de carácter grave y contusiones craneales, ha sido trasladada también a la residencia Francisco Franco; Josep Roca, de cincuenta y un años, propietario del chalet destruido, heridas de diversa índole y pronóstico reservado.

Incendio en el Seminario Menor de León

LEON. (Europa Press.)—Gran parte del edificio del Seminario Menor de León ha quedado destruido a consecuencia de un incendio registrado a última hora de la tarde del domingo.

El fuego se inició alrededor de las siete de la tarde, al parecer, a consecuencia de un cortocircuito y pronto tomó alarmantes proporciones. Inmediatamente se presentaron los bomberos de la ciudad, que localizaron el fuego en el ala derecha del edificio, en la que está la iglesia y la parte principal del seminario. También fueron recabados los servicios de los bomberos de las capitales próximas a León, como Valladolid, Zamora y Palencia.

El obispo de la diócesis, monseñor Larrea; Gobernador Civil, señor Camuñas, y el Alcalde de la ciudad, se presentaron en el lugar del incendio, que hacia las 11,30 de la noche quedaba controlado, sin que afectase a la iglesia.

Las pérdidas son considerables; el incendio afectó sobre todo a la techumbre y parte alta del seminario. La mayoría de los alumnos del seminario —unos 240— se hallaban de paseo a la hora de producirse el siniestro.

No se han registrado desgracias personales y la totalidad del alumbrado ha pasado al Seminario Mayor, para no interrumpir las actividades académicas, que se reanudaron hoy.

Madrid: En la estación de Aluche

ACCIDENTE DEL METRO

(un convoy alcanzó a otro)

※ Ocho personas resultaron levemente heridas

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Otro accidente en la línea Ciudad Lineal-Aluche. Ayer, a las 9,50 de la mañana, dos convoyes de la Compañía Metropolitana colisionaron. Cuando uno de ellos se encontraba parado en Aluche, otro, procedente de Carabanchel, se precipitó sobre el primero.

La Compañía Metropolitana informó sobre la gravedad del accidente, calificándolo de poca importancia, debido a la poca velocidad que traía el convoy procedente de Carabanchel. No se produjeron heridos de importancia, salvo ocho viajeros contusionados y uno de los conductores que, tras pasar por la clínica de Ventas, donde fue reconocido, no se le observó nada de importancia.

La Compañía Metropolitana informó, asimismo, sobre la coincidencia de que el nuevo accidente se produjera donde ya habían ocurrido otros, en concreto, en el mes de enero. Los días 12 y 19 de dicho mes, descarrilaron, en esa misma línea, debido a la reparación de las vías. Sobre el accidente de ayer manifestaron estar investigando las causas.

Los heridos, en sus domicilios

Las ocho personas que resultaron lesionadas ayer por la mañana en la estación del Metro de Aluche, al chocar un convoy procedente de Carabanchel con otro que estaba detenido en la estación, han pasado a sus respectivos domicilios, ya que las lesiones que padecen son de escasa importancia.

Se desconocen las causas originarias del accidente y si éste se produjo por fallo mecánico de alguna señal o por fallo humano. El perjuicio más grave ha sido la interrupción de la vía, que ha obligado a interrumpir el servicio en el tramo afectado por el accidente. Se trabaja intensamente para reanudar el servicio, lo que se confía pueda hacerse en las próximas horas.

Anciana carbonizada

Doña María Pérez, de setenta años de edad, ha fallecido en la madrugada pasada a consecuencia de un incendio que se declaró en su domicilio de la calle de Cirse, número 24. La casa, que era de planta baja, quedó completamente destruida.

El cadáver de la anciana fue hallado totalmente carbonizado sobre una de las camas, por lo que se supone perdió el conocimiento a causa de los humos y, después, una vez inconsciente, fue pasto de las llamas.

Se desconocen las causas que originaron este incendio.

Ayuntamiento de Madrid

Santander: En la Caja de Ahorros

DOS INDIVIDUOS SE APODERAN DE UN MILLON DE PESETAS

SANTANDER. (Europa Press.)—Un nuevo atraco a mano armada, el tercero cometido en esta provincia en la última semana, se registró el lunes a las 9,10 de la mañana en la sucursal número 10 de la Caja de Ahorros, sita en Reina Victoria, número 16. Los atracadores consiguieron llevarse un millón de pesetas aproximadamente.

Dos jóvenes armados con revólveres penetraron, a cara descubierta, en las oficinas. Uno de ellos permaneció más atrás en tanto el otro dio un salto sobre el mostrador y comenzó, sin dejar de encañonar a dos empleados y un impositor, la recogida del dinero en una bolsa que llevaba al efecto. Se calcula el botín de lo robado en un millón de pesetas, incluidas 17.000 pesetas del cliente de la entidad que tenía en aquellos momentos sobre la ventanilla.

El atraco duró escasos minutos y los jóvenes emprendieron una rápida huida hacia el Sardinero, conduciendo un «Seat 124», matrícula de Santander, con el que desaparecieron por la Cuesta de Pilar Primo de Rivera. Unos cinco minutos más tarde acudió la Policía, avisada por los empleados, y poco después se producía por la Policía Armada un espectacular cierre de la ciudad con controles en los diferentes puntos de salida del casco urbano, lo que suscitó el des-

concierto entre las personas que desconocían el motivo de la operación.

Valencia: Atraco de 200.000 pesetas

VALENCIA. (Cifra.) — Unas doscientas mil pesetas ha sido el botín del atraco perpetrado ayer contra la sucursal número 29 de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de la plaza de la Iglesia, número 22, en la zona valenciana de Campanar.

Ayer, sobre las diez, dos individuos armados con pistolas irrumpieron en la citada sucursal y, tras apoderarse de unas doscientas mil pesetas, huyeron en un «Seat 850» que habían robado la noche anterior a punta de pistola.

En esta misma sucursal se llevó a cabo otro atraco el pasado 25 de junio. En aquella ocasión la cantidad robada ascendió a doscientas cincuenta mil pesetas.

En el fin de semana

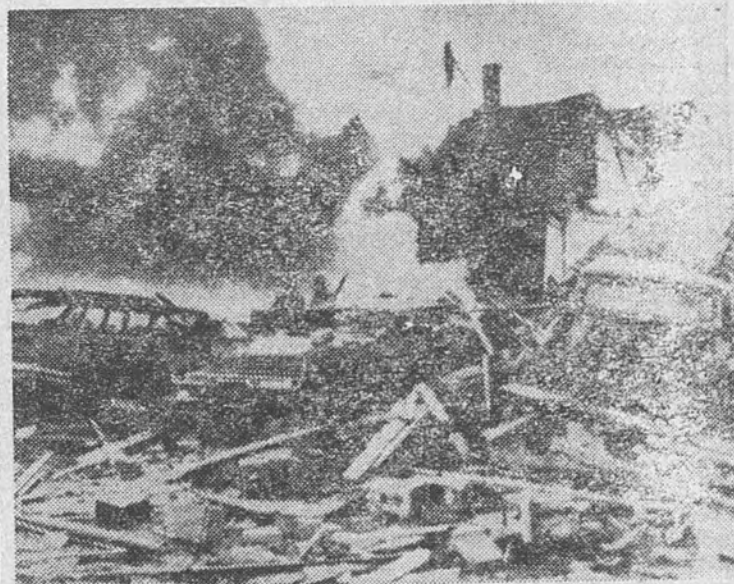
37 MUERTOS Y 28 HERIDOS EN ACCIDENTES DE TRAFICO

Durante el pasado fin de semana se han producido en las carreteras españolas 25 accidentes de tráfico, con un balance de 37 muertos y 28 heridos graves, según datos provisionales facilitados por la Dirección General de Tráfico.

El viernes, día 11, hubo diez accidentes, con once muertos y siete heridos graves. El sábado, día 12, los accidentes fueron cin-

co, con doce muertos y catorce heridos graves. Y el domingo, día 13, se produjeron diez accidentes, con catorce muertos y siete heridos graves.

Las principales causas de estos accidentes fueron: Distracción del conductor, irrupción de peatones en la calzada, velocidad inadecuada a invadir la parte izquierda de la calzada.



TRES EDIFICIOS DESTRUIDOS POR UNA EXPLOSION

Tres edificios quedaron destruidos a consecuencia de una explosión seguida de incendio en la ciudad de Fond du Lac (Wisconsin). No hubo muertos, pero diez personas sufrieron heridas. La citada explosión se registró en el edificio de seguros Damila Americana, al parecer por un escape de gas. A consecuencia de ello, dos edificios quedaron completamente destruidos y uno de ellos reducido a cenizas. En la fotografía de Cifra Gráfica, una panorámica desoladora del lugar del siniestro.

CONSORCIO DE AGUAS Y SANEAMIENTO DE LA COMARCA DEL «GRAN BILBAO»

CONCURSO PUBLICO

El «Boletín Oficial del Estado-Gaceta de Madrid» núm. 258, correspondiente al día 28 de octubre de 1977, inserta anuncio de concurso público de licitación del suministro de polielectrolito, con un mínimo de 9 Tm., para el tratamiento en la Estación Depuradora de Venta Alta, durante el año 1978, de las aguas destinadas al abastecimiento de la comarca del «Gran Bilbao».

Tipo de licitación: 1.890.000,— ptas.
Fianza provisional: 36.000,— ptas.

Los pliegos de condiciones facultativas y económico-administrativas se hallan de manifiesto en la Gerencia del Consorcio, Negociado de Contratación, EDIFICIO ALBIA, cuarta planta, calle San Vicente, s/n., de esta capital, en donde se admitirán propuestas hasta el día 28 de noviembre de 1977, inclusive.

Bilbao, 7 de noviembre de 1977.—El Secretario general (firmado), Vicente Varillas Pérez.

CONSORCIO DE AGUAS Y SANEAMIENTO DE LA COMARCA DEL «GRAN BILBAO»

CONCURSO PUBLICO

El «Boletín Oficial del Estado-Gaceta de Madrid» núm. 258, correspondiente al día 28 de octubre de 1977, inserta anuncio de concurso público de licitación del suministro de cloro líquido, con un mínimo de 240 Tm., para el tratamiento en la Estación Depuradora de Venta Alta, durante el año 1978, de las aguas destinadas al abastecimiento de la comarca del «Gran Bilbao».

Tipo de licitación: 3.024.000,— ptas.
Fianza provisional: 60.480,— ptas.

Los pliegos de condiciones facultativas y económico-administrativas se hallan de manifiesto en la Gerencia del Consorcio, Negociado de Contratación, EDIFICIO ALBIA, cuarta planta, calle San Vicente, s/n., de esta capital, en donde se admitirán propuestas hasta el día 28 de noviembre de 1977, inclusive.

Bilbao, 7 de noviembre de 1977.—El Secretario general (firmado), Vicente Varillas Pérez.

CONSORCIO DE AGUAS Y SANEAMIENTO DE LA COMARCA DEL «GRAN BILBAO»

CONCURSO PUBLICO

El «Boletín Oficial del Estado-Gaceta de Madrid» número 258, correspondiente al día 28 de octubre de 1977, inserta anuncio de concurso público de licitación del suministro de sulfato de alúmina, con un mínimo de 2.000 toneladas, para el tratamiento de la estación depuradora de Venta Alta, durante el año 1978, de las aguas destinadas al abastecimiento de la comarca del «Gran Bilbao».

Tipo de licitación: 19.000.000 pesetas
Fianza provisional: 380.000 pesetas

Los pliegos de condiciones facultativas y económico-administrativas se hallan de manifiesto en la Gerencia del Consorcio, Negociado de Contratación, EDIFICIO ALBIA, cuarta planta, calle San Vicente, s/n., de esta capital, en donde se admitirán propuestas hasta el día 28 de noviembre de 1977, inclusive.

Bilbao, 7 de noviembre de 1977.—El Secretario General (firmado), Vicente Varillas Pérez.

CONSORCIO DE AGUAS Y SANEAMIENTO DE LA COMARCA DEL «GRAN BILBAO»

CONCURSO PUBLICO

El «Boletín Oficial del Estado-Gaceta de Madrid» número 258, correspondiente al día 28 de octubre de 1977, inserta anuncio de concurso público de licitación del suministro de cal apagada, con un mínimo de 1.120 toneladas, para el tratamiento de la estación depuradora de Venta Alta, durante el año 1978, de las aguas destinadas al abastecimiento de la comarca del Gran Bilbao.

Tipo de licitación: 3.920.000 pesetas
Fianza provisional: 78.400 pesetas

Los pliegos de condiciones facultativas y económico-administrativas se hallan de manifiesto en la Gerencia del Consorcio, Negociado de Contratación, EDIFICIO ALBIA, cuarta planta, calle San Vicente, s/n., de esta capital, en donde se admitirán propuestas hasta el día 28 de noviembre de 1977, inclusive.

Bilbao, 7 de noviembre de 1977.—El Secretario General (firmado), Vicente Varillas Pérez.

SUCESOS

Bruselas: Tres agentes
y un recluso, heridos

LA POLICIA PUSO FIN A UN MOTIN DE 50 PRESOS

BRUSELAS. (Efe.)—La Policía puso fin ayer a un motín de 50 presos comunes, los cuales tras haber conseguido las llaves de la cárcel, en lugar de huir se subieron al techo del establecimiento.

El domingo, a las tres de la tarde, los reclusos, en un acto de «comando», detuvieron a sus guardianes y les quitaron las llaves.

Tras esto, los ataron con sábanas, quemaron el mobiliario de sus celdas y se encerraron en una sala de difícil acceso.

Cincuenta de ellos se subieron al techo de la prisión, y en él permanecieron ocho horas, bajo el temporal que desde hace dos días se abate sobre Bélgica.

Los reclusos protestaban así contra las condiciones de su encierro, que consideran inadecuadas y por el sistema de llevar adelante una ley sobre libertad condicional.

El lunes, a las cinco, cientos de policías «asaltaron» el reducto de los reclusos y los redujeron.

Entre las quejas de los reclusos está la deficiente atención médica. Un español, José Amate Flores, de veintiocho años, falleció en una prisión cercana a la del motín el pasado sábado, según su familia, por malos tratos y falta de asistencia médica fueron las causas de su fallecimiento.

En el asalto policial para reducir a los amotinados, tres agentes y un recluso resultaron ligeramente heridos.

SEUL: EL RESPONSABLE DE LA EXPLOSION DE DINAMITA, EN PRISION

SEUL. (Efe.)—Shin Mu-Il ingresó ayer en los calabozos del Departamento de Policía de Seúl después de reconocer su responsabilidad por la explosión de un tren cargado de dinamita, en una estación de Corea del Sur.

La Policía dice que el detenido ha confesado que estaba borracho y se quedó dormido en uno de los vagones cargados de dinamita, dejando encendida la vela que llevaba consigo. El estallido provocó el incendio del complejo de Iri, con la muerte de por lo menos 56 personas y más de 1.300 heridos.

Mientras tanto, las autoridades buscan otras responsabilidades, ya que el convoy siniestrado estuvo detenido en Iri cerca de veintitrés horas, violando las disposiciones vigentes en materia de transporte de explosivo.

La última relación facilitada por el Gobierno surcoreano de los muertos y heridos ocasionados por la explosión del tren de mercancías, que transportaba 33 toneladas de dinamita, es de 56 muertos y 1.342 heridos, 290 graves.

Manila: La mayoría extranjeros

42 MUERTOS EN EL INCENDIO DEL HOTEL FILIPINAS

◆ Las llamas, atizadas por vientos de hasta 180 kilómetros por hora

MANILA. (Efe.)—Hasta ahora se tiene la seguridad de que han perecido cuarenta y dos personas —la mayoría de ellos extranjeros— en el incendio que ha destruido totalmente el Hotel Filipinas, de esta capital, cuyas llamas fueron atizadas por el fuerte viento provocado por el tifón «Kim».

El fuego comenzó en este lujoso edificio hosteler, de siete pisos hacia las seis y media de la mañana (hora local), cuando la fuerza del tifón «Kim», con vientos de 180 kilómetros por hora, se abatía sobre esta zona de la isla de Luzón, la mayor y más septentrional del archipiélago, sembrando la destrucción a su paso.

No obstante, a pesar de la violencia y rapidez del fuego, unos cien turistas han sobrevivido a este verdadero infierno. Entre ellos figuran norteamericanos, austriacos, japoneses, alemanes y también algunos filipinos. Los cadáveres, muchos de ellos abrasados y consumidos por el fuego, lo que hace muy difícil su identificación, eran de turistas extranjeros, al menos en su mayoría.

Los bomberos que han combatido el incendio dicen que el agua de sus mangas se volvía contra ellos por efectos del viento huracanado del tifón; pero, al fin, pudieron impedir que el fuego se propagase a edificios colindantes: un anejo al hotel Filipinas, de diez pisos y a otro hotel cercano.

Los supervivientes han relatado a los periodistas que se enteraron del fuego cuando ya el humo lo inundaba todo, por los gritos y por los avisos de algunos empleados, camareros y botones del establecimiento. Algunos se han quejado de que no hubiera salidas de emergencia abiertas; pero el propietario del hotel ha manifestado que su establecimiento, como todos los de Manila, son inspeccionados frecuentemente por agentes del Departamento de bomberos.

La mayoría de los huéspedes se hallaban durmiendo cuando estalló el incendio. El hotel estaba situado en una zona predominantemente turística, en el bulevar de Rojas, mirando al mar, a la amplia bahía de Manila.

Algunas de las víctimas encontraron la muerte al arrojarse por las ventanas, horrorizados

ante la perspectiva de perecer abrasados.

Imelda Marcos, esposa del Presidente filipino, se trasladó a las inmediaciones del siniestro para observar las operaciones de rescate.

También al menos tres cargueros encallaron durante el tifón. Todos los vuelos internos e internacionales quedaron cancelados y la navegación quedó paralizada. Los servicios ferroviarios quedaron suspendidos igualmente.

La Policía ha declarado que muchas personas quedaron atrapadas en el hotel.

India: Unos 350 muertos a causa del ciclón

MADRAS (India). (Efe.)—Unas 350 personas han debido perder la vida tras el ciclón que afectó las zonas costeras del Estado indio de Tamil Nadu el sábado, según informes llegados a Madras.

El ciclón, que procedía de la bahía de Bengala, azotó el puerto de Nagapattinam y las zonas circundantes, afectando a millares de familias. Asimismo, devastó propiedades y cosechas en la zona sudeste de la India.

Los pescadores que faenan a lo largo de la costa de Tamil Nadu fueron los más afectados y muchos fueron dados por desaparecidos.

Los ríos desbordados y los arroyos de la selva originaron inundaciones en el distrito de Mudurai, que han causado unas 300 víctimas. Otras personas murieron cuando sus casas se desplomaron.

La agencia de noticias Samachar informó a primera hora de la mañana que unos 80 pescadores habían desaparecido en el mar de Arabia frente a la costa de Karnataka, en la zona occidental del sur de la India.

Las lluvias torrenciales que acompañaron al ciclón inundaron extensas zonas de arrozales cuando estaba la cosecha a punto de ser recogida.

Méjico: Arrolló a un camión cisterna

CINCUENTA MUERTOS EN ACCIDENTE FERROVIARIO

VILLA AHUMADA (Chihuahua, Méjico). (Efe.)—Más de 50 muertos y varias decenas de heridos es el saldo, hasta el momento, del accidente ocurrido el domingo al arrollar un ferrocarril a un camión-cisterna cerca de esta población del noroeste de Méjico.

Las autoridades policiales de Villa Ahumada, Chihuahua, informaron que el accidente se debió a un descuido de los conductores del ferrocarril y del auto-tanque.

Al producirse el impacto, los miles de litros de combustible que transportaba el camión-cis-

terna explosionaron e incendiaron varios vagones del convoy ferroviario.

Los bomberos y brigadas de socorro que intervinieron en las operaciones de rescate tardaron más de cuatro horas en sofocar el incendio, dada su magnitud.

Informes oficiales señalan que hasta el momento se han rescatado cerca de 20 cadáveres, pero se estima que faltan de localizar por lo menos 30 cuerpos más.

El número de heridos, aunque no es oficial, se estima en más de 60.

El objetivo de Mercasa, según su presidente

«ELIMINAR LOS INTERMEDIARIOS SUPERFLUOS»

La red de nuevos mercados centrales podrá aunar los intereses de agricultores, comerciantes y consumidores

MADRID. (Europa Press.)—La empresa nacional Mercasa está estudiando diversos proyectos relativos al nuevo papel a desarrollar en la estructura comercial española, según ha manifestado a Europa Press su presidente, don Carlos Cortés.

El señor Cortés ha señalado que, entre los objetivos de la reestructuración, cabe destacar el apuntalamiento de los logros conseguidos hasta ahora, fundamentalmente en lo que se refiere a la solución de problemas urbanísticos y sanitarios que planteaba la ubicación de los antiguos mercados, así como el incremento de la concurrencia, la desaparición de las prácticas de oligopolio y la disminución de los costes en la manipulación de mercancías.

De cara al futuro, el señor Cortés destaca dos ideas, principales: la rentabilidad de los mercados centrales y la actuación integrada sobre todo en el ciclo comercial. «La rentabilidad —ha dicho— no es sinónimo de afán de lucro. Pretendemos que los ingresos de cada unidad alimentaria sean suficientes para cubrir sus gastos de funcionamiento. Por encima de esta autosuficiencia económica, está claro que buscamos una rentabilidad social. Queremos hacer compatible la idea de servicio público que presta la red Mercasa con la exigencia de que su funcionamiento no sea una carga para los presupuestos estatales y municipales y por lo tanto, para el contribuyente».

En cuanto, a la actuación sobre todo el ciclo comercial, don Carlos Cortés ha indicado que en su criterio resulta posible aunar los intereses de agricultores, comerciantes y consumi-

dores, «y vamos decididamente a ello. La red de mercados centrales —ha señalado— con los terrenos e instalaciones de que hoy dispone, permite concentrar en ellos la producción y efectuar allí las ventas, tanto a mayoristas como a minoristas y consumidores, de modo que consigamos la eliminación de intermediarios superfluos entre origen y destino. Con ello se favorece al agricultor, que podrá obtener precios justos por sus productos al mayorista, a quien se facilita la adquisición de los mismos y al consumidor, que se beneficiará de un precio final más bajo, al haberse acordado el circuito».

La actuación futura de Mercasa se está programando a partir de las directrices marcadas por el comercio interior, por el Ministro de Comercio, con objeto, según su presidente, «de que pueda ser instrumento eficaz de ejecución de la política económica del Gobierno».

Cordero, pollos, pavos y mariscos congelados

QUE SALGAN AL MERCADO

Las amas de casa expusieron sus peticiones para «unas Navidades austeras»

La Federación Nacional de Asociaciones de Amas de Casa, ha pedido a la Administración que lance al mercado toda clase de productos típicos navideños congelados (cordero, pavo, pollo, marisco, etcétera), para apoyar la «Campaña nacional pro Navidades austeras», que prepara la entidad.

La presidenta de la Federación, Ascensión de Gregorio Sedeño, acompañada de la secretaria general, señora De Prados, han dado a conocer los proyectos sobre la campaña al subsecretario de Mercado Interior, señor Hidalgo de la Quintana, y han solicitado su colaboración para realizarla, en un período en que determinados sectores «inventan toda clase de pretextos para gravar las economías familiares, excitando la vanidad, la ostentación y la gula».

Según manifestó a Cifra la señora De Gregorio Sedeño, «si estos artículos salen al mercado abundantemente y las amas de casa los preparan bien, son un gran alivio para las economías familiares».

La Federación, a través de su presidenta, expuso también la necesidad de que se intensifique en esas fechas la vigilancia e inspección de mercados, no sólo de destino, sino de origen, acompañada de la necesaria información sobre existencias y costes.

Las representantes nacionales de las amas de casa visitaron posteriormente al director general de los Consumidores, señor Guillo Fernández, en un primer contacto desde su toma de posesión, haciéndole partícipe de estos proyectos.

El mercado de carne de pollo

COMPLETAMENTE DETERIORADO

Los detallistas se muestran indignados porque tienen que comprar a precios superiores a los restablecidos en la «tablilla»

MADRID. (Cifra.)—Continúan las tensiones en el mercado de pollos, consistentes en un desabastecimiento parcial del refrigerado en Madrid y en precios más elevados en las zonas levantina y catalana, que dan lugar a una desviación de la oferta y a un «mercado negro» en la zona centro, según han informado a Cifra los detallistas.

Ayer por la mañana se reunió la Junta de Precios del Mercado Central de Madrid, por los que se rigen numerosas provincias, y se llegó al acuerdo de mantener los que venían rigiendo de 87-88 pesetas el kilo, en contra de la propuesta de subida de tres pesetas a nivel mayorista de los representantes de los mayoristas y detallistas.

Estos precios han vuelto a ser calificados de artificiales, ya que las operaciones reales bajo la forma del ya mencionado «mercado negro» se realizan por encima de las 91 pesetas el kilo y llegan hasta las 94 pesetas. En el mismo Mercado Central, según pudo constatar Cifra, se ofrecía públicamente pollo fresco a 91 pesetas el kilo.



Según manifestaron a Cifra varios detallistas, en las facturas que se les presentan cuando se les sirve la mercancía no figura precio o llevan el «oficial» de tablilla (87-88 pesetas), aunque posteriormente tengan que abonar por otras fórmulas los precios reales, entre tres y seis pesetas más altos.

Indignación por la escasez

Los detallistas expresaron su indignación por la escasez de pollos refrigerados (los conocidos como frescos), y dijeron que quieren saber el porqué del desabastecimiento. Algunos de ellos afirmaron que este mercado es un monopolio de unas pocas empresas: granjeros, mataderos y ciertos mayoristas, y se mostraron disconformes con la retirada de huevos de incubación cuando el pollo estaba caro.

En cuanto al pollo congelado, que también se ofrecía en el mercado, varios minoristas afirmaron que el público no los quiere. De un lado, dijeron, las amas de casa no están mentalizadas. De otro, prefieren el pollo fresco, porque, entre otras ventajas, lo pueden comprar partido, y en el congelado no es posible. «Prefieren medio kilo de pollo fresco que un kilo de pollo congelado. No les gusta», dijeron.

La posición del minorista en cuanto a comercializar el pollo congelado que ha salido al mercado es de forzada resignación por la falta de pollo refrigerado. Al profesional no le interesa, a pesar de que tiene 14 pesetas de margen. No le puede prestar al cliente el servicio que le presta con el pollo refrigerado. Al ama de casa, en cambio, sí le interesa al precio que se le ofrece, aun a pesar de las mermas que pueda tener.

EL BANCO COCA

Se complace en anunciar a sus clientes y amigos, la apertura de su nueva Sucursal de

PALMA DE MALLORCA

Avda. Alejandro Roselló, núm. 3

Teléfonos 22 32 68
22 32 69
22 32 70
22 32 71



SERVICIO EFICAZ

Autorizado por el Banco de España, n.º 11.895/1

El Rey, en San Millán de la Cogolla

«EL CASTELLANO, UN TESORO A CONSERVAR Y FRUCTIFICAR»

MADRID. (Servicio especial para ARRIBA.)—A las diez y media de la mañana de ayer llegaron los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, al monasterio de San Millán de la Cogolla para presidir los actos conmemorativos del milenario del nacimiento de la lengua castellana.

Los Reyes tomaron tierra en una explanada próxima al monasterio de Yuso, para trasladarse, acto seguido, hasta el recinto religioso. Don Juan Carlos y Doña Sofía, que hicieron el trayecto a pie, fueron saludados cariñosamente por la multitud congregada en el lugar, algo más de tres mil personas.

Una vez en el recinto, el Alcalde de San Millán de la Cogolla pronunció unas palabras de bienvenida a Don Juan Carlos y Doña Sofía. Acto seguido, el Gobernador Civil de Logroño y presidente del Patronato del Milenario, señor Adán García, agradeció la asistencia de los Reyes en tan señalado acto para la provincia riojana, cuna del castellano.

Discurso del Rey

A continuación, Don Juan Carlos pronunció el siguiente discurso:

«Amigos todos:
Estoy hablando en tierras de la Rioja, ante todos los riojanos que me escuchan; pero no pueden ser mis palabras para ellos solos, porque vengo a hablar de nuestra lengua común. A través de los riojanos, mis palabras se dirigen a todos los españoles y más allá del océano, a los hombres y mujeres de Hispanoamérica que hablan español desde la cuna; a porciones considerables de habitantes de las islas Filipinas, que conservan y usan nuestro idioma; a tantas comunidades sefarditas dispersas por el mundo, que han guardado el castellano del siglo XV como

prenda de identidad, como testimonio de fidelidad a lo que fue su Patria y en algún sentido no ha dejado de serlo.

Estoy en tierra de la Rioja, punto de convergencia de los distintos pueblos que hace medio milenio terminaron de integrarse políticamente en una España de la cual se sentían parte muchos siglos antes. Esta Rioja castellana, pero también navarra y vasca, cuya historia tantas veces se entremezcla con la del Reino de Aragón. Aquí, hace mil años, se escribieron las primeras palabras que podemos leer en nuestra lengua. Aquí, en San Millán de la Cogolla, un monje, que vivió un milenio antes que nosotros, glosaba, explicaba un texto de San Agustín, y al hacerlo escribió un párrafo en la lengua que hablaba con sus vecinos y que todavía no tenía nombre:

«El primer vagido de nuestra lengua»

Los grandes maestros Gómez Moreno y Menéndez Pidal editaron estas palabras: son estas Glosas Emilianenses los primeros textos del famoso libro «Orígenes del español». Estas pocas

líneas escritas al margen del viejo códice son, como ha dicho un gran filólogo, «el primer vagido de nuestra lengua». No podemos hablar de nacimiento, porque una lengua no nace un día ni un año preciso; tampoco de partida de bautismo, porque todavía no tenía nombre. Tal vez podríamos decir que con las Glosas Silenses se constituyó el acta de nacimiento de la lengua en que os estoy hablando.

Esa lengua se ha llamado durante muchos siglos «castellana», y todavía esta denominación es frecuente y familiar, aunque ya en el siglo XVI había voces de protesta de otros españoles que consideraban esta lengua como igualmente suya y no se avenían a ese nombre parcial. El romance, que empezó a diferenciarse hace mil años por estas tierras, no era todavía propiamente castellano, porque Castilla acababa de nacer y aún no mostraba sus rasgos característicos. Al cabo del tiempo, ese romance fue el castellano, acabó por extenderse más allá de los confines de Castilla, no ya de la originaria, sino de todo el Reino de este nombre, para ser la lengua común y general de España entera y del conjunto de pueblos regidos por

- «Esa manera hispánica de hablar, pensar y sentir la Historia, de cantar, de vivir, en una palabra, sigue y seguirá viviendo con mil voces, con mil hombres»
- «Conmemoramos el nacimiento de una lengua universal. Con ella se han establecido vínculos fraternos entre partes remotas del género humano»
- Don Juan Carlos y Doña Sofía presidieron los actos del milenario de la lengua

la Corona, a ambos lados del Atlántico.

Pero esa lengua no ha estado nunca sola, sino que ha convivido con otras lenguas de España. En estas mismas Glosas Emilianenses hay —permítidme que vea en ello un prodigio histórico— algunas de las primeras palabras que se han escrito en vasco, en la lengua vasca o euskera. Castellanos y vascos han andado siempre juntos, y su historia y sus hazañas son inseparables, y sus hablas se han mezclado desde la cuna como sus hechos. Con ellos iban leoneses, gallegos, navarros, aragoneses, y los habitantes de la nueva Castilla después reconquistada, y de la que se llamó novísima y hoy llamamos Andalucía, y con los aragoneses los catalanes, valencianos y los hijos de las islas Baleares, y luego los naturales de Murcia, conquistada por Alfonso X para Castilla, pero con la ayuda de la Corona de Aragón, y se agregan finalmente los canarios, anticipo del nuevo mundo hispánico.

Esta lengua en que os estoy hablando ha sido el vehículo de una cultura también muy compleja, nutrida de las raíces de la cultura clásica, griega y latina, con injertos árabes y judíos, y que a su vez vino a injertarse sobre las culturas aborígenes americanas que en español han llegado a conocerse y entenderse, porque esta lengua como tal ha sido artífice de eso que nosotros llamamos América, que antes de ella era mera geografía ignorante de sí misma.

Estamos conmemorando el nacimiento de una de las grandes lenguas de la Humanidad. Es una lengua universal, porque en ella se entienden y se expresan pueblos muy distintos y apartados, porque con ella se han establecido vínculos fraternos entre partes remotas del género humano.

Pero no digo esto con jactancia, sino con conciencia de responsabilidad. Ni los riojanos, ni los castellanos todos, ni los españoles debemos sentir un orgullo estrecho y excluyente, por-

EN LA RIOJA, MIL AÑOS DESPUÉS

UN MENSAJE PARA TRESCIENTOS MILLONES

SAN MILLÁN DE LA COGOLLA. (De nuestra enviada especial, Julia Sáez-Angulo.)—Un sencillo, pero profundo homenaje a la lengua castellana, ha sido la jornada de ayer en San Millán de la Cogolla, que contó con la presencia de los Reyes de España para magnificar el acto. «Estoy hablando en tierras de la Rioja ante todos los riojanos que me escuchan; pero no pueden ser mis palabras para ellos solos porque vengo a hablar de nuestra lengua común. A través de los riojanos, mis palabras se dirigen a todos los españoles y, más allá del océano, a los hombres y mujeres de Hispanoamérica que hablan español desde la cuna; a porciones considerables de habitantes de las islas Filipinas, que conservan

y usan nuestro idioma; a tantas comunidades sefarditas dispersas por el mundo que han guardado el castellano del siglo XV como prenda de identidad, como testimonio de fidelidad a la que fue su patria y, en algún sentido, no ha dejado de serlo.» Son palabras que el Rey pronunció en la villa riojana de San Millán, donde apareció el primer acta conocido del nacimiento escrito de la lengua castellana. Pero son palabras dirigidas también a trescientos millones de hispanoparlantes que, dispersos por más de veinte países, y por diversos continentes, conservan un vínculo importante de unión: una lengua que ahora celebra un milenario.

Todos los embajadores de los países hispanoamericanos y de Filipinas, el rabino de la comunidad israelí, Benito Garzón, en representación de las comunidades sefarditas, estuvieron presentes en el homenaje al castellano que se hizo con el tiempo español. También asistieron los Ministros de Cultura y Educación y Ciencia, así como diversas autoridades provinciales y locales de Logroño, Burgos y Santander, además de representantes de las Academias de la Lengua Catalana, Gallega, Real Sociedad de Amigos de la Lengua Vasca, etc. Los actos comenzaron con unas palabras del Alcalde de San Millán de la Cogolla, señor Chicote, quien resaltó la tradición de los riojanos en su continuo contacto con

los monasterios de Suso y Yuso, lugares de cultura que habrían de culminar con el gran poeta riojano Gonzalo de Berceo. Sus rápidas alusiones a la presencia del campo riojano, solidario con el resto de la sociedad —según palabras del Alcalde—, no pasarían inadvertidas a Su Majestad. Los riojanos que masivamente acudieron a la Cogolla en un homenaje abierto, sencillo y popular a la lengua que ahora se celebra y festeja, aplaudieron con fervor al Alcalde de San Millán de la Cogolla, al citar genéricamente su condición de trabajadores del campo.

Por su parte, el Gobernador Civil de Logroño, en su calidad de presidente del Patronato Interprovincial del Homenaje a la

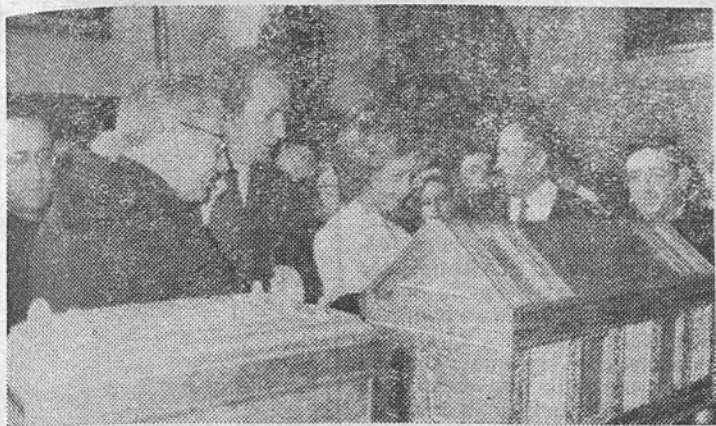
Lengua Castellana, resaltó el valor que la Rioja tiene como «crisol de pueblos y razas, donde un modesto fraile en su monasterio, hace mil años, escribió las primeras palabras de un idioma que después tenía que ser universal». Destacó que fue en las montañas cántabras donde se empezó a hablar nuestro idioma y que fue desde esa Castilla sin límites, con capitalidad en Burgos, desde la que se extendió primero a nuestra geografía ibérica y, después, por todo el mundo en una empresa común que integra a todos los pueblos de España, a todas las culturas españolas que hoy se sienten, sin duda, alborozadas ante el cumpleaños de su lengua. A continuación tomó la palabra el Rey y, en su discurso,

enlaza en cierto modo con el que pronunció en Canarias el pasado Día de la Hispanidad: «Esta lengua en que os estoy hablando ha sido el vehículo de una cultura también muy completa, con raíces en la cultura clásica, griega y latina, con injertos árabes y judíos, y que, a su vez, viene a injertarse sobre las culturas aborígenes americanas que en España han llegado a conocerse y entenderse, porque esta lengua, como tal, ha sido artífice de eso que nosotros llamamos América y que antes de ella era mera geografía ignorante de sí misma.»

Seguidamente, tras entonar una Salve en la iglesia, visitar el hermoso monasterio de San Millán y firmar en los libros de honor —donde antes lo hiciera el abuelo de Don Juan Carlos, Alfonso XIII—, los Reyes de España pasaron al salón de la Lengua, amplio recinto recientemente adornado con los escudos de todos los países donde se habla español. En este salón, que ayer quedó inaugurado, tomó la palabra el prior del monasterio de San Millán. El embajador de la República del Paraguay, decano de los representantes de los países hispanoamericanos en España, destacó en un lírico y poético discurso, la filosofía del idioma como «sangre del espíritu», que dijera Unamuno, o

como «visión original y específica de la vida», de que hablara Humboldt. Llamó a San Millán «Belén de nuestra lengua», a donde «hemos venido a evocar su formación y a rendir un homenaje a quienes la hicieron nacer, a quienes la crecieron con sus obras y a los pueblos que, unidos por ella, forman una comunidad varias veces secular y más veces aún millonaria de gentes».

Las palabras más comentadas y celebradas han sido las del catedrático de la Universidad de Oviedo, Emilio Alarcos Llorach. Ha sido todo un parlamento académico de lingüística. Dijo que celebramos el milenario aproximado del primer texto escrito conocido de «algo que no es latín y que parece castellano». Seguidamente desarrolló cada uno de estos asertos. Dijo que la fecha del códice no era fija, aunque se calculaba de mediados del X. El desconocido amanuense agregó un escrito en lengua romance con los rasgos privilegiados del castellano medieval. El castellano ya se hablaba con anterioridad y nunca sabremos la fecha exacta porque el nacimiento de una lengua es cosa imposible de precisar. En el latín está el germen del castellano que nació de las aportaciones y novedades, o incorrec-



que esos hechos, indudablemente grandes, no son sólo nuestros; son la obra de cuantos pueblos han usado la lengua que se empezó a escribir en estas tierras un milenio atrás.

Y esto nos da una gran responsabilidad. Primero, la de conservar ese tesoro, sin mancillarlo ni perderlo, pero no como el avaro guarda el suyo, sino haciéndolo producir y fructificar.

Esa manera hispánica de hablar, de pensar, de sentir la Historia, de cantar, de vivir, en una palabra, no se fijó de una vez para todas; sigue y seguirá viviendo con mil vives, con mil hombres.

Pero hay una segunda responsabilidad, la de mantener la inteligencia, la cooperación. El consentimiento de esa comunidad de pueblos de Hispania o Iberia unidos con los que no eran ni españoles, ni europeos, ni occidentales, y que llegaron a juntarse con nosotros en una obra común. Ninguno de los países de lengua española puede entenderse aislado y aparte.

Como Rey de España, como representante de la nación en que se originó esta lengua, me siento referido a todos los pueblos que la hablan, más allá de las fronteras políticas, en la medida en que un país no se reduce a territorio, riqueza y poder.

Pero este horizonte universal de nuestra lengua y nuestra cul-

tura no debe hacernos olvidar lo concreto, inmediato y hasta local. En los grandes escritores de Hispanoamérica encontramos el acento, el color, el sabor de cada uno de los países que la integran. En Don Quijote vivimos y vemos la Mancha, de donde tomó su nombre y las tierras españolas que recorrió por Castilla, Aragón y Cataluña, hasta la espléndida Barcelona de su glorioso vencimiento. Gonzalo de Berceo es la Rioja, este mismo rincón donde nos hemos reunido para volver mil años atrás los ojos y recordar la historia entera de la lengua en que escribimos, y por eso sus versos sencillos y plácidos resuenan todavía en nuestras almas.

Sin perder de vista la anchura de ese horizonte, hay que volver los ojos al quehacer de cada día, a cada lugar insustituible de nuestra tierra, preocupados por sus problemas, velando por sus necesidades y sus intereses, confiando en que llegue a ser lo más que sea posible.

Esto nos obliga a repasar en silencio la lista grandiosa de las diferentes tierras que componen nuestra nación; la lista de nuestras empresas múltiples y unidas, que son la lista de nuestros deberes. A su cumplimiento debemos consagrarnos todos, y yo os prometo ser el primero en dedicar mi vida a tan gran empresa. (Fotos Giménez.)

Edmundo O'Gormann, director de la Academia Mejicana de la Historia

HACIA UN INTERCAMBIO DE PROFESORADO UNIVERSITARIO MAS EFICAZ

MADRID. (De nuestra Redacción, por Esperanza de Juan.)—Con la asistencia del Ministro de Educación y Ciencia, don Iñigo Cavero, que pronunciará un discurso, ayer se clausuró en el Instituto Nacional de Ciencias de la Educación el primer encuentro hispano-mejicano de historiadores, que se ha celebrado durante la pasada semana en Madrid. Respecto a las características que posee este encuentro, que se gestó en Méjico, por la necesidad que supone mantener comunicación entre los historiadores de ambos países, el señor Edmundo O'Gormann, director de la Academia Mejicana de la Historia, señala, «en primer lugar, establecer una serie de contactos personales que son insustituibles; en segundo lugar, las sesiones de este encuentro desarrollan un horario muy flexible, de manera que nos permite a los asistentes tener un tiempo libre necesario e imprescindible no para hacer turismo, sino para visitar instituciones, bibliotecas donde hemos podido examinar manuscritos y documentos muy importantes para nuestro trabajo. Por último, quiero agradecer la gentileza con que hemos sido recibidos por estas instituciones».

El señor O'Gormann encabeza una delegación mejicana, en la que podemos encontrar figuras prestigiosas del mundo de la enseñanza, investigación e historia. Este encuentro se centra en una serie de temas, tales como el intercambio de profesorado universitario, de estudiantes, licenciados y doctorados, planes de estudio y métodos de enseñanza.

«A mi juicio —contesta el presidente de la Academia Mejicana de la Historia—, el más importante es el primero. Sobre este tema hemos llegado al acuerdo de que el profesor que una Universidad envíe a la otra sea el adecuado para el problema específico del caso. La idea central es que una de esas dos Universidades, ya sea la española, ya sea la mejicana, atienda las peticiones de la otra. Sobre este tema, los rectores de las Universidades Autónoma y Complutense de Madrid y la Autónoma de Méjico han firmado un convenio. Respecto a los planes de estudio, queremos llegar a un acuerdo a fin de que en ambas Universidades exista una oficina de revisión de estudios a fin de facilitar la convalidación de las asignaturas dentro de la altura académica de cada centro. Respec-

to al intercambio de investigadores, el problema es más sencillo.»

«Por otra parte —continúa diciendo este historiador en el vestíbulo del hotel Meliá donde se encuentran alojados los miembros de la delegación mejicana—, la idea es de que este encuentro se institucionalice; para ello hemos creado una secretaría permanente.»

En cuanto al beneficio que puede obtener la Universidad de Méjico de este encuentro, «es muy grande por las relaciones personales y por la posibilidad de emprender diversas tareas en común, tales como investigaciones, condiciones.»

Recientemente se han restablecido las relaciones diplomáticas entre estos dos países. Sobre este tema, el señor O'Gormann contesta: «Indiscutiblemente, este encuentro es una consecuencia. Antes existían estrechas relaciones personales entre los historiadores de ambos países, pero ausencia de relaciones diplomáticas impidieron celebrar este encuentro hace algún tiempo. Por otra parte, quiero dejar bien claro que la esfera del poder no influirá en las resoluciones o discusiones de este encuentro.»

Por su obra «Yo creo en la clase obrera»

AUTO DE PROCESAMIENTO CONTRA GARCIA SALVE

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Juzgado de Instrucción número 1, de Madrid, dictó ayer auto de procesamiento contra el líder de Comisiones Obreras Francisco García Salve, como presunto autor de un delito de desacato y otro de injurias a clases determinadas del Estado. Asimismo se declara procesado a José Mayá Rius.

El auto de procesamiento está motivado por la denuncia que presentó el Ministerio de Cultura, a través de la Dirección General del Libro y Bibliotecas, el pasado día 22 de octubre. En dicha denuncia, el ministerio fiscal formuló la correspondiente querrela con motivo de la publicación del libro «Yo creo en la clase obrera», editado por Sedmay Ediciones, S. A.

La obra citada es de carácter autobiográfico del autor, según se dice en el auto de procesamiento, y tanto por su contenido general como por sus expresiones particulares puede consi-

derarse integrante de injurias graves e insultos de igual naturaleza, así como tanto a autoridades legítimamente constituidas como a corporaciones y clases determinadas del Estado, y de modo concreto, a la Administración de Justicia y miembros encargados de aplicarla, en especial magistrados y jueces, Ministros, directores generales, Gobernadores Civiles, ministerio fiscal, arzobispos y obispos, Fuerzas del Orden Público y el propio Consejo de Ministros.

Se declara la libertad provisional de los procesados, y se pide fianza de 500.000 pesetas a cada uno de ellos.

SABATO, EL MEJOR PAGADO

BUENOS AIRES. (Efe.)—La editorial española Seix Barral pagará 20.000 dólares al escritor argentino Ernesto Sábato por dos obras, lo que constituye un verdadero récord entre los escritores de este país.

En diciembre próximo, según se ha sabido en la capital argentina, la editorial Seix Barral lanzará una edición especial con las novelas «El túnel» y «Sobre héroes y tumbas», de Ernesto Sábato, uno de los escritores argentinos de más renombre en la actualidad.

Las dos obras de Sábato estarán reunidas en un solo volumen. Sábato cobrará 10.000 dólares por cada una de ellas.

Ernesto Sábato se encuentra actualmente en Francia, donde dicta una serie de conferencias. Regresará al país a finales del presente mes de noviembre.

Clausura de la Exposición de Picasso

MADRID. — El próximo día 27 se clausura la exposición de 31 obras de Picasso que se ha ofrecido al público madrileño en la sede de la Fundación «Juan March» desde el pasado 23 de septiembre. La muestra, que en los cuarenta primeros días ha sido visitada por 65.000 personas, se trasladará seguidamente al Museo Picasso, de Barcelona, donde a los cuadros que han integrado la muestra en Madrid se unirán otros procedentes de los fondos del propio Museo Picasso.

La exposición —en cuya organización se trabajó durante más de dos años— reúne cuadros de diversas procedencias, como galerías de Londres y Basilea, instituciones privadas y coleccionistas.

Homenaje a Aleixandre

MADRID. (Pyresa.) — José María Alfaro Polanco pronunció ayer tarde, en la Fundación «Ruiz Mateos», la conferencia inaugural del curso cultural 1977-78, sobre «Vicente Aleixandre», en homenaje a la concesión del Premio Nobel de Literatura 1977.

El señor Alfaro glosó la figura humana y poética de Vicente Aleixandre, así como los méritos que le han hecho acreedor del galardón sueco. Al acto asistieron representantes del mundo de las letras y de la cultura.

SON muchos los toreros veteranos que tras largos años, después de la alternativa, aún permanecen en activo. Hoy, finalizada la temporada taurina oficial, recopilamos unos datos de los diez «veteranísimos» que todavía en 1977 realizaron su garboso paseillo.

Bate la marca, entre todos ellos, Dámaso Gómez, nacido en Madrid, cuarenta y siete años de edad; tomó la alternativa el 25 de mayo de 1953 en Barcelona, habiéndosele otorgado Julio Aparicio en presencia de Manolo Vázquez.

Le sigue en el escalafón Joaquín Bernadó, que nació en Santa Coloma de Gramenet (Barcelona), en 1935. Tomó la alternativa en Castellón el 4 de marzo de 1956, entregándole los trastos de matar Antonio Bienvenida en presencia de Julio Aparicio.

Aquel mismo año, y por tanto con veintidós años de antigüedad, figura Jaime Os-

Tras 25 temporadas en activo

DAMASO GOMEZ, EL MAS VETERANO DE LOS MATADORES

tos, quien nació en Ecija (Sevilla) el 8 de abril de 1933. Su alternativa tuvo lugar en la plaza de Zaragoza el 13 de octubre de 1956, siendo padrino e

Tres temporadas después, Curro Romero se doctora en tauromaquia en la plaza de Valencia el 18 de marzo de 1959.

Curro Romero nació en Camas (Sevilla),

el 1 de diciembre de 1933.

Miguel Mateo «Miguelín» es otro de los activos veteranos del escalafón taurino que aún estuvo en activo esta temporada. Cuenta treinta y ocho años de edad y veinte temporadas en su activo, ya que tomó la alternativa el 9 de septiembre de 1958.

En 1960 ascienden al escalafón de matadores de toros Paco Camino, cuya alternativa tuvo lugar el 17 de abril en Valencia; José Martínez Limeño, el 29 de junio, en Sevilla, y Rafael de Paula, con antigüedad del 8 de septiembre, en la plaza de Ronda.

Un año después, 1961, se doctora en Madrid Santiago Martín «El Viti», que en la actualidad cuenta con cuarenta años de edad, y por último, entre los «récord» de profesionalidad, cuenta Andrés Mazariegos Vázquez, quien nació en 1938, en Villalpano (Zamora).

NACHO



HA FALLECIDO PAQUITO MUÑOZ

La escueta noticia de Europa Press informa del trágico fallecimiento de Francisco Muñoz Herreros. Se arrojó desde el puente de San Martín, de Toledo, cayendo sobre unas piedras que bordean el río. Previamente, sobre el pretil del puente había dejado la documentación y una nota en la que ruega perdón a la familia, y que se avise a la autoridad. Francisco Muñoz Herrero, «Paquito Muñoz», en el mundo de los toros, estaba casado y deja dos hijos.

Semblanza

Esta semblanza está recogida de nuestro libro «Toreros», publicado en 1964, y, por tanto, comprensivo en los años de toda la historia torera de Paquito Muñoz, hoy trágicamente desaparecido.

«No es que nos otros creamos a rajatabla en la validez taurina de ese aforismo que reza: «El artista nace, no se hace», pero indudablemente ha habido muchos toreros que nacieron siendo, como este Paquito Muñoz, que en su iniciación de becerrista, con sólo doce años, ya desarrolló unos conocimientos cuyo origen no podía ser otro que el de una innata aptitud para el toro. Su posterior aprendizaje —cinco años de becerrista y uno de novillero—, le dio el aplomo y la serenidad que sólo se adquieren con el tiempo, además, claro, de centrar y perfeccionar su estilo y su concepción de la lidia. Lástima que así como le sobraban habilidad y desenvoltura, le faltaran esos granitos de sal y pimienta —gracia y emoción— indispensables para que el público acabe de identificarse con el artista. Lástima también que no se dejara llevar por ese celo, por esa rabia que a falta de una personalidad relevante, vienen a ser necesarios para restar frialdad a lo fácil. Por ello, Paquito Muñoz fue un buen torero, pero no un gran torero.

Tomó la alternativa en Valencia, el 23 de julio de 1947, apadrinado por Manuel Álvarez «Andaluz», que le cedió el toro «Triunero», de la ganadería de Sánchez Fabrés, y con Raúl Rovira de testigo. El mismo Andaluz le confirmó en Madrid, el 2 de octubre del mismo año. En 1948, se vistió de luces en 83 corridas, prueba fehaciente de la fuerza y el prestigio con que llegó al doctorado. Con estadísticas decrecientes, aunque siempre importantes, se mantuvo hasta 1952, en que, tras torear once festejos, anunció su retirada. Años más tarde, tuvo la debilidad de reaparecer, comprobando en seguida que su tiempo y su fama ya habían pasado.

Había nacido en Paracuellos del Jarama el 8 de noviembre de 1928.

Descanse en paz, el que fue famoso torero.

J. A. MEDRANO

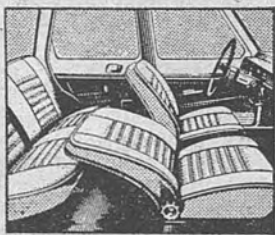
Cuando el problema es de espacio, un Renault 6 TL nunca escurre el bulto.



Da la cara y hace un hueco. Para que no haya que elegir entre dejar fuera el niño o los paquetes. La suegra o las maletas. Si para un viaje de tres días se empeñan en meter mil cosas, como si emprendieran una peligrosa aventura en el desierto, con la casa auestas... cargue al Renault 6 TL con todo el peso. Porque está hecho a la medida justa de lo que, puesta a imaginar, puede querer llevar una familia: El columpio del mayor o la calceta. La bici del mediano, su tortuga... o hasta una mesa. En todos los casos, un Renault 6 TL estará siempre listo para dar aún más de sí, triplicando en segundos la capacidad de su maletero, al que da acceso una quinta puerta. Y después, ya en camino, cuando lleguen los baches y las cuestas, el tramo difícil o la carretera

estrecha... es hora de comprobar lo que vale el motor de 1.037 cm³ de un Renault 6 TL, su precisa dirección de cremallera o la comodidad que proporcionan el sistema de suspensión independiente y el diseño de sus asientos anatómicos. Porque un Renault 6 TL sigue respondiendo —ágil y firmemente— a las necesidades de la familia en todos los terrenos. Con la seguridad de su tracción delantera, el confort y la sólida mecánica de un Renault.

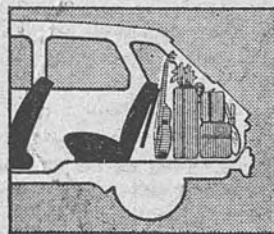
Renault 6 TL Un coche de confianza.



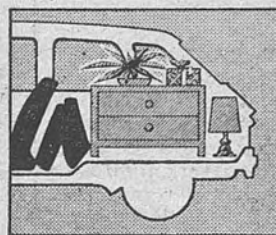
Asientos anatómicos. Los delanteros con respaldo reclinable.



Maletero con 380 dm³ de capacidad.



La bandeja trasera se abate aumentando la capacidad.



Maletero con el asiento trasero abatido: 1.190 dm³.

REACCIONES TRAS EL RUMANIA-YUGOSLAVIA

DELIRIO
POPULAR EN
YUGOSLAVIA

* Consideran que España puede caer por más de dos goles

BELGRADO. — Yugoslavia celebró ruidosamente la inesperada victoria de su selección nacional de fútbol sobre la de Rumania, en partido disputado en Bucarest, con cuyo triunfo se abre la posibilidad de que el equipo nacional yugoslavo esté presente en la fase final del Campeonato Mundial de Argentina.

Yugoslavia se enfrentará a España el próximo día 30 en Belgrado, y necesita ganar por una diferencia de dos goles para obtener su pase a la fase final.

Después de la gran actuación registrada en la capital rumana, en la que los yugoslavos, mostrando encontrarse con elevada moral y ser peligrosos, marcaron seis goles, los aficionados locales estiman que en su casa el equipo muy bien podría adjudicarse otra victoria sonada contra los españoles y eliminar a España del grupo.

Millares de aficionados pasearon por las calles del centro de la capital entonando canciones populares y el himno nacional, gritando «slogans» futbolísticos, y similares muestras de regocijo se desarrollaron en numerosas ciudades yugoslavas.



Acoso rumano sin fruto al final

Según Porta, la clasificación para el Mundial

DIFÍCIL PERO NO IMPOSIBLE

BARCELONA. (Aifil). — «Habrà que luchar mucho porque un equipo que marca seis goles será, sin duda, difícil», declaró el titular de la Federación Española de Fútbol, Pablo Porta, al ser interrogado por un redactor de Aifil sobre las posibilidades de la participación española en los campeonatos mundiales de fútbol próximos.

«Hay desde luego más posibilidades para calificarse que si hubiera ganado Rumania. Pero no se trata de pensar que todo está resuelto, ya que el resultado del Yugoslavia-Rumania es preocupante.»

Al ser interrogado sobre la actuación de Kubala ante el próximo encuentro Yugoslavia-España, el señor Porta indicó que se entrevistaría con el seleccionador nacional. «Necesito su opinión de técnico, él los ha visto jugar y debemos intercambiar impresiones.»

«No hay más problema que el intentar realizar el esfuerzo suficiente para clasificarse en los mundiales», afirmó el federativo a la pregunta de si existían causas indirectas relacionadas con la selección nacional que pudieran influir en el resultado del partido del próximo día 30.

«La responsabilidad re Kubala estaba delimitada antes de la actual situación —añadió el señor Porta—. No aumentará porque existan probabilidades inmediatas de clasificación en los mundiales. Si se consigue, el mérito será del entrenador y de los jugadores. En caso contrario, la responsabilidad será de ellos y nosotros.»

El señor Porta se mostró de un optimismo controlado sobre las futuras posibilidades del fútbol español ante la contienda mundial. «Por supuesto deseo que nos califiquemos, pero me parece prematuro emitir una valoración crítica.»

Carreras de Caballos

«PETISAR», GANADORA DEL BENITEZ DE LUGO

En memoria del que con tanto acierto fue gerente durante muchos años de la Sociedad de Carreras, así como destacadas personalidad como propietario y criador de purasangres, don Ricardo Ruiz Benítez de Lugo, se ha disputado este domingo la carrera que lleva su nombre, para la cual había un trofeo donado por los hijos del titular de la prueba. Diez yeguas han tomado la salida y de ellas partía como favorita «Favallu», de la cuadra Mendoza, que no ha confirmado con su actuación los vaticinios, ya que pese a encontrarse bien situada a la entrada de la recta final no ha tenido arrestos para conseguir la victoria, posiblemente debido a los 59 kilos que cargaba. Y no solamente no conseguía ganar, sino que tampoco pudo lograr la segunda posición al estar batida por tres cuartos de cuerpo por «Pakhia», que se ha hecho toda la carrera en cabeza, alcanzando esa segunda colocación que ha sido francamente meritoria.

Párrafo aparte merece la victoria de «Petisar», que con mucha, con extraordinaria facilidad, se ha impuesto a sus contrarias a las que batía de lejos. Indudablemente esta yegua, muy delicada de por sí, ha encontrado su mejor forma después de una larga temporada de descanso, ya que no corría desde el 7 de agosto en San Sebastián, carrera en la que no figuró al estar fuera de distancia en el premio Sweep de 1.200 metros. Ahora en un metraje de 2.200 le ha dado tiempo a desarrollar sus aptitudes de medio fondo, máxime al encontrarse descansada.

Tres caballos estaban matriculados en esta carrera con la que daba comienzo el programa. De ellos, «Light Flame» fue retirado al no dar el peso de 66 kilos su jinete, el señor Asperilla. De los dos que salieron a la pista y tomaron la salida, uno de ellos, «Cuesta Abajo», se quedó completamente cojo antes de la mitad del recorrido. Así, el otro, «Ojos Albos», se quedó solo cubriendo el metraje y adjudicándose la carrera. Todo lamentable.

Indudablemente A. Carrasco se va haciendo un lugar preferente entre los jinetes de nues-

tro hipódromo y va constituyendo una garantía para aquellos que le confían su corcel. Así se ha vuelto a poner de manifiesto este día en el premio Flatman, en donde, montando a «Regio», ha vencido a sus contrincantes, de los que «Padam» y «Navalkar», montados con menor arte, han quedado colocados.

Aunque «Bucra» salió en cabeza en la carrera de potros de dos años, prontamente se le igualó «Biba», rebasándole pese a su gran velocidad, manteniéndose ésta en primera posición hasta destacarse claramente en la recta y ganar por tres cuerpos a su más inmediato seguidor, «Rigoletto», que a su vez precedía a «Flash Peecher» y al resto del lote.

Por retirada de última hora de «Pequyña» quedaron en diecinueve los participantes de la primera parte del handicap desdoblado, en la que «Enrapdo», colocado en quinta posición desde la salida, fue bien traído por su jinete para imponerse en la recta con facilidad a sus contrarios, de los que «Darío»

y «Chiara» estuvieron en segundo y tercer lugar.

Fotografía en la
última carrera

Tres caballos se tuvieron que retratar en la segunda parte del handicap desdoblado, ya que entraron muy igualados «Traimas», «Khanuro» y «Faroto», estableciéndose finalmente este orden al comprobarse en la foto finish. Los restantes diecisiete caballos entraron más lejos capitaneados por «Quimonoa».

La triple-gemela,
desierta

No tuvo ningún acertante esta apuesta, quedando un fondo de 181.622 pesetas para cada uno de los dos próximos días. La quintuple la ganaron cuarenta y dos boletos, que perciben 67.495.

RASCON LOPEZ

1-X-2

NUEVO
RECORD DE
RECAUDACION

Un nuevo récord de recaudación ha supuesto la undécima jornada del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas, al obtener 784.251.090 pesetas de ingresos. El anterior récord estaba en 778.574.115 pesetas, alcanzado en la séptima jornada.

Pero, a pesar de esta nueva cota en la recaudación y, por consiguiente, en los dividendos por cada una de las categorías, otra vez cuatro variantes han producido acertantes a porrillo, por lo que los premios son reducidos.

El resultado del escrutinio ha sido el siguiente: 789 de 14, a 182.230 pesetas cada uno.

23.875 de 13, a 6.022 pesetas cada uno.

280.061 de 12, a 513 pesetas cada uno.

TENIS

TRIUNFO
DE ORANTES
EN MANILA

MANILA. (Aifil). — El español Manuel Orantes, tras un comienzo francamente flojo, venció al francés Jean Caujolle por 6-6, 6-4 y 6-2, en partido de la primera jornada del Torneo Internacional de tenis, dotado con 75.000 dólares, que se disputa en las pistas del estadio Rizal.

Después de perder el primer «set» sin anotarse un solo juego e ir en desventaja en el segundo por 1-3, Orantes atacó a la red y terminó imponiéndose por 6-4. Desconcertado ya el francés, el español se anotó el tercero fácilmente.

En otros encuentros, el australiano Dick Crealy batió al filipino Alex Marcial por 7-6 y 6-4, y Ross Case, también australiano, venció al norteamericano John Witlinger por 5-0, 6-7 y 6-2.

TIEMPO



CHUBASCOS

MADRID, 14. (Pyresa).—Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado chubascos en el norte de Galicia, Cantábrico y cabecera del Ebro, destacando San Sebastián, con 20 litros. La nubosidad ha sido abundante en el tercio septentrional de la Península, y las temperaturas se han mantenido moderadas. La máxima absoluta de las capitales de España la registró Málaga, con 27 grados.

Los mapas del tiempo previstos para mañana al mediodía dan una borrasca muy profunda sobre la península de Jutlandia. En las Azores sitúan el anticiclón, y sobre la Península Ibérica soplarán vientos del Noroeste, que serán fuertes en la mitad norte-oriental y Baleares. Un sistema nuboso estará al mediodía sobre la vertiente cantábrica, dando cielo cubierto con chubascos de lluvia en Galicia, Cantábrico, Ebro y Cataluña. Los vientos soplarán fuertes o duros del Noroeste en estas regiones. En Baleares, nuboso, empeorando por la tarde, así como en Levante, con chubascos y vientos fuertes del Noroeste. En el Duero, nuboso, empeorando por la tarde, con chubascos. En el resto de la Península, buen tiempo, aunque empeorando por la tarde en las comarcas del centro. En Canarias, nuboso o poco nuboso.

Temperaturas extremas

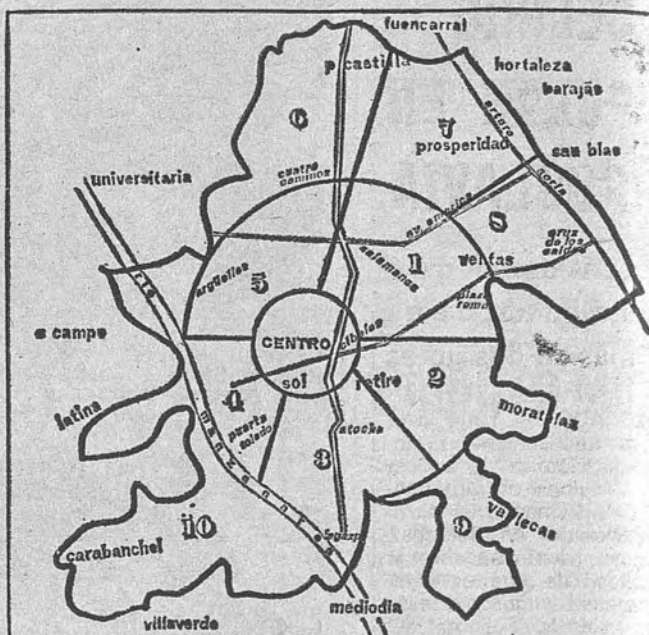
EN ESPAÑA:

La Coruña, 12 y 16.
Pontevedra, 12 y 16.
Oviedo, 10 y 17.
Santander, 13 y 16.
Bilbao, 13 y 16.
San Sebastián, 11 y 13.
León, 5 y 15.
Burgos, 3 y 12.
Valladolid, 3 y 15.
Salamanca, 1 y 13.
Madrid, 4 y 18.
Albacete, 5 y 16.
Badajoz, 8 y 21.
Ciudad Real, 2 y 17.
Logroño, 12 y 16.
Zaragoza, 13 y 16.
Tarragona, 14 y 21.
Barcelona, 12 y 15.
Gerona, 9 y 17.
Valencia, 10 y 21.
Castellón, 9 y 21.
Alicante, 16 y 23.
Huelva, 13 y 23.
Sevilla, 10 y 23.
Córdoba, 6 y 23.
Granada, 3 y 22.
Cádiz, 14 y 24.
Málaga, 15 y 27.
Almería, 11 y 24.
Palma de Mallorca, 16 y 21.
Las Palmas de G. C., 20 y 24.

EN EUROPA:

Oslo, —1 y 7.
Estocolmo, —1 y 5.
Londres, 5 y 12.
Amsterdam, 5 y 12.
Berna, 0 y 5.
Bruselas, 4 y 13.
París, 2 y 15.
Lisboa, 11 y 17.
Bonn, 3 y 13.
Roma, 13 y 19.

LA CONTAMINACION



Las concentraciones de contaminantes registradas en nuestra ciudad a lo largo de las últimas veinticuatro horas, se caracterizaron, en general por su moderación. Sin embargo, hemos de tener en cuenta que estos valores se han visto afectados por la beneficiosa influencia del fin de semana, y, aunque no son de esperar niveles preocupantes, la situación debe experimentar un empeoramiento en las próximas horas.

Los índices más altos de entre todos los que se dieron en las distintas estaciones que controlan la contaminación en nuestra capital, correspondieron a las situadas en los puntos siguientes: calle de María de Molina, confluencia de las calles de Goya y Alcalá, avenida de José Antonio, plaza de Colón, glorieta Carlos V y paseo de las Delicias.

Zonas: 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9 y 10: Contaminación moderada. Zonas: Centro y 3: Contaminación notable.

Farmacias en servicio de urgencia abiertas día y noche

FARMACIAS QUE CONCLUIRAN SU SERVICIO DE URGENCIA A LAS 10,00 HORAS DE LA NOCHE

TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILAR.—Avenida Doctor Federico Rubio, 88; General Margallo, 4 (esquina B. Burillo, 280); Ochagavía, 18 (Colonia Virgen Paloma, bloque 5); plaza del Padrón, 1 (Barrio Pilar).

UNIVERSIDAD-MONCLOA.—Gaztambide, 23.

CHAMBERI.—Joaquín García Morato, 163; Fortuny, 12.

CENTRO-LATINA.—Prim, 15; Conde Romanones, 8; avenida Valladolid, 19 (ermita San Antonio Florida).

CARABANCHEL-EXTREMADURA.—S. Rufo, 3 (próximo avenida Manzanares, 26); Camino Viejo Leganés, 64 (frente Viviendas Experimentales); Federico Grases, 20 (Colonia La Prensa); Rafael Finat, 45; Los Yébenes, 127, local C (antes C. Almodóvar); carretera Aravaca, 6 (Campamento).

ARGANZUELA-VILLAVERDE.—Jacinto Verdader, 11 (ent. A. Leyva, 2; Fermín Donaire, 33 (Parque de la Paloma).

CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS.—Cartagena, 99 (esquina avenida América); paseo de La Habana, 79; avenida Alfonso XIII, 106 (Ciudad Jardín); Angel L. de la Herranz, Torre 3-9.

VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.—Paseo Marqués de Zafra, 19; Beato Berriochoa, 7 (esquina Elfo, 61); Los Misterios, número 10 (Cruz de los Caídos); Alconera, 7; Parcela G (Gran San Blas).

SALAMANCA.—Maldonado, 38 (antes 44); Alcalá, 90 (esquina a Jorge Juan).

RETIRO-MEDIODIA.—Conde Cartagena, 1 (esquina Menéndez Pelayo, 79); Atocha, 109; Ciudad Real, 24 (alt. paseo Delicias, 60).

VALLECAS (PUENTE DE).—Marchamalo, 3 (Barrio VIII de Moratalaz); avenida Monte Iguelido, 81; Ibor (bloque 3. Frente Parque de Entrevías).

VALLECAS (PUENTE DE).—Arroyo del Olivar, 62; avenida Albufera, 252 (Colonia Villota).

FARMACIAS QUE PERMANECEN TODA LA NOCHE EN SERVICIO DE URGENCIA

TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILAR.—General Perón, 23 (esquina a Orense); Villamil, 78 (entrada plaza); Carmen Montoya, 12 (entrada P. Alta, 86); plaza Cieza, 2 (semiesquina Fermín Caballero, 69).

UNIVERSIDAD-MONCLOA.—San Francisco de Sales, 5 (plaza Cristo Rey); Ventura Rodríguez, 13 (Princesa-Ferraz).

CHAMBERI.—General Sanjurjo, 59.

CENTRO-LATINA.—Fuencarral, 108; Montera, 9; Angosta Mancebos, 4 (próx. Bailén).

CARABANCHEL-EXTREMADURA.—Comandante Fontanes, número 17; Oca, 26 (Metro Oporto, salida Oca); Agullar del Río, 4 (Colonia Juan XXIII. Carabanchel Alto); Illescas, 193;

P. Aluche-Sesefia, 31 (Santa Elena); plaza Molino Viento, 1 (Colonia Mol. Viento).

ARGANZUELA - VILLAVERDE.—Santuario, 9 (Almendrales).

CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS.—Suero de Quiñones, número 9 (salida Metro Prosperidad); Joaquín Costa, 27; Chile, 23; avenida San Luis, 82; Urbanización Virgen del Cortijo, local 2, bloque 27.

VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.—Marqués de Corbera, 60 (Barrio Elipa); Hermanos Machado, 40 (ent. Alcalá, 306); Fernández Caro, 72 (ent. Marqués Portugete); S. Mariano, sin número (semiesquina a Circe Canillejas).

SALAMANCA.—Calle Berlín, 7 (esquina avenida Brasilia. Parque Avenidas); Velázquez, 70.

RETIRO-MEDIODIA.—Narváez, 50; Sánchez Barcáiztegui, 19 (Metro Pacífico); Mesón de Paredes, 85; Estrella Polar, 17 (Barrio de la Estrella).

Turno 13-A

CUPON PRO CIEGOS 594

actos para hoy

A LAS 19,00 HORAS:

Mesa redonda: el futuro de los MCSE. Intervendrán Pilar Bravo (PCE), Javier Solá (PSOE), Joaquín Navarro (Grupo Mixto), Francisco Soler (UCD), Martín Reverte, Domingo Roivás (MCSE) y F. Castelo, en la Facultad de Ciencias de la Información (Ciudad Universitaria).

A LAS 19,30 HORAS:

—Centro Cultural de la Villa (Plaza de Colón), concierto a cargo del Grupo Koan; a las 22,45, Jarcha (Auditorio); a las 22,45, «El entrañable mundo de Miguel Mihura».

—Estado actual de la cirugía en la República Popular China, por Rafael Vara López, «Real Academia de Medicina», Arrieta, 12.

—Angel García López leerá una selección de su obra publicada e inédita. Presentación de Manuel Alcantara, Centro Iberoamericano de Cooperación, Avda. Reyes Católicos S/N.

—Literatura y cine: Marivaux «Les fausses confidences». Instituto Francés, Marqués de la Ensenada, 10.

—Talleres de grabado en la Universidad norteamericana, por Keith Achepohl. Centro Cultural de los Estados Unidos, San Bernardo, 107.

A LAS 20,00 HORAS:

—«Interpretación marxista de la historia», por Luis Suárez Fernández Delsa, Serrano, 80.

—Mesa redonda: E. S. T. Arquitectura, Colegio Mayor Moncloa, Avda. de la Moncloa, 3.



- BOMBEROS: 232 32 32.
- TAXIS: 247 82 00.
- INFORMACION R E N F E: 733 30 00 - 733 22 00.
- AEROPUERTO DE BARAJAS: 205 43 72.
- TELEBEN (telegramas por teléfono): 232 88 00 - 232 69 06 y 222 29 51.
- POLICIA: 091.
- POLICIA MUNICIPAL: 092.
- INFORMACION GENERAL Y SERVICIOS DESPERTADOR: 096.
- SERVICIO MEDICO DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL: 734 55 07.
- URGENCIAS INTOXICACIONES: 232 33 66.
- CENTRO QUEMADOS CRUZ ROJA: 244 52 07.
- INSTITUTO NACIONAL DE CARDIOLOGIA: 241 91 69.
- AMBULANCIAS: 252 32 64.
- TELEFONO DE LA ESPERANZA: 459 00 50.
- INFORMACION DEPORTIVA: 097.
- INFORMACION HORARIA: 093.

GACETILLAS

NONETO CHECO TEATRO REAL

Jueves 17 noviembre, 19.30 horas. «Suite de niños», de Jaroch. «Serenata», de Dvorak. «Septimino», de Beethoven. Venta de localidades a partir del lunes día 14, en taquillas de calle Carlos III, de 10.30 a 1.30 y de 5 a 7. Organiza la Dirección General de la Música.

ORQUESTA NACIONAL TEATRO REAL

«Orfeo», Gluck (ópera completa, versión concierto). Coro Nacional España. Directora: Lola Rodríguez Aragón. Solistas: Branka Beretovac, Paloma Pérez-Inigo, sopranos Ruza Baldani, mezo-soprano. Director: Lovro von Matasovic. Viernes y sábado, 19 horas. Domingo, 11.30. Localidades, taquillas calle Carlos III, jueves, de 9 a 13.30 y de 17 a 19. Carnet estudiantil y juvenil música, cupones 103, 104, 105.

ABONADOS ORQUESTA NACIONAL

Retirada localidades y pago segundo plazo, previa presentación resguardo correspondiente, del 21 al 26 noviembre, para abonados VIERNES; del 28 al 3 diciembre, para abonados SÁBADO. Taquillas, calle Carlos III, de 10 a 13.30 y de 17 a 19, excepto fiestas y sábados tarde.

ORQUESTA SINFÓNICA DE RTV ESPAÑOLA

Director: Marçal Gols. Programa: «Guinjoan», «Aborigene», «Rachmaninoff», «Rapsodia sobre un tema de Paganini». Solista: Carmen Vila (piano); Schumann, «Sinfonía número 1». Teatro Real, sábado 19, 10 noche; domingo 20, 7 tarde. Localidades, taquillas Teatro Real, jueves a sábado, de 11 a 14 y dos horas antes de los conciertos. Ensayo general, abierto al público, sábado 11 mañana.

TEATROS

ALCAZAR.—(Alcalá, 20. Metro Sevilla. Teléfono 2212252.) Hoy, 7.15 y 11 noche: Vasco Morgado presenta el estreno en España del vodevil Enseñame tú... piscina (de Jean de Letraz). Con Hugo Blanco, Félix Navarro, Inés Morales, Mabel Escano, Linda Ross, Antonio Alfonso y Emiliario Redondo. Dirección: Antonio de Cabo. Un espectáculo sexy original y diferente. Una auténtica piscina en el escenario.

ALFIL.—(Teléfono 2318152.) Hoy, descanso. Mañana, 7 y 11 noche: Compañía Mari Carrillo con Teresa Hurtado en Coqueluche. Un auténtico éxito cómico mundial.

ARNICHES.—(Climatizado. Cedaceros, 7. Metro Sevilla. Teléfono 224991.) Hoy, 7.30 y 10.45, presenta el disparate teatral más cómico, consagrado como el de mayor éxito del año. Nueve meses en cartel batiendo récords de público y superadas las 300 representaciones. Atrévidísima, divertidísima y destapadísima. Vea a Joe Rigoli, alias «Yo sigo», en su marido no funciona. Con Nieves Salcedo y Eva León, Luis Barbero, Luis Zorita, Ramón Centeno y la colaboración de Elisenda Ribas. ¡Pero por las dudas invite a su marido! Importante: Para su comodidad y por la gran demanda, la taquilla permanece abierta todo el día a partir de las 11 horas. Con venta anticipada de cinco días.

BEATRIZ.—Hoy, 7.15 y 11 noche: La compañía de Arturo Fernández en Una percha para colgar el amor. Adaptación de Juan José Arceche. Con Yolanda Farr y la colaboración de Juan José Otegui.

BENAVENTE.—(Plaza Vázquez de Mella, 3. Dos aparcamientos. Teléfono 221864.) Mañana, 10.45, estreno: Viernes, día de libertad (de Hugo Claus). Versión de José Méndez Herrera. Dirección: Manuel Manzanque.

BELLAS ARTES.—(Teléfono 232437.) Hoy, 7 y 10.45: Juan Diego, Pablo Sanz, María Jesús Sirvent en La detonación

(de Antonio Buero Vallejo). Dirección: José Tamayo. Rogamos puntualidad.

CALDERON.—Hoy, 7, 10.30 noche, presentación Manolo Escobar en Siguiendo mi camino. Con Perlita de Huelva, José Luis Carbonell, Kiko, artista invitado. Colaboración, Ballet Antología de María del Sol y Mario La Vega. Coreografía, Alberto Lorca. Dirección musical, Luis Posadas. Todos los públicos.

COMICO.—(Paseo de las Delicias, 41. Metro Palos de Moguer.) 22.45.37. Hoy, 10.45 noche: La compañía de revistas de Addy Ventura presenta la superrevista El Conejo de la suerte.

CENTRO CULTURAL VILLA DE MADRID.—(Plaza Colón. Sala pequeña.) Hoy, 10.45 noche: Homenaje a Mihura con el espectáculo El entrañable mundo de Miguel Mihura. Por el Grupo Archivo. Director: Carlos Ballesteros. Entrada gratuita a recoger taquilla Centro Cultural.

CENTRO CULTURAL VILLA DE MADRID.—(Plaza Colón. Auditorio.) Hoy, 7.30 tarde. Único recital Grupo Koan. Programa: «Música para 11», Homs; «Le balmasqué», Poulenc (estreno en España); «Lección de vértigo», Riviére; «O King», Berio (estreno en España); «Octeto», Strawinsky. Mezzosoprano, Ana Ricci. Director: José Ramón Encinar.

CENTRO CULTURAL VILLA DE MADRID.—(Plaza Colón. Auditorio.) Hoy, 10.45 noche: Grandes Recitales: Jarcha.

CLUB.—(Avenida José Antonio, 35. Bajos Palacio de la Música.) Hoy, 7 y 11 noche: Ríase como nunca con José Sazatornil «Saza» en Una vez a la semana... ¡sin fallar! (de Mariano Zazurca). Primera actriz: Emilia Rubio y una gran compañía. ¡Divertidísima! Un teatro para reír y reír y dejar de pensar en los problemas que aturden. (Alarcón. «Informacines».)

COMEDIA.—7 tarde y 11 noche: Manuel Collado presenta Lección de anatomía (de Carlos Mahus). Con, por orden alfabético, Emma Cohen, María José Goyanes, Ramiro Oliveros, Eusebio Poncela, José María Prada, Pedro María Sánchez y Julieta Serrano. Dirección: Carlos Mathus.

ESLAVA.—(2665440.) Hoy, Descanso. Mañana, 7 y 10.45 noche: José Luis Pelli-cena y Enrique Diosdado en Las manos sucias (de Jean Paul Sartre). (Versión española de Adolfo Marsillach). Con Carmen Maura, Esperanza Alonso y un gran reparto. Dirección: José Luis Alonso.

FIGARO.—(Doctor Cortezo, 5. Teléfono 2391645.) Hoy, 7 y 10.45: Antonio Garisa en El estornudo. Con un extraordinario reparto. Colaboración: Aurora Redondo. Dirección: Catena. ¡Divertidísima! Reirá como nunca. Lunes, descanso.

INFANTA ISABEL.—(Barquillo, 24. Teléfono 2214778. Metro Banco. Aparcamiento plaza del Rey.) 7 tarde y 11 noche: Juanjo Menéndez, Jesús Puente en Violines y trompetas (de Santiago Moncada). Actriz invitada: Pilar Bardem. Presentación de Violeta Cela. Dirección: Angel G. Moreno. Una interpretación de lujo para una historia erótica y divertidísima.

LARA.—(Teléfono 2211631.) Hoy, descanso. Mañana, 7 y 11 noche: Compañía Tirso de Molina. José María Roder y Agustín González en Los emigrados. Premio a la Mejor Obra 1976. Premio Mejor Interpretación 1976. Segundo año de éxito de crítica y público. Dirección: Manuel Manzanque.

LATINA.—(Teléfono 2652835.) Empresa Colsada. Hoy, 7 y 10.30 noche, presentación de la Cia. Revistas Guillen Hervás, estreno de la revista cómica de Adrián Ortega y Pepita Hervás. Música: J. Quilis. Con dos números del maestro Cabrera, «Achuchame». Reaparición de la sugestiva superpedette Viki Lusson con Luis Calderón. Formidable elenco. Ballet inglés The Sex Symbol Dancer's y la atracción internacional Posesión del Crecing Hall de París. Localidades con cinco días.

MARQUINA.—(Prim, 11. Teléfono 2318467.) Hoy, descanso. Mañana, 7 y 10.45 noche: Alfredo Landa con María Luisa

Merlo, Josele, Román y Francisco Valladares en Yo quiero a mi mujer (de Stewart y Coleman). Versión española de Artime y Azpilicueta. Dirección: Jaime Azpilicueta. «Casi nada, señores. Un divertidísimo musical en directo. Lo casi nunca visto en nuestro país. Usted debe verlo.» (Gómez Ortiz, «Ya».)

MARIA GUERRERO.—(Teléfono 4194769.) Hoy, descanso. Mañana, 7 tarde y 10.45 noche. Estreno. Cia. Corral de la Pacheca en La Paz (celebración grotesca sobre Aristófanes, de Francisco Nieva). Con Julia Trujillo y Carlos Lemos. Dirección: Manuel Canseco. Localidades de 50 a 250 pesetas. Todos los días, dos funciones.

MONUMENTAL.—(Metro Antón Martín. Teléfono 2271214. Aparcamientos Atocha y plaza Santa Ana.) 7 tarde y 10.30 noche. Sigue el éxito triunfal de la revelación musical 1977: El diluvio que viene (de Garinci y Giovannini). El espectáculo más fantástico y prodigioso que se ha visto en Madrid. Producido y realizado por Ramón y Antonio Riba. Con Franz Joham, Lia Uvá, Lorenzo Valverde, Manuel Zarzo, María Elías, Josefina Güell, Franco Ricchio, José Guardiola (la voz de Dios). Coros y el famoso ballet Bluebell. Localidades venta anticipada. Con cinco días sin aumento. (Lunes, descanso.)

MUNOZ SECA.—(Refrigerador. Plaza del Carmen 2219047.) ¡Sexto mes de éxito! Hoy, 7 y 10.45: Andrés Magdaleno presenta el primer musical español a nivel europeo: Madrid... pecado mortal. Original de Antonio D. Olano y música de Juan Pardo. ¡Con las primeras figuras del music-hall y la escena! ¡Vea un Madrid a desnudo integral que usted no conoce! (Es un espectáculo español recomendado por el «Time» de Nueva York.) Localidades con cinco días sin aumento. Hacia las 400 representaciones. Mañana miércoles, descanso.

PRINCIPE.—(Tres Cruces, número 10. Metro José Antonio. Aparcamiento: plaza del Carmen. Teléfono 2218016.) Por fin en España. Hoy, descanso. Mañana, 7 y 10.45 noche: Oh Calcuta (de Kenneth Tynan). Versión española: Alonso Millán. Adaptación musical: García Segura. Con África Pratt, Jenny Llada, Roxana Caskan, Daniela Duque, Moira Chapman. Por orden alfabético: Pepe Alvaréz, Nino Bastida, Tony Canal, Rafael Guerrero, Jorge Juan. Coreografía: Dick Stephens. Dirección: Juan José Alonso Millán. Venta anticipada para días sucesivos con ocho días antelación. Rogamos puntualidad.

REINA VICTORIA. Carrera San Jerónimo, 22.—7 y 10.30: Manuel Collado presenta a Rocio Dúrcal, con Nicolás Dueñas, en Contacto peculiar, de Mike Stot. Adaptación: Enrique Llovet. Dirección: Adolfo Marsillach. Lunes, descanso de la compañía.

VALLE-INCLAN.—(Princesa, número 1.) Hoy, 7 y 10.30: Preludios para una fuga. Por el TEI. Reducción a estudiantes y centrales sindicales.

ZARZUELA.—(Teatro Nacional.) Compañía lírica titular. Dirección: Joaquín Deus, Hoy, 7 y 10.30: La del Soto del Parral. Dirección musical: Moreno-Buendía. Dirección escénica: Joaquín Deus. Cinco últimos días. Próximo programa: La marcha de Cádiz y Bohemios.

CINES

NUMERADA

ALBENIZ. Paz, 11.—4.30, 7 y 10.30; festivos, matinal 11: La guerra de papá. **ALCALA-PALACE.** Alcalá, 90.—6.30 y 9.30: La vuelta al mundo en 80 días. **AMAYA.** General Martínez Campos, 9. 4.15, 7 y 10.15: Los ídolos también aman.

AVENIDA.—(Tel. 2217571.) 6.45, 10: Ha nacido una estrella. Barbra Streisand, Kris Kristoferson. Director: Frank Pierson. Estreno en España del filme más excitante de la temporada. Mayores catorce años y menores acompañados.

BENILIUERE.—4.15, 7, 10.15: Z. Ives Montand, Irene Pápas, Jean-Luis Trintignant. Un filme

de Costa Gravas. Dos Oscar. Versión original subtitulada. Exclusivamente mayores dieciocho años.

BILBAO. Fuencarral, 118.—7 y 10.30; sábados y festivos, 4.30, 7 y 10.30: Los gitanos se van al cielo.

BULEVAR. Alberto Aguilera, 58.—4.15, 7 y 10: Carrie.

CALIFORNIA. Andrés Mellado, 47.—4.15, 7 y 10.15: Madame Claude.

CALLAO. Pl. Callao, 3.—Del amor y de la muerte.

CAPITOL. Av. de José Antonio, 41.—7 y 10.15: sábados y festivos, 4.15, 7 y 10.15: Las dos verdades de Audrey Rosa.

CARLOS III. Goya, 5.—7 y 10.30; sábados y festivos, 4.30, 7 y 10.30: Sexo loco.

CARTAGO.—4.15, 7, 10.15: El puente de Cassandra. Sofia Loren, Richard Harris, Burt Lancaster, Ava Gardner. Technicolor. Catorce años y menores acompañados.

COLISEVM.—7 y 10.30: El cautivador y asombroso filme sudamericano en color Gente maravillosa. Todos los públicos. Doce semanas.

CID CAMPEADOR. General Mola, 28. 4.30, 7 y 10.30; sábados y festivos, matinal 11.30: Madame Claude.

CONDE DUQUE. Alberto Aguilera, 4. 4.15, 7 y 10.15: El castañazo.

CONSULADO. Atocha, 38.—7 y 10.15: sábados y festivos, 4.15, 7 y 10.15: La primera vez sobre la hierba.

EL ESPAÑOLETE. Fernández de los Ríos, 67.—7 y 10.30; festivos, 4.30, 7 y 10.30: Me siento extraña.

FUENCARRAL.—7, 10.15: Excelsentísimos cadáveres. Mayores dieciocho años.

GRAN VIA. Av. José Antonio, 68.—7 y 10.30; sábados y festivos, 4.15, 7 y 10.30: Aeropuerto 77.

LOPE DE VEGA. Av. José Antonio, 55. 7 y 10.15: sábados y festivos, 4.15, 7 y 10.15: Rocky.

LUCHANA. Luchana, 38.—7 y 10.30; festivos, 4.30, 7 y 10.30: Camada negra.

MADRID. Pl. del Carmen, 3.—4.15, 7 y 10.30: Caudillo.

MOLA.—7, 10.15: El puente de Cassandra. Sofia Loren, Richard Harris, Burt Lancaster, Ava Gardner. Technicolor. Catorce años y menores acompañados.

MOLA.—4.30: Los guardiamarinas. Tolerada.

NOVEDADES.—4.15, 7, 10.15: Z. Ives Montand, Irene Pápas, Jean-Luis Trintignant. Un filme de Costa Gravas. Dos Oscar. Versión original subtitulada. Exclusivamente mayores dieciocho años.

PALACIO DE LA MUSICA.—4.15, 7, 10.15: El puente de Cassandra. Sofia Loren, Richard Harris, Burt Lancaster, Ava Gardner. Technicolor. Catorce años y menores acompañados.

PALACIO DE LA PRENSA. Pl. del Callao, 4.—7 y 10.30; sábados y festivos, 4.30, 7 y 10.30: Casanova.

PALAFOX. Luchana, 15.—7 y 10; sábados y festivos, 4.30, 7 y 10.30: La guerra contra el tiburón (corto) y Doña Perfecta.

PAZ - TODD - AO.—4464566) 7, 10.10: La herencia Ferramonti Con Anthony Quinn, Dominique Sanda. (Premio interpretación en Cannes.) Un filme de Mauro Bolognini. Mayores dieciocho años. Pases: 7.25, 10.35.

PRINCESA. Princesa, 63.—7 y 10.30; sábados y festivos, 4.30, 7 y 10.30: Sexo loco.

PROYECCIONES. Fuencarral, 130.—4.30, 7 y 10.30: Mi hija Hildegart.

REAL CINEMA. Pl. Isabel II, 7.—4.15, 7 y 10.15: La guerra de las galaxias.

RIALTO.—7, 10.30: Me gusta mi cuñada. Laura Antonelli, Alejandro Momo. Mayores dieciocho años.

RICHMOND. Goya, 25.—4.30, 7 y 10.30: Consejero sexual.

ROXY «A». Fuencarral, 123.—7 y 10.30; sábados y festivos, 4.30, 7 y 10.30: Sara.

ROXY «B». Fuencarral, 123.—4.15, 7 y 10.15: La guerra de las galaxias.

SALAMANCA. Conde de Peñalver, 8. 4.30, 7 y 10.30: Cuarenta grados a la sombra de una sábana.

TORRE DE MADRID. Princesa, 1.—4.30, 7 y 10.30: Consejero sexual.

VELAZQUEZ. Velázquez, 85.—7 y 10.30; sábados y festivos, 4.30, 7 y 10.30: Casanova.

CONTINUA

ALBA. Duque de Alba, 4.—Pólvora negra y Una vez no basta.

ALUCHE. Maqueda, 30.—El padrino.

ALVI. Joaquín García Morato, 132.—Las pícaras aventuras de Tom Jones.

APOLLO. Fernández de los Ríos, 34.—Con el agua al cuello y Soy un delincuente.

ARAGON. Alcalá, 334.—Corrupción en el internado y Homo eróticos.

ARGENTINA. Gran San Blas.—Cleopatra Jones y el casino de oro y El último magnate.

ASTORIA. Paseo de Extremadura, 8. La profecía y El apolítico.

AZUL. Av. de José Antonio, 78.—Tres mujeres.

BEQUER. Antonio Vicent, 34.—Lunes y martes: La escalera de caracol y Tremoto. Miércoles a sábado: Cómo destruir al más famoso agente secreto del mundo y Clara es el precio. Domingo: Comisario «G» y Zorrita Martínez.

BRISTOL. Melquisedes Blencinto, 8.—Atormentada y Cuentos de las sábanas blancas.

CANADA. Vía Carpetana, 147.—Baño de sangre al salir el sol y El apolítico.

CANCELLER. Alc. López Casero, 13. Las pícaras aventuras de Tom Jones.

CANDILEJAS. Pl. de Luca de Tena, 7. La lozana andaluza y Berlín, 1978.

CAPRI. Narciso Serra, 8.—Crely y El jugador.

CARLTON. Ayala, 95.—El mirón.

CAROLINA. Bravo Murillo, 202.—Escándalo en la residencia y El erótico.

CARRERAS. Carretas, 13.—Lunes a miércoles: Los ritos satánicos de Dracula y Cuando los maridos iban a la guerra. Jueves a domingo: El detective y Recuerdos del futuro y regreso a las estrellas.

CERVANTES. Corredora Baja, 39.—Doctor, me gustan las mujeres, ¿es grave?, y El jugador.

CIUDAD LINEAL. López de Hoyos, núm. 207.—Atormentada y Cuentos de las sábanas blancas.

COIMBRA. Avenida de Oporto, 41.—La nueva Marilyn y Furtivos.

CONCEPCION. Pl. Virgen del Romero.—La lozana andaluza y Berlín, 1978.

CONDADO. Bravo Murillo, 121.—La última noche de Boris Grushenko y Miskouri.

COPACABANA. Almendres, 37.—La nueva Marilyn y Furtivos.

CRISTAL. Bravo Murillo, 120.—Hermanos de sangre y Destino fatal.

DUPLEX-2.—Continúa 4: Luces de la ciudad. Cicio Charles Chaplin. Tolerado.

DUPLEX. Sala 2. General Oraa, 57.—Cicio Charles Chaplin: Luces de la ciudad.

EL PILAR. Barrio del Pilar.—El príncipe impostor y El optimista.

EMPERADOR. Fernández de los Ríos, número 59.—Lunes a miércoles: Los demolidores y Pesión. Jueves a domingo: Carl-girl y Tarde de perros.

ESPAÑA. General Ricardos, 4.—Marathon man y El jugador.

ESPAÑA (Campamento). Sebastián Alvaró, 12.—Lunes: Operación Trueno y La escuela. Miércoles y jueves: Permiso de conducir y Una gota de sangre para seguir viviendo. Viernes a domingo: La reencarnación de Peter Proud y La mujer es un buen negocio. Domingo, matinal: Santo contra Blue Demon y Tarzán contra los mercaderes de esclavos.

ESPRONCEDA. Alonso Cano, 20.—Sandokán, el tigre de Malasia, y D'Artagnan, el intrépido. Noche, 10.30: Amarcord.

EUROPA. Bravo Murillo, 160.—La nueva Marilyn y Furtivos.

EXCELSIOR. Av. Albufera, 43.—Marathon man y El apolítico.

EXTREMADURA. Paseo Extremadura, número 153.—Victoria en Entebe y Botas duras, medias de seda.

FALLA. Colegiata, 9.—La lozana andaluza y Berlín, 1978.

FANTASIO. José Ortega y Gasset, 63. Doce del patíbulo.

FATIMA. Av. Nuestra Señora de Fátima, 15.—Cleopatra Jones y el casino de oro y El último magnate.

FLORIDA. General Ricardos, 103.—Botas duras, medias de seda.

FUNDADORES.—(Fundadores, 9. Final Goya.) 5: Grandes amigos y Los hijos de Scaramouche. Tolerados.

GALAXIA. María Teresa Sáenz de Heredia, s/n.—Lunes a jueves: El genio. Viernes a domingo: Papillon.

GARDEN. Plaza del Corregidor Alonso de Avila, s/n.—La primera vez sobre la hierba.

GOYA. Monte Olivetti, 5.—Las primeras experiencias y Erotika, exotika y psicopatía.

GRANADA. Menéndez Pelayo, 131.—Demasiado oro para dos pistolas y El hombre orquesta.

IDEAL. Doctor Cortezo, 4.—Doctor, me gustan las mujeres. ¿es grave?, y El jugador.

IMPERIAL.—Continúa 10: Walt Disney Productions presenta: 20.000 leguas de viaje submarino. Según la novela de Julio Verne. (Kirk Douglas, James Mason.) Cinemascope. Technicolor. Tolerada.

INFANTAS. Infantes, 21.—Políticos al desnudo.

INFANTE. Paseo de Santa María de la Cabeza, 12.—Botas duras, medias de seda.

JORGE JUAN. Jorge Juan, 98.—El adultero y El último magnate.

JUAN DE AUSTRIA. General Mola, número 291.—Las pícaras aventuras de Tom Jones.

KURSAL. Vía Carpetana, 145.—Atormentada y Cuentos de las sábanas blancas.

LAS VEGAS. Hermanos García Noblejas, 17.—Con el agua al cuello y La muerte ronda a Mónica.

LENX. Paseo de la Florida, 13.—El triunfo de Buffalo Bill y La carrera del siglo.

LEPANTO. Alcalá, 376.—Noches de cabaret y Los magníficos del karate.

LICEO. Antonio López (esquina a Marcelo Useral).—La primera vez sobre la hierba.

espectáculos

LIDO. Bravo Murillo, 200.—Las pícaras aventuras de Tom Jones.
LISBOA. Paseo Extremadura, 152.—Atormentada y Cuentos de las sábanas blancas.

LOPEZ DE HOYOS. López de Hoyos, número 71.—¡Dios mío, cómo he caído tan bajo!

LOS ANGELES. General Ricardos, 188. Botas duras, medias de seda.

LUCERO. Sepúlveda, 111.—Jueves a domingo: La perversa caricia de Satán y El hombre que pudo reinar.

MAGALLANES. Magallanes, 11.—La nueva Marilyn y Furtivos.

MARVI. Cartagena, 89.—La lozana andaluza y Berlín, 1976.

METROPOLITANO. Av. Reina Victoria, número 12.—A un Dios desconocido.

MINICINE 1. Fuencarral, 126 y 128.—Tigres de papel.

MINICINE 3. Fuencarral, 126 y 128. El transexual.

MONTECARLO. Embajadores, 152.—Lunes a jueves: El genio. Viernes a domingo: Papillón.

MONTERA. Montero, 42.—Virgo. Taurus y Capricornio.

MORASOL. Pradillo, 6.—El pistolero que odiaba la muerte y Los muchachos de mi barrio.

MORATALAZ. Glorietta Pablo Gargallo, sin número.—La nueva Marilyn y Furtivos.

MUNDIAL. Alcalá, 382.—El triunfo de Buffalo Bill y La carrera del siglo.

MURILLO. — Continúa 4: El erotismo y la informática y La víctima número 10.

NARVAEZ. Narvaz, 38.—Las pícaras aventuras de Tom Jones.

NIZA. Marcelo Userra, 86.—Los secretos de la Cosa Nostra y El último magnate.

ODEON. Encomienda, 16.—Atormentada y Cuentos de las sábanas blancas.

OLIMPIA. Valencia, 3.—Funeral en Los Angeles y Camas blandas, batallas duras.

OPORTO. Av. Oporto, 6.—Atormentada y Cuentos de las sábanas blancas.

PARIS. Carlos Martín Álvarez, 1.—Rompehuevos y La muerte ronda a Mónica.

PAVON. Embajadores, 13.—¿Quién soy yo? y Tres forajidos y un pistolero.

PLEYEL. Mayor, 6.—Rebeldes sin causa y La mujer es cosa de hombres.

POSTAS. Postas, 7.—Cuando el amor es sólo sexo.

PRINCIPE PIO. — 3.30: En la cresta de la ola y La carrera de una doncella. Mayores dieciocho años.

PROGRESO. Pl. de Tirso de Molina, 1. ¡Papá, ya no soy virgen!

QUEVEDO. Bravo Murillo, 5.—Las aventuras y los amores de Scaramouche y Destino fatal.

REGIO. Raimundo Fernández Villaverde, 8.—La primera vez sobre la hierba.

REX. Av. José Antonio, 43.—El millón.

RIO. Melquiades Blencinto, 7.—¿Quién soy yo? y Tres forajidos y un pistolero.

ROMA. General Mola, 270.—Lunes a miércoles: Corrupción de menores y Wang-Yu, el invencible. Jueves a domingo: No sé nada, pero lo diré todo, y La venganza de un hombre llamado Caballo.

ROYAL. López de Hoyos, 142.—Las pícaras aventuras de Tom Jones.

SALABERRY. General Ricardos, 54.—La última noche de Boris Grushenko y Grito de sangre apache.

SAN BLAS. Hermanos García Noblejas, 79.—Atormentada y Cuentos de las sábanas blancas.

SAN CARLOS. — Continúa desde las 4.30: La noche de los generales y Cuando los maridos iban a la guerra. Mayores dieciocho años.

SAN DIEGO. Av. de San Diego, 76.—La nueva Marilyn y Furtivos.

SAN REMO. Alcalá, 200.—Ha llegado El Águila y Cómo robar un millón y...

SAVOY. Marqués de Viana, 15.—Botas duras, medias de seda.

SEVILLA. Abtao, 4.—Canciones para después de una guerra y Cómo robar un millón y...

SIMANCAS. Castillo Madrigal de las Altas Torres.—Chely y El jugador.

TETUAN. Bravo Murillo, 238.—Como fiebre acosada y Un hombre y una mujer.

TEXAS. José del Hierro, 37.—El hombre del clan y El apolítico.

TIVOLI. Alcalá, 80.—A un Dios desconocido.

UNIVERSAL CINEMA. — (Teléfono 4018686.) Cont. 4.30: La mujer del cura, Sofía Loren y Marcello Mastroianni, y Tenemos la guerra en paz. Francisco Cecilio, Verónica Miriel y Fedra Lorente. Mayores dieciocho años.

USERA. G. Jiménez, 15.—La profecía y El apolítico.

VALLEHERMOSO. Donoso Cortés, 22. Yakuzo y La muerte ronda a Mónica.

VENECIA. Pedro Laborde, 8.—Lunes a jueves: El genio. Viernes a domingo: Papillón.

VERSALLES. Bravo Murillo, 309.—La primera vez sobre la hierba.

VICTORIA. Francisco Silveira, 48.—La primera vez sobre la hierba.

VISTA ALEGRE. Camino Viejo de Leganes, 100.—99,99 por 100 muerto y Julcio de faldas.

VOZ. Alcalá, 184.—La petición y El último magnate.

y 9,15: Mi querida señorita. 7,35: El amor del capitán Brando. Jueves, 6 y 10,45: El apartamento. 8,10: Ellos y ellas. Viernes, 6 y 10,45: El apartamento. 8,10: Ellos y ellas. Sábado, 6 y 9,10: Secretos de un matrimonio. Domingo, 6 y 9,10: Secretos de un matrimonio.

SALAS ESPECIALES

ALEXANDRA. San Bernardo, 29.—La religiosa.

BAHIA. — Continúa 5: La jaula de los osos. Un filme de Marian Handwerker. Pases, 5,10, 7, 8,45, 10,30.

BELLAS ARTES. Marqués de Casa Riera, 2.—Raza, el espíritu de Franco.

DRUGSTORE CINEMA. Fuencarral, 99. Delicias turcas.

DUPLEX. Sala 1. General Oraá, 57.—Ciclo Werner Herzog. 4 y 8: El enigma de Gaspar Hauser. 6,30 y 10: Corazón de cristal. 6 y 10: Paisaje con árbol.

FELIPE II. Fuente del Berro, 25.—El portero de noche.

GALILEO. Galileo, 100.—Delicias turcas.

GAYARRE. — Continúa 4,15: More. Pases: 4,15, 6,15, 8,15, 10,25.

MINICINE 2. Fuencarral, 126 y 128.—La Vole Lactée (La Vía Láctea).

PALACE. Plaza de las Cortes, 7.—Cerrado por vacaciones.

PEQUEÑO CINE ESTUDIO. Magallanes, 1.—Verónica o el verano de mis trece años.

PENALVER. — Cont. 4,15: El Decamerón. Un filme de Pier Paolo Pasolini. Toda la picaresca y el erotismo de una época particularmente desenfrenada y sexual. Pases: 4,15, 6,15, 8,25, 10,35.

POMPEYA. — Cont. 11. Numerada 10,15: El Decamerón. Un filme de Pier Paolo Pasolini. Toda la gracia, la picaresca y el erotismo de una época particularmente sexual y desenfrenada. Pases: 11, 13,10, 15,25, 17,40, 19,55.

ROSALES. — Cont. 4,30: El afiche rojo. Premio Jean Vigo. Con Pierre Clementi. Cortometraje Expediente. Concha de Oro San Sebastián. Pases: 4,30, 5,30, 8,25, 10,25.

SAINZ DE BARANDA. — Continúa 5: Rosa, yo te quiero. Precio único, 80 pesetas.

URQUIJO. Marqués de Urquijo, 23.—Les valseuses (Los rompelotas).

VERGARA. Goya, 67.—La locura americana.

CAFE-TEATROS

ALES BOITE-TEATRO. Veneras, 6.—1,15: El pajarillo y la vaca, de Ramón Centenero. Con Inka María. Director: Eugenio García Toledano. Domingo, descanso.

BIOMBO CHINO. Isabel a Católica.—Todos los días, 23, apertura baile. 24: Mundo mágico de Lorgia Junior. 1,30: Tony Leblanc y su compañía en El sobrino de Drácula.

BOITE EL PINTOR. Goya, 79.—Discoteca tarde y noche. Todos los días, 23,30 y 1,30, presenta a Rosa Valenty en La noche de los maridos infieles, de Marisa Medina, con Pepe Ruiz y Beatriz Carvajal. Ballet Sexy-Night; coreografía, Alberto Portillo; dirección musical: Alfonso Santisteban.

ISMAEL. Plaza Santa Ana, 9.—Todos los días, 23,30 y 1,30: Historias verdísimas D'Olan, de Antonio D. Olan. Director: José Francisco Tamarit. Martes, descanso.

KING KABARET LITERARIO. J. Antonio, 34.—Cipe Lincovsky en su nuevo espectáculo. Funciones: martes, viernes y sábado. 23,30 y 1,30; miércoles, jueves y domingo, 23,30. Lunes, descanso.

STEFANIS. Bravo Murillo, 28.—23,30 y 1,00 presenta La maja desnuda de Cáceres, de Antonio D. Olan. Con Miguel Juan Calceño, Enrique Menéndez y Justo Erdoclain, bajo la dirección de Ricardo Lucía. Domingo, descanso.

EL ULTIMO CUPLÉ. Restaurante. Palma, 51.—Todas las noches, Olga Ramos en Las veteranas. Música de ayer, zarzuelas, tangos, chotis, pasodobles, etc.

VIDEOSET. Princesa, 5.—Todas las horas, 23,30 y 1,30. Pink-Flash, con Elena Sandón y Antonio Bardías.

CABARETS

ALAZAN. Paseo Castellana, 24. BIOMBO CHINO. Isabel a Católica, número 6.—Todas las tardes, tres espectáculos distintos, con la actuación personal de Tony Leblanc en el disparate cómico El sobrino de Drácula. A las 12: Mundo mágico de Lorgia Junior. A la 1,30: Tony Leblanc y una magnífica compañía de estrellas en El

sobrino de Drácula. A las 3,15: Sexy-show. Tardes, baile de juventud.

CISNE NEGRO. Cartagena, 89.—Abierta de 19 a 22 y de 23,30 a 3. Espectáculo sexy con el travesti Altamira, Chelo Sandoz, Galaxie y Dusty Sands. Canta Ana Caona.

CHELSEA. Cuesta de Santo Domingo, 18.—Abierta de 22,30 a 3,30; sábados, hasta las 4. Pases: 0,15 y 2. Viernes y sábados, 24, 1,45 y 3.

JOHNATHAN. Fundadores, 8.—Abierta de 19 a 4. Noches: Sexy-show. Pases: 1,30 y 3. Tardes, discoteca.

KAZAM. Lagasca, 103.—Abierta de 23 a 4. Sexy-show con strip-tease. Cerrado los domingos.

PONCHO. EL. San Lorenzo, esquina San Mateo.—Abierta hasta 4,30; sábados y festivos, hasta las 5. Pases: 12,45 y 3. Viernes, sábado y festivos: 11,30, 1,30 y 3,30. Con Electra Princes, Inca y Belissa Bet. Conjunto Sabor Añejo.

SARATOGA. Doctor Cortezo, 1.—Abierta de 23 a 3,30. Domingos, baile de 17,30 a 22. Espectáculos sexy. Pase 1,30.

MOLINO ROJO. Tribulete, 16.—Abierta de 19 a 21,45 y de 23,30 a 4. Tarde y noche, atracciones. 2,30: Internacional sexy-show y baile con orquesta.

TOP-LESS MUSIC-HALL. Padre Xifré, número 3.—Abierta de 23,30 a 3. Domingos, descanso. Con el espectáculo Music-Hall Top-Less. Pases: 1,30.

XAIRO. Paz, 11.—Presenta a Alicia Tomás en Luces y candilejas, con el showman Nick Moll y la magia de Miss Kriska. Baile hasta las 4 de la madrugada.

YULIA. Tirso de Molina, 1.—Laborables, 18,30 a 21,45; festivos, 17,30, y sábados, 18. Espectáculo sexy.

TABLAOS FLAMENCOS

ARCO DE CUCHILLEROS. Cuchilleros. Abierta de 23 a 3. Cuadro flamenco con María Luisa Sevilla, Marisa y Juan Antonio y Julio Vallejo (solista de guitarra).

CAFE DE CHINITAS. Torija, 7.—Abierta de 21 a 3. Con Lolí Flores, Joaquín Fajardo, Víctor Monge «Serranito» y Enrique Morente. Primer pase: 23. Cierre domingos.

CLUB FLAMENCO. Silva, 22.—Abierta, laborables, 23 a 3,30; festivos, 20 a 4. Espectáculo sexy integral. Variedades sexy.

CORRAL DE LA MORERIA. Moreria, número 17.—Abierta de 21 a 3,30. Cuadro flamenco de la casa, con Lucero Tena y El Tupé.

CORRAL DE LA PACHECA. Juan Ramón Jiménez, 26.—Abierta de 21 a 8. Cuadro flamenco de la casa, con Cantero y Marcos Salvat.

CUEVAS DE NEMESIO. Cava Alta, 5. Abierta de 23,30 a 4,30. Flamenco puro.

LAS BRUJAS. Norte, 15.—Abierta de 23 a 4. Hermanos Reyes y La Venta.

LOS CANASTEROS. Barbieri, 10.—Abierta de 20,30 a 4. Espectáculo: Carmen Moreno y Morenito de Madrid.

Atracciones: Arte 4, Enrique y Lola Ortega y El Gran Simón.

TORRES BERMEJAS. Mesonero Romanos, 15.—Abierta de 21,15 a 3. Restaurante a la carta. Con Falquillo, Cambario, Eugenio de Badajoz y Esmeralda. Pases: 22,45 y 1,00.

VILLA ROSA. Plaza Santa Ana, 15.—21,30 a 3. Espectáculo flamenco, a las 11. Con María Albalcín y José el Rumbero.

Música sudamericana

ACUARIO. Juan Ramón Jiménez, 26. Abierta de 19 a 3. El Indio Caldecón, Uruguay 2 y Eduardo Arbace.

BALI-HAI. Flor Alta, 8.—Abierta de 18,45 a 21,45 y de 23,15 a 3,15; sábados, hasta las 4. Restaurante de 21,45 a 24. Bebidas hawaianas. Orquesta tropical.

BARRANQUILLA (La). Marqués de Villamejor, 8.—Abierta de 18,30 a 22 y de 23 a 3. Con Alberto Silva (tangos), León Canales y Marian Farias y Roque Navaja.

BARRIO LATINO 1. Segovia (bajo Viaducto).—Atracción. Cantantes: Moisés, Trío Siboney, Walker.

BARRIO LATINO 2. Tetuán, 27.—Abierta de 19 a 4,30. Cantante: Refa López. Atracción Internacional Trío Mensú.

CHAO. Villalar, 1. Héroes del Díez de Agosto, 7.—Folk sudamericano.

CHILENISMO. Constancia, 33.—Bar sudamericano.

DONALBERTO. Manuel Silveira, 33.—Abierta de 19 a 2,30. Con las actuaciones de Nicolás Caballero, Sidi (brasileño), Amandio y Juan y Neocantes.

KOYA (El). Limón, 12.—Abierta de 19,30 a 3,30. Miércoles actúa grupo Oirquincho.

MALAMBO. Jardines, 3.—Abierta de 23 a 4. Sábados, hasta 4,30. Con los Maikus de Bolivia, Mónica (nueva canción argentina) y otros.

PACHAMAMU. Guzmán el Bueno, 44. Abierta de 19 a 22 y de 23 a 4. Con Nino, Alfonso, Lalo y Marlo y Juan Antonio Muriel (cantautor español).

PERA EL FOGON. Rodríguez San Pedro, 7.—Abierta de 18 a 2,30. Especialidad en cafés y cócteles. Lalo y Marlo, Rolo y Ponce. Pases: 23,30 a 2,30. Festivos y viéperas, de 8 a 10 y de 11,30 a 2,30.

PEÑA TRES, LA. Alcalá, 79.—Abierta de 19 a 3. Sábado, hasta 3,30. Con Alpacato, Juan Carlos, Los Gonchos Riosanos, Los Fabulosos.

REINA CASTILLA. Rafael Herrera, 11. Hispanoamérica canta: cantantes, charlas-colóquio con artistas invitados y regalos. Abierta de 23 a 2,30. Sábados, hasta 3.

SAKUSKIVA. Alaya, 21.—Abierta de 19 a 2. Piano club. Con Joaquín Varela, Melchor y José Luis Daforet.

SUDAMERICA BOITE. Paseo de la Habana, 73.—Abierta de 18 a 22 y de 23 a 4. Viéperas, hasta 4,30. Con Johnny Chacha, Los Aucas y Samantha.

TOLDERIA. Caños Viejos, 3 (c. Balón, 31).—Abierta de 22,30 a 3,30. Sábados y festivos, desde 19,30. Con Jorge Cardoso, Mónica y José Luis, Olga Manzano y Manuel Picón. Grupo Tolderia, Víctor Luque.

DISCOTECAS

ALMA. Trav. Andrés Mellado, 3.—Solo tardes, 19 y 22 horas. En el día de tu cumpleaños invita a tus amigos/as a una botella de champán.

ANDAMIO. Ponzano, 28.—Abierta de 19 a 22 y de 23,30 a 4.

BOCACIO. Marqués de la Ensenada, 16.—Abierta, laborables, de 19 a 3,30; viéperas, festivos y sábados, de 19 a 4. Precios, según consumición.

CEREBRO-BOITE. Princesa, 5.—Abierta de 19 a 22 y de 23,15 a 3.

CLEOFAS. Goya, 7.—Abierta de 18,45 a 22 y de 23,30 a 3. Festivos, hasta las 3,30.

CLUB WELL. Velázquez, 8.—Abierta de 19 a 22 y de 23 a 4. Club de reunión.

DUDILL BOITE. Andrés Mellado, 33. Abierta de 19 a 22 y de 23,30 a 4.

FETICHE. EL.—San Jacinto, 1 (Pozuelo de Alarcón).—Abierta de 17 a 23. Autobús Moncloa, empresa Llorente.

J. J. Plaza del Callao, 4.—Abierta de 19 a 22 y de 23 a 3,15.

VIP'S (discoteca del hotel Montecarlo). Puerta de Hierro.—Abierta laborables, 19 a 3,30; sábados y viéperas de festivo, de 18,30 a 22 y de 23,30 a 4. Precios: consumición mínima, 110 pesetas tarde y 200 pesetas noche. Sábados y festivos, 200 pesetas tardes y 250 pesetas noches. Confort y ambiente.

HOTEL MONTESOL (discoteca). Montero, 24.—Todas las tardes, té-baile.

LA FONTANA. Orense, 11.—Abierta de 19 a 22.

LONG-PLAY. Plaza Vázquez de Mella, número 2.—Abierta de 19 a 22 y de 23 a 3. Buena música. Sala espaciosa. Noches: espectáculos.

MAU-MAU. Discoteca del hotel Eurobuilding. Juan Ramón Jiménez, 8.—Abierta de 23 a 3. Se aconseja reserva de mesa. Cerrado domingos.

MONT-MATRE.—Libertad, 28.

NEW M. M. Concert Hall.—Béjar, 9.

PONCHO. EL. San Lorenzo, 5.—Abierta de 18 a 22.

747 (discoteca del hotel Barajas). Carretera de Ajaivir, Km. 13.—Abierta de 19 a 3 de la madrugada (continúa).

STELLA BOLERA-CLUB. Arlabán, 7.—Todas las tardes, té-baile. Abierta de 19 a 22 (discoteca) y de 19 a 1,30 (bolera).

TAROT. Naciones, 11.—Abierta de 19 a 22,30 y de 23 a 4,30. Pase de atracciones, 1,15 y 2,45.

PIRANDELLO. Princesa, 3 (pasaje), entrada por Martín de los Heros, 13.—Abierta hasta las 4,30.

NEW SUNSET. Tutor, 1.—Abierta de 19 a 22,30 y de 23,30 a 3 (sábados, hasta 3,30).

PUBS

ALFONSO PUB. Alfonso X, 3 (Chamberí).—Abierta, laborables y festivos,

hasta la 1,30. Sábados, hasta las 2. ANACO'S PUB. Tres Cruces, 3 (Centro).—Abierta de 19,30 a 2,30. Especialidad en café jamacano, coco, plúa y canapés ahumados.

BARDOS. Campoamor, 12 (Centro).—Abierta de 12 a 2. Viéperas y festivos, hasta las 3.

BYRON. Gonzalo de Córdoba, 20.—Abierta de 12 a 2. Especialidad en cócteles.

CASTELL PUB. Andrés Mellado, 33.—Especialidad en café irlandés y cócteles. Abierta de 15,30 a 2,30. Pub con música.

DICKENS. Gral. Pardifias, 71.—Abierta de 10 a 1,20. Aire bohemio.

DIRECTOR PUB. Fdez. de los Ríos, 87. Abierta de 18 a 2,30. Sábados, hasta las 3. Amenizado con piano.

VARIOS

CANODROMO MADRILEÑO

CANODROMO MADRILEÑO. (4712100. Vía Carpetana, 57. Aparcamiento propio.) Carreras de galgos en pista. Totalizador de apuestas. Laborables, 6,30 tarde. Sábados y festivos, 6 tarde. Matinales festivos, 11,30.

FRONTON MADRID. — (Doctor Cortezo, 10.) 5 tarde: Partidos y quinielas, tríos a raqueta y pala.

FILMOTECA NACIONAL. — (López de Hoyos, 161. Teléfono 4152597. Metro Alfonso XIII. Autobuses 9 y 72.) 16: Nos llaman parásitos (Jam Lindquist y Stefab Jarl). V. O. subit. ingl. 18: Dirección prohibida (Michael Gordon). V. esp. 20,15: Cine de expresión neerlandesa: Y mañana (Emile Degelin). V. O. esp. Fran. Neer. 22,15: Cine de expresión neerlandesa: Aventuras en la precepción (H. Van Gelder). Delta música (R. Erend). The Marble (J. Onk). Cielo sobre Holanda (J. Fern). Una película para Lucebert y Beauty (de Johan Van der Keuken).

FILMOTECA NACIONAL. — (MUSEO ESPAÑOL DE ARTE CONTEMPORANEO. Juan de Herrera, 2. Teléfono 4477150). 12: La voz del agua (Bert Haans- tra). V. esp.

CIRCO

CIRCO SOBRE HIELO. — (Plaza Castilla, 2702646.) ¡DOS ULTIMAS SEMANAS! Angel Cristo presenta ¡UN ESPECTACULO UNICO EN EL MUNDO! Con ¡EXITO SIN PRECEDENTES! Hoy no hay funciones por rodaje de película en el local.

Mañana miércoles y jueves, función única 7,30 tarde. Viernes, 7,30 tarde; 10,30 noche. Sábado, 4,30, festival infantil; 7,30 tarde, 10,30 noche. Domingo 12 horas gran matinal infantil 4,30 y 7,30 tarde. Venta anticipada localidades en taquillas del circo, abiertas todo el día. Metro y autobuses hasta la puerta. Magnífico aparcamiento.

Acaba de morir un niño.



UNICEF

trata de evitarlo

Joaquín Costa, 6

De forma definitiva

DESINTEGRADA LA UNIÓN DE LA IZQUIERDA FRANCESA

PARIS. (Efe.)—La Alianza Francesa de Izquierda —formada por comunistas, socialistas y los radicales de izquierda— que tendría más posibilidades de ganar las próximas elecciones generales de marzo, que ningún otro partido o coalición, parece que se ha roto de una manera irremediable.

El último golpe a esta Alianza —que lanzó hace cinco años, en 1972, el «programa común de Gobierno»— se produjo en una reunión de los representantes de los tres partidos encaminada a resolver sus diferencias.

Los contactos para renovar su programa electoral se iniciaron el pasado mes de mayo, pero se interrumpieron en septiembre.

Más tarde, el líder socialista François Mitterrand, se reunió con el dirigente comunista Georges Marchais y con el líder de los radicales de la izquierda durante cincuenta y cinco minutos. Esta reunión, celebrada el mes pasado, fue la última posibilidad de presentar un frente unificado y viable para las elecciones. Pero concluyó sin que se llegara a un acuerdo de tener nuevas reuniones.

Un portavoz de la izquierda radical dijo: «El problema reside en el Partido Comunista y uno piensa en si realmente desean ganar las elecciones.»

Por su parte, el delegado socialista Pierre Bérégovoy, comentó: «Una vez más el Partido Comunista es responsable de la situación en que se encuentra la izquierda.»

Sin embargo, uno de los miembros de la delegación comunista en la reunión, Charles Fiterman, calificó a la presencia de los demás partidos a la conferencia de «una maniobra destinada a camuflar su verdadero deseo de abandonar el programa común».

La ruptura de septiembre fue provocada, en principio, por el dirigente social, Robert Fabre, quien en la reunión, a la que asistían Marchais y Mitterrand, dijo que las propuestas de nacionalización de los comunistas iban demasiado lejos.

Los tres dirigentes se reunieron una semana más tarde, pero no se llegó a un acuerdo sobre la extensión de las nacionalizaciones y la política de defensa.

Sobre asuntos defensivos, los comunistas desean una fuerza nuclear francesa contra cualquier enemigo potencial —política introducida en Francia por el general De Gaulle— mientras los demás partidos desean que el país siga perteneciendo a la Alianza Atlántica.

Acercar de nacionalizaciones, los socialistas y los radicales no estaban de acuerdo con el número de empresas que los comunistas deseaban pasasen a poder del Estado si la izquierda ganaba las elecciones, y que eran las siguientes: los nueve mayores complejos industriales, todos los bancos, las mayores compañías de seguros, empresas de construcción de armas, de productos farmacéuticos y de explotación de minerales en Francia.

Cuando las delegaciones de los partidos se reunieron de nuevo para revisar el programa, el Partido Comunista agregó cientos de empresas subsidiarias de

las nueve mayores compañías y toda la industria del acero.

Tras la ruptura, los comunis-

tas acusaron a los otros dos partidos de no aprobar un acuerdo que estaba ya inserto en el programa original.

Ahora, tras haber fracasado otra reunión, será difícil establecer nuevas bases, aunque los comentaristas políticos no descartan la posibilidad de llegar a un acuerdo electoral antes de la segunda ronda de las elecciones, que se celebrará el 29 de marzo.

Por motivo de pesca

ENFRENTAMIENTOS ENTRE MARISCADORES VIGUESES

VIGO. (Cifra.)—Cinco personas heridas y una mujer arrojada al mar fue el balance de un enfrentamiento entre mariscadores, ocurrido en el espigón del Real Club Náutico de Vigo, en el que intervinieron las fuerzas de orden público con lanzamiento de botes de humo.

Los incidentes se desarrollaron entre defensores y detractores del arte de pesca denominado «can», actualmente prohibido.

A primeras horas de la mañana, 35 arrastreros, cuyas tripulaciones utilizan el arte del «can», se concentraron en el puerto de Cangas para dirigirse a Vigo, en donde pretendían protagonizar una acción de protesta ante el edificio de la Comandancia de Marina. También habían acudido a Vigo desde distintos puntos de la zona, en especial de la zona de Redondela, embarcaciones tripuladas por mariscadores que habitualmente faenan con el sistema denominado «vara».

En diversos lugares próximos a Vigo y en las zonas litorales de Meira, Rodleira y la Madroñeira se registraron enfrentamientos entre tripulaciones que utilizan las dos artes de pesca, pero éstos se reprodujeron con mayor crudeza en la dársena del Real Club Náutico, donde alrededor de 25 familias de patronos y tripulantes de arrastreros que utilizan el «can» fueron rodeados por unas 400 personas, partidarias del sistema de la «vara» y mariscadores de a pie, que habían acudido a Vigo en pequeñas embarcaciones, convocados por Comisiones Mileras.

Después de duros enfrentamientos entre los dos grupos, los partidarios del arte «can» que venían acompañados de niños de corta edad —dos de los cuales resultaron levemente lesionados— tuvieron que refugiarse en el Club Náutico, momento en que intervino la Policía Armada para disolver a los enfrentados.

Aparte de cinco personas, que resultaron con heridas leves, Dolores González Muñoz, vecina de Cesantes, de treinta años fuera arrojada al mar y tuvo que ser recogida por una de las tripulaciones que se encontraba junto al lugar de los hechos.

Cuarenta y siete presos sociales en huelga de hambre

SEGOVIA. (Cifra.)—Se encuentran en huelga de hambre, desde el pasado sábado, 47 presos

comunes de la cárcel de Segovia, según se supo ayer por un comunicado facilitado por la COPEL (Coordinadora de Presos en Lucha).

DEPORTES

Tras su accidente de Benidorm

NIETO, EN SITUACION ESTACIONARIA

MADRID. (Alfil.)—El campeón mundial de motorismo Angel Nieto, que el domingo sufrió una aparatosa caída en el circuito de Benidorm, cuando participaba en una carrera, se encuentra hospitalizado en la Clínica de la Concepción, con lesiones de carácter menos graves.

A pesar de ello, los médicos que le atienden han impedido todo contacto con el campeón, durante veinticuatro horas, pero sí han manifestado que su estado es estacionario y no reviste gravedad.

Angel Nieto se quejaba de dolores en el pecho pero al parecer es consecuencia del fuerte golpe recibido, sin otras consecuencias de mayor importancia.

Fútbol juvenil: URSS, 2; España, 1

MONTECARLO. (Alfil.)—La selección nacional de la Unión Soviética venció anoche a la de España por dos goles a uno, en partido correspondiente al séptimo torneo junior de fútbol, que se disputa aquí.

«Gato» Fernández, operado urgentemente

BARCELONA. (Pyresa.)—En la madrugada de ayer, exactamente a las tres y media, el guardameta del Español, «Gato» Fernández, sufrió una intervención quirúrgica de extrema gravedad. El doctor Rocosa manifestó lo siguiente a Pyresa:

—Roberto Fernández sufría una apendicitis aguda, supurada y gangrenosa, con peritonitis difusa, lo que hizo necesaria una rápida intervención.

—¿Ha sido muy laboriosa?

—Bastante, porque el jugador sufría grandes dolores abdominales y tenía mucha pus.

Africa del Sur y Rhodesia no serán invitadas a Moscú

MOSCU. (Alfil.)—Ni Africa del Sur de Rhodesia serán admitidas en los Juegos Olímpicos de Moscú, según informó ayer Ignati Novikov, presidente del Comité de Organización de los Juegos Olímpicos y vicepresidente del Consejo de ministros de la Unión Soviética, durante una reunión con diplomáticos del

continente africano acreditados en Moscú.

Novikov les confirmó que el Comité de Organización observaría los reglamentos del COI, que ha suspendido a los dos países por su política discriminatoria desde hace varios años, y, por tanto, no serían invitados en 1980.

Declaración conjunta de partidos y sindicatos

LA IZQUIERDA ESPAÑOLA APOYA AL POLISARIO

MADRID. (Europa Press.)—En un restaurante de Madrid, representantes de treinta y tres organizaciones políticas y sindicales han celebrado ayer noche una cena como culminación a los actos de adhesión y apoyo al Frente Polisario. A su término —asistieron al acto unas 600 personas—, los distintos líderes de partidos y organizaciones firmaron lo que denominan «declaración de Madrid». Suscriben este documento, entre otros, las siguientes fuerzas políticas y sociales: PSP, PSOE, PCE, MCE, ART, PTE, CC.OO., PC, UGT, CSUT y SU. El escrito dice lo siguiente:

1. Que los pueblos del Estado español y sus organizaciones democráticas han negado en todo momento y con la máxima energía la validez a los acuerdos del 14 de noviembre de 1975, suscritos a espaldas del pueblo saharaui y de su legítimo representante, el Frente Polisario.

2. Que expresan su solidaridad con el pueblo saharaui, que

ha demostrado siempre, y con especial heroísmo y sacrificio, en los últimos dos años, su unidad como pueblo y su voluntad férrea de alcanzar la independencia total.

3. Que los intereses de España, de nuestro pueblo, son coincidentes y, por tanto, solidarios con estas aspiraciones del pueblo saharaui, cuyas victorias en el campo militar, diplomático y cultural son saludadas por todos los demócratas. Por todo ello:

4. Exigen al Gobierno español la publicación de los acuerdos tripartitos, incluidas sus cláusulas secretas, para que a través de su revisión se consiga la inmediata anulación de los mismos como contrarios a los principios por los que se rige la comunidad internacional, y por su contradicción también con los presupuestos democráticos de la nueva sociedad española.

5. Denuncian la entrega de armamentos por parte del Gobierno español a Marruecos y Mauritania, por lo que exigen que

con carácter de extrema urgencia se ponga fin a los suministros de material bélico a cualquiera de las partes contendientes, así como al entrenamiento y apoyo logístico en territorio español de fuerzas militares vinculadas al conflicto.

6. Finalmente denuncian el incumplimiento por parte del Gobierno español de sus obligaciones como potencia descolonizadora y sus responsabilidades en el progresivo y grave deterioro de la paz y la estabilidad en una región geográfica de la que España forma parte, en concreto, Canarias. Por todo esto, recaban la puesta en marcha de medidas conducentes al logro de la distensión de la zona en base al reconocimiento de los legítimos derechos del pueblo saharaui y del interés de los pueblos de España.

Las fuerzas firmantes de este documento afirman su voluntad de continuar su solidaridad activa con el pueblo saharaui hasta que éste alcance la independencia y la libertad.

Ayuntamiento de Madrid

Martín Villa, al Cuerpo General de Policía

«Quiero hacer una reforma»

(«y no una depuración»)

● El Ministro del Interior, partidario del sindicato único para la Policía

MADRID. (Europa Press.)—El Ministro del Interior, don Rodolfo Martín Villa, mantuvo ayer una reunión en la Escuela Superior de Policía de Madrid con un centenar de miembros del Cuerpo General, con el fin de dialogar sobre los problemas que más preocupan a las Fuerzas de Seguridad, de cara a una futura redacción de la normativa legal que regule las actividades profesionales de la Policía.

Comenzó el acto con unas palabras del director general de Seguridad, quien agradeció la presencia del Ministro en el Centro. Intervino después el señor Martín Villa y, brevemente, afirmó que la intención de su visita se basaba en el deseo de mantener un diálogo con un nutrido grupo de funcionarios del Cuerpo General, a fin de conocer su opinión sobre temas que les afectaban directamente, como el del sindicalismo, los cauces representativos, las reivindicaciones laborales, etc.

A continuación se abrió un animado coloquio, en el que participaron varios de los asistentes, quienes en determinados momentos mostraron su desacuerdo con algunas intervenciones del Ministro.

Sobre la sindicación policial

En primer lugar se trató el tema del sindicalismo, centrado en la opción de crear un sindicato único para la Policía o dejar abierto un amplio abanico de posibilidades de afiliación. Por su parte, el señor Martín Villa se declaró partidario del sindicato único para todos los funcionarios del Cuerpo General de Policía, «lo que supondría según dijo— cierta obligatoriedad de afiliación», y recordó que el derecho a la sindicación y al asociacionismo de los funcionarios de Policía tenía dos limitaciones:

el derecho a la huelga y el derecho a afiliarse a centrales definidas ideológica y políticamente. Algunos funcionarios se mostraron de acuerdo con el Ministro del Interior, «porque hablar de pluralismo en la Policía es tanto como descomponer la Policía».

Opiniones de los asistentes

No obstante hubo otro grupo de los asistentes que se declararon partidarios del pluralismo sindical, si bien algunos afirmaron desconocer totalmente el tema del que se hablaba en la reunión, ya que no habían tenido la posibilidad de comentar estos aspectos hasta hoy. Asimismo, un policía se dirigió al Ministro y le preguntó qué principios o directrices podrían guiar a los funcionarios del Cuerpo General a la hora de elegir o crear diferentes sindicatos, a lo que el Ministro contestó que todavía no estaba aclarada la cuestión, mientras en la sala se escuchaban rumores de elevado tono.

En otro momento del coloquio, el Ministro del Interior manifestó que deseaba conocer la postura de los interesados a la hora de estudiar unas leyes que regulen las actividades policiales y aceptó la propuesta de uno de los representantes para que, en corto plazo, se realice una encuesta entre los funcionarios a nivel nacional. «Sus opiniones—dijo— han de estar claras antes de fin de año».

Se habló también de las condiciones económicas de los miembros del Cuerpo General de Policía. «No es precisamente el problema económico—afirmó el Ministro— uno de los más graves de los policías». (Murmuros.) Continuó el señor Martín Villa y aseguró que los funcionarios de Policía cobran sueldos más elevados que el resto de los

funcionarios del Estado y que, además, el presupuesto del año próximo prevé un capítulo especial que hará posible la subida de los salarios en unas 10.000 pesetas.

En otra intervención, uno de los policías dijo que «el Gobierno tiene mano blanda, blandísima», ante los insultos que los funcionarios reciben en las manifestaciones y a través de los medios de comunicación. «Eso lo rechazo—contestó el Ministro—. Díganme una iniciativa, un ejemplo en el que las autoridades gubernativas les hayan aconsejado mano blanda. No hablemos de memoria. Estamos acostumbrados a lanzarnos las responsabilidades los unos a los otros (...). ¿Es que cree usted que a mí me gustan las manifestaciones en las que piden mi dimisión?»

Respecto a la actuación de la Prensa, en concreto, el Ministro declaró que los policías habían vivido cómodamente hasta ahora. (Comentarios.) «Quiero decir que se quejan de la Prensa y tienen razón. Pero antes la Prensa podía criticar muchas cosas, no a la Policía. Además, este tema no es propio del Ministerio del Interior».

Se refirió también a la futura reestructuración del Cuerpo General de Policía y señaló que habría más Comisarias en Madrid y Barcelona, así como policías responsables de determinadas zonas de las calles. «Al policía uniformado—añadió— hay que verlo normalmente, y no sólo en las manifestaciones (...). No quiero hacer una depuración, sino una reforma».

Por último, el Ministro del Interior se despidió de los policías asistentes al acto y les dijo: «Conozco sus problemas. Pido comprensión de ustedes para con el Gobierno y también comprensión entre ustedes. Algunos han sido seleccionados en unas circunstancias políticas y otros en otras, pero eso no debe desunirlos».

«Quizá alguna cosa que he dicho haya sentado mal, pero yo he venido a dialogar y no a hablar».

El presidente del Bundestag, con los portavoces del Congreso

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El presidente del Bundestag alemán, Karl Karstens, se reunió ayer con la Junta de portavoces del Congreso de los Diputados.

Fue presentado por el presidente del Congreso, señor Alvarez de Miranda. A continuación el Vicepresidente primero, señor Gómez Llorente, intervino para explicar el funcionamiento de la Junta de portavoces y destacó que lo más valioso de ella ha sido hasta ahora el espíritu de concordia que ha presidido todas las reuniones.

Intervinieron después cada uno de los portavoces de los distintos grupos parlamentarios, excepto el de la minoría catalana. Por último, el señor Karstens,

tras agradecer las palabras de saludo y especialmente la referencia a la reunificación de Alemania, dijo que España es una democracia parlamentaria muy joven y se siente fascinado por la manera cómo trabaja el Parlamento español, ya que como joven es más flexible y rápido para adaptarse a las necesidades del momento. Señaló que el sistema parlamentario alemán le parecía más difícil y pesado.

Por último, expresó su seguridad de que la adhesión de España dará un gran impulso espiritual y político a las Comunidades Europeas y señaló que espera que España se beneficie, tanto de la adhesión como está seguro que se va a beneficiar Europa.

Por orden de la Delegación de Trabajo

SANTANA DEBE ABRIR HOY

JAEN. (Europa Press.)—En la noche de ayer, la Delegación Provincial de Trabajo de Jaén decidió requerir para hoy martes, a las nueve de la mañana, la apertura de Metalúrgica de Santana en sus dos centros de trabajo: la factoría de Linares y la delegación de La Carolina, dando opción a su personal para que se reintegre a la actividad laboral.

En opinión de la Delegación de Trabajo, la situación de Santana no sólo afecta a la empresa y su plantilla, sino también al comercio, los servicios y el sentir general de la provincia de Linares.

La decisión ha sido acogida de forma negativa en medio de los trabajadores consultados por Europa Press.

Ensidesa puede parar cinco días

AVILES. (Europa Press.)—En una asamblea celebrada a las nueve de la noche en Avilés, un millar de maestros industriales de las factorías de Ensidesa

en Gijón y Avilés decidieron iniciar a primera hora de la mañana una huelga de cinco días. Si se generaliza entre todos los maestros industriales, el paro dejará prácticamente paralizadas ambas factorías de la citada empresa nacional siderúrgica.

Reunión del Secretariado Confederal de USO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El pasado fin de semana se ha reunido en Madrid el Secretariado federal de la USO para tratar fundamentalmente de dos temas: el Pacto de la Moncloa y las elecciones sindicales, según un comunicado de esta central sindical.

Respecto a las elecciones sindicales se acordó «urgir la convocatoria de las mismas por el sistema de listas abiertas». De no producirse esta convocatoria, la USO sería partidaria de que se realicen como vienen haciéndose hasta ahora las centrales sindicales.

Habrà Congreso de unificación en 1978

EL PSOE CATALAN APRUEBA LA FUSION CON EL PSC

BARCELONA. (Cifra.)—Con la asistencia del secretario general del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) se clausuró ayer, en Barcelona, el XVII Congreso de la Federación Catalana de este partido, que en sus últimas sesiones aprobó de manera mayoritaria el proceso de Unidad Socialista con el Partit Socialista de Catalunya.

Uno de los últimos actos del Congreso fue la proclamación del nuevo Comité Ejecutivo del PSOE catalán, para el que ha sido reelegido en el cargo el primer secretario, José María Triguier.

Las sesiones de hoy—tercer y último día del Congreso— se dedicaron a someter a votación, en asamblea plenaria de delegados, las ponencias presentadas por las distintas agrupaciones y por los órganos de gobierno.

La más importante de todas ellas hacía referencia a la unidad socialista, cuyas bases fueron admitidas por los congresistas. Queda abierto así el camino de la unificación, que deberá

cumplir dos etapas diferenciadas: la aprobación por el PSC del mismo proceso unitario en el Congreso previsto para diciembre y la organización y desarrollo de un nuevo Congreso—el de unificación—, a principios del próximo año. Será en éste donde queden estructurados los órganos ejecutivos del nuevo Partido de los Socialistas de Catalunya (PSC-PSOE), en base a las propuestas que someterán al Congreso tras elaborárselas con anterioridad una Comisión mixta PSOE-PSC.

Hicieron uso de la palabra el secretario general de la Unión General de Trabajadores, Luis Fuertes, y el secretario de organización de esta central sindical, quienes se refirieron a la independencia entre UGT y PSOE, así como a su identificación en el camino del socialismo, en libertad y de defensa de los intereses de la clase trabajadora.

Estos presupuestos fueron ratificados, asimismo, por las palabras de Felipe González, que defendió ardorosamente el proceso de unidad, «en el que el electorado catalán puso su confianza», especificando que el socialismo del PSOE se basaba en la solidaridad a todos los niveles y en el reconocimiento de la personalidad de los pueblos de España.

Aludió, asimismo, a las elecciones municipales y sindicales, asegurando el triunfo del PSOE y de la UGT en ambos campos.

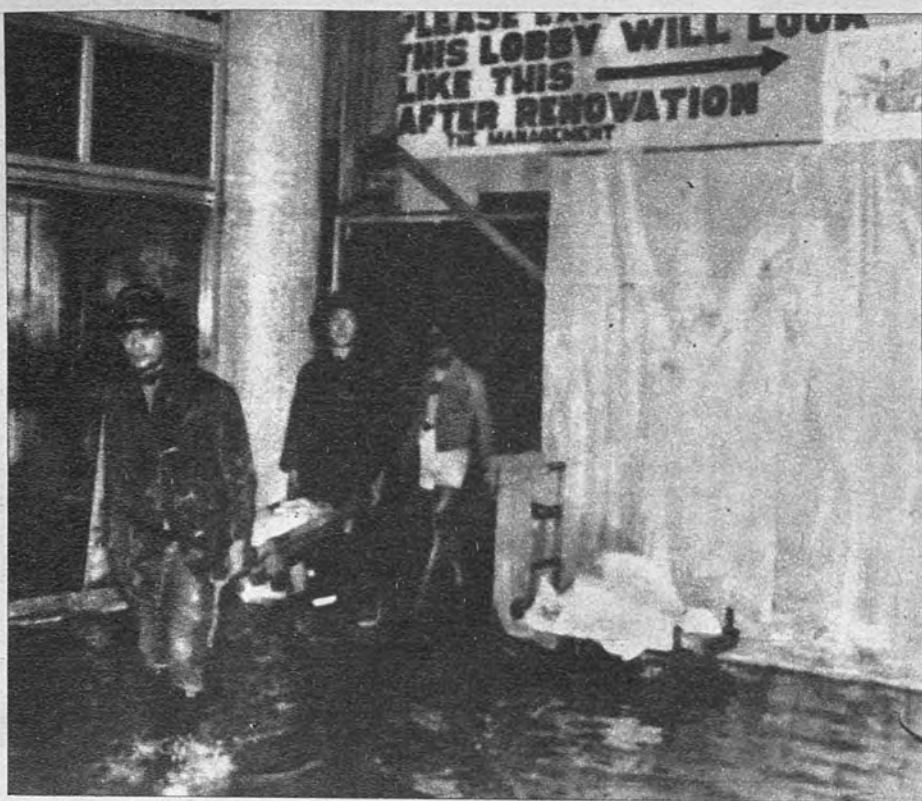
Entre gritos de «¡Unidad!», pronunció un discurso de defensa del proceso de unificación el dirigente del PSC, Joan Raventós, quien destacó la lucha conjunta de ambas fuerzas políticas en la etapa de la dictadura y en los primeros momentos de la democratización del Estado español, lo que culminó con la presentación conjunta a las elecciones legislativas últimas, por medio del «Pacto de abril».

PRESIDIO PIO CABANILLAS

ENTREGA DE PREMIOS A EMPRESAS FONOGRAFICAS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Bajo la presidencia del Ministro de Cultura, Pío Cabanillas, y con la asistencia del presidente de la Industria Fonográfica Española, Luis Sagi-Vela, se efectuó ayer la entrega de los Premios Nacionales para Empresas Discográficas correspondientes al año 1976. Mediante estos premios, de convocatoria anual, el Ministerio de Cultura premia la actividad desarrollada por las empresas de ediciones sonoras en dos vertientes: de

un lado, al conjunto de valores culturales y artísticos de creatividad, que ha recaído en la empresa Belter, y de otro, las obras más destacadas de la música popular española, que han recaído, ex aequo, en las empresas Belter y Columbia. Cada uno de estos dos premios está dotado con un millón de pesetas, cantidad que el Ministerio invertirá en la adquisición de las obras presentadas al concurso por cada empresa fonográfica premiada.



MANILA: TERRORIFICO INCENDIO DEL HOTEL FILIPINAS

Al menos 42 personas han muerto —la mayoría de ellos extranjeros— a consecuencia del terrorífico incendio registrado en el hotel Filipinas, de Manila. No obstante, a pesar de la violencia del fuego, cuyas llamas se vieron atizadas por el viento de hasta ciento ochenta kilómetros por hora provocado por el tifón «Klm», cerca de un centenar de turistas sobrevivieron a este verdadero infierno. Los bomberos que combatieron el fuego dijeron que el agua que salía de sus mangueras se volvía contra ellos por efecto del viento huracanado. En las fotografías de Europa Press, dos impresionantes escenas del luctuoso suceso



Viena: Tras pagar unos 170 millones de pesetas

EL «REY DE LAS MEDIAS», LIBERADO

El secuestrado millonario austriaco Walter Michael Palmers se reunió ayer con su familia después de que su hijo pagara un rescate de 170 millones de pesetas aproximadamente, según declaran fuentes allegadas a la familia.

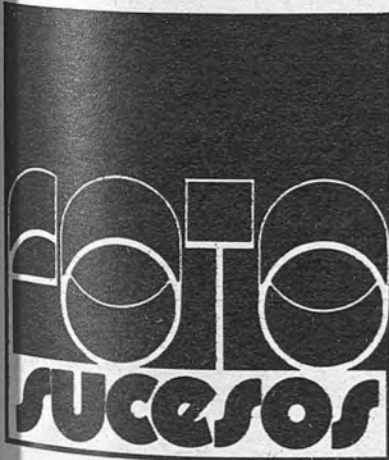
Palmers (setenta y cuatro años), director de una cadena nacional de tiendas de prendas interiores femeninas, fue recogido por su hijo Cristian el domingo en un hotel situado en las afueras de Viena. Palmers fue secuestrado hace cuatro días.

Los secuestradores, al menos tres personas, habían pedido inicialmente

que se les entregaran 255 millones de pesetas antes del mediodía del sábado. Pero las fuentes dicen que la familia compró la libertad de Palmers «por unos 170 millones». Según las mismas fuentes, Palmers declaró a la Policía que le habían mantenido bajo la constante vigilancia de dos de sus secuestradores en una pequeña habitación. Asimismo afirmó que podría hallarse implicado en el secuestro un cuarto hombre, durante un cambio de coches realizado cuando los secuestradores conducían a gran velocidad por una parte muy poblada de Viena.

Las fuentes allegadas a la familia dijeron que los secuestradores utili-

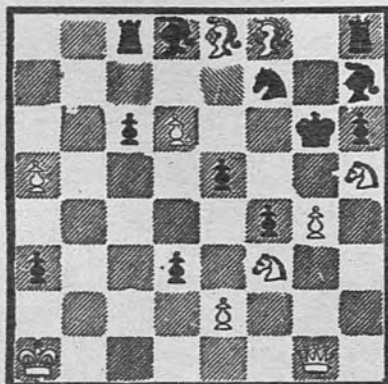
zaron intermediarios para entregar una fotografía de Palmers —tomada tras su secuestro— y una nota escrita a mano por él, avisando a la familia de que no alertara a la Policía ni a la Prensa. El yerno de Palmers, el hombre de negocios Manfred Weilmann, declaró a los reporteros que la familia también recibió noticias por teléfono en cuanto a los detalles de entrega del dinero. La nota y fotografías estaban escondidas en el guardabarros de un coche aparcado a la puerta de uno de los amigos de Palmers, que recibió instrucciones de dónde encontrarlo por medio de una llamada anónima.



Tiempo Libre

problema de ajedrez

Las blancas juegan y dan mate en tres. El diagrama nos muestra una composición de A. E. Studd. La amplitud, puesta de manifiesto en la gran cantidad de piezas que hay sobre el tablero, no es óbice para ofrecernos el autor una producción de excelente factura. Si decide solucionar, le recomendamos someta la posición a un metódico análisis y... ¡suerte!



SOLUCION DEL ANTERIOR

10. AXC, TxA; 11. D4A, y las blancas ganan una pieza, según se anunció.

V. PALOMINO

salto de caballo

Núm. 1.983

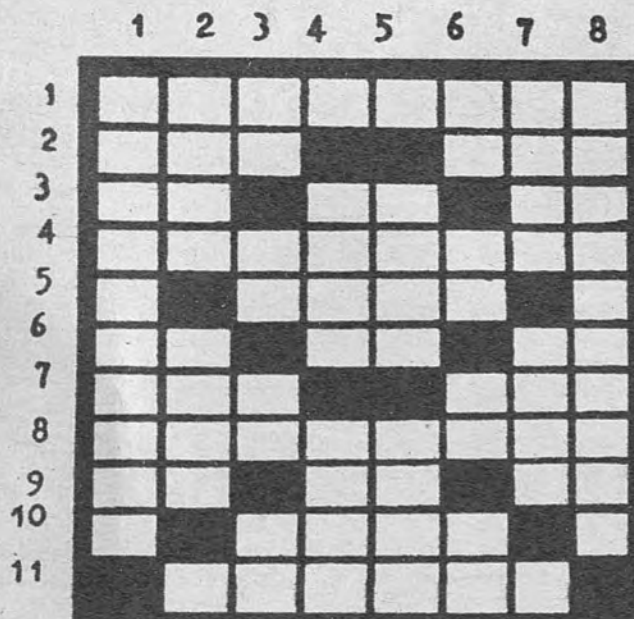
Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento.

RA	SA	LA	VI	HA
A	SI	LLA	IN	MAS
TO	MOS	1 LA	NO	DA
TUI	RI	A	ES	GRA
EL	PAN	TI	SE	25 MOR

SOLUCION

«La vida sería la más espantosa ingratitude si no halláramos el amor.»—SOURAT.

crucigrama



HORIZONTALES.—1: Caballo dócil que solían montar las damas.—2: Ato. Resonancia del sonido.—3: Al revés, sodio. Tantalio. Provenzal.—4: Al revés, familiarmente, descarrio.—5: Consonante. Al revés, apellido del Cid. Vocal.—6: Actinio. Tropas hitlerianas. Siglas dadas a la realeza.—7: Establecimiento de bebidas. Al revés, taza sin asas.—8: Al revés, personaje de Baroja.—9: Conozco. Verbal. Al revés, artículo.—10: Punto cardinal. Algas. Punto cardinal.—11: Ciudad de Italia.

VERTICALES.—1: Introduciase en la tierra. 2: Japonés. Suspenso. Vocal. 3: Artículo. Consonante repetida. Nota musical. Silaba sagrada de los budistas.—4: Vocal. Borracheras. Río ruso.—5: Flúor. Buey famoso de Egipto. Lago ruso.—6: Nota musical. Al re-

vés, otra nota. Números romanos. Consonantes de «fase».—7: Al revés, familiaridad. Al revés, palo de nuestra baraja. Uno.—8: Que vaga por la noche.

SOLUCION

HORIZONTALES.—1: Palatín.—2: Lo. Eco.—3: an. Ta. Oc.—4: nózepor.—5: Y. zid. A.—6: Ac. SS. SM.—7: Bar. tob.—8: 5. F. Apts. Aral.—6: Re. od. LD. St.—7: ecor. soro. 1.—8: Noctambulio.

VERTICALES.—1: Plantabase.—2: Aino. Cate.—3: Lo. ZZ. Re. Om.—4: A. Teas. Neva. 5. F. Apts. Aral.—6: Re. od. LD. St.—7: ecor. soro. 1.—8: Noctambulio.

11: Amalfi.

recomendamos

Al margen de toda publicidad, y con la colaboración de asesores independientes, ofrecemos a nuestros lectores unas sugerencias para sus horas de esparcimiento. Queremos que, dentro de la natural brevedad, el campo de elección sea muy variado, desde la exigencia cultural a la pura diversión, siempre, claro está, en términos de general corrección y gustos presentables.

Teatro



Una de las obras que se pueden ver, si se quiere un rato de auténtica evasión, es «El diluvio que viene»

NO HABLE EN CLASE, por el grupo Dagoll-Dagom, un montaje de una punzante y atrevida sátira, a las 7,30 de la tarde y 10,30 de la noche, en Sala Cadarso.—LOS EMIGRADOS, de Mro-seck, versión de José Menéndez Herrera; teatro Lara.—EL DILUVIO QUE VIENE, a las 7,00 de la tarde y 10,30 de la noche; teatro Monumental.

Cine

AMARCORD, de Federico Fellini (Fellini mira hacia atrás con ironía). Cine Espronceda (noches).
MORE, de Barbet Schroeder (romanticismo, droga, hippies e Ibiza). Cine Gayarre.
LOS GITANOS SE VAN AL CIELO, de Emil Lotianu (el cine soviético se asoma al folklore zingaro). Cine Bilbao.
En la FILMOTECA NACIONAL: Películas de expresión neerlandesa.

Hemerotecas

HEMEROTECA MUNICIPAL. Plaza de la Villa, 3. Metro Sol. Tel. 248 71 15. Abierto de 9,00 a 14,00 y de 18,00 a

20,00. Sábado, de 9,00 a 14,00. Cerrado domingos y festivos. Se necesita tarjeta de lector: dos fotos y carta de presentación. Lectura de libros y revistas. —HEMEROTECA NACIONAL. Zurbarán, 1. Metro Alonso Martínez. Teléfono 477 72 41. Abierto de 9,00 a 14,00 y de 16,30 y 22,00. Sábados, de 9,00 a 14,00. Cerrado domingos y festivos. Se necesita tarjeta de lector, dos fotos y el aval de una persona. —HEMEROTECA NACIONAL (filial 1). San Agustín, 5. Autobuses 5, 9, 15 y M-68. Abierto de 9,00 a 14,00 y de 16,00 a 21,30. Cerrado sábados, domingos y festivos. Idénticos requisitos que la Nacional (central).

Buen comer



Un aspecto del restaurante Bourguignon, con un ambiente familiar en su trato

Con un ambiente selecto, visita restaurante BOURGUIGNON. Recomendamos especialmente sus sopas de mariscos, besugo al horno, entrecot con patricka y pimienta. Si desea comer un selecto LAFONDING, pídale con toda confianza y saldrá satisfecho, con esto y con la ensalada especial de la casa y los postres: crêpes Susettes y pifa al ron flambé. Reserven su mesa llamando al teléfono 231 67 26. Nos agradecerán esta sugerencia.

Núm. 1.984

recomendamos

Otros espectáculos

Para un día, o más días, que prefieran contemplar un espectáculo intrascendente, alegre y con guapas chicas, tienen, en PASAPOGA (José Antonio, número 37), «Esto es Crazy», con mucho desnudo, pero sin ofender a un mínimo buen gusto. Los pases comienzan a las 11,30 de la noche y a la 1,30 de la madrugada.

Música sudamericana

EL KOYA, Limón, 12. Abierto de 19,30 a 2,30 horas. Precio: 75 pesetas tarde y 125 pesetas noche.—MALAMBO, Jardines, 3. Teléf. 2326490. Abierto de 23,00 a 4,00 horas. Sábado, hasta 4,30 horas. Precios: 200 pesetas. Con Los Malkus de Bolivia, Mónica (nueva canción argentina) y otros.—PACHAMAMA, Guzmán el Bueno, 44. Teléfono 2430854. Abierto de 19,00 a 22,00 horas y de 23,00 a 4,00 horas. Con Niño, Alfonso, Lalo y Mario y Juan Antonio Muriel (cantautor español).—PEÑA EL FOGON, Rodríguez San Pedro, número 7. Teléf. 4460948. Abierto de 18,00 a 2,30 horas. Cerrado lunes. Precios según consumición. Lalo y Mario, Rolo Ponce. Pases: 23,30 a 2,30 horas. Festivos y vísperas, de 20,00 a 22,00 horas y de 23,30 a 2,30 horas.

Hacer deporte

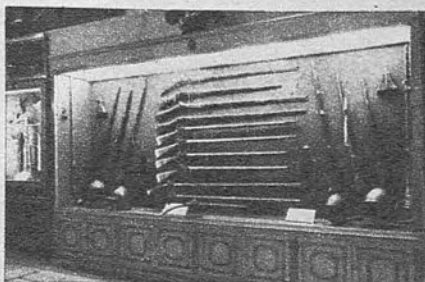


El Ayuntamiento de Madrid ha instalado algunos polideportivos en distintas zonas de la ciudad donde uno puede llegar a hacerse un atleta.

Hay muchos aficionados al frontón que solamente lo practican en contadas ocasiones por falta de pistas. Por si aún no lo saben, les diremos que en las instalaciones deportivas del Ayuntamiento de Madrid hay cinco repartidos en los diversos distritos: es-

tán en los Polideportivos de Carabanchel, Concepción, Elipa, Latina y Moratalaz, donde hay dos. Estos son descubiertos; el único preparado para poder jugar en todo tiempo, es decir, cubierto, está en la Elipa. Por los cubiertos se abonan 100 pesetas hora, en servicio para cuatro personas. En los cubiertos y con luz son 400 pesetas hora y el mismo número de jugadores.

Museos



En el recinto del Palacio Real se encuentran una serie de museos de gran interés, como el de la Real Armería.

PALACIO REAL. Plaza de Oriente, entrada por la plaza de la Armería. Teléfono 2487004. Abierto de 10,00 a 12,45 horas y de 15,30 a 17,45 horas. Viernes y domingos, de 10,00 a 13,30 horas. Precios: salones oficiales y privados, 90 pesetas. Museo de Pintura, 25 pesetas. Museo de Tapices y Joyas, 25 pesetas. Armería, Biblioteca y Real Farmacia, 45 pesetas. Visita completa, 185 pesetas. Aparte se visita el Museo de Carrozas, 30 pesetas.

Radio

El Primer Programa de Radio Nacional tiene una programación fundamentalmente de actualidad, en la que abundan los espacios de contenido monográfico y de entretenimiento. Un claro ejemplo de estos últimos es «Estudio 15-17», que se emite a partir de las tres y cuarto de la tarde hasta las cinco. Son variedades para acompañar la sobremesa, y cuenta con la presencia en el estudio de cantantes famosos. Los presentadores, Alfonso Eduardo Pérez y Marisol del Valle, realizan en vivo entrevista de actualidad. A las seis y cinco de la tarde pueden escuchar un programa bastante cuidado por parte de sus realizadores: «Encuentros», que es una especie de revista radiofónica en la que se tratan toda una serie de temas de interés.

Para los niños

PATINAJE SOBRE HIELO. Pista de hielo del Real Madrid, en la Ciudad Deportiva (avenida del Generalísimo, número 175). Autobuses 66, P-24 y P-25. Horario. Mañanas, de 11,00 a 14,00 horas. Tardes, de 16,30 a 20,00 horas. Noches, de 21,30 a 24,00 horas. Precios para socios: infantiles, 50 pesetas adultos, 75 pesetas. Precios para Invitados: infantiles, 100 pesetas; adultos, 150 pesetas.—En cuanto a películas infantiles se pueden elegir éstas:

20.000 LEGUAS DE VIAJE SUBMARINO, de Richard Eleischer. Cine Imperial.

D'ARTAGNAN EL INTREPIDO. Cine Espronceda.

LA CARRERA DEL SIGLO, de Blake Edwards. Cines Lenx y Mundial.

LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS, de Michael Anderson. Cine Alcalá-Palace.

GENTE MARAVILLOSA, de Jamie Uys. Cine Coliseum.

Ir de tiendas



Para encontrar elementos decorativos y bellos objetos de artesanía popular, le indicamos algunos establecimientos especializados.

La cerámica popular es un bello elemento decorativo al alcance de presupuestos sencillos. Las tienen preciosas en BAZAR DE DOÑA PILAR (Divino Pastor, 31), tienda donde también encontrarán los más curiosos objetos orientales y sudamericanos. También tiene cerámicas interesantes, además de alfarería y objetos de cacharrería en general, en POPULART (Huertas, 22). Y para ropa «folk», tejanos, libros, bisutería y todo «último grito» en el joven vestir actual, EL DINOSAURIO (Joaquín García Morato, 165).

programas TV

Martes 15 de noviembre

PRIMER PROGRAMA

- 1,15 CARTA DE AJUSTE.
- 1,31 APERTURA Y PRESENTACION.
- 1,32 AVANCE TELEDIARIO.
- 1,35 GENTE.
- 2,00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2,30 TELEDIARIO.
- 3,20 LOS ESCRITORES.
Director: Mario Antolín.
Realizador: Marcelo Bravo y Lissardo García.
Presentación: Lola Martínez.
Subdirector: Francisco Oleza.
Gala es un hombre polifacético en el campo de la palabra. Como si, para él, ella no tuviese secreto. Conferenciante, ensayista, dramaturgo, brillante conversador, motivo éste por el que no dudamos transformará este espacio serio en algo ameno.
- 3,45 VIEJAS TIERRAS, VOCES NUEVAS.
- 4,15 HARRY-O.
«Monedas del reino» (Coinage of the Realm).
- 5,15 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 6,15 CARTA DE AJUSTE.
- 6,31 APERTURA Y PRESENTACION.
- 6,32 AVANCE TELEDIARIO.
- 6,35 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.
¡ABRETE, SESAMO! Episodio número 32 A.
- 8,00 «Abel Sánchez», de Miguel de Unamuno (cap. II).
- 8,30 TELEDIARIO.
- 9,00 7 CANTOS DE ESPAÑA.
«El peregrino de la Atlántida».
- 10,00 ESTA NOCHE... FIESTA.
- 11,10 ULTIMA HORA.
- 11,30 POESIA E IMAGEN.

SEGUNDO PROGRAMA

- 7,00 CARTA DE AJUSTE.
«Sinfonía Alpina», Ricardo Strauss.
- 7,30 PRESENTACION Y AVANCES.
- 7,31 AVANCE INFORMATIVO.
- 7,35 POLIDEPORTIVO.
- 8,00 POP-GRAMA.
- 9,30 LAS REGLAS DEL JUEGO.
«Los tripos».
- 10,30 REDACCION DE NOCHE.
Incluye «Universidad TV».

Miércoles 16 de noviembre

PRIMER PROGRAMA

- MIÉRCOLES 16 NOV.
- 1,15 CARTA DE AJUSTE.
- 1,31 APERTURA Y PRESENTACION.
- 1,32 AVANCE TELEDIARIO.
- 1,35 GENTE.
- 2,00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2,30 TELEDIARIO.
- 3,20 CAFE CONCIERTO.
- 3,45 VIEJAS TIERRAS, VOCES NUEVAS.
- 4,15 EUROPA, PODEROSO CONTINENTE.
- 5,15 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 6,15 CARTA DE AJUSTE.
- 6,31 APERTURA Y PRESENTACION.
- 6,32 AVANCE TELEDIARIO.
- 6,35 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.
¡ABRETE, SESAMO! Episodio número 33.
LA ABUELA CLETA: «El espantapájaros».
- 8,00 «Abel Sánchez», de Miguel de Unamuno (cap. III).
- 8,30 TELEDIARIO.
Segunda edición. Incluye «Suplemento».
- 9,15 ESPECIAL.
- 10,00 24 IMAGENES POR SEGUNDO.
- 11,15 ULTIMA HORA.
- 11,35 POESIA E IMAGEN.

SEGUNDO PROGRAMA

- 7,00 CARTA DE AJUSTE.
- 7,30 PRESENTACION Y AVANCES.
- 7,31 AVANCE INFORMATIVO.
- 7,35 POLIDEPORTIVO.
- 8,00 HORIZONTES.
Revista de las ciencias.
- CINE-CLUB. CINE MEXICANO.
«Tiempo de morir».
- 10,30 REDACCION DE NOCHE.





EN LA CUNA DEL CASTELLANO

- Los Reyes presidieron, en San Millán de la Cogolla, los actos conmemorativos del milenario de la lengua
- «Ninguno de los países de lengua española puede entenderse aislado y aparte», dijo Don Juan Carlos
- En los actos estuvieron presentes los representantes diplomáticos de las Embajadas iberoamericanas

Los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, presidieron ayer en el monasterio riojano de San Millán de la Cogolla los actos conmemorativos del milenario de la lengua castellana.

«Como Rey de España —dijo Don Juan Carlos en el discurso pronunciado ante millares de riojanos—, como representante de la nación en que se originó esta lengua, me siento referido a todos los pueblos que la hablan, más allá de las fronteras políticas, en la medida en que un país no se reduce a territorio, riqueza y poder.»

Junto a Sus Majestades y los Ministros de Educación y de Cultura, estuvo presentes en los actos un nutrido grupo de representantes diplomáticos de las distintas embajadas iberoamericanas en Madrid, así como personalidades de las Academias Vasca, Gallega y del Instituto de Estudios Catalanes. Pero, sobre todo, fue un acto emotivo y popular. (Fotos Giménez.)

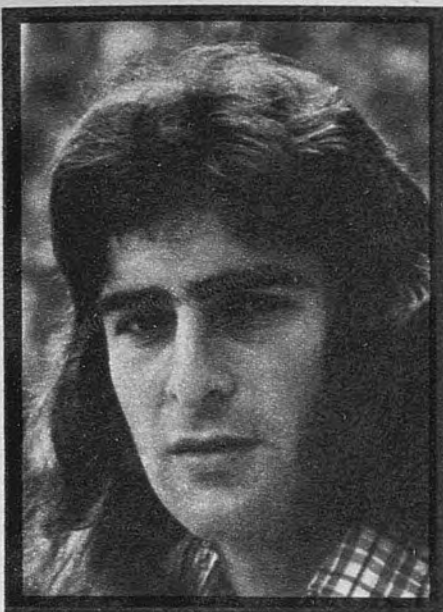


arriba de por tivo

Madrid, martes 15 de noviembre 1977

UNO QUE VA
A ARGENTINA

*El gol
se
apellida
Kempes*



POR CULPA DE
YUGOSLAVIA

ESPAÑA,
CON UN
PIE EN
ARGENTINA

Eusebio, Pereira, Aguilar y Robi ya han sido suspendidos

Al Atlético no se lo diga con flores, dígaselo con tarjetas



Ayuntamiento de Madrid

EN CAMPO **contrario**

2-3. Gran espectáculo en Atocha

• El Real Madrid superó a una Real Sociedad que luchó

FICHA TECNICA

SAN SEBASTIAN. (Servicio especial de Mencheta.)
REAL SOCIEDAD.—Arconada; Esnaola, Cortabarría, Gaztelu, Olaizola; Diego, Iriarte (Alonso), Zamora; Idígoras, Muruzábal (Amuchástegui) y López Ufarte.

REAL MADRID.—Miguel Angel; Sol, Benito, Pirri, Camacho; San José, Wolff, Stielike; Juanito, Santillana (Isidro) y Jensen.

ARBITRO: Exce'lente actuación del santanderino Sánchez Arminio, en un partido correcto. Se le protestó el segundo gol del Madrid y el penalti contra la portería de Miguel Angel.

INCIDENCIAS:

L'eno en Atocha, donde no dejó de llover. Luz artificial mediado el primer tiempo. El Madrid vistió totalmente de azul. Presenciaron el partido los ministros señores Cervero y Oreja.

un partido correcto. Se le protestó el segundo gol del Madrid y el penalti cho; para O'aizola y Diego, al protestar el segundo gol del Madrid, y para Santillana cuando era relevado por Isidro.

Antes del partido se le impuso al doctor Echevarren la insignia de oro y brillantes del club por sus veinticinco años de servicio.

GOLES

- 0-1. Minuto cuarenta y seis, colada de Juanito por la izquierda, con centro hacia Santillana, totalmente solo, y éste bate a Arconada
- 1-1. Minuto setenta y tres, pase largo de Olaizola para que se interne Muruzábal y su centro lo remata de forma imparable Idígoras.
- 1-2. Minuto setenta y cuatro, centro de Sol y cabecea Santillana, el balón da en el larguero y Juanito en posible fuera de juego remata a la red.
- 1-3. Minuto ochenta y uno, formidable zurdazo de Santillana desde el borde del área, colocando el balón en una escuadra.
- 2-3. Minuto ochenta y dos, derribo a Muruzábal dentro del área y penalti, que transforma López Ufarte.

COMENTARIO

Se temía la visita del Real Madrid en Atocha, tanto por su condición de líder como por esos veinte años que los madrileños llevan sin perder ante la Real Sociedad, pero también había confianza porque los hombres de Irulegui han venido ofreciendo muy buenas actuaciones en su campo y ganando con autoridad los anteriores partidos de Liga.

Pero esta vez no fue igual. Había más enemigo y además la ausencia de Satriestegui en el ataque obligó a la Real a cambiar sus esquemas de juego. El Real Madrid basó su actuación en un hombre que lo hizo todo bien, el argentino Wolff, mandón en el centro del campo, con facilidad para irse al ataque y apoyando a la defensa para cubrir los huecos de Pirri, cuando el capitán se adelantaba,

Junto a Wolff tuvo el Real Madrid un San José muy acertado y correcto en el marcaje a López Ufarte y unos hombres de ataque rápidos y con gran conjunción en sus acciones.

Jensen atrasó su posición para apoyar a los centrocampistas, mientras que Stielike era el más cercano a Juanito y Santillana. Esto creó alguna confusión en la Real Sociedad, y la libertad de acción de algunos jugadores madrileños hizo que, especialmente en la segunda parte, los peligros para Arconada fueran abundantes. Le falló el remate al líder de la Liga, porque de otra forma no habría tenido dificultades ni apreturas para su victoria.

La Real quiso y no pudo, lo intentó todo, pero ausente Satriestegui y muy bien marcado López



Esta vez se anticipa Arconada

Ufarte, sus acciones ofensivas no tuvieron el peligro de otras ocasiones.

Trabajaron los realistas a fondo y nunca se entregaron, pero fueron siempre por detrás en el marcador y esto les llevó a cometer errores de marcaje que sus rivales supieron aprovechar para inquietar en muchas ocasiones a Arconada. Además cuando la Real se acercó con peligro a Miguel Angel, la defensa del Real Madrid también supo responder con acierto. La duda del segundo gol no im-

pide repetir que el Madrid fue un justo ganador en un partido que les salió francamente bien a los hombres de Molowny. Todos ellos actuaron a buen nivel, pero cabe destacar la veteranía de Pirri, el marcaje de San José a López Ufarte, el gran juego de Wolff en el centro del campo y la peligrosidad en las acciones atacantes de Stielike y Juanito.

Nerviosa la Real, con defectos de marcaje, no estuvo a la altura de partidos anteriores, pero es que el Real Madrid también se lo im-



Remate de cabeza de Santillana



MOLOWNY:

«Hemos visto fútbol de calidad»

IRULEGUI:

«Los dos equipos jugaron bien»

Molowny, entrenador del Real Madrid, enjuició así el partido:

—Ha sido una gran lucha y pienso que un buen espectáculo, porque se ha visto fútbol de calidad. La Real nos ha presentado muchas dificultades, pero hemos seguido en la línea de partidos anteriores y con gran esfuerzo de todos los jugadores nos llevamos un resultado que considero justo porque hemos tenido más oportunidades para golear.

—¿Vio algo irregular en el gol de Juanito?

—No, como tampoco puedo decir que hubiera falta en el penalty que nos han señalado en contra.

IRULEGUI

Curiosamente, la misma opinión sobre el gol y el penalty la tenía Irulegui, entrenador de la Real Sociedad. También le gustó el partido:

—Los dos equipos han jugado bien, pero el Madrid ha sabido concretar sus acciones mejor que nosotros. En la primera parte les hemos superado y podíamos haber marcado algún gol que cambiara el signo del encuentro. Luego, con el marcador en contra, hemos tenido que abrir líneas y sus rápidos contraataques han creado mucho peligro.

—¿Justo el resultado?

—Es inamovible y no vamos a darle vueltas. Los dos hemos hecho méritos, pero ellos han metido más goles. Si juega siempre como hoy, el Real Madrid será un gran candidato al título de Liga.

dió. Cortabarría fue el mejor en la defensa; Zamora, el más acertado en el centro, y en el ataque, Idigoras creó los mayores peligros.

En total, un excelente encuentro por ambas partes, pero con el Real Madrid en tono superior, haciendo honor por un lado a la tradición y por el otro a su actual condición de líder. Mucha voluntad en una Real que quería romper de una vez su racha con el Real Madrid, su particular duelo con este equipo, y responsabilidad por parte de sus jugadores, que a pesar de ser un

equipo de circunstancias estuvieron muy a tono y se esforzaron de principio a fin y un Real Madrid que necesitó también de todo su buen hacer para lograr batir a la Real.

Un partido que no careció de emoción ni por un segundo, además con goles y que habría hecho por completo las delicias de los aficionados de no ser porque la Real volvió a perder ante el Real, rompiéndose también su buena racha en Atocha donde casi todos los equipos caen menos, por lo

visto, el merengue madridista que parece tener bula.

Un gran espectáculo en conjunto y una dura competencia en la que siempre la Real tuvo las mayores dificultades, al encontrarse constantemente en desventaja y tener que edesarrollar su lucha para remontar el tanteador. El Real Madrid tuvo suerte de marcar primero, pero tuvo siempre el acicate de marcar más goles, sin confiarse en ningún momento, lo que habría sido un grave error a la vista del enconado empeño donos-

tiarra por hacerse con la victoria.

Y ya no tienen más remedio los donostiarros que esperar a una nueva oportunidad de batir al Real Madrid, en una racha de derrotas con este equipo que prácticamente parece eterna. De momento, la tradición se conserva y Atocha sigue siendo un buen campo para el equipo madridista. No importa que lo rieguen ni que el público se vuelque con su equipo, ni que incluso la Real juegue bien y haga méritos, siempre el Madrid sabe encontrar la manera de superarle.



Gol de Juanito

A PARTIR DEL MES DE OCTUBRE PODRA PREPARAR EN LA ACADEMIA BILBAO LAS SIGUIENTES OPOSICIONES

SIN TITULO

- Auxiliares asistencia instituciones sanitarias.
- Banca (desde los 16 años).

OTRAS PREPARACIONES

Mecanografía, Taquigrafía, Cálculo y Contabilidad, Idiomas, Secretariado, Gramática, Cultura General, Cursos Especiales.

MAS DE MEDIO SIGLO DE EXPERIENCIA



CON BACHILLER ELEMENTAL O EQUIVALENTE

- Auxiliar femenino de oficinas de la Dirección General de Seguridad.
- Auxiliar de Ministerios Civiles y Militares.
- Auxiliar de 2.º del Instituto Nacional de Previsión.
- Auxiliar de Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid.

CON BACHILLER SUPERIOR

- Administrativo de la Administración Civil del Estado. Turnos libre y restringido.

ENFRENTATE Y LABRA TU PORVENIR, AHORA ES EL MOMENTO

TELEFONO 445 91 27.—INFORMACION DIA Y NOCHE

ALQUILER DE MAQUINAS DE ESCRIBIR A DOMICILIO Y PARA EXAMENES, MODELOS A ESTRENAR

el RAYO VALLECANO

■ LOS VALLECANOS REMONTARON EL GOL Y EL DOMINIO ASTURIANO

3 OTRO PASO 1 ADELANTE

FICHA TECNICA

RAYO VALLECANO.—Alcázar; Anero, Tanco, Uceda, Nieto; Fermín, Francisco, Landáburu; Salazar, Rial y Alvarito. En la continuación, González sustituyó a Francisco, y al minuto ochenta y siete, Felines salió por Rial.

SPORTING DE GIJÓN.—Castro; Redondo, Killer, Núñez; Maceda; Urbano, Abel; Ciriaco, Quini, Uría y Ferrero. En el minuto sesenta y ocho, Joaquín sustituyó a Abel, y en el setenta y dos, Urbano, lesionado, fue cambiado por Morán.

GOLES

0-1. Minuto cuarenta. En un contraataque asturiano, Ferrero se hace con el balón y dispara flojo y raso, cruzándose a la acción de Alcázar, muy adelantado.

- 1-1. Minuto cincuenta. Nieto centra suave desde la banda izquierda sobre la meta de Castro, quien se inclina para coger el balón que se le escapa de entre las manos y entra en la puerta.
- 2-1. Minuto sesenta y siete. Alvarito centra desde la banda de su demarcación y González en espléndido cabezazo deshace la igualdad.
- 3-1. Minuto ochenta y tres. Alvarito de cabeza, ante la pasividad de Castro, que estiraba los brazos para coger el balón, marca.

ARBITRO

Fernández Quirós, del Colegio Andalúz. Bien en general. Técnicamente no cometió un fallo. Físicamente aceptable, pese al aparente exceso de kilos, siguió el juego de cerca y en cuanto a la autoridad fue un auténtico árbitro.

INCIDENCIAS

Una vez más no se llenó el estadio valleciano. El campo, blando, y sin que el césped arraigue lo debido. Calor al sol y corriente de aire en la esquina que el Rayo ha designado como palco de Prensa para el que suscribe. No se ve más que una parte del juego, ya que la otra mitad queda muy lejos.

COMENTARIO

Como cada partido de fútbol, el que hicieron el domingo el Rayo y el Gijón tuvo dos partes diferentes. Pero es que en este caso, la diferencia fue abismal, pese a que ambos duraron los reglamentarios cuarenta y cinco minutos.

La primera mitad rayista fue un fracaso, y, de su mano, la de los gijoneses, un gran acierto. Los locales se empeñaron en jugar con un sistema de abierto ataque, pero sin atacantes natos; se empeñaron en unos marcajes rígidos y sin concesiones a la inventiva personal. Se empeñaron también en hacerle un golito al Sporting mediante una sucesión de ataques desarbolados con Alvarito y Rial o Francisco en punta, según se diera el dominio del balón por cada jugador mencionado, y sin un centro del campo preocupado de sacar con peligro y control el balón desde atrás.

Quizá hubo dos claves, una en cada tiempo, y fueron en el primero el marcaje que indicó Héctor Núñez a Nieto sobre ese gran fu-

gador que es Ferrero, al que nunca pudo. Con ello, el centro del campo lo ocupaba Fermín únicamente, ya que los demás encargados de trabajar la zona ancha, esto es, Francisco y Rial, al «calimón», así como el mismo Nieto, e incluso Landáburu, no dieron pie con bola, propiciando el buen hacer de los visitantes. Ante este panorama, con Alvarito creando peligro y superando a Killer en todo momento, Anero marcando férreamente a Abel, Tanco manteniendo su lucha empatada con Quini y Salazar bien sujeto por Redondo, el panorama se presentaba negro para los rayistas que tenían que remontar un gol en contra tras el descanso. Pero se produjo un cambio de jugadores y otro de marcaje que fueron definitivos.

Francisco se quedó en la caseta y salió González, que lo quiere hacer todo él solo. Y el peligroso Ferrero fue marcado por el lateral Anero, con lo que Nieto quedó más suelto y dispuesto para ayudar a Fermín en la zona ancha, que co-



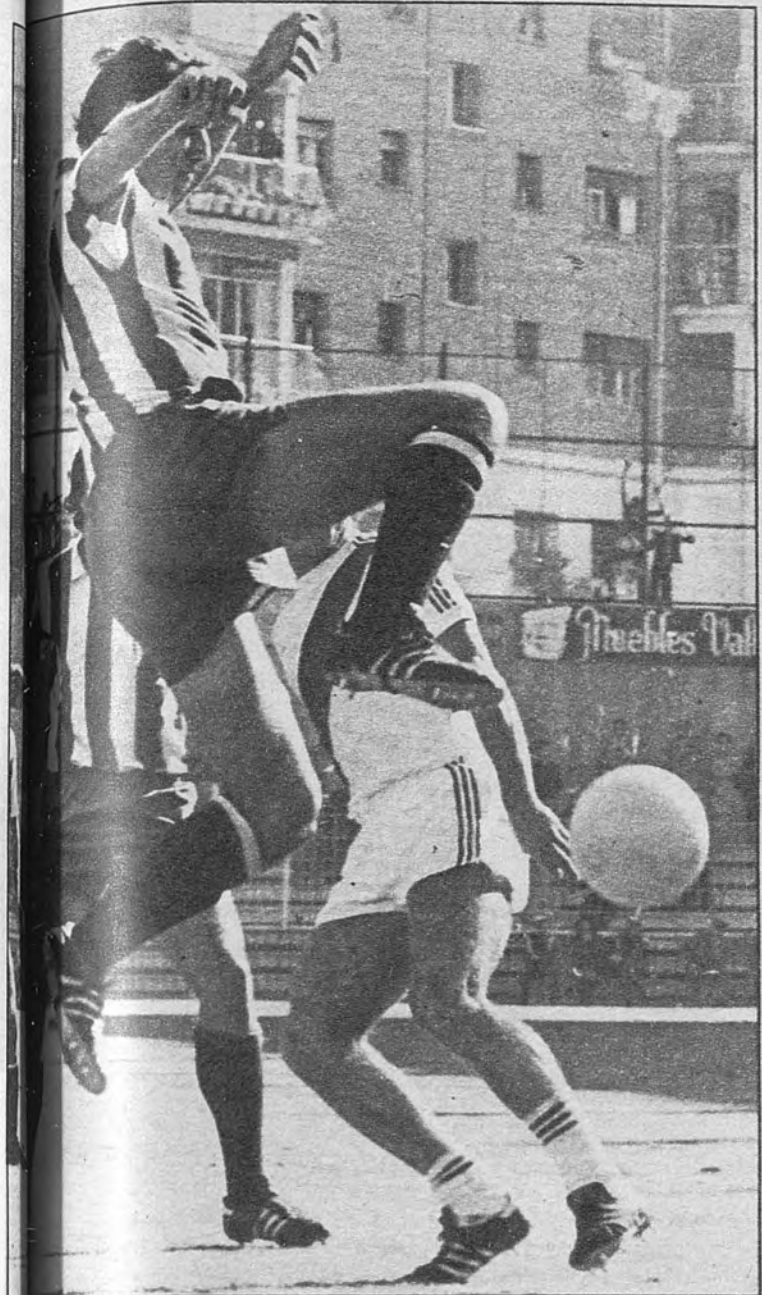
Castro detiene un penalti

mo se vio en la primera parte estaba naufragando a todas luces.

Y gracias a ese cambio, Nieto se pudo ir al ataque y largar ese suave disparo que no supo, no pudo, o no quiso parar Castro, quien cuando incomprensiblemente dejó escapar el balón de entre las ma-

nos para que se colara en su puerta, dio un punto de mordiente importante al Rayo, que debió pensar que estaba drogado el meta visitante.

No se resignaron los asturianos a quedarse atontados tras encajar el gol desgraciado y menudearon



Intervención de Quini



Internada de Alvarito



Núñez despeja ante Rial



Salazar y Rial, luchando por el balón

las acciones de ataque, mejor contenidas ahora por la dificultad que tenía Ferrero, y que antes no encontraba, al estar marcado por ese gran defensa que es Anero. De todas formas, no se amilanaron, y los Quini, Ciriaco y Urbano daban la lata aunque sin el mordiente del comienzo. Y de ahí surgió el Rayo batallador, el Rayo nuevo y desconocido que no se entregaba al empate y buscaba con tesón una victoria que iba a merecer.

Alvarito se hizo el dueño del ataque, y Rial y Landáburu y González se lanzaron a conseguir lo que en la primera parte parecía imposible de alcanzar por la calidad de juego que se vio.

Alvarito creaba peligro, y vino un penalti justo que paró impecablemente Castro, para que no se pudiera decir que era malo, aunque el domingo jugara rematadamente mal. Dio esta parada ánimos al Gijón, pero no pudieron con el Rayo, que salía desde atrás bien organizado y con ganas de mojar, y mojaron cuando el centro de Alvaro y el cabezazo de González.

Y volvieron a mojar cuando Alvarito logró lo que con tanto empeño estuvo buscando, el gol. Prácticamente le quitó el balón de las manos a Castro que salió a por la pelota sin confianza y evidenciando nerviosismo.

El Gijón estaba hundido y el Rayo crecido a más no poder. Se vio juego, fútbol del bueno. Los hombres de Héctor Núñez dieron en Vallecas todo lo que tenían dentro, y los de Miera solamente podían aguantar el chaparrón. Fue una segunda parte digna del más alto de los intereses, por cuanto se vio el fútbol tal y como debe ser, sin entregarse nadie y sin que hubiera un vencedor a priori. Lo fue el Rayo por su mejor hacer, y si en la primera parte no les salió bien fue porque el Gijón lo dio todo y lo supo hacer mejor.

Un gran partido y un buen espectáculo. Ojalá que se repita.

J. REGADERA

(Fotos Romero y Julio Martínez.)

arriba
de
por
tivo

DIRECTOR:

Alejandro Armesto

REDACTOR JEFE:

Valentin Martin

CONFECCION:

Luis Carrillo y
Jesús Figueres

REDACCION:

Carlos Ovando,
Lucio Villegas,
Javier Regadera,
Pilar Jiménez y
Ernesto L. Feito

FOTOGRAFIA:

Romero, J. Martinez,
Giménez,
Cifra Gráfica,
Europa Press

SERVICIOS

INFORMATIVOS:

Alfil, Mencheta y Pyresa

LA CRONICA en Madrid Más ruido que nueces

- Pese al resultado (4-2), el Atlético estuvo mucho tiempo bajo mando salmantino
- El Salamanca no aprovechó su dominio de la primera parte

FICHA TECNICA

Tarde espléndida, con sol y terreno de juego en magníficas condiciones. El Manzanera rozó el lleno, con numerosos espectadores salmantinos en las gradas, que se dejaron oír al marcar el Salamanca su segundo gol.

ATLETICO DE MADRID.—Reina; Marcelino, Benegas, Eusebio, Capón; Robi, Marcial, Leal; Aguilar, Rubén Cano y Rubio. A los dieciocho minutos del segundo tiempo, Alberto salió por Marcial.

U. D. SALAMANCA.—D'Alessandro; Enrique, Rezza, Bustillo, Corominas; Alves, Tomé, Angel, Albaladejo; Juanito y Báez. A los veinte minutos del segundo tiempo, Iglesias salió por Albaladejo, situándose de defensa derecha y pasando Enrique al centro del campo. A los veinticuatro minutos de esta segunda mitad es Amiano el que sale por Enrique.

GOLES

- 1-0. Minuto cincuenta. Marcelino profundiza y cede a Leal por el centro para que éste avance y tire raso batiendo a D'Alessandro a media salida.
- 2-0. Minuto sesenta. Avance de Robi por la derecha con centro alto que rebasa a D'Alessandro y a la defensa salmantina. El balón va a Rubio que empalma con la izquierda un gran disparo.
- 3-0. Minuto sesenta y siete. Rezza pierde tontamente un balón que protegía junto a la línea de córner; se lo lleva Rubén Cano, que avanza, espera que D'Alessandro se abra cubriendo el área y mete su disparo entre el portero salmantino y un poste.
- 3-1. Minuto ochenta. Centro alto de Tomé que no alcanzan de cabeza ni Amiano ni Eusebio. El balón lo recoge Corominas y de gran disparo con la pierna izquierda marca.
- 3-2. Minuto ochenta y uno. Pase de Alves a Juanito, que se cuela y tira raso con Reina a media salida.
- 4-2. Falta que saca Marcelino sobre el área rojiblanca y Rubén Cano mete la cabeza al balón alojándolo en la red salmantina.

ARBITRO

El cántabro Olavarría, que tarjeteó a Rezza por entrada dura a Rubén Cano y a Aguilar por lo mismo en la persona de Alves. En la primera mitad su caserismo fue claro y además gozó de los errores de un auxiliar de banda que levantaba el banderín en cuanto el Salamanca atacaba, perjudicando así al equipo visitante. Aunque Olavarría no tuvo errores fundamentales, realizó un arbitraje mediocre. Y además casero, como he dicho antes.

El partido empezó con susto, recaló luego en mando salmantino y acabó casi «in belleza» para el Atlético, que al pitido final de Olavarría se vio con un marcador desahogado y los dos puntos en la talleja. Trabajo le costaron. El susto lo puso Juanito, que a los dos minutos se escapó sobre un balón que había pasado espléndidamente Alves al hueco, rebasó a la defensa rojiblanca y se plantó solo ante Reina para malograr la ocasión de gol mandando el balón fuera. Fue el primer aldabonazo salmantino y el Atlético debió acusarlo en su frágil moral de este año porque a partir de ahí se encogió, empezó a fallar pases y pases y permitió que el Salamanca mandase en casi todas las parcelas del campo. Los primeros cuarenta y cinco minutos tuvieron más amargor que otra cosa para la hinchada

rojiblanca, y si la cosa acabó en cero a cero se debe a que al equipo salmantino le faltó pegada. Sus hombres profundizaron, sobre todo por el lado de Juanito, que pudo siempre con Capón, pero no chutaron. También cuenta el quehacer del árbitro y, sobre todo, de un auxiliar de banda que, enloquecido, se aplicó en cuerpo y alma a frenar al Salamanca con fueras de juego que no existían. Total, que entre pitos y flautas el Atlético se fue al descanso con un empate que era un mal menor, según se había visto el partido. El Salamanca no aprovechó el desconcierto rojiblanco para meter su gol y esto lo lamentaría más tarde. Porque el Atlético del primer tiempo, con Marcial en partido nefasto y casi todos sus hombres a la deriva, era un equipo entregado para un rival con más ambición que los



Gol de Leal



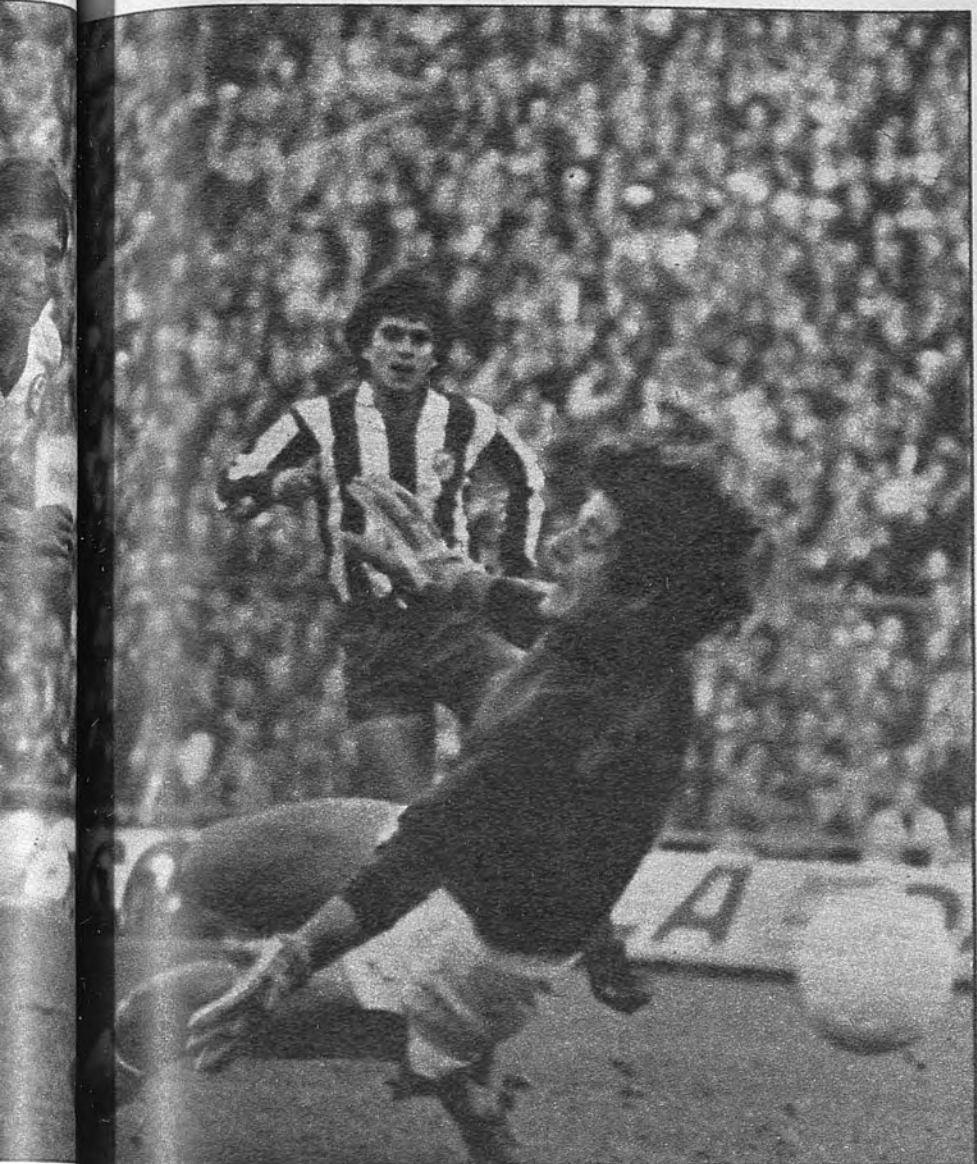
Rubio burla la vigilancia de Alves



Segundo gol de Rubén Cano y cuarto del partido

salmantino y ac...
suele pa...
sivamen...
Solam...
varon de...
primer...
Marcial...
a la de...
quema...
un rival...
sobre to...
campo...
Lo qu...
el prime...
lético e...

Primer



Parada de D'Alessandro

salmantinos, que jugaron al empate y acabaron perdiendo, como suele pasar con los equipos excesivamente conformistas.

Solamente Rubio y Robi se salvaron de la quema atlética en este primer tiempo. Los demás, con Marcial a la cabeza, anduvieron a la deriva, sin cohesión, sin esquema de juego y sin garra ante un rival por lo menos más sólido y, sobre todo, mejor situado en el campo.

Lo que no hizo el Salamanca en el primer tiempo lo realizó el Atlético en el segundo: aprovechó

sus oportunidades. Y además madrugó, porque a los cinco minutos de rodar el balón de nuevo Leal ya había puesto por delante a su equipo. Los dos goles que distanciaron casi definitivamente al Atlético llegaron en pocos minutos y entonces el Salamanca acusó ya el abultado tanteo que no merecía por su buen hacer. Fueron minutos en los que el Atlético pudo poner tierra por medio, galvanizado por el habilidoso Rubio, el mejor hombre sobre el campo. Pero sorprendentemente la Unión Deportiva Salamanca reaccionó y marcó en un

minuto sus dos goles, poniendo un nudo en la euforia rojiblanca y haciendo que aparecieran de nuevo los nervios. Sin embargo, la igualdad fue sólo un sueño para el equipo salmantino, porque Rubén Cano hizo honor a su etiqueta de goleador y volvió a distanciar a su equipo. Los últimos minutos fueron casi frenéticos, con ataques a una y otra puerta y vencimiento del lado rojiblanco no sólo porque sus hombres acertaron con la red contraria, sino porque Reina evitó los presuntos goles forasteros en tres acciones que le elevaron so-

bre el resto de sus compañeros de defensa. En resumen, resultado excesivo para unos y otros porque ni Atlético ni Salamanca jugaron como para regalar a la parroquia media docena de goles y, sobre todo, resultado engañoso para el Atlético, que aunque pueda parecer que ganó con cierta holgura no fue así: sufrió, sudó y estuvo mucho tiempo bajo el mando salmantino.

VALENTIN MARTIN

(Fotos: Giménez, Julio
Martínez y Romero.)



Primer gol de Rubén Cano

Atlético-Salamanca, en fotos



Leal, la llave de la victoria

Una vez más, Leal fue el hombre que encarriló el triunfo de su equipo. Aquí le vemos después de haber conseguido su gol

(Reportaje gráfico de ROMERO y Julio MARTÍNEZ)



Rubio, el gran triunfador

El joven extremo rojiblanco fue el mejor sobre el terreno de juego. El chaval demostró que tiene unas extraordinarias facultades, con precisión de pase, desmarcándose muy bien, tirando muy fuerte. Resumiendo, que Rubio es el extremo que hace tanto tiempo busca el Atlético de Madrid



Rubén Cano, goleador

Frente al Salamanca, Rubén Cano volvió a encontrar el camino del gol. Consiguió dos tantos, a cada cual más bonito. En la foto, el delantero atlético en una jugada de ataque frente a D'Alessandro



Cero a Marcial

Marcial, uno de los últimos fichajes del Atlético, falló estrepitosamente frente al Salamanca. Tanto es así que los aficionados echaron de menos al «gris» pero efectivo Alberto



D'Alessandro, buen partido

El portero salmantino, pese a encajar cuatro goles, realizó una buena labor a lo largo del encuentro, demostrando una vez más su acreditada clase, como uno de los mejores guardametas que juegan en el fútbol español

TORRE DEL MAR

(Costa del Sol Malagueña)

LLAVES EN MANO. PISCINA - JARDINES - PLAYA

VENTA DIRECTA PROMOTORES.

INFORMAN: MADRID (91) 259 54 26

TORRE DEL MAR (MALAGA) (952) 54 07 90

CON FACILIDADES:

Desde 500.000 ptas. total

- ◆ Estudios
- ◆ 3 dormitorios

AL CONTADO

Amueblados ocasión:

Desde 550.000 ptas.

- ◆ Estudios
- ◆ 1 y 2 dormitorios
- ◆ 3 dormitorios
- ◆ Chalets

ALOJAMIENTO GRATIS VISITANDOLOS

de los
VESTUARIOS...
a las
GRADAS
DEL MANZANARES

Los rojiblancos, todos a una

“**MUY BIEN**
EL SALAMANCA”



AGUILAR



RUBIO



MARCELINO



ROBI



REINA

ROBI fue el primero en salir del vestuario rojiblanco una vez finalizado el encuentro. Como era de esperar acudió al vestuario del Salamanca para saludar a sus antiguos compañeros. En el camino el jugador rojiblanco comentó que le había gustado su ex equipo. «Forman un bloque peligroso, rápido y muy bien preparado... darán muchos sustos en este Campeonato. A nosotros hubo un momento en que consiguieron ponernos nerviosos.»

MARCELINO se quejaba de que le dolía el pecho, quizá por un constipado que tuvo días atrás, por eso salió del vestuario con no muy buena cara. «Se ha ganado justamente, a pesar de que en la primera parte no nos entendimos, no encontrábamos nuestro sitio. Menos mal que después abrimos el juego por las bandas y logramos marcar.» Para el rival del Atlético de Madrid, MARCELINO también tuvo palabras de admiración. «Es un gran equipo... co-

rren todo el partido y, además, no te puedes descuidar... como se ha visto.» Luego, MARCELINO habló de la mala suerte que había tenido en un tiro que bombeó ante la salida de D'Alessandro y que no fue gol por los pelos... «Es que D'Alessandro es enorme, cubre mucha puerta; entonces tuve que elevarla demasiado para que no la pudiera alcanzar... y mira, me pasó.»

RUBIO, el joven extremo rojiblanco, se llevó casi todos los aplausos del encuentro. Lo hizo muy bien el «chaval» y los aficionados comentaban... «Pero cómo sacan a Bermejo teniendo a este chico, que va para fenómeno.» Bueno, pues RUBIO se lo tomó como si no hubiera pasado nada. «Hombre, contento estoy y mucho... pero no por lo que haya podido hacer yo, sino porque ha ganado el Atlético y Luis se lo merece.» Luego, el «chaval» enjuició el encuentro. «Creo que se ha jugado bien. En la

primera parte tuvimos menos suerte, pero también disfrutamos de oportunidades. Luego, al llegar los goles en la segunda parte todo fue mejor.» Y antes de salir del estadio tuvo un bonito gesto. «Di que agradezco muchísimo al público los aplausos y los ánimos.»

AGUILAR también hablaba del Salamanca en términos elogiosos. «Ya sabíamos que era un equipo que iba a venir a destruir juego... pero pensábamos que podríamos hacerle un gol temprano y que les obligáramos a abrirse... pero no fue así y nos lo pusieron bastante difícil. Yo no sé lo que le pasa al Atlético, cuando marca un gol lo hace fácil, pero hasta que llega ese gol...»

Para REINA, el Salamanca va a dar mucha guerra esta temporada. «Ya verás como da más de un susto en campo contrario. Lo hacen muy bien.»

EN LAS GRADAS

GUSTO MUCHO EL SALAMANCA

En el campo del Atlético de Madrid, un espectador de excepción, el checo Daucik, ex entrenador del Athletic de Bilbao y del San Andrés. Nos dice cómo está viendo el encuentro hasta el final de la primera parte.

«El partido me está gustando. Los salmantinos lo están haciendo bien. El Atlético debe mejorar en la segunda parte; tal como ha venido jugando, hasta ahora no puede marcar ningún gol, no sabe aprovechar las ocasiones cuando llega a la meta contraria.»

Daucik conocía ya la noticia de la victoria yugoslava frente a la selección de Rumania. No estaba de acuerdo con un resultado tan abultado.

«Todos queríamos que ganaran los yugoslavos, pero no por un resultado tan abultado; el «gol average» puede ser peligroso. De todas formas, ahora podemos permitirnos el lujo de perder por uno a cero.»

En las gradas del Vicente Calderón también se encontraba el popular cantante y ex futbolista «Dani-Daniel».

«Sorprendente el Salamanca —dice—; me estoy divirtiendo mucho. Es lo que se dice un verdadero espectáculo, aunque no se ha marcado hasta el momento ningún gol.»

«¿Qué tiene que decir con respecto al juego de los madrileños?»

«Lo están haciendo bien. Les faltan muchos hombres clave, como pueden ser Luis Pereira, Leiviña y otros.»

—¿Puede adelantar un resultado final?

«Si el Salamanca continúa jugando así, puede marcar goles. Me ha gustado mucho la jugada inicial del partido, en la que Juanito ha estado a punto de marcar. No es normal el tiro que ha efectuado; es difícil ver un tiro desde tanta distancia.»

Pero la atracción principal en el descanso del encuentro la constituía Leiviña, que no cesaba de dar abrazos a cuantas personas conocidas le saludaban. Su próxima reaparición era una de las noticias más comentadas.

—¿Cuándo volverá al equipo rojiblanco?

«Si no surgen complicaciones de última hora, espero reaparecer frente al español, dentro de quince días. Ya estoy totalmente recuperado.»

—¿Cómo está viendo al Atlético de Madrid?

«En la primera parte, muy mal. Están jugando nerviosos. De todas formas, confío en el segundo tiempo y espero que el encuentro se resuelva favorablemente.»

—¿Va a influir su recuperación en el rendimiento del equipo, un tanto flojo últimamente?

«El equipo no anda como otras veces, pero mi reaparición no va a solucionar los problemas. Yo aportaré mi granito de arena y espero que con el esfuerzo de todos demos la vuelta a la situación y consigamos buenos resultados.»

EN EL PALCO

Maximiliano García, directivo salmantino

«Jugando así aspiramos a la UEFA»

Calderón aún sufría cuando su equipo empató

DUNABEITIA estaba invitado en el palco por la huelga de aeropuertos, de paso entre Elche y Bilbao; el presidente del club de San Mamés recaló en el Manzanares y estaba descontento del resultado de su equipo frente a los ilicitanos.

VICENTE CALDERON estaba escéptico en el descanso sobre el partido, pero esperaba que las cosas marcharan mejor en la continuación, como así ocurrió. El presidente del Salamanca no pudo viajar y en su lugar lo hizo MAXIMILIANO GARCÍA DE CABO, directivo charro, que no podía esperar lo que se le iba a venir en la segunda parte. De todas formas, el equipo salmantino anda bien, y si se sigue a este ritmo se puede aspirar a figurar en la Copa de la UEFA, aunque, como él mismo nos dijo, el Salamanca se conforma con acabar la Liga en el centro de la tabla.

MARCELINO GIL estaba aún

nervioso de lo pasado durante la mañana. «He sufrido bastante en el primer tiempo; luego todo pasó.» Respecto al encuentro que estaba presenciando opinó que el Atlético debería ganar y que esperaba que así lo hiciera en la continuación.

GUIJARRO, el conocido intermediario, nos comentaba que era partidario de la austeridad y de que no había que importar jugadores. Muy seguro debe tener el pan para hablar así. Pero son cosas del fútbol (español, claro).

Por razones políticas: «Cádiz es la provincia cienicienta de España». Quien así hablaba era el alcalde de Cádiz. Estaba también en el palco el prócer andaluz, quien además nos dijo que el Carranza está en peligro porque los costes no se pueden pagar con el aforo del estadio Ramón de Carranza. Habrá que dar una inyección parlamentaria al tema para que no se estropee el preciado torneo.

LOS SALMANTINOS,
EN DESACUERDO
CON EL RESULTADO

“Pudimos

Ninguno de los jugadores de la Unión Deportiva Salamanca estaba de acuerdo en el resultado final del encuentro. Pensaban que después de la magnífica primera parte realizada era injusto perder por tantos goles, creían también que el triunfo debía haber sido suyo.

JUANITO: «Sufrimos un bajón»

—¿Cómo se explica que les marquen tres goles seguidos?

—Nosotros hicimos una magnífica primera parte. Después del primer gol sufrimos un bajón increíble; los otros tantos llegaron muy rápidos y no pudimos reaccionar.

—¿Un resultado justo?

—El resultado es injusto; si

teníamos que perder debía haber sido por tres goles a dos. Pero tanto, me parece excesivo, después del juego realizado.

AMIANO: «Nos podíamos haber llevado el partido»

El ex españolista Amiano es un admirador del Atlético de Madrid.

—¿Qué le ha parecido el Atlético de Madrid?

—Juegan muy bien, practican un fútbol que gusta mucho. Hoy concretamente creo que han hecho un buen partido, pero tienen muchas bajas. Con respecto al resultado final debo decir que nos podíamos haber llevado el partido. Después de marcarnos

el primer gol se calmaron y eso les ayudó mucho.

D'ALESSANDRO: «No culpo a mis compañeros»

—Han sido muchos goles, el partido se presentó así, por eso no culpo a mis compañeros. Yo esperaba que el Atlético empezara a bombear balones, como siempre lo ha hecho; los cuatro goles han sido en «pared».

El portero salmantino todavía no se cree el resultado.

—Es increíble, hicimos lo que ellos querían. Me ha gustado mucho el once atlético —se refiere a Rubio—, ha sido el que más problemas me ha causado; se mueve bien por el área.



D'ALESSANDRO



AMIANO

LUIS

«Se jugó muy bien en la segunda parte»

El Atlético de Madrid contentó a su parroquia, gracias a esos cuatro goles marcados al Salamanca. Luis se mostró satisfecho con su equipo y con el resultado, pero, como siempre, también se mostró muy serio a la hora de comparecer ante los periodistas. En primer lugar se le preguntó por la primera parte de los rojiblancos, en la que no estuvieron muy acertados.

—En los partidos siempre surgen problemas, y es lógico que en la primera parte no consiguiéramos marcar, porque el Salamanca es un equipo que se cierra muy bien atrás.

—¿El segundo tiempo?

—En la segunda parte se jugó muy bien al fútbol. Teníamos que rectificar algunas cosas, sobre todo en cuestión de marcajes, y gracias a ello conseguimos un buen segundo tiempo.

Cuatro goles, con alguna ocasión más para el Atlético, sobre todo en la segunda mitad.

—Sí. Tuvimos algunas ocasiones, como el disparo de Marcelino, que iba seguro a gol. Y otra más.

—¿Contento por el juego?

—Estoy contento por cómo ha jugado el equipo y por el resultado. Estoy muy satisfecho de todos los jugadores.

El Atlético de Madrid consiguió marcar cuatro goles, y eso que le faltaban hombres de la categoría de Perelra, Ayala, Lelviña. Pero se demostró, una vez más, que donde menos se espera existe un gran jugador, como es el caso del joven Rubio, que

fue el mejor de los rojiblancos, y el que tuvo de cabeza a la defensa salmantina.

—Yo tengo que felicitar al equipo en general; para mí todos han estado bien, pero no me gusta personalizar.

El cerrojo salmantino no pudo con el Atlético de Madrid.

—El Salamanca venía a hacer su partido, pero se encontró con un Atlético de Madrid que hizo un buen segundo tiempo. Ellos venían con un 4-4-2 y nosotros tuvimos que poner a cuatro jugadores en medio, y cuatro arriba; teníamos que arriesgar en busca de la victoria.

—¿Qué le ha parecido el Salamanca?

—El Salamanca ha demostrado que es un buen equipo, y que por eso está en los puestos de cabeza. Pero hoy las cosas no le han salido todo lo bien que esperaban, porque nosotros jugamos un segundo tiempo muy bueno.

Para Luis el partido estuvo muy bien, sobre todo en lo que concierne a su parcela.

—Hoy se ha visto un buen partido.



A pes
Traid no
porque s
Madrid,
realizó u

—En líne
tido ha es
en la prim
fuerzas es
das.

En la pr
gularon m
dos equipo
dad la que
al encuent

—Cuand
por tres g
ocurrió pe
pero al coi
car dos t
cambió, y
lidad. En l

Los gole
estuvieron
nos fallos
tina.

—Despu
tico su pri
bajón muy
cajes. Cos
a la inver
otros el p
comprensit
siempre le
equipo que
tando cor
más.

—¿Ha ju
su altura
—Sí. Ha
hacerlo fue

Manar"

Escriben:

Francisco GALAN,
Manuel G. BLANCO,
Javier REGADERA,
Ernesto LOPEZ FEITO y
Pilar JIMENEZ

7 de los
VESTUARIOS...
a las **GRADAS**

DEL MANZANARES



ALVES



JUANITO

COROMINAS: «Tuvi-
mos el partido en
nuestras manos»

Corominas, defensa izquierdo,
fue el autor del primer gol de
la Unión Deportiva Salamanca.
No estaba de acuerdo con el re-
sultado final, aunque, eso sí, fe-
liz por haber marcado, según
manifestó en los vestuarios.

—Tuvimos el partido en nues-
tras manos. En la segunda parte
nos despistamos, sobre todo
después de que nos hicieron el
primer gol.

—Pero un gol se puede re-
montar con facilidad, y más co-
mo estaban jugando ustedes.

—Nosotros nos pusimos un
poco nerviosos cuando marca-
ron por primera vez, luego vi-
nieron los demás tantos muy se-

guidos. No me explico cómo nos
han podido meter tantos goles
—lo dice llevándose las manos a
la cabeza—. Ha sido un partido
muy raro, creo que esto nos pue-
de servir de experiencia.

ALVES: «Debimos te-
ner más cuidado»

—Han sido demasiados goles.
No hemos jugado a nuestro aire
y esto nos ha costado la derrota.
Debimos tener más cuidado. A
partir del 3-0 nos lo hemos ju-
gado todo y a punto hemos esta-
do de conseguir algún positivo.

—¿Les ha sorprendido el At-
lético de Madrid en el segundo
tiempo?

—No nos ha sorprendido, por-
que es un gran equipo. No ha
acusado apenas la ausencia de
algunas de sus figuras. Cuando

estén todos serán temibles.

REZZA: «Ha sido un
partido muy raro»

Rezza, el líbero salmantino,
tenía un fuerte hematoma en la
frente, como consecuencia de
un choque fortuito.

—¿Cómo ha visto el partido?

—Ha sido todo muy raro. He-
mos encajado goles que normal-
mente no nos meten nunca. Creo
que nos ha faltado un poco de
rabia y fuerza para obtener un
resultado positivo. Quizá un gol
en el primer tiempo hubiera sen-
tenciado el partido.

—¿Qué tal ha jugado el Atlé-
tico?

—No está en su mejor mo-
mento. Tiene unos delanteros
peligrosos, pero el equipo no
está bien.

GARCIA TRAUD

"Pensé en el empate"

A pesar de la derrota, por cuatro tantos a dos, García
Traud no se mostraba disgustado. Y era comprensible,
porque si bien el Salamanca perdió ante el Atlético de
Madrid, la verdad es que no defraudó en absoluto, ya que
realizó un buen partido.

—En líneas generales el par-
tido ha estado bien. Sobre todo
en la primera parte, donde las
fuerzas estuvieron muy iguala-
das.

En la primera parte no consi-
gieron marcar ninguno de los
dos equipos. Fue la segunda mi-
tad la que daría más emoción
al encuentro.

—Cuando íbamos perdiendo
por tres goles a cero no se me
ocurrió pensar en un empate,
pero al conseguir nosotros mar-
car dos tantos, el panorama
cambió, y pensé en esa posibi-
lidad. En llevamos un punto.

Los goles de los rojiblancos
estuvieron motivados por algu-
nos fallos en la defensa salman-
tina.

—Después de marcar el Atlé-
tico su primer gol se notó un
bajón muy grande en los mar-
cajes. Cosa que se repitió, pero
a la inversa, al conseguir nos-
otros el primer tanto. Esto es
comprensible, porque un gol
siempre levanta la moral, y el
equipo que marca sigue inten-
tando conseguir algún tanto
más.

—¿Ha jugado el Salamanca a
su altura acostumbrada?

—Sí. Ha jugado como suele
hacerlo fuera de casa.

—¿Se intentó defender el ce-
ro a cero inicial?

—No intentamos mantener el
cero a cero en ningún momento.
La prueba está en que a los cin-
co minutos ya tuvimos una cla-
ra ocasión de marcar. Hemos
atacado con el mismo peligro
que siempre.

—¿Satisfecho a pesar de to-
do?

—Sí. Estoy satisfecho, porque
los jugadores han luchado a lo
largo de los noventa minutos.

García Traud solamente tenía
una queja de sus hombres.

—Yo temía la reacción del At-
lético en la segunda parte. Ade-
más no se puede dejar sueltos
a jugadores de categoría inter-
nacional. Yo sé que en el fútbol
hay fallos, porque es lógico. Aun-
que no quiero echar la culpa
sólo a los jugadores, porque
aquí somos un equipo y cuan-
do algo falla es culpa de todos.

—¿Resultado justo?

—Pienso que con una diferen-
cia de un gol hubiera sido lo
justo, pero el resultado está
ahí, inamovible.

Tanto el Salamanca como el
Atlético tuvieron ocasiones de
aumentar su cuenta.

—Si contabilizamos las ocasio-
nes que ha habido en cada por-

tería, el resultado pudo ser más
amplio. Ya que D'Alessandro rea-
lizó algunas paradas, y Reina, en
los últimos minutos del encuen-
tro paró dos balones que iban a
gol seguro.

Después de esta derrota, el
Salamanca pierde un puesto en
la tabla, pero continúa en la ca-
beza, en cuarto lugar.

—Nosotros continuamos con
las mismas ilusiones.



Ayuntamiento de Madrid

7 de los VESTUARIOS... a las GRADAS

DE VALLECAS

Pocos personajes
en las gradas

DE SOSA: «El árbitro
ha estado muy bien
colocado»

Pocas «gradas» en el partido del Estadio de Vallecas. Si bien aquéllas estaban bastante cubiertas por el gran número de aficionados que acudieron en la mañana primavera de la capital de España, pocos eran los personajes del balompié hispano que presenciaban, al menos de forma «visible» para los informadores, el partido.

Un árbitro famoso y excelente —uno así lo estima— se encontraba en el pasillo de vestuarios al final del encuentro. El colegiado famoso y excelente era Jacinto de Sosa. Llegó al estadio cuando habían transcurrido ya los primeros cuarenta y cinco minutos.

—He presenciado únicamente la segunda parte porque me ha sido imposible llegar antes. De todas formas, me ha parecido un partido interesante y entretenido en este período, con ataques constantes del Rayo y, lógicamente, repliegue general del equipo asturiano. Siempre que un equipo domina, el otro tiene que defenderse.

—¿Tan poca cosa ha hecho el Sporting?

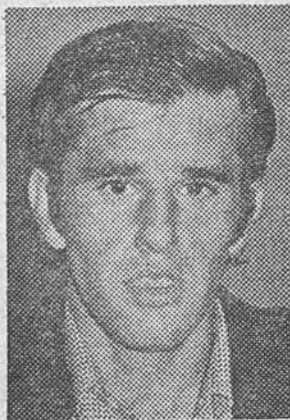
—Bueno, también ha contraatacado, pero muy esporádicamente.

—Perdóneme la pregunta. ¿Cómo ha visto a su colega el señor Fernández Quirós?

—Colocado, muy bien colocado. Se le achaca que no corre demasiado y que no se mueve con excesiva agilidad (el señor Quirós está bastante grueso), pero ha sabido estar perfectamente situado. ¿El penalty? Sin apelación posible, justísimo.

—¿Las tarjetas? ¿No cree que tenía que haber mostrado alguna más?

—Pues creo que no. El tiempo que he visto del encuentro me ha parecido que no había más motivos que los sancionados por el señor Fernández Quirós. Además, tenga en cuenta que la intencionalidad, la mala, también es motivo de sanción.



LANDABURU



ANERO



ALVARITO



NIETO

CIRIA

TRANQUILIDAD EN LOS VALLECANOS

Alegría mesurada en el vestuario rayista, los jugadores a pesar de la victoria estaban tranquilos, quizá aún no se les pasara el susto del primer tiempo, en que se retiraron a descansar con un gol en contra, quizá eran conscientes de que no habrían cuajado un buen partido, porque el cuadro vallecano está empezando a pecar de exceso de confianza.

El primero en salir fue Francisco, que había si-

hemos mentalizado para ganar y así ha sido.

Felines veía cumplida su aspiración de debutar en Primera.

—Estoy muy contento porque, la verdad, es que tenía muchas ganas. Sé que los compañeros lo están haciendo bien, pero voy a seguir luchando para que el entrenador siga contando conmigo.

La defensa del cuadro franjirrojo sigue logrando goles, esta vez el goleador fue Nieto.

pudo hacer nada por detenerlo.

—¿Por qué está siendo más goleadora la defensa que la propia delantera?

—Eso depende de la suerte, un día marcan uno y otro día marcan otros.

—¿Difícil el extremo Ferrero?

—Muy difícil, creo que es un gran extremo izquierdo y uno de los mejores de España.

Alvarito se está con-

de hoy?

—Me anticipé a lida de Castro y me

—¿Qué fue lo que funcionó en el tiempo?

—Creo que jugar por el centro abríamos balones alas; en el segundo po cambió la decoración y superamos amplitud al Sporting.

—¿Eres la figura del equipo?

—No creo que sea una figura, soy



RIAL

do sustituido por González.

—¿Por qué se complicó el partido?

—El Gijón ha jugado un buen encuentro, ha marcado bien y ha sabido contraatacar con peligrosidad, de ahí el gol que lograron. Pero en la segunda parte vimos puerta con facilidad y las cosas nos salieron bien.

—¿Por qué la sustitución?

—No entiendo por qué algunos jugadores tenemos que estar siempre bien y si el equipo no juega los que pagamos somos nosotros, ese creo ha sido el motivo.

Francisco salía con un muy buen humor.

Rial, por el contrario, ha pesar de haber sido sustituido no se mostraba tan contrariado.

—Mi sustitución estaba justificada, porque Héctor Núñez ha visto que el partido estaba resuelto y ha querido que Felines debutara en Primera División.

—¿Qué te ha parecido el encuentro?

—Ha sido un partido de lucha, yo me atrevería a calificarlo como un partido clásico de Copa. En el primer tiempo hemos estado apretados, pero en el descanso nos

FRANCISCO: «El Sporting jugó un buen partido»

FELINES: «Estoy muy satisfecho con el debut»

ALVARITO: «No soy ninguna figura»

—¿Acertó Nieto o falló Castro?

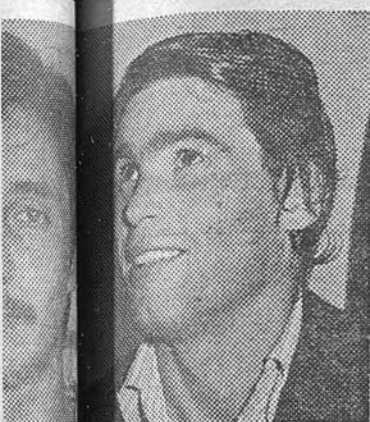
—No sé, tiré desde muy lejos, el balón botó delante de Castro y no

virtiendo en la figura del cuadro rayista y en el máximo goleador de su equipo.

—¿Cómo fue el tanto

mente un buen jugador que trato de hacer que me manda el jugador al igual que to de mis compañeros.





GRIACO



KILLER



QUINI



CASTRO



URÍA

DESILUSION ASTURIANA

En los vestuarios del Sporting la desilusión era la nota dominante tras los tres goles encajados frente al Rayo, en poco más de media hora. Los positivos que el equipo asturiano tuvo en la mano durante buena parte del encuentro se esfumaron convirtiéndose en una desagradable goleada local, lo que trajo consigo que todos los jugadores presentaran al término del encuentro unas caras bastante largas. Igual que el año pasado el Sporting se iba de Vallecas sin conseguir puntuar.

Uno de los más defraudados por el resultado era Castro. El jugador asturiano, a pesar de haber parado un penalty, no mostraba satisfecho de su actuación: «Creo que han sido demasiados goles. Sobre todo el primero se puede achacar a un fallo mío. Se pudo haber evitado. No he tenido mi día y el equipo ha pagado las consecuencias.»

—¿Cómo ha visto al Rayo? —El Rayo es un equipo muy fuerte en su casa. La delantera es muy rápida y tiene hombres bastante peligrosos. Creo que será muy difícil puntuar en Vallecas este año.

Quini, hermano del anterior, también estaba disgustado por

la derrota: «Es un partido que no debimos perder. Ha sido incomprensible que se nos haya escapado la victoria.»

—¿Qué le ha pasado al Sporting en el segundo tiempo?

—Hemos bajado mucho de rendimiento. A partir del primer gol el equipo se ha venido abajo, cometiendo fallos importantes. De todas formas el Rayo ha tenido el santo de cara. El partido debía haber quedado sentenciado en el primer tiempo.

sportinguistas más solicitados. Su reaparición en Madrid, formando parte del cuadro asturiano, constituía una de las atracciones del encuentro.

—¿Cómo se ha desarrollado el partido?

—Bastante bien. No he rendido a tope de facultades, pero tampoco he tenido una mala actuación. Ha sido un partido más. No me ha influido en absoluto volver a jugar en Madrid.

—¿Ha merecido el Sporting la

al marcador. Después, tras el primer gol, hemos bajado bastante. Hemos perdido el partido más por méritos ajenos que por fallos propios.

—¿Hay mucha diferencia entre el Real Madrid y el Sporting?

—Son equipos bastante distintos. Mientras el Real Madrid es uno de los grandes, el Sporting forma parte del grupo medio. Las aspiraciones, por tanto, son diferentes. De todas formas me encuentro muy a gusto en este equipo.

Ciriaco se mostraba también de acuerdo con sus compañeros en la opinión sobre el partido: «Hemos tenido el encuentro en las manos y lo hemos perdido. Ha sido una pena, porque en el primer tiempo tenía que haber quedado resuelto. Creo que no hemos merecido la derrota.»

—¿Qué le ha parecido el Rayo?

—Es un equipo fuerte y peligroso, sobre todo aquí, en su campo. Darán bastantes problemas a cualquiera que venga.

—Killer, el defensa central del Gijón, fue uno de los hombres más abucheados por el público vallecano. ¿A qué se debió esto?

—Creo que fue por una entrada un poco fuerte que le hice a

Uceda en los primeros minutos. A partir de ahí empezaron a chillarme y ya no han parado en todo el partido.

—¿Ha sido peligrosa la delantera del Rayo?

—Sí. Han dado muchos problemas. En cuanto nos hemos descuidado un poco han metido tres goles. Cualquiera de los hombres que juegan delante es sumamente peligroso.

Por último, Maceda, el libero asturiano, era el último en abandonar los vestuarios: «Hemos merecido el empate. El primer tiempo ha sido de claro dominio nuestro, con ocasiones muy claras de marcar. Después nos hemos desanimado mucho tras el primer gol.»

—¿Cómo está el Sporting este año?

—Bastante bien. Tendremos que luchar mucho, porque formamos parte del pelotón, pero espero que no haya problemas para permanecer en Primera.

Escriben:

Julián LOPEZ,

Javier REGADERA y

M. GOMEZ BLANCO

CASTRO: «No tuve mi día»

QUINI: «Nos vinimos abajo»

URÍA: «No merecimos perder»

po, pues tuvimos buenas ocasiones de marcar, que no supimos aprovechar.

Uría era uno de los hombres

derrota?

—Creo que no. En el primer tiempo hemos tenido buenas ocasiones, pero no han subido

LOS ENTRENADORES

RIERA, SINCERO: Felicito al Rayo, pero dimos facilidades»

Altera no podía estar más comedido, porque su rostro dejaba al descubierto el estado que llevaba encima. Era normal.

—El gol encajado en fallo de Castro descompuso al equipo. Pero hay que saber reaccionar, porque el fútbol así, y no hemos sabido.

—¿Pero le ha parecido justo el resultado?

—Nunca discuto el resultado, porque es inamovible y no sirve de nada discutirlo. En el primer tiempo hemos jugado bien y nos hemos puesto por delante con toda justicia; pero luego nos hemos venido abajo y no hemos podido con el Rayo.

—¿Qué le ha parecido el equipo de Vallecas?

—Peleón y con fe. Es un buen equipo, y si además se le dan facilidades, el resultado lógico es que ganen.

—Las facilidades las ha dado Castro, claro.

—Castro es un jugador de calidad contrastada y lo que le ha pasado hoy es una de esas cosas que pasan en el fútbol. Buena prueba de ello es el penalty que ha parado.

—¿Los cambios han sido por lesiones?

—Sí. Los dos han sido por lesiones y algo precipitados; pero creo que no han influido, porque los que han salido han rendido muy bien.

—¿Disgustado?

—Miren, cuando se pierde, hay que felicitar al ganador y tratar de remediar los errores cometidos. Hoy el Rayo ha jugado una gran segunda parte y tiene todas mis felicitaciones.

En cualquier caso, estaba serio. Redondo se adornó con una tarjeta, que es la cuarta, por lo que deberá guardar un partido de «reposo». Otra causa más de descontento.

HECTOR NUÑEZ, SERIO:

«He dado las gracias a los muchachos»

Cuando salió, Héctor Núñez estaba serio, pero dejaba transparentar la alegría del resultado obtenido. No esperó preguntas.

—Ha sido el partido que más he sufrido y que más preocupación me ha causado. También es el más feliz y he dado las gracias a los jugadores al finalizar, por la entrega que han hecho para vencer.

—¿Pero qué ha pasado?

—En la primera parte he visto que el equipo no iba bien. No había tranquilidad. Hemos dejado hacer y desahacer al contrario, y créanme que tengo yo la culpa, por haber mandado a Ane-

ro que marcara a Abel y a Nieto que lo hiciera con Ferrero. Ha sido un gran error táctico, porque Ferrero tiene una categoría muy grande y ha ganado a Nieto. Luego los cambié y Nieto se portó, de la misma manera que pasa con Anero, que marcó muy bien a su par.

—¿Hubo charla en el descanso?

—Sí. Hubo charla moderada y de acuerdo con el resultado que iba hasta entonces. Los jugadores lo entendieron y me han dado la gran satisfacción de entregarse a tope a lo largo de los últimos cuarenta y cinco minutos.

—¿Qué le ha hecho sacar a González?

—González tiene un problema psicológico. El año pasado entrenaba la mitad que éste y le salían las cosas mejor. Esta temporada está entrenando a mucho mayor ritmo y, según él, no le salen bien las cosas. Necesita tranquilidad y saber qué es lo que tiene que hacer. Lo ha demostrado.

—¿Astegia, no?

—Se arreglará pronto. Será muy importante para el ataque, porque es un espléndido jugador.

BARCELONA, 3; SEVILLA, 1

SUFRIERON EN EL NOU CAMP

● Difícil triunfo azulgrana ante un Sevilla que aprovechó los fallos locales

BARCELONA: Artola, Sánchez, Migueli, Olmo, De la Cruz, Neeskens, Rexach, Clares, Cruyff, Asensi y Zubizarreta.

SEVILLA: Fernando, Juanito (Pulido), San José, Rivas, Gallego, Valencia, Montoro, Jaén, Biri Biri, Rubio y Blanco.

ARBITRO: Señor Orrantia, que realizó una discreta actuación.

El encuentro tuvo un desarrollo muy interesante, ya que el Sevilla planteó el juego muy incómodo para el Barcelona, a base de un marcaje al contrario muy pegajoso, que hizo difícil a los delanteros catalanes desenvolverse en sus avances, los cuales, lle-

vados por Sánchez, Neeskens, Cruyff y Asensi, lograron imponerse satisfactoriamente, pero sin poder profundizar con la suficiente fuerza para conseguir algo positivo.

GOLES: En estas circunstancias, el partido se le puso difícil al Barcelona, a pesar de que en el minuto 13 Asensi, de cabeza, a centro de Cruyff, consiguió inaugurar el marcador; pero si bien el cuadro local siguió dominando la situación, las verdaderas ocasiones de peligro ante la puerta de Gustavo Fernández fueron pocas y éstas bien resueltas por parte del portero andaluz. Con el resultado de uno a cero se llegó al descanso.



Biri Biri marca el 1-1

En la segunda parte el Barcelona fue bajando de tono, por lo que el juego lento favorecía más al Sevilla, quedando el juego situado en el centro del campo. A los 26 minutos, Blanco escapó desde la mitad del terreno, dejando atrás a la defensa catalana, y ya cerca del área, empalmó un gran tiro, que rechazó Artola en gran intervención, pero de nada le sirvió, porque Biri Biri, que había seguido la jugada, remató el balón de cabeza a las mallas, lanzándose en plancha.

A partir de ese momento el Barcelona volvió a moverse mejor y con más rapidez. A los 33 minutos, Cruyff se coló peligrosamente, burlando a

varios contrarios, y ya dentro del área pequeña fue derribado. El árbitro señaló la falta máxima, que ejecutó Rexach, consiguiendo el equipo local su segundo tanto.

Replicó el Sevilla, pero sin fuerza, mientras que el Barcelona, ya más tranquilo, consiguió aumentar su ventaja a los 38 minutos por mediación de Sánchez, en magnífica jugada, logrando el definitivo 3-1.

Destacaron Sánchez, Migueli, Neeskens y Cruyff por el Barcelona, y por el Sevilla, Fernández, San José, Gallego, Valencia y Blanco.

BETIS, 3; ESPAÑOL, 1

LA EMOCION SUPLIO A LA BRILLANTEZ

REAL BETIS: Esnaola; Bizcocho, Sabaté, Benítez; Biosca, López; García Soriano, Alabanda, Megido, Cardeñosa y Gordillo. A los 28 minutos de la segunda parte, Hugo Cabezas sustituyó a García Soriano, y a los 39, Mühren reemplazó a Cardeñosa.

ESPAÑOL: Urruticoechea; Lanchas, Ferrer, Verdugo; Fernández Amado, Ortiz Aquino; Cuesta, Solsona, Jeremías, Osorio y Marañón. A los 30 minutos de la segunda parte, Flores sustituyó a Osorio.

ARBITRO: El colegiado del Oeste Balsa Ron. Amonestó a Lanchas por juego peligroso. Anuló un tanto a Hugo Cabezas por fuera de juego de López y sancionó con penalty un derribo de Cuesta en el área bética.

GOLES: A los 25 minutos, Gordillo remata en plancha un córner lanzado por Cardeñosa, que tocó también Alabanda.

En el minuto 40 se produce el empate del Español al sancionar el árbitro con penalty un derribo de Benítez a Cuesta. La falta la lanza Marañón, y aunque llega a tocar el balón Esnaola, es el empate.

En la continuación, a los tres minutos, jugada de García Soriano, que centra, toca López y Gordillo, de cabeza, marca.

A los 21 minutos, López culmina una jugada de ataque en servicio de Megido y tras salvar a un defensa dispara por bajo desde el borde del área y establece el definitivo resultado.

El partido no ha sido brillante, pero sí ha tenido emoción por lo incierto del marcador en la primera parte, que fue realmente cuando el Español dio más guerra y contrarrestó el superior dominio bético con constantes



Benítez hace penalti a Manolín Cuesta

contragolpes, llevados siempre por Solsona con la colaboración de Fernández Amado y Osorio.

En ese período el Betis, que dominó más, no encontró su ritmo, aunque tuviera ocasiones para haber sentenciado el tanteador, porque el Es-

pañol, rápido en sus réplicas ofensivas, le obligó a jugar con más cautela.

Cuando, en la segunda parte, deshilzo el Betis el empate, jugó más en profundidad, dominando ya claramente la situación, pues eran cada vez

menos frecuentes y peligrosos los intentos atacantes de los españoles.

Destacaron, por el Betis, Sabaté, Gordillo, López y Megido, y por el Español, Urruticoechea, Ferrer, Solsona y Cuesta.

CADIZ: Lobato, Blanco, Ceballos, Ibáñez, LAS PAI, Felipe, Heide, Brindis, Gerardo, ARBITRO, rez, del Co, del gol del, de juego si, lo que prov, ara objeto, las protecc, terrumpido, nutos, que, primera pa, GOLES: Ortigosa, f, valli y Orte, 1-1. Minu, juego, cent, rios contra, red.

2-1. Minu, y Ortigosa, 3-1. Minu, Villalba, és, portero vis, 3-2. Minu, penalty, al, Morete. El, se encarga, Perdiendo,

el Cádiz se, Deportiva L, tro lleno de, el que la n, por su actu, Los prime, de acoso d, contrario a, acertadamen, canario en, Con la li, entrió algo, tances los,

S.

AS, A

● Mal, abu

El Racing, por la mínim, Sardinero, en, midad, capaz, bol.

ARBITRO.—colegiado cas, sinos. Sacó, res locales A, alineacione, RACING.—teche, Pelayo, nito, Sergio, jo II y Jiméne

1ª DIVISION

CADIZ, 3; LAS PALMAS, 2

LOS GADITANOS, SIN COMPLEJOS

CADIZ: Santamaría, Cuiña, Barrachina, Lobato, Román, Ortega, Villalba (Blanco), Gamito, Miguel Ángel (Mané), Ibáñez y Ortigosa.

LAS PALMAS: Carnevalli, Estévez, Felipe, Hernández, Roque, Félix, Maciel, Brindisi (Pepe Juan), Morete, Jorge (Gerardo).

ARBITRO: El colegiado Miguel Pérez, del Colegio Catalán, mal. A raíz del gol del delantero canario en fuera de juego se equivocó constantemente, lo que provocó que el público le arrojará objetos e intentara saltar las vallas protectoras, estando el juego interrumpido por este motivo cinco minutos, que descontó al finalizar la primera parte.

GOLES: 1-0. Minuto 6. Centro de Ortigosa, falla en el bloqueo Carnevalli y Ortega marca.

1-1. Minuto 24. Maciel, en fuera de juego, centra a Morete, que, entre varios contrarios, lleva el balón a la red.

2-1. Minuto 36. Centro de Canito y Ortigosa, de cabeza, marca.

3-1. Minuto 52. Barrachina pasa a Villalba, éste burla en su salida al portero visitante y marca a placer.

3-2. Minuto 89. El árbitro decreta penalty, al parecer de Barrachina a Morete. El propio delantero canario se encarga de transformarlo en tanto.

Perdiendo toda clase de complejos, el Cádiz se ha impuesto a la Unión Deportiva Las Palmas en un encuentro lleno de emoción y fuerza, y en el que la nota negativa fue el árbitro por su actuación.

Los primeros veinte minutos fueron de acoso del Cádiz, que obligó a su contrario a replegarse, interviniendo acertadamente el portero del equipo canario en muchas ocasiones.

Con la interrupción del juego se entró algo el Cádiz, presionando entonces los canarios; pero a raíz del



Primer gol gaditano

- El Cádiz no dio un solo balón perdido y superó así la mejor técnica canaria

balón por perdido, entregándose completamente en el juego.

En el minuto 53, Cuiñas derriba a Morete dentro del área; pero la máxima pena, lanzada por el propio jugador, la para Santamaría.

Destacaron, por el Cádiz, Román, Canito y Ortigosa; por la U. D. Las Palmas, Félix, Morete y Jorge.

gol de Ortigosa, nuevamente recobró el mando del partido.

Al igual que en la primera mitad, en la segunda el Cádiz no dio un

SANTANDER, 1; HERCULES, 0

ASI SE MATA A LA AFICION

- Mal el Racing y pésimo el Hércules, aburrieron a los aficionados

El Racing de Santander se impuso por la mínima (1-0) al Hércules, en El Sardinero, en encuentro malo de solemnidad, capaz de matar la afición al fútbol.

ARBITRO.—Regular el arbitraje del colegiado castellano señor Soto Montesinos. Sacó dos tarjetas a los jugadores locales Arteche y Rojo II.

Alineaciones: RACING.—Damas; Díaz (Barrero), Arteche, Pelayo; Geñupi, Madariaga; Quinto, Sergio (San Román), Víctor, Rojo II y Jiménez.

HERCULES.—Deusto; José Antonio, Giuliano, Rivera; Quique, Saccardi; Sancayetano, Baena, Lattuada, Castronovo (Verde) y Charles.

Media entrada en los graderíos, en una tarde húmeda. Durante el partido llovió lo suyo. El campo se hallaba muy resbaladizo.

EL GOL:

El único gol del partido, luego del 0-0 al descanso, llegó a los 26 minutos del segundo periodo, cuando tras una



Arteche marca el gol santanderino

serie de remates de la delantera de casa y consecutivos rechaces de la defensa alicantina, Arteche, incorporado al ataque, largó un buen tiro, oportuno. El chut del central santanderino se coló en la puerta del Hércules. Este tanto hecho a Deusto, que nada pudo hacer por atajar el esférico, sirvió para conceder los dos puntos a los santanderinos.

Comenzó el Racing haciendo un buen fútbol, pero luego se apagó. A partir del minuto veinte, el juego cayó en lo anodino y así continuó hasta el des-

canso.

En la segunda parte, el Hércules fue dominador de la situación en varias fases de los 45 minutos, pero sus delanteros, que llegaron con soltura y buen fútbol hasta las inmediaciones del área de Damas, no tuvieron precisión en el remate.

En resumen, mal partido. Los de casa tuvieron ocasiones de aumentar su exigua cuenta, especialmente de hacer goles en el primer tiempo, pero su delantero centro Víctor estuvo en fallo constante.

El V Congreso de la Asociación Europea de Atletismo le mantuvo alejado de su residencia habitual, en la calle Miguel Ángel. Don Juan Manuel de Hoz es un hombre ocupado de por sí y ahora, con su nuevo cargo de vicepresidente de la Westhletic, nos imaginamos lo será más.

Don Juan Manuel de Hoz ha ascendido a la presidencia de la Real Federación Española de Atletismo escalando todos los peldaños posibles, desde atleta, pasando por directivo, hasta ocupar el actual cargo, que con más o menos suerte viene desempeñando.

—Comencemos por los acuerdos más importantes adoptados en ese V Congreso, celebrado en la capital de la Giralda.

—Empezaré por la Westhletic. Esta asociación se refuerza con la incorporación de dos naciones, Portugal e Irlanda. Se fortifica, porque con ocho naciones se representa a la cuarta parte de Europa. Y al ser ocho los países participantes, se ocupan las ocho calles, con lo que la competición gana muchísimo.

En el Consejo de Europa, los acuerdos más importantes que se tomaron fueron: el estudio sobre el Campeonato de Europa al aire libre, que se celebrará en Praga. Estudiar todo lo presentado por la organización italiana, sobre el Campeonato de Europa de pista cubierta, a celebrar en Milán. Se aprobaron numerosos recursos europeos. La designación de Atenas como escenario de los Campeonatos de Europa de 1982, en reñida lucha con la ciudad francesa de Lille, a la que venció por nueve votos a siete. Y organizar el primer Estados Unidos - Europa, que se celebrará en Milán.

Hay que añadir que se batió un récord de asistencia, ya que acudieron veintisiete países y observadores de Estados Unidos, Canadá, Argelia, Nueva Zelanda, Senegal, etc. Que es la primera vez que se denuncian casos de «doping» y se dan nombres, que se habla claro de los anabolizantes. Se aprobaron las cuentas del presupuesto de la temporada 77-78. El VI Congreso se celebrará en Berlín. Las jornadas de trabajo fueron sumamente largas y el Consejo se reunió desde las nueve y media de la mañana hasta las tres de la madrugada.

—¿En qué medida su nombramiento beneficia al deporte español?

—Le beneficia en la medida que respalda al atletismo. Es bueno que un español ocupe cargos, desde donde se pueda ayudar al deporte.

—Por qué en el atletismo español existen tan pocas competiciones, a nivel interno, que sirvieran de entrenamiento a nuestros deportistas?

—El problema es poder hacer grandes mítines deportivos. Los atletas de categoría vienen si se les compensa con unas condiciones económicas, a las que la Federación no puede hacer frente. Además, no tenemos las instalaciones apropiadas, si las tuviéramos, estos mítines se podrían llevar a cabo y hasta serían rentables, tanto deportiva como económicamente.

—Y ya que habla usted de instalaciones, ¿se solucionará alguna vez este problema?

—Existe muy buena voluntad por parte de todos para que este problema se solucione. Me prometieron que en dos años se construirían doce pistas de

JUAN MANUEL
DE HOZ
HABLA CLARO

EL DINERO NO ESTA BIEN REPARTIDO

- «No comparto muchas de las teorías de Benito Castejón»
- «El atletismo español nunca hizo el ridículo en una Olimpiada»
- «¿A dónde va el dinero que las Diputaciones se llevan de las quinielas?»

material sintético y hasta el momento se llevan construidas cuatro.

—¿Qué va a pasar este año con la Liga de Clubs?

—Los días 19 y 20 se celebrará una asamblea y en ella los clubs decidirán si se celebra o no.

—Parece ser que el problema surge al no tener los clubs modestos la ayuda necesaria. ¿No podría la Federación eliminar algunos gastos, reducir la ayuda a los clubs grandes y prestar una mayor ayuda económica a los clubs modestos?

—Que el dinero no está bien repartido es algo evidente. De todos modos debemos esperar a la asamblea, que será constituyente y será la que deba decidir. Por primera vez he mandado a todos los presidentes un escrito, en el que se les notificaba lo que percibía cada Federación, cada entrenador, cada atleta, algo que antes se ignoraba y ahora no. De cincuenta y un presidentes me han contestado cuarenta y siete, que

han tomado unas decisiones con conocimiento de causa.

—El problema es la falta de dinero. Y sin embargo en sus tiempos de vicepresidente parece que sobraba.

—Eso no es cierto, aquí nunca se devolvió dinero.

—Otro caballo de batalla son las ayudas económicas a los atletas. ¿Cree usted que el sistema a seguir el año que viene (un fijo por marcas y otro por actuaciones internacionales) es el más justo?

—Creo que sí. Hemos hablado con gente de Europa, que nos lleva varios años de adelanto, y hemos creído que era lo más conveniente. La teoría de dar una cantidad por una marca no es acertada, ya que esa marca la puede hacer el atleta con unas condiciones muy favorables; hay que exigir que esa marca se logre en competiciones internacionales.

—¿Cuál será el presupuesto del año próximo?

—El mismo que el de este

año; es decir, ciento treinta y nueve millones, doscientas cincuenta mil pesetas. Que después de calcular la subida experimentada por numerosos artículos representa un cuarenta por ciento menos, con relación a este año. Este presupuesto, por tanto, no será suficiente.

—¿Comparte usted la opinión de Rafael Cavero, de que mientras se dependa del dinero de las quinielas no se pueden lograr éxitos?

—La comparto totalmente. Me conformaría que el once por ciento integro que nos corresponde nos lo diesen todo. Ese dinero va a las Diputaciones, pero no llega al deporte. ¿A dónde va? Eso quisiera saber yo.

—Olvidemos el tema económico y pasemos al puramente deportivo.

—España sólo tiene tres hombres, dentro de los veinte primeros del continente (Abascal, Llovetas y Cerrada). ¿No es un balance excesivamente pobre?

—Yo diría que normalísimo, no se puede ofrecer más con la falta de mentalidad deportiva que existe en este país. Del año sesenta y seis a éste hemos sufrido un gran retroceso. Ese año ganamos a Bélgica, Holanda, Suiza, Grecia, Dinamarca, y en pista cubierta a Francia y Gran Bretaña. Además, en los Campeonatos de Europa, celebrados en Budapest, de seis atletas cuatro fueron finalistas. Hoy día hay poco espíritu de lucha, hay que mentalizar a la gente.

—¿Qué hace falta para que nuestro atletas alcancen el nivel que merecen?

—Necesitan más ayuda de la que tienen. Mejores instalaciones y más medios. Pero ellos tienen que poner toda la carne en el asador. El atletismo es muy sacrificado y no se puede estar de juerga.

—Según están las cosas, en Moscú se hará una vez más el ridículo.

—No comparto esa opinión. En atletismo nunca se hizo el ridículo. En Tokio, Areta alcan-



zó la final. En Méjico, Ignacio Sola fue recordman de altura durante algunos minutos. En Munich, Haro fue cuarto. Sin lugar a dudas, mucho más de lo que nos merecemos. Desde luego en Moscú de medallas nada, pero vamos a competir sin hacer el ridículo; además esta es la modalidad más difícil para conseguir una medalla, no en vano hay ciento cincuenta y dos países pertenecientes al Comité Olímpico Internacional, algunos más que en la ONU.

—Su antecesor en el cargo Rafael Cavero, dice que mientras no se le ayude, el atletismo irá mal. ¿Quién le tiene que ayudar?

—Me tienen que ayudar las autoridades deportivas, el propio Gobierno, planificando una estructura conveniente, para lograr una buena organización.

—¿Qué opina de Benito Castejón?

—Es un hombre del deporte. Muy preparado. No comparto muchas de sus teorías. Para mí una equivocación ha sido pasar el deporte a la Administración. Y, sin embargo, un ejemplo lo tenemos en el Comité Olímpico Italiano, que tiene autonomía propia, que no está politizado. El deporte hay que despolitizarlo.

La Federación...
ente a la...
icas que...
letas»

tenemos ideas...
de deporte...
no pod...
tenemos que h...
de élite.

el deporte

lo veo muy flojo...
el cargo que...
Cavero?

absoluto.. Si...
es porque co...
ente y me he m...
que soy más...
pero nadi...

mis diecisiete...
mis catorce...
el pertenecer a...
europea con ti...
He sido el...
amente.

que falta para...
presidente de la...
política de Atleti...
voluntad, gana...
mer el depoi...
colaboradore...
usted esas cu...
que si.



- *«Es falso que la Federación devolviese antes parte de su presupuesto»*
- *«No le debo el cargo de presidente a Rafael Cervero»*
- *«He heredado enemigos, pero no soy anti-popular»*



La Federación no puede hacer frente a las condiciones económicas que ponen los grandes atletas»

o, Ignacio de altura nutos. B cuarto. Sin o más de os. Desde medallas competi; además más difi a medalla o cincuen enecientes Internacio en la ONU el cargo que mié el atletis tiene que ayudar las s, el pro cando una e, para lo nización. enito Cas

hace falta para ser presidente de la Federación de Atletismo? voluntad, ganas de querer el deporte y los colaboradores. usted esas cualida- que si.

—¿Es un presidente antipopular?

—No. En líneas generales pienso que no. Llevo muchos años en este deporte y quizá he heredado algunos enemigos.

—¿Quién tiene la culpa de que exista tan poca afición por este deporte?

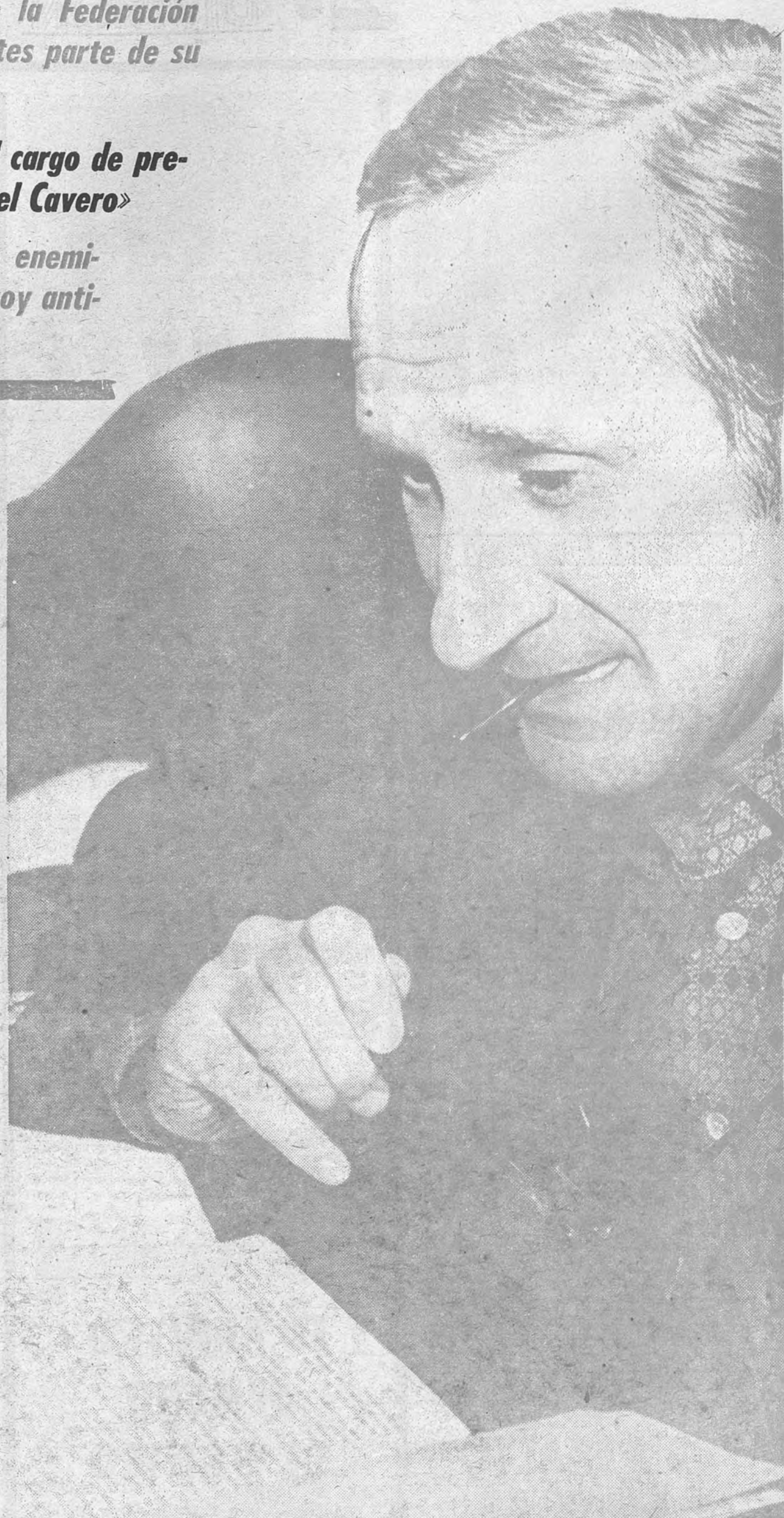
—El atletismo es un deporte de minorías. Los niños no tienen una oportunidad. Es un deporte duro, que exige enorme sacrificio y la mentalidad deportiva española es nula.

—Ultimamente se habla poco de usted. ¿Eso es bueno o es malo?

—Lo que pasa es que se ha hablado más de atletismo que de escándalos del atletismo. Creo que las personas pasan, pero no los hechos. No me importa que se metan conmigo, me duele cuando lo hacen y se daña al atletismo. Es importante que de este deporte hable gente documentada y que no se critique a tontas y locas.

Antonio L. BUSTILLO

(Fotos Julio MARTINEZ)





OROZCO

MÁLAGA, 1; HUELVA, 0

OTTO BUMBEL ENTRO CON BUEN PIE

MÁLAGA. — Corral; Aráez. Vara, Nacho, Macías; Vilanova, Juan Carlos (Laguna), Jantumen (Gallardo), Orozco, Requejo y Santi.

HUELVA. — Romero; Sivianes, Navarro, Isabelo, Martí; Espárrago, Lapi, Lora (Torres); Rincón, Ocaña, Martín y Gerolami.

ARBITRO: El colegiado Yera del Campo, aragonés. Tuvo una buena actuación. Mostró tarjeta amarilla a Aráez, Vara y Orozco, del Málaga, y a Sivianes, Navarro y Rincón, del Huelva.

Por un gol a cero, el C. D. Málaga ha vencido esta tarde al Recreativo de Huelva en partido correspondiente a la Segunda División de Liga, celebrado en el estadio de La Rosaleda. Al final del primer tiempo se llegó con este tanteo, que luego sería definitivo.

En tarde de excelente temperatura, el estadio de La Rosaleda registró una buena entrada, registrándose la presencia de numerosos aficionados onubenses.

GOL.—El único gol fue conseguido en el minuto veintidós de juego por Juan Carlos al cruzar un balón a centro de Requejo.

En el primer tiempo se registró un ligero dominio del Málaga, en tanto que el equipo recreativista se mantenía en una defensiva, aunque no excesivamente cerrada, lo que le permitía muy peligrosos contraataques.

En la segunda mitad, ya con el marcador en contra, el equipo onubense abrió más sus líneas en busca del empate y esto permitió al Málaga un dominio más efectivo, lo que no es obstáculo para que el equipo visitante creara situaciones de riesgo ante la meta malaguista. En suma, un partido en el que el tanteador refleja exactamente lo ocurrido en el terreno de juego.

Destacaron por el Málaga, Nacho, Juan Carlos y Requejo. Por el Huelva, Romero, Isabelo y Ocaña.

CORUÑA, 1; OSASUNA, 0

DE PENALTI Y GRACIAS

CORUÑA. — Buyo; Pardo, Piris, Rodri; Núñez, Gallego; Pousada, García, Piñas (Ballesta), Cantudo y Castro.



PIRIS

OSASUNA. — Iparaguirre; Esparza, Torán, Gabarri; Macua, Pascual; Serrano, Sorando, Irigüibel (Durán), Moret (Bosmediano) y Echevarría.

ARBITRO. — Luque Jiménez, del Colegio Catalán, que ha tenido mala actuación.

A los diez minutos hay un fuerte remate de cabeza de Castro, que para muy bien Iparaguirre.

En el minuto diecinueve, tarjeta a Serrano por juego peligroso.

El Deportivo presiona, y Piña, solo ante el portero, desaprovecha una magnífica oportunidad al rematar fuera.

GOL.—En el minuto treinta y tres, Macua incurre en penalty al derribar a Castro. Se encarga del lanzamiento Piris, que envía el balón a las mallas.

Cinco minutos después se retira Moret y en su lugar sale Bosmediano.

Un minuto antes del descanso se lanza una falta contra el Coruña, haciendo barrera Cantudo, y por no guardar la distancia reglamentaria el árbitro le muestra la tarjeta amarilla.

En esta primera fase, el Coruña sacó un córner a su favor y otro el Osasuna.

De salida, en la segunda parte, Ballesta sale en el puesto de Piña.

A los cinco minutos, Serrano, después de desbordar a la defensa deportivista y encontrándose solo ante Buyo dispara alto. Aquí pierde el Osasuna una clara ocasión de igualar el marcador.

En el minuto once, Cantudo, en una melé ante la portería del Osasuna, consigue un gol que es anulado por el árbitro, sin que nadie se explique el motivo de esta decisión, por lo cual es abroncado fuertemente.

A los veintiocho minutos, tarjeta amarilla a Bosmediano por juego peligroso, y a los treinta y cuatro se retira Irigüibel y sale Durán.

Cuatro minutos antes del final del encuentro Núñez, solo ante Iparaguirre, desperdicia una clara ocasión de gol, y a los cuarenta y cuatro, tarjeta amarilla a Pousada por juego peligroso.

En este período el Coruña lanzó dos córners por ninguno del Osasuna.

GRANADA, 1; JAÉN, 1

EL ARBITRO SEMBRO EL PANICO

GRANADA. — Izcoa; Calero (Gerardo), Fali, Fali, Benítez; Santi, José Luis, Milar; Lis, Antonio y Serrano.

JAÉN. — González; Lorite, Melenchón, Prados Sánchez; Machado, Torres, Lacalle; Morera (Carlos), Cruz Carrascosa (Amecua) y Calabuig.

Ayuntamiento de Madrid



LIS

ARBITRO. — Arbitraje del colegiado balear Pascual Segura, cuya labor resultó intolerable, expulsó a Torres y a Benítez por enzarzarse en la disputa de la pelota y amonestó a casi todo el cuadro visitante. Fue abroncado, dando lugar a que se arrojaran objetos al campo y tuvo que salir protegido por la fuerza pública.

GOLES.—A los diez minutos de juego se adelantó el Jaén en el marcador como consecuencia de un saque del portero visitante, fallando Fali el despeje, y Calabuig con gran picardía, pasando la pelota por encima de Izcoa, la envió a las mallas.

A los sesenta y un minutos, Gerardo es derribado descaradamente dentro del área y el penalty lo lanza Santi, rechazando el meta, pero Lis, oportuno, de cabeza, envía a la red.

La única historia del encuentro hay que achacársela al colegiado de turno, cuya labor fue desastrosa, no conocida otra semejante en los últimos años en Los Cármenes. Permitió desde el comienzo toda clase de brusquedades, sobre todo al equipo visitante, que fue aumentando paulatinamente, tras adelantarse en el marcador, y con el fin de mantener tan corta ventaja. Ante la pasividad del colegiado, los jugadores jienenses no reparaban en utilizar toda clase de recursos ante las protestas del público, que llegó a culminar, cuando en el minuto treinta y uno de la segunda parte, un centro de Gerardo fue cortado aparatadamente con las manos por Melenchón. Al no señalar la falta, el público protestó unánimemente, arrojando objetos al terreno de juego.

El juego fue malo por parte granadina, aunque dominó territorialmente, y malogró varias ocasiones de gol. El Jaén, bronco y peleón, supo emplear todo lo habido y por haber para conseguir un resultado positivo, sin importarle las tarjetas que utilizó el colegiado. Al final cerró a cal y canto y obtuvo un valioso positivo.

Destacaron por el Granada, Lis, Benítez y Santi. En el Jaén, González, que en varias intervenciones salvó a su equipo de la derrota, y Calabuig y Lacalle.

CORDOBA, 5; CALVO SOTELO, 0

FUTBOL DE ANTES DE LA GUERRA

CORDOBA. — Vallespir; Estella, Varó, Cobo, Marín; Delgado, Roales, Carlos; Burguete, Alvarez y Rivero. En el segundo tiempo, a los catorce minutos, Calero sustituyó a Alvarez, y a los treinta y cinco, Villalba a Carlos.

CALVO SOTELO. — Franco; Fabián, Díaz, Chema, Bezares; Belmonte, Waldo, Chone; Odair, Nuevo y Filipo. A los veinticinco minutos del segundo tiempo, Nani y Moncho sustituyeron, respectivamente, a Bezares y Waldo.

2ª DIVISION



BURGUETE

ARBITRO. — Arbitraje discreto del colegiado murciano Jiménez Madrid, que mostró tarjeta amarilla al jugador visitante Belmonte.

GOLES.—A los veinte minutos de juego, Alvarez tiró raso y su chut lo remató Burguete a las mallas visitantes.

A los nueve minutos de la continuación, Rivero, en buena posición, tiró ante la salida del portero y el débil rechace de éste lo remató de nuevo Rivero a la red.

A los once minutos, Burguete, a centro de Alvarez, consiguió el tercer gol cordobésista.

A los veinte minutos, Carlos, tras una cesión de Rivero, obtuvo el cuarto, y en el minuto treinta y ocho, en un barullo ante la meta visitante, Chone introdujo el balón en su propia portería.

La primera parte del encuentro fue muy disputada. El equipo visitante jugó abiertamente al ataque y hubo avances alternos y ocasiones de peligro ante ambas porterías. No obstante, presionó más el Córdoba.

En la continuación, al comienzo, el Calvo Sotelo buscó el empate y agobió al equipo local con sus continuos avances. Tras la consecución del segundo gol, el equipo visitante se hundió totalmente, imponiéndose el cuadro cordobésista, que superó ampliamente al Calvo Sotelo.

Destacaron por el Calvo Sotelo, Chema, Odair y Nuevo. Por el Córdoba, Estella, Marín y Martín Roales fueron los más destacados.

OVIEDO, 1; CASTELLON, 1

NO LEVANTAN CABEZA LOS ASTURIANOS

OVIEDO. — Taladrí; Esteban, Tensi, Laguna, Francisco Galán; Vicente, Sebas, Javier; González, Iriarte y Alarcón.

CASTELLON.—Racic; Martín Santos, Parra, Adalberto, Dos Santos; Subirats, Tonín, Rives; Abel, Ruiz (Corrales) y Gaeguillos (Alonso).

ARBITRO. — Martín Trujillo, de Tenerife, que tuvo una buena actuación. Mostró tarjeta a Ruiz por juego peligroso.

En el Carlos Tartiere, correspondiente a la Segunda División, el Oviedo y el Castellón empataron a un tanto.

Al final de la primera parte se llegó con empate a cero.

GOLES.—1-0. Minuto cincuenta y seis. Alarcón, de cabeza, lleva el balón a las mallas.

1-1. Minuto ochenta y siete. Tonín, tras un fallo de la defensa local, lanza un fuerte disparo que vale el empate para el Castellón.

Al Castellón le bastó con jugar los últimos veinte minutos del partido para conseguir un empate aquí. El Oviedo dominó por completo el res-



ALARCON

to del encuentro, pero sus delanteros no acertaron de cara al marco.

Con un gol en contra, los castellonenses abandonaron sus posiciones defensivas, lanzándose al ataque, mientras el Oviedo se vino abajo por completo.

En el capítulo de destacados, por el Oviedo, cabe citar a Alarcón y Sebas, y en el Castellón, a Tonín y Abel.

ALAVES, 1; CELTA, 1

FENOY LO PARO TODO

ALAVES. — Basauri; Odrizola, Mochi, Zuloaga, Morgado; Sánchez Martín, Baldano (Urquía), Marín; Salamanca, Astarbe (Igartua) y Quiles.

Hubo tarjeta para Morgado y otra para el entrenador, Joseito.

CELTA. — Fenoy; Santomé, Juan, Santomé II, Manolo; Castro, Sanromán, Carlos; Mori, Félix y Vavá.

Hubo tarjeta para Carlos, Sanromán y Mori.

ARBITRO. — Dirigió el encuentro muy mal, por cuanto ninguno de los penalties sancionados existió, el colegiado andaluz señor Andújar, que fue protestado ruidosamente.

En el primer tiempo, como ya se ha dicho, se registró empate a cero, desperdiciando el Alavés algunas ocasiones por mediación de Salamanca y Quiles.

También el Celta gozó de oportunidades, una de ellas muy clara, protagonizada por Vavá.

GOLES.—A los cincuenta y ocho minutos, tras un salto entre Mori y Mochi, que no tuvo con-



FENOY

secuencias, el árbitro decretó penalty increíblemente; lo transformó Castro en el gol gallego.

A los setenta y ocho minutos, el colegiado señaló otro penalty inexistente contra el Celta, que lanzó Quiles, estableciendo el empate, que sería definitivo.

Hasta el final, el Alavés presionó mucho, pero la buena defensa del Celta impidió que se alterara el resultado. No jugó bien el Alavés, en el que destacaron algunas jugadas de Baldano, que reapareció y que volvió a lesionarse, junto con Marín y Quiles. Así como Sánchez Martín. Por el Celta, Fenoy, Manolo, Castro y ambos interiores fueron los más destacados.

ZARAGOZA, 4; TARRASA, 1

TRIUNFO JUSTO, PERO GENEROSO

ZARAGOZA. — Nieves; Royo, Camus, Blanco, Oñaderra; Salvatierra, Alonso, García Castany; Oviedo, José González y Juanjo.

TARRASA. — Zamora; Valdés, Nieto, Arias, Morote; Martínez, Bio, Planas; Porta (Ramos) Domech y Rojo.

ARBITRO. — Buen arbitraje del colegiado castellano señor Díez Frías. Amonestó al zaragocista Blanco por derribo a Ramos, y al egarense Valdés por entrada fuerte a Juanjo.

GOLES.—1-0. A los dieciocho minutos del primer tiempo, centra Camus desde la línea divisoria de los dos campos, salta José González junto con Valdés, ya en el área visitante, y el defensor del Tarrasa, con el brazo izquierdo separado del cuerpo, intercepta el esférico. El penalty lo lanza José González y bate por raso, a su izquierda, a Zamora.

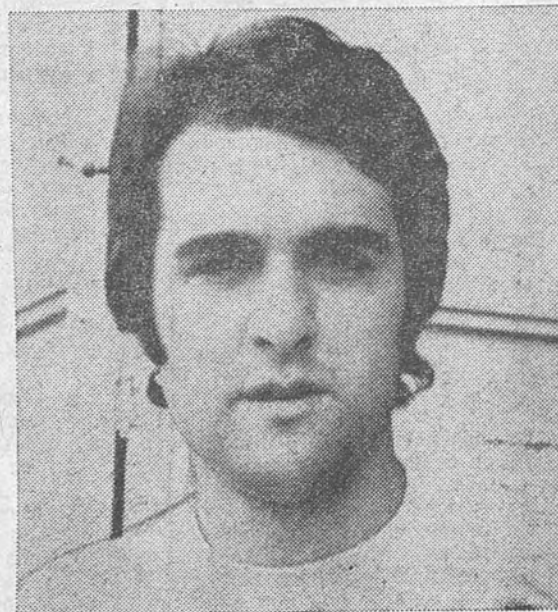
2-0.—A los veintisiete minutos del primer tiempo centra Juanjo para que cabecee Oviedo hacia atrás, después de rebotar el balón en Zamora, lo recoge Alonso, que marca a puerta vacía.

2-1. Tres minutos más tarde, Morote lanza un disparo desde unos cuarenta metros, que da en el larguero, cuyo rechace recoge Martínez de cabeza para acortar distancias.

3-1. Cuando se cumplía el minuto veinticinco de la segunda mitad, Oviedo envía a José González, que centra, fallando la defensa visitante, dando opción así a Alonso a que remate, da el esférico en el larguero y el rechace de la madera, de cabeza, lo aprovecha el propio Alonso para marcar.

4-1. Fatando medio minuto para concluir el encuentro, Oviedo remata ante el portal de Zamora, rechazando muy mal la defensa visitante, da opción a que el balón vaya a Juanjo, que, completamente solo, no tiene más que establecer el tanto del definitivo resultado.

El Real Zaragoza ha sumado hoy ante el Tarrasa una justa victoria, pero excesivamente generosa en cuanto a su resultado, toda vez que el equipo egarense dispuso de acciones suficientes ante el portal contrario como para alcanzar algún fruto, en tanto que en su zona zaguera los fallos propiciaron los goles locales.



GARCIA CASTANY

Eldense, 2;
At. Baleares, 0

Malo de solemnidad

ELDENSE.—Zabala; Chuli, Varela, Navarro; Coca, Sacramento; Santi, Uriarte, Lo, Albas y Tapia.

AT. BALEARES.—Delgado (Pardo); Pomar, Borja, Serrano; Paco, Santi; Lezcano, Mario, Pedro, Montalvá y Roselló.

En encuentro de muy poca calidad, correspondiente a la Segunda División B. el C. D. Eldense derrotó al At. Baleares por 2-0.

GOLES:

- 1-0. Minuto 33. Serrano zancadillea a Santi dentro del área y el penalty, lanzado por Coca—
- 2-0. Minuto 56. Centro pasado de Taquila, que Lo cabecea impecablemente.

Pese a la victoria local, ni el Eldense ni su oponente han convencido. El partido ha sido malo, aburrido y con una ineficacia ante el portal contrario que rayó en lo increíble. Tanto es así que ninguno de los tres guardametas ha tenido que intervenir para atajar balones con peligrosidad.

Almería, 2;
Olimpico, 1

Excelente nivel

ALMERIA.—Espejo; Garrido, Mantecón, Rocamora; Pino (Montero), Mendaza (Tasio); Unamuno, Jeromo, Martínez, Gregorio y Rojas.

OLIMPICO.—Villalba; Aldás, Navarro, Lillo; Rielo (Balciscueta), Cristóbal; Diego, Evaristo, Agüero, García Granero y Antonio.

Arbitró el colegiado catalán señor Ramón Guitart, bien. Amonestó a Gregorio, del Almería, y a Antonio, del Olímpico.

Se celebró en el «Franco Navarro», y con excelente entrada y agradable temperatura, el encuentro correspondiente al grupo segundo de la Segunda División B entre el Almería y el Olímpico de Játiva, que finalizó con el triunfo local por dos goles a uno.

GOLES:

- 0-1. Minuto 22. Internada de Evaristo, que desde fuera del área lanza un tremendo tiro que sorprende al portero del Almería, marcando para el Olímpico.
- 1-1. Minuto 40 del segundo tiempo. Gregorio, a pase de Tasio y dentro del área pequeña lanza un tiro esquinado que supone el empate para el Almería.
- 2-1. Minuto 43. Penalti por zancadilla a Montero. Tira cruzado Jeromo y logra el segundo gol local.

Partido muy emocionante y disputado, con dos equipos que lucharon de poder a poder. El Almería jugó bien, se entregó y dominó ampliamente. Fue, en definitiva, justo vencedor. Agradó el Olímpico de Játiva, que planteó un excelente encuentro, marcando severamente a los mejores hombres almerienses, lo que hizo difícil el buen rendimiento de éstos.

Onteniente, 0;
Badajoz, 0

Los levantinos, sin fortuna

ONTENIENTE.—Feliciano; Roberto, Talón, Ubeda; Gómez, Navarro; Lomas, Alfredo, Timor, Bayarri, Dani (Borreda)

y Juanín (Gálvez).

BADAJOS.—Crespillo; Salazar, Corrales, Calderón; Vázquez, Parra; García, Bravo, Marmesat (Pancho), Del Barco y Atienza.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Alcayde, que ha estado bien, siguiendo el juego de cerca y sin necesidad de hacer uso de las tarjetas.

Empate a cero ha sido el resultado con el que ha concluido el encuentro Onteniente-Badajoz, correspondiente al grupo segundo de la Segunda División B que se ha disputado en el Estadio de «El Clariano».

Al Onteniente siguen sin salirle bien las cosas. Su dominio a lo largo de todo el partido, y especialmente en la segunda mitad, ha sido agobiante. Sus jugadores han creado multitud de ocasiones de peligro, pero la mala suerte, la falta de puntería, los nervios y el desacierto de sus delanteros han permitido al Badajoz salir de «El Clariano» con el marcador a cero.

El Badajoz ha venido a mantener el resultado inicial y lo ha conseguido con un planteamiento típico de 4-4-2, muy al uso en los partidos de fuera de casa.

Pegaso, 3;
At. Madrileño, 1

Bastó el primer tiempo

PEGASO.—Tocón; Javi, Torres, Martínez (Susarte); Cocero, Chafer; Ramos, Domínguez, Lamana, Salagre y Morales (Chaves).

ATLETICO MADRILEÑO.—Catalán; Tomás, Vargas, Parra; Juncosa, López; Corchado, Javi, Satur (Minguez), Salcedo y Pedraza.

Arbitró el encuentro el señor Chacón Sánchez, que estuvo bien. Mostró tarjetas amarillas a Morales, del Pegaso, y al rojiblanco Tomás.

El Pegaso ha vencido al Atlético Madrileño por el resultado de tres tantos a uno, en encuentro disputado en el campo de la Ciudad Pegaso de Madrid, correspondiente al primer grupo de la Segunda División B de fútbol.

GOLES:

- 1-0. Minuto 13. Lamana abre el marcador de un buen tiro.
- 2-0. Minuto 22. Morales, tras una jugada bien apoyada en toda la delantera, logra batir por segunda vez la meta de Catalán.
- 3-0. Minuto 29. Ramos marca el último gol de los locales al rematar una falta sacada por Domínguez.
- 3-1. Minuto 85. Corchado, en jugada personal, consigue el gol del honor para los atléticos.

El partido fue bueno en líneas generales y el resultado habría que calificarlo como justo. A una salida trepidante de los jugadores locales, los rojiblanco respondieron con un mejor juego, pero con poca habilidad a la hora del remate. El dominio correspondió durante casi todo el partido a los del «Vicente Calderón», pero los hombres del Pegaso supieron aprovechar mejor las oportunidades que se les brindaron, de ahí los tres goles que señalaba el tanteador final.

Sevilla At., 1;
Gerona, 0

Emoción, hasta el final

SEVILLA ATLETICO.—Páez; Choya I, Mantecón, Curro; Palma (Paco), Ignacio; Emilio, Guillermo, Tano (Lu's), López y Murúa.

GERONA.—Durán; Cerra, Flores, Vilara; Juanito, Bayona; Padilla (Veleta), Abad, Manolo (Calzado), Mas y Páez.

Arbitró el colegiado extremeño Rey Colazón, que estuvo muy meticuloso, pero su actuación fue discreta.

Por un gol a cero ha vencido el Sevilla Atlético al Gerona en partido correspondiente a la Segunda División B disputado en el Estadio «Sánchez Pizjuán». Al descanso se llegó con empate a cero.

El único gol del partido se marcó a tres minutos del final, es decir, a los 42 minutos de la segunda parte. Paco pasó a Emilio en profundidad y éste, desde cerca, remató a la red.

El encuentro resultó emocionante por la incertidumbre del marcador, pero no tuvo gran calidad de juego, ya que ambos equipos se dedicaron principalmente a cerrar sus demarcaciones y evitar el dominio del contrario.

Diter Zafra, 2;
Levante, 0

Gustaron los visitantes

DITER ZAFRA.—Amieiro; Lavia, Ciriaco, Navarro; Bautista (Balbuena), Granados; Aguilar, Niebla, Escarbajal (Juanín), Litri y Javi.

LEVANTE.—César; Lolín, Sierra, José Marrero, González; Lloret, Lavado, Solano (Ciudad), Parra (Murúa) y Campuzano.

Arbitró el partido, con muchos errores, el señor Oliva Sainz, del Colegio Andalúz, que a lo largo del partido mostró tarjetas amarillas a Sierra y González, por los visitantes, y al local Bautista y también al entrenador del conjunto extremeño.

En partido correspondiente a la Segunda División B de la Liga, el Diter Zafra ha vencido al Levante por dos goles a cero. Se llegó al final del primer tiempo con un gol a cero.

Los goles del encuentro fueron marcados en el minuto 39, por Bautista, en una melé al saque de un córner, y Aguilar, de cabeza, minuto 81, tras el saque de una falta por Litri.

El partido se ha caracterizado por un buen planteamiento por parte del equipo extremeño, que marcó individualmente a los contrarios, sin dejar

de aprovechar en ningún momento las posibilidades de ataque para alcanzar una merecida victoria

Basconia, 0;
Palencia, 1

Buen debut de G

BASCONIA.—Meléndez; Arenaza, Zabala, Amezaga; Josu Zabala, Zubizarreta; Trabudúa, Ayesta (Bayón), Vitor, Bilbao, Sagáraz y Gurtubay (Gorri).

PALENCIA.—Marcos; Alonso, Aurre; Gil, Salvi; Mota (Gordón), no, Lorenzo, Núñez y Tomás.

Dirigió el encuentro Manuel Paredes del Colegio Aragonés, que tuvo una buena actuación, mostrando tarjetas amarillas a Ayesta y Gurtubay, locales, y a Aurre y Lorenzo, palentinos.

Por un gol a cero ha vencido Palencia al Basconia en Gorosáiz, buen terreno de juego y mucho público en las gradas.

El único gol del encuentro se produjo en el minuto 16 del segundo tiempo. Una mala entrega de Trabudúa, gina un contraataque por el exterior izquierdo Tomás, que cede a Gurtubay y éste marca a placer.

El partido se ha jugado con mucha rapidez. Debutaba en el Palencia el entrenador Paco Gento, que ha conseguido la primera victoria con su equipo fuera de casa.

Caudal, 1;
Langreo, 0

Cayó el lider

CAUDAL.—Benjamín; Poli, Solís, verino; Quirós, Amarillo; Gato, Arias (Benjamín II), Michelena (Juan y Javier).

LANGREO.—Oliverio; Atilano, nando, Santibáñez; Santi, Jaime; Quirín (Tistu), Novo (Alfredo), Eloy, doza y Mortera.

Arbitró el colegiado gallego Manuel Prego, con muchos errores. Mostró tarjeta de amonestación a Severo por parte local, y a Eloy, de la Unión Popular.

El Caudal de Mieres derrotó a la Unión Popular de Langreo por un tanto a cero en encuentro disputado en el Estadio «Hermanos Antuña», registró el lleno más grande de la historia.

EL GOL:

Minuto 78. Contraataque del Caudal con centro de Michelena que remata sin parar, Gonzalo a la red.

Encuentro de rivalidad regional, con ambos equipos cometiendo muchos errores, producto de la presión ambiental y de los nervios.

La Unión Popular de Langreo se defendió principalmente a defenderse, colocando a seis y a veces hasta siete hombres dentro de su propia área y en los alrededores de la misma. Sin embargo, sus contraataques pillaban casi siempre a contrapié al conjunto local.

En los primeros cuarenta y cinco minutos dominaron los locales, y en el segundo tiempo el Langreo se sacó este dominio, con buenas oportunidades de desnivelar el marcador a su favor, como en un tiro a un poste y una parada in extremis del meta local.

2ª DIVISION b

**Mallorca, 0;
Algeciras, 0**

Se impusieron las defensas

REAL MALLORCA.—Sánchez; Bermejo; Gogui, Calero; Ortega, Rodríguez; Quini (Meñico), Nebot, Bonet y su Zabala.

ALGECIRAS.—Nemesio; Herrero, Riquelme; Camargo; Manolo; Romero; Abad; Gallego, Cabello (Quindejo), Gallego y Asensio (Dolfi).

Arbitró el colegiado catalán señor Aguirre, muy protestado y que fue asediado con una lluvia de almohadillas. Se equivocó en muchas ocasiones pero en ninguna de ellas su error ayudó para nada en la marcha del encuentro y del marcador. Mostró tarjetas de amonestación a los mallorquinos Calero y Aparicio, y al jugador visitante Manolo.

En el Estadio «Luis Sitjar» se ha disputado el encuentro de Segunda División B del grupo segundo entre el Real Mallorca y el Algeciras, que ha finalizado con empate a cero goles.

Las defensas de uno y otro bando dominaron sus zonas y en las escasas intervenciones de los guardametas éstos se mostraron muy seguros y sin cometer fallo.

**Pontevedra, 0;
Real Unión, 0**

Ferros marcajes

PONTEVEDRA.—Sánchez; Santos, Gabriel, Chelis; Sasiain, Falin; Juan Fermín, Sergio, Rivas, Vita y José Emilio. En el minuto 54, Marqué sustituyó a Gabriel, y en el 70, Plaza a Sergio.

REAL UNION.—Alberti; Taberna, Garmentia, Galarraga; Santamaría, Velasco; Barral, Almandoz, Gallástegui, Amiano y Balbás.

Con el cero a cero inicial finalizó el encuentro del Campeonato nacional de Segunda División B que disputaron en el Estadio de «Pasarón» el Club Pontevedra y el Real Unión de Irún.

Mal encuentro el disputado entre el Pontevedra y el Real Unión, y en el que el empate a cero goles puede considerarse justo.

El Real Unión se cerró bien y practicó algunos contragolpes frente a un Pontevedra que se mostró inofensivo a la hora de tirar a puerta.

**Castilla, 1;
Torrejón, 2**

Resultado justo

CASTILLA.—Mate; Pérez-García, Castañeda, Meneses; Blanco, Moreno; Pascual, Villanueva, Bernal, García-Hernández y Castro. Cambios: Gallego por Moreno y Pozo por Villanueva.

TORREJÓN.—Leal; Atienza, Piñel, Arias; Pedro, Gabilondo; Arenas, Vicio, Munguía, De Diego y Lizoain. Cambios: Ayllón por Gabilondo y Daniel por Arenas.

Arbitró el partido el colegiado madrileño Riera Moro, correcto. Mostró tarjetas a Daniel y Castañeda.

El Torrejón ha vencido a domicilio al Castilla por dos goles a uno en par-

tido de fútbol correspondiente a la decimosegunda jornada del Campeonato de Liga de Segunda División B, grupo primero, que se ha disputado en el Estadio «Santiago Bernabéu».

Al descanso llegó con el resultado de ventaja de uno a cero favorable al Torrejón.

GOLES:

0-1. Minuto 12 del primer tiempo. Balón rebotado por la zaga local y Vicioso, desde lejos, marca.

0-2. Minuto 11 del segundo tiempo. Munguía, desde el córner, de fuerte disparo bate al meta local.

1-2. Minuto 30. García-Hernández acorta distancias en el marcador.

El partido fue de mayor dominio del Torrejón sobre un Castilla que hoy jugó un mal partido y que se mostró en todo momento muy inferior al conjunto visitante que sobre todo en la segunda parte realizó un gran partido y puso en numerosas ocasiones en peligro la meta defendida por Mate.

**Vinaroz, 1;
Portuense, 0**

Apuros para los locales

VINARÓZ.—Valero; Plou, Sos, Tena; Beltrán; Daniel; Genaro (Serrano), Marín, Orejuela, Pérez y Casiano (Calomarde).

PORTUENSE.—Bojela; Prados, Carmelo, Crespillo; Andrés, Meliné; Espejo, Ribera, Méndez, Benítez y Piñas.

Dirigió el encuentro el colegiado catalán señor Bolaños, muy bien.

El Vinaroz derrotó por 1-0 al Portuense en el encuentro de fútbol de Segunda División B jugado en el campo del «Cervol».

El partido resultó muy disputado y el resultado final pudo haber sido otro cualquiera. El Vinaroz efectuó un partido gris y sin ninguna suerte a la hora del remate. Tuvo muchas ocasiones de gol, pero el Portuense también las tuvo. Este equipo realizó un buen partido y puso en aprietos durante mucho tiempo a un Vinaroz más desangelado que otras tardes.

EL GOL:

Faltando diez minutos para acabar el partido, un excelente pase de Pérez es rematado hábilmente a la red por Marín, lo que valió al Vinaroz una victoria que se había puesto muy difícil.

**Leonesa, 3;
Tudelano, 1**

Ráfagas de buen juego

CULTURAL LEONESA.—Domingo, Chiqui, Maques, Montes, Gerardo, Herrero, Rafa, Valliña, Deville, Errandonea, Cortavirta.

TUDELANO.—Antón, López, Faustino, Hilos, Felo, Salvatierra, Martínez, Corcuera, Juvani, Sola, Martín.

ARBITRO: El colegiado vizcaíno señor Benavente Carasa. No vio un penalty hecho a Deville en la primera parte, y a pesar de las tarjetas mostradas, permitió un juego duro que no tenía razón de ser.

Por tres goles a uno, la Cultural Leonesa venció al Tudelano. Al descanso se llegó con el resultado de un gol a cero favorable a los locales.

GOLES: 1-0. Minuto 30. Tiro fuerte de Villafañe desde lejos. Acuden al remate Errandonea y Deville, y aunque no llegan el balón se cuela en la red ante el asombro del desprevenido Antón.

1-1. Minuto 55. Fuerte disparo de Corcuera, que marca el gol del empate.

2-1. Minuto 61. Máiquez adelanta en el marcador a la Leonesa de un potente disparo a cincuenta metros de la puerta.

3-1. Minuto 87. El navarro Felo toca el balón con una mano dentro del área y el árbitro señala penalty. Lo lanza Rafa, marcando el último gol de la tarde.

**Compostela, 1;
Ferrol, 1**

Igualdad en todo

S. D. COMPOSTELA: Moncho; Toubes, Casado, Pecos, Gómez; Villar, Jorge, Rivas; Traba, Seijas y Varela. A los 19 minutos del segundo tiempo lno entró por Rivas.

RACING DEL FERROL: Millán; Pereira, M. Collazo, Torres, Silvano; J. Collazo, Nando, Artech; Juan Carlos, Garrido y Argüeso. Al iniciarse el segundo tiempo, Marcelo ingresó por Juan Carlos.

ARBITRO: El colegiado asturiano Gutiérrez Fernández, que tuvo una buena actuación.

Compostelanos y ferrolanos empataron a un gol en partido correspondiente a la Segunda División B.

GOLES: 1-0. Minuto 7 del primer tiempo. Se produce un gran centro chut de Seijas por la izquierda, que el portero Millán trata de sujetar, pero el balón va a Rivas, que chuta a placer a la red.

1-1. Minuto 16 del segundo tiempo. José Collazo recoge un balón, chutando sin parar a la red.

El encuentro, de rivalidad provincial, resultó muy entretenido y con ráfagas de muy buen juego por parte de uno y otro equipos.

**Sestao, 3;
Mirandés, 2**

Velocidad y entrega

SESTAO.—Rodolfo; Aberasturi (Uriarte), Carrasco, Ondarru; Pachi, Urrutia; Baños, Iturregui, Chuma, Alfredo y Larrañaga.

MIRANDES.—Muñoz; Haro, Arriola, Andueza; Usle, Alava; Paco, Mata, Lucas, Iru y Frechilla (Sada).

Dirigió el encuentro el colegiado guipuzcoano señor Garagorri, que ha sido muy protestado.

El Sestao ha vencido por tres goles a dos al Mirandés en partido de fútbol correspondiente a la Segunda División B.

GOLES:

1-0. Minuto 26. Baños, después de un

fallo defensivo visitante, inaugura el marcador.

1-1. Minuto 45. Iru cae dentro del área local y el árbitro señala penalty, que Andueza se encarga de transformar.

1-2. Minuto uno del segundo tiempo. Internada de Paco, que centra para que Sada remate a las mallas.

2-2. Minuto 15. Baños, de tiro cruzado, establece el empate a dos goles.

3-2. Minuto 39. Baños, desde la izquierda, lanza un buen disparo y consigue el tanto de la victoria local.

Partido muy disputado y con buenas jugadas por parte de ambos equipos. El Mirandés ha realizado un gran partido, especialmente su centro de campo, donde ha sabido organizar muy bien los ataques.

**Barcelona At., 0;
San Andrés, 1**

Los azulgranas, fatal

BARCELONA ATLETICO.—Castell; Pérez, Corominas (Mina), Fuster (Rebollo); Cándido, Ferreira; Emilio, Casas, Hervera, Vila y Calderer.

SAN ANDRES.—Bertoméu; Font, Moya, Romero; Ovejero, Gudi; Rodri, Díaz (Avila), Iñaki, Pantoja (Rodríguez) y Pepín.

ARBITRO.—Señor Pino Casado, del Colegio Castellano.

El Barcelona Atlético ha perdido por un gol a cero ante el San Andrés en el partido de fútbol celebrado en el campo del Fabra y Coats, correspondiente a la Segunda División B.

En el minuto 39 llegaría el único tanto del encuentro, tras un fallo garrafal de Pérez, que dejó el balón a ples de Díaz, quien avanzó con él unos metros y desde fuera del área envió un fuerte disparo que entró junto al poste derecho, sin que el meta Castell pudiera hacer nada para evitarlo.

**Ceuta, 1;
Jerez, 0**

Encuentro disputado

CEUTA.—Cervantes; Carvajosa, Almagro, Malaver; Valenzuela, Gil; Gestoso (Rincón), Otero, Aramburu, Saevedra (Bianqueti) y Ferrán.

JEREZ DEPORTIVO.—Ramírez; Acuña, Dieguito, Ravelo; Reyes, Piñero; Trasante, Cortés (Garrido), Chicha, Sarmiento, Félix y Choquet.

Dirigió el partido el colegiado Rico Arqués, murciano. Mal en líneas generales. Mostró tarjeta amarilla a Acuña, en la primera parte, y a Ferrán y a Chicha en la continuación.

Por un tanto a cero ha vencido la Agrupación Deportiva Ceuta al Jerez Deportivo en partido correspondiente al segundo grupo de la Segunda División B. Al descanso se llegó ya con el resultado que habría de ser el final.

EL GOL:

El único tanto del encuentro llegó a los once minutos de la primera mitad, cuando Almagro cedió perfectamente a Ferrán, y éste, tras driblar a dos contrarios, logró enganar a Ramírez.

Un encuentro de máxima emoción por la incertidumbre del marcador, en el que ambos equipos lucharon al máximo, contando los dos con oportunidades de haber conseguido nuevos tantos.

resultados y clasificaciones

1.ª DIVISION

RESULTADOS

ELCHE, 2; Athletic de Bilbao, 1 (sábado).
VALENCIA, 1; Burgos, 0 (sábado).
RAYO VALLECANO, 3; Sporting de Gijón, 1.
Real Sociedad, 2; REAL MADRID, 3.
BETIS, 3; Español, 1.
BARCELONA, 3; Sevilla, 1.
ATLETICO DE MADRID, 4; Salamanca, 2.
CADIZ, 3; Las Palmas, 2.
SANTANDER, 1; Hércules, 0.

CLASIFICACION

		Casa			Fuera			Goles		Puntos
		J.	G.	E. P.	G.	E. P.	F.	C.		
1. R. MADRID	10	5	0	0	3	0	2	25	9	16 + 6
2. Barcelona	10	5	0	0	1	2	2	16	4	14 + 4
3. Valencia	10	5	0	0	0	1	4	18	10	11 + 1
4. Salamanca	10	3	1	1	2	0	3	13	13	11 + 1
5. Las Palmas	10	4	1	0	0	2	3	15	16	11 + 1
6. Elche	10	5	0	0	0	1	4	14	19	11 + 1
7. Bilbao	10	3	2	0	0	2	3	16	10	10
8. Rayo V.	10	4	1	0	0	1	4	16	13	10
9. R. Sociedad.	10	4	0	1	0	1	4	16	11	9 - 1
10. Betis	10	2	2	1	0	3	2	11	9	9 - 1
11. At. Madrid	10	4	1	0	0	0	5	16	15	9 - 1
12. Gijón	10	2	2	1	1	1	3	11	12	9 - 1
13. Santander	10	3	2	0	0	1	4	8	12	9 - 1
14. Sevilla	10	4	1	0	0	0	5	11	19	9 - 1
15. Hércules	10	3	2	0	0	1	4	8	15	9 - 1
16. Español	10	4	0	1	0	0	5	13	21	8 - 2
17. Cádiz	10	3	1	1	0	1	4	8	21	8 - 2
18. Burgos	10	2	2	1	0	1	4	7	13	7 - 3

2.ª DIVISION

RESULTADOS

Tenerife, 1; MURCIA, 2 (sábado).
CORDOBA, 5; Calvo Sotelo, 0.
ZARAGOZA, 4; Tarrasa, 1.
Baracaldo, 2; VALLADOLID, 3.
Alavés, 1; Celta, 1.
MALAGA, 1; Huelva, 0.
Granada, 1; Jaén, 1.
CORUNA, 1; Osasuna, 0.
Oviedo, 1; Castellón, 1.
SABADELL, 1; Getafe, 0.

CLASIFICACION

		Casa			Fuera			Goles		
	J.	G.	E.	P.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
1. SABADELL. . .	12	4	2	0	3	2	1	21	13	18 + 6
2. Huelva. . . .	12	5	1	0	1	2	3	14	9	15 + 3
3. Murcia	12	4	2	0	2	1	3	21	15	15 + 3
4. Zaragoza . . .	12	5	1	0	0	3	3	17	15	14 + 2
5. Alavés	12	2	4	0	0	5	1	15	10	13 + 1
6. Osasuna . . .	12	5	1	0	0	2	4	20	16	13 + 1
7. Granada . . .	12	4	2	0	1	1	4	14	12	13 + 1
8. Tarrasa . . .	12	5	1	0	0	2	4	20	18	13 + 1
9. Valladolid . .	12	5	1	0	1	0	5	18	17	13 + 1
10. Getafe	12	4	1	1	1	2	3	9	12	13 + 1
11. Tenerife . . .	12	3	1	2	1	3	2	15	12	12
12. Celta	12	2	3	1	1	3	2	16	16	12
13. Baracaldo . .	12	4	1	1	1	1	4	18	20	12
14. Coruña	12	3	3	0	0	2	4	15	14	11 — 1
15. Córdoba . . .	12	3	2	1	0	2	4	13	15	10 — 2
16. Castellón . .	12	1	4	1	0	3	3	10	13	9 — 3
17. Jaén	12	0	5	1	0	4	2	9	13	9 — 3
18. Málaga	12	2	3	1	1	0	5	8	13	9 — 3
19. Oviedo	12	3	1	2	1	0	5	12	20	9 — 3
20. Calvo Sotelo	12	2	1	3	0	2	4	14	26	7 — 5

SEGUNDA DIVISION B

Grupo primero

Resultados

Bilbao Athletic, 1; Huesca, 1 (sábado).
ENSIDESA, 2; Orense, 1 (sábado).
SESTAO, 3; Mirandés, 2.
Basconia, 0; PALENCIA, 1.
Compostela, 1; Ferrol, 1.
PEGASO, 3; Atlético Madrileño, 1.
CAUDAL, 1; Langreo, 0.
Castilla, 1; TORREJON, 2.
Pontevedra, 0; Real Unión, 0.
CULTURA LLEONESA, 3; Tudelano, 1.

Clasificación	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pn. +
1. FERROL	12	6	4	2	15	7	16 + 2
2. Langreo	12	8	0	4	21	11	16 + 2
3. Cultural	12	7	2	3	21	13	16 + 4
4. Huesca	12	6	3	3	25	14	15 + 3
5. Mirandés	12	5	4	3	17	11	14 + 2
6. Torrejón	12	5	3	4	24	16	13 + 5
7. Castilla	12	6	1	5	25	17	13 + 1
8. Real Unión	12	5	3	4	15	16	13 + 1
9. Pontevedra	12	4	4	4	14	14	12
10. Ensidesa	12	5	2	5	15	16	12
11. Orense	12	5	2	5	11	14	12
12. Bilbao Ath.	12	4	3	5	21	20	11 - 1
13. Tudelano	12	5	1	6	16	18	11 - 1
14. At. Madrileño	12	4	3	5	10	15	11 - 1
15. Caudal	12	5	1	6	11	17	11 - 1
16. Palencia	12	4	3	5	13	21	11 - 1
17. Basconia	12	3	3	6	10	17	9 - 3
18. Pegaso	12	4	1	7	13	23	9 - 3
19. Sestao	12	3	2	7	15	20	8 - 4
20. Compostela	12	3	1	8	12	24	7 - 5

Grupo segundo

Resultados

Mallorca, 0; Algeciras, 0.
VINAROS, 1; Portuense, 0.
Onteniente, 0; Badajoz, 0.
A. D. CEUTA, 1; Jerez, 0.
LINARES, 2; Lérica, 0.
Barcelona Atlético, 0; SAN ANDRES, 1.
SEVILLA ATLETICO, 1; Girona, 0.
ALMERIA, 2; Olímpico, 1.
DITER ZAFRA, 2; Levante, 0.
ELDENSE, 2; Atlético Baleares, 0.

Clasificación	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pn. +
1. ALMERIA	12	10	1	1	27	8	21 + 9
2. Algeciras	12	7	3	2	19	8	17 + 5
3. A. D. Ceuta	12	7	2	3	18	6	16 + 4
4. Girona	12	7	0	5	19	13	14 + 2
5. San Andrés	12	6	2	4	10	9	14 + 2
6. Jerez C. D.	12	6	1	5	15	13	13 + 1
7. Badajoz	12	5	3	4	14	15	13 + 1
8. Olímpico	12	5	2	5	15	16	12
9. Diter Zafra	12	5	2	5	15	20	12
10. Linares	12	3	5	4	8	10	11 - 1
11. Lérica	12	5	1	6	9	12	11 - 1
12. Portuense	12	4	3	5	5	8	11 - 1
13. At. Baleares	12	5	1	6	13	21	11 - 1
14. Vinaros	12	5	0	7	19	17	10 - 2
15. Mallorca	12	4	2	6	13	14	10 - 2
16. Eldense	12	4	2	6	13	16	10 - 2
17. Levante	12	4	2	6	7	11	10 - 2
18. Barcelona At.	12	3	2	7	18	20	8 - 4
19. Onteniente	12	2	4	6	11	18	8 - 4
20. Sevilla At.	12	3	2	7	14	27	8 - 4

TERCERA DIVISION

GRUPO PRIMERO

Resultados

Torrelavega, 0; Cambados, 0.
TURON, 1; Ponferradina, 0.
Naval, 0; Rayo Cantabria, 0.
AROSA, 3; Fabril, 0.
LUGO, 3; Avilés, 0.
TURISTA, 3; Celanova, 0.
GIJON INDUSTRIAL, 2; Noya, 1.
Gran Peña, 0; SANTONA, 2.
C. D. GIJON, 1; Venta de Baños, 0.
VALLADOLID PROMESAS, 2; Siero, 0.

Clasificación	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pn. +
1. FABRIL	12	9	1	2	20	12	19 + 7
2. C. D. Gijón	12	6	5	1	16	10	17 + 5
3. Siero	12	7	2	3	20	12	16 + 4
4. Gijón Ind.	12	6	4	2	21	16	16 + 4
5. Ponferradina	12	6	3	3	28	12	15 + 3
6. R. Cantabria	12	7	1	4	16	10	15 + 3
7. Santoña	12	7	1	4	16	16	15 + 3
8. Lugo	12	6	1	5	20	11	13 + 1
9. Cambados	12	4	4	4	12	14	12
10. Arosa	12	5	2	5	16	21	12
11. Gran Peña	12	5	1	6	15	14	11 - 1
12. Valladolid P.	12	5	1	6	17	17	11 - 1
13. V. de Baños	12	5	1	6	16	17	11 - 1
14. Turista	12	4	2	6	15	21	10 - 2
15. Torrelavega	12	3	3	6	12	16	9 - 3
16. Celanova	12	3	3	6	9	18	9 - 3
17. Turón	12	3	2	7	10	15	8 - 4
18. Avilés	12	3	1	8	15	19	7 - 5
19. Naval	12	2	3	7	10	18	7 - 5
20. Noya	12	1	5	6	8	22	7 - 5

GRUPO SEGUNDO

Resultados

Sabiñánigo, 2; C. D. Guecho, 2.
Peña Sport, 0; LOGRONES, 1.
Izarra, 0; Sangüesa, 0.
ARENAS, 1; Tolosa, 0.
LEMONA, 1; Motrico, 0.
GUERNICA, 2; Munguía, 0.
MICHELIN, 2; Valmaseda, 0.
Burgos Promesas, 2; San Sebastián, 2.
Huesca B, 1; Aragón, 1.
CALAHORRA, 3; Sarriena, 1.

Clasificación	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pn. +
1. S. SEBAST.	12	8	2	2	19	8	18 + 6
2. Michelin	12	8	1	3	22	10	17 + 5
3. Aragón	12	7	3	2	25	12	17 + 5
4. Calahorra	12	7	3	2	29	15	17 + 5
5. Guecho	12	6	5	1	21	15	17 + 5
6. Arenas	12	7	2	3	17	15	16 + 4
7. Valmaseda	12	7	1	4	17	12	15 + 3
8. Guernica	12	5	3	4	18	14	15 + 1
9. Logroñés	12	5	4	3	17	14	14 + 2
10. Tolosa	12	5	2	5	14	12	12
11. Sangüesa	12	5	2	5	18	21	12
12. Huesca B	12	4	3	5	14	21	11 - 1
13. Burgos P.	12	4	3	5	18	18	10 - 2
14. Sarriena	12	4	1	7	12	18	9 - 3
15. Munguía	12	3	2	7	16	20	8 - 4
16. Peña Sport	12	4	0	8	11	18	8 - 4
17. Motrico	12	3	2	7	8	17	8 - 4
18. Lemona	12	2	4	6	7	15	8 - 4
19. Sabiñánigo	12	2	1	9	10	17	7 - 5
20. Izarra	12	1	1	10	3	22	3 - 9

GRUPO TERCERO

Resultados

MASNOU, 3; Endesa, 0.
HOSPITALET, 3; Horta, 0.
La Cava, 2; REUS, 3.
MONZON, 3; Andorra, 1.
FIGUERAS, 3; Moncada, 0.
JUPITER, 3; Vich, 0.
BARCELONA, 2; Malgrat, 0.
Oliana, 1; Mahonés, 1.
Tarragona, 1; Gavá, 1.
EUROPA, 3; Badalona, 1.

Clasificación	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pn. +
1. FIGUERAS	12	8	1	3	23	14	17 + 5
2. Barcelona	12	6	4	2	22	11	16 + 4
3. Horta	12	7	2	3	17	10	16 + 4
4. Tarragona	12	6	2	4	22	11	14 + 2
5. Endesa	12	7	0	5	23	12	14 + 2
6. Andorra	12	6	2	4	20	14	14 + 2
7. Reus	12	6	2	4	18	13	14 + 2
8. Jupiter	12	6	1	5	21	16	13 + 1
9. Hospitalet	12	5	3	4	19	15	13 + 1
10. Gavá	12	5	2	5	17	13	12
11. Europa	12	4	4	4	19	19	12
12. La Cava	12	4	3	5	15	19	11 - 1
13. Mahonés	12	4	3	5	11	19	11 - 1
14. Badalona	12	4	2	6	17	22	10 - 2
15. Masnou	12	4	2	6	12	16	10 - 2
16. Monzon	12	3	4	5	14	24	

el GETAFE RESULTADO INJUSTO (1-0)

● Mereció mucho más el Getafe que debió empatar a un Sabadell con suerte

FICHA TECNICA

SABADELL. (Servicio especial de Mencheta.)

Alineaciones:

SABADELL.—Capó; Santi, Sanchiz, Carbó; Fernández (Iriarte), Garzón; Muñoz, Serrano, José María, Vizcaíno y Parras (Lino).

GETAFE.—Vidal; Valdés, Salmerón, Valle; Cruz, Alfonso; Vila (Silva), Cortés, Escalante (Marcial), Zambrana y Nárriz.

Arbitró el colegiado aragonés Sánchez Puerto, con actuación normal.

El partido tuvo dos fases completamente distintas, porque en la primera mitad el Sabadell dominó por completo a su adversario, aunque las jugadas de peligro ante ambos guardametas no abundaron demasiado, logrando en este período el tanto que le habría de proporcionar el triunfo, por mediación de Serrano, quien rematando un centro de Parras, logró batir a Vidal de manera espectacular.

En el segundo tiempo todo fue muy distinto, ya que desde el inicio el Getafe comenzó a imponerse sobre el Sabadell, desbaratando todos los intentos de penetración del equipo local, y pasando a dominar, aunque en la culminación de jugadas tampoco la suerte les acompañó.



La defensa arlequinada desbarata un ataque del Getafe



Remate de la delantera del Getafe, sin consecuencias

COMENTARIO

Después de ver cómo se desarrollaba el juego por parte del Sabadell durante el primer tiempo, aunque un solitario tanto registraba su casillero, parecía que ninguna dificultad existiría para que el cuadro local resolviera el encuentro a su favor, máxima teniendo en cuenta la diferencia que ya existía en el marcador. Este primer tiempo transcurrió con superior juego del bando sabadellense, con una superior labor a cargo de los hombres del centro del campo, que superaron netamente a sus oponentes, ya que el Getafe apenas si pasó del centro durante los primeros cuarenta y cinco minutos, aunque mediada esta fase, en una incursión en solitario realizada por Cortés, estuvo a punto de proporcionar un disgusto al Sabadell, pero el fortísimo remate fue magníficamente neutralizado por el guardameta Capó.

Después del descanso, el Getafe salió totalmente desconocido con respecto a la parte anterior. El equipo madrileño superó al Sabadell, y durante esta segunda mitad ejerció un dominio constante, que en varias ocasiones estuvo a punto de igualar el marcador, al menos, a los diecisiete minutos, en un balón bombeado por Nárriz, ante la salida desesperada del meta Capó, que ya se introducía en la portería, pero Sanchiz salvó en la misma línea de meta, lo que parecía tanto seguro.

Más enteros los visitantes, adelantaron sus líneas y fue más valiosa la sustitución del paraguayo Silva por Vila, ya que movió mejor al equipo y entonces surgieron dos oportunidades, pero nuevamente el guardameta Capó resolvió satisfactoriamente la situación con sendas intervenciones.

De acuerdo a lo presenciado, el Getafe, con una táctica bien planteada, supo contrarrestar lo que parecía inferioridad técnica, con una segunda parte magnífica, y si el resultado del encuentro hubiera sido un empate también podría considerarse como justo.

La táctica de los madrileños, con un estrecho marcaje a los hombres más peligrosos del Sabadell, impidió que éste se moviera con libertad, y de ahí que el conjunto catalán perdiera la efectividad de que había hecho gala en el período anterior. Por contra, la cobertura local aflojó algo en la vigilancia de los jugadores avanzados del Getafe y además la entrada en el campo de Silva pudo ser decisiva, ya que el bando de Segura jugó muchísimo mejor; pero esta tarde tenían el santo de espaldas y todo el buen fútbol y esfuerzo resultó totalmente inútil. Las intervenciones de Capó lograron los remates de los getafeños y salvaron el triunfo mínimo que señalaba el marcador. De no ser por el portero, es seguro que el resultado hubiera sido un empate cuando menos. Pero hay veces en que las cosas no salen según los deseos y en esta ocasión fue el Getafe la víctima.

Gustaron los muchachos de Segura en esta actuación en el campo sabadellense, pues si en la primera parte no acertaron a situarse bien en el campo y se vieron superados, tras el descanso se mostraron netamente superiores a sus rivales, con un juego realmente importante, que, sin lugar a dudas, les ha de proporcionar otros frutos a los logrados en Sabadell.

SEGURA, ENFADADO

«A ellos les salvó el portero»

Martínez, entrenador del Sabadell, al preguntarle su opinión sobre el encuentro, dijo:

—Reconozco que el Getafe, en la segunda mitad, acertó a marcar convenientemente a los jugadores del Sabadell que consideraba más peligrosos, y como por nuestra parte no supimos sujetar bien a los hombres en situación avanzada, después del descanso pudieron moverse más libremente. Sin embargo, aun reconociendo que la actuación del Sabadell en el segundo tiempo no ha sido muy brillante, lo importante es que se ha ganado y sumado dos puntos más.

Algo disgustado estaba el preparador madrileño, Segura, quien se expresó así:

—No me ha gustado el Sabadell, aun reconociendo que es un buen equipo, pero hoy debía de haber terminado el partido con un triunfo a favor del Getafe, porque si el Sabadell ha ganado ha sido gracias a su guardameta. Acepto que mi equipo, en el primer tiempo, ha sido superado por el Sabadell, pero la segunda fase ha sido totalmente nuestra y la táctica que empleamos en nuestros desplazamientos la consideramos efectiva. Y hoy hubiera resultado positiva si el Sabadell —repito— no hubiera tenido el guardameta que les ha salvado el encuentro.

SU TIENDA DE TODOS LOS DIAS

• GETAFE • PARQUE LISBOA • MORATALAZ

CUATRO CAMINOS • QUEVEDO • LAVAPIES

FRANCOS RODRIGUEZ • CONDE PEÑALVER, 38

Caleprix

Ayuntamiento de Madrid

ESPAÑA, A UN PASO DEL MUNDIAL



BUCAREST (Rumania). — Yugoslavia consiguió realizar una gran hazaña al derrotar en su propio terreno a Rumania, con un equipo formado casi exclusivamente por noveles, por el resultado de cuatro tantos a seis, abriendo de esta forma las esperanzas de España, que tendrá que jugarse todo a una carta en Belgrado el próximo día 30 de noviembre, con el fin de obtener una plaza en los Mundiales de fútbol de Argentina de 1978.

El grupo octavo, uno de los más nivelados de clasificación para la fase final del Campeonato del Mundo, queda, de esta forma, sin definir hasta el momento justo en que se cumpla el minuto noventa del encuentro Yugoslavia - España, del que saldrá el equipo que irá al país latinoamericano en junio del próximo año.

Muy pocos esperaban que Yugoslavia, con un equipo falto de experiencia, lograra llevarse el triunfo del campo del Steaua, ante una selección rumana plebataria de Internacionales y en un momento óptimo para poder reafirmar la superioridad que demostró en el primer encuentro en Belgrado, sólo que con mayor diferencia de goles que en aquel partido.

No fue así, y tanto Yugoslavia como España se congratulan de ello, pues los rumanos ya han quedado totalmente fuera de la competición, ocurra lo que ocurra el próximo día 30, en el que se presume será un dramático duelo Yugoslavia - España.

El dominio en la primera parte correspondió a los rumanos, constantemente animados por los 30.000 espectadores que llenaban el campo del Steaua, y así en el minuto dos de partido un golpe franco lanzado por Vigu, a 40 metros de la portería, sirvió para que subiera el primer tanto al marcador. Pero poco duraría la alegría de los locales, cuando el joven Susic, gran figura yugoslava, igualaba en el minuto catorce, merced a una gran jugada del extremo Zungul.

Mal iban las cosas para los pupillos de Stefan Kovacs y peor irían cuatro minutos más tarde, cuando Muzinic, el gran defensa izquierdo dalmata, adelantaría a su seleccionado en el marcador, gracias a un tiro desde corta distancia, que sorprendió tanto a la defensa como al portero rumano. La reacción de los propietarios del terreno no se hizo esperar y la delantera sometió a los visitantes a una fuerte presión,

fruto de la cual vendrían los dos goles de Iordanescu, en el minuto cuarenta, y Georgescu, en el cuarenta y cinco, con los que se llegaría al descanso con ventaja rumana de tres tantos a dos y con un público que parecía haber recuperado la confianza en sus colores.

RECITAL YUGOSLAVO

La segunda parte fue un recital de juego yugoslavo. Los jóvenes de Marko Vlok embestían con mucha peligrosidad una y otra vez la puerta de Moraru, con un Susic constituido en gran figura, y así lo demostraría cuando en dos jugadas sucesivas en los minutos cincuenta y dos y sesenta de partido consiguió poner nuevamente delante en el marcador a su equipo; el primero de estos goles marcado en una escapada en solitario y el segundo de falta cerca del área. Nuevamente Georgescu, en el minuto sesenta y ocho, marcaba para sus colores, esta vez por un garrafal error de los defensas montenegrinos. Pero nuevamente los hombres de Vlok demostraron que sabían y podían ganar el partido y de ahí que se jugaran el todo por el todo en ataques casi suicidas al marco de Moraru, llegando los

• Aun perdiendo por un gol ante los yugoslavos, estaremos en Argentina

dos goles que abrían un poco más a España las puertas del Mundial, marcados por Trifunovic y Filipovic, en los minutos setenta y ocho y ochenta y cuatro, que sentenciaban el encuentro y dejaban en la cuneta a los rumanos, en principio grandes favoritos del grupo, vistos los resultados obtenidos en anteriores partidos.

ROMANIA: Moraru; Cheran, Santmareanu, Sames, Vigu; Dumitru, Iordanescu, Boloni; Cigran favorecida por este resultado minuto veintiocho, Dobrau entró en lugar de Santmareanu, y Romila, en el sesenta y tres, por Dimitru.

YUGOSLAVIA: Borotac; Boljat, Stoikovic, Mujinic; Filipovic, Nokolic, Trifunovic; Surjak, Susic y Zungul. Hubo dos sustituciones; la primera en el minuto sesenta y uno, entrando Vukotic

por Zungul, y otra, en el minuto sesenta y tres, cuando Zajec sustituyó a Nokolic.

Árbitro: El belga señor Delcourt, que no tuvo complicaciones.

CLASIFICACION

España, con cuatro puntos, se mantiene en primera posición del grupo octavo de clasificación para el Mundial de fútbol de Argentina, al haber sido derrotada Rumania por Yugoslavia, en Bucarest, por el resultado de cuatro goles a seis.

La clasificación del grupo octavo queda así:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
España	3	2	0	1	3	1	4
Rumania	4	2	0	2	7	8	4
Yugoslav.	3	1	0	2	6	7	2

KUBALA, CONSERVADOR

«NO ECHEMOS LAS CAMPANAS AL VUELO»

«No echemos las campanas al vuelo; no es tal fácil», fueron las primeras palabras del seleccionador español, en conversación con un redactor de Alfíl, poco después de haber terminado el Rumania-Yugoslavia, con el triunfo por seis a cuatro de esta última selección.

—Estará contento Ladislao Kubala...

—No, en absoluto. Nunca se puede estar contento cuando nos queda un compromiso tan difícil como el que nos espera en Yugoslavia.

—Pero la clasificación para Argentina está bastante fácil...

—Nada es fácil en fútbol. Evidentemente, no estamos eliminados y aún podemos hasta perder por uno a cero en Yugoslavia y estar en Argentina; pero los yugoslavos tienen un conjunto muy fuerte y será muy difícil el partido.

—¿Qué le ha parecido el encuentro a Ladislao Kubala?

—Ha sido un partido muy emotivo. Ha tenido goles francamente extraños y los dos equipos se han en-

contrado con verdaderos problemas. Me parece que el resultado es muy merecido para Yugoslavia, pues creo que ha jugado mejor que Rumania.

—¿Qué le ha parecido la selección yugoslava?

—Es un equipo de hombres muy fuertes. Son algo noveles, pero creo que hoy han tenido un inmejorable espaldarazo internacional. Yo conocía a todos los yugoslavos, y aunque no son nombres consagrados, sí son jugadores muy fuertes y con gran técnica.

A LA DEFENSIVA

—Aún faltan bastantes días para el encuentro. España puede hasta perder por un gol y aún así se calificaría para Argentina. ¿Va a jugar el equipo español a la defensiva en Yugoslavia?

—No, de ninguna manera. El partido de Yugoslavia aún no lo tenemos planteado, ni siquiera pensado; pero no cabe la menor duda que haremos lo que más convenga a España en cada momento.

—¿Se ha alegrado, como seleccionador nacional, de la derrota de Rumania?

—Yo, como deportista, jamás me alegro de las derrotas de los demás. Ahora Rumania está fuera de Argentina y la clasificación nos la jugamos los yugoslavos y nosotros. Yo espero que gane el mejor y que ese mejor sea España.

—Pero España, y perdón por la reiteración, es la que mejor lo tiene, ¿no?

—Solamente en teoría, ya que Yugoslavia también tiene una selección potente para estar en Argentina. Además el fútbol es un deporte, y como tal, nunca se puede dar un resultado anticipado. Lo que sí puedo asegurar que España saldrá en Yugoslavia a por todo, a estar en Argentina.

A Ladislao Kubala no se le nota muy contento. Es posible que la procesión vaya por dentro, pero de momento, España se ha quedado, con Yugoslavia, para una plaza en el Mundial de Argentina. Con una victoria, un empate o una derrota mínima, estará calificada, por primera vez desde 1966, para unas finales de Copa del Mundo de Fútbol.

EL GOL SE APELLIDA KEMPES

■ **«He tenido suerte en España»**

■ **«Siempre procuro estar atento a las jugadas y esperar el momento oportuno para tirar a puerta»**

■ **«En el Valencia no hay figuras»**

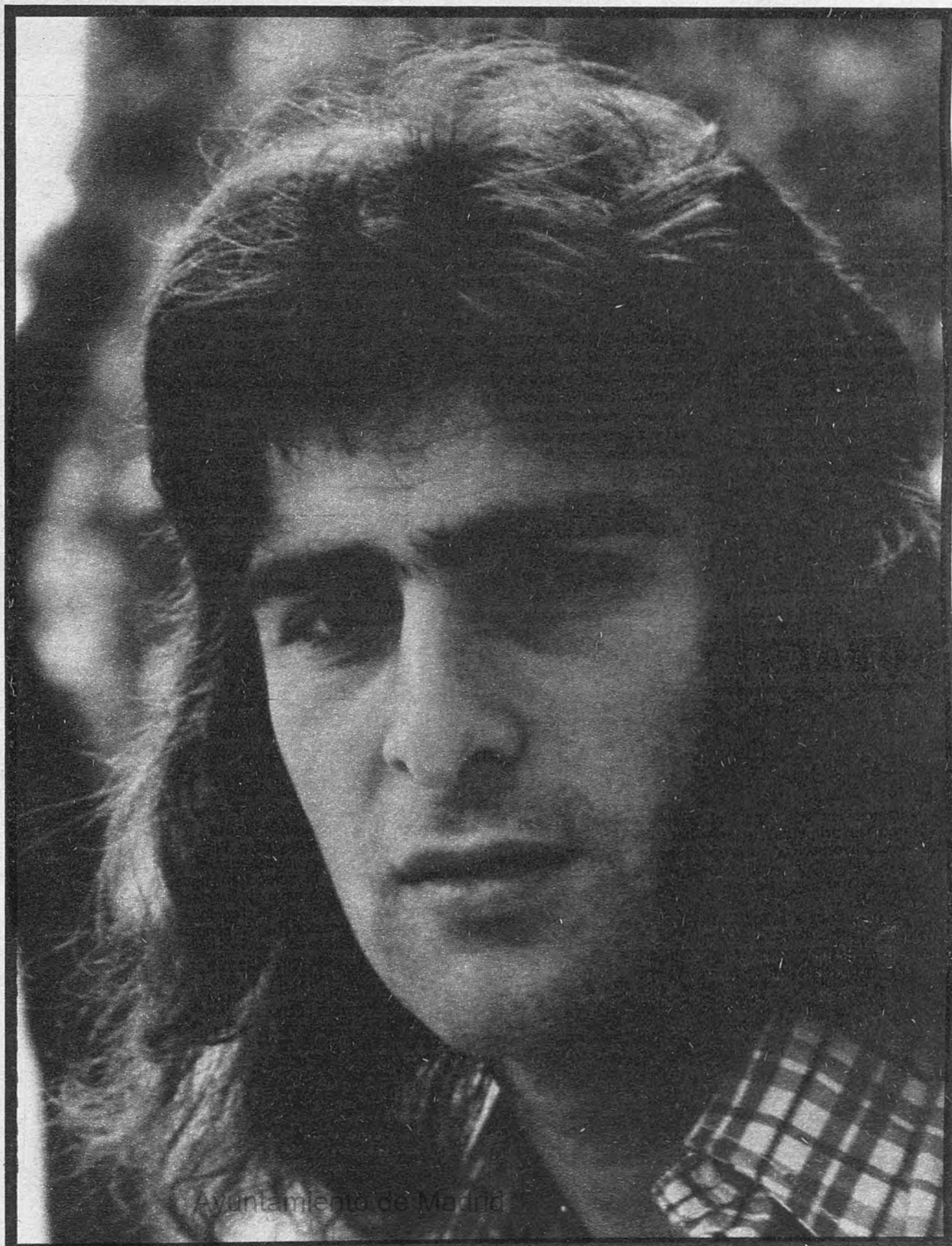
■ **«Yo, si voy a los mundiales de Argentina, no voy a salvar a nadie»**

«...¡Aahhh! ¡Qué toque! ¿Viste lo que hizo?... Y en tres cuartos de cancha, la jugada, que se acelera en una pared, y la llegada clara, siempre limpia, de hombre y pelota pisando el área con la cabeza levantada... gambeta a la derecha, gambeta a la izquierda, zurdazo, la rompió, la pelota se clava en el ángulo del primer poste y el travesaño, gol... Vamos, en pie, juega Mario Kempes, la pierna izquierda del Dios...» Luego, nuestros colegas argentinos, inigualables maestros en hacer del fútbol un poema, comenzaron a hacer trabajar sus cerebros a marchas forzadas. «Si le ponen música es baile...» «No diga gol, diga Kempes.» «Cuando nació gritó gol...»

Y por eso la fama de Kempes traspasó las fronteras argentinas. Un equipo español, el Valencia, se interesó por él. Kempes dejó la Argentina. Llegó a España, se convirtió en ídolo, marcó goles... y hoy, también aquí, el gol se apellida Kempes.

«Así se juega muy a gusto»

—La verdad es que he tenido suerte acá. De entrada, mis compañeros me ayudaron mucho y lograron que apenas notase el cambio. Además influyó que las costumbres españolas son muy parecidas a las de mi país. Luego, en cuanto



Avanzamiento de Madrid



KEMPES

al fútbol, tampoco me fueron mal las cosas. Logré marcar goles y los aficionados se encariñaron conmigo. Así se juega muy a gusto.

—Y se marcan goles...

—Bueno, yo intento aprovechar todas las oportunidades que se me presentan. Luego, unas veces se consigue el gol y otras no.

—Kempes lo hace fácil...

—No. Fácil, no...

—O tiene algún secreto...

—Tampoco. Simplemente, procuro estar atento a las jugadas y procuro esperar el momento más oportuno para tirar a puerta.

—Y eso que, por el mero hecho de llamarse Kempes, es de esperar que los marcajes sean más duros de lo normal...

—Bueno, yo creo que los marcajes son todos iguales. Todo depende de cómo le salgan a uno las cosas. Si tienes el día bueno, da lo mismo que te marquen de una forma que de otra, al final alcanzas el gol. Al fin y al cabo todos los defensas son igual de duros.

—El pasado año logró el Pichichi...

—No lo esperaba y me hizo una gran ilusión. Aquí, en España, se le da una gran importancia y el hecho de lograrlo en mi primera temporada en España me llenó de satisfacción. Ojalá que este año pudiera volver a conseguirlo.

—Kempes, ¿no busca demasiado el lucimiento de cara al público?

—No lo sé. Yo desde luego sólo pienso que me debo al Valencia, que es el equipo que me paga, y por tanto al que tengo que servir. Si después el público está contento con mi labor o le gusta mi forma de jugar, pues fantástico, pero yo sólo pienso en el Valencia.

—¿Qué hubiera sido Kempes en un Real Madrid o en un Barcelona?

—Yo me encuentro muy a gusto en Valencia...

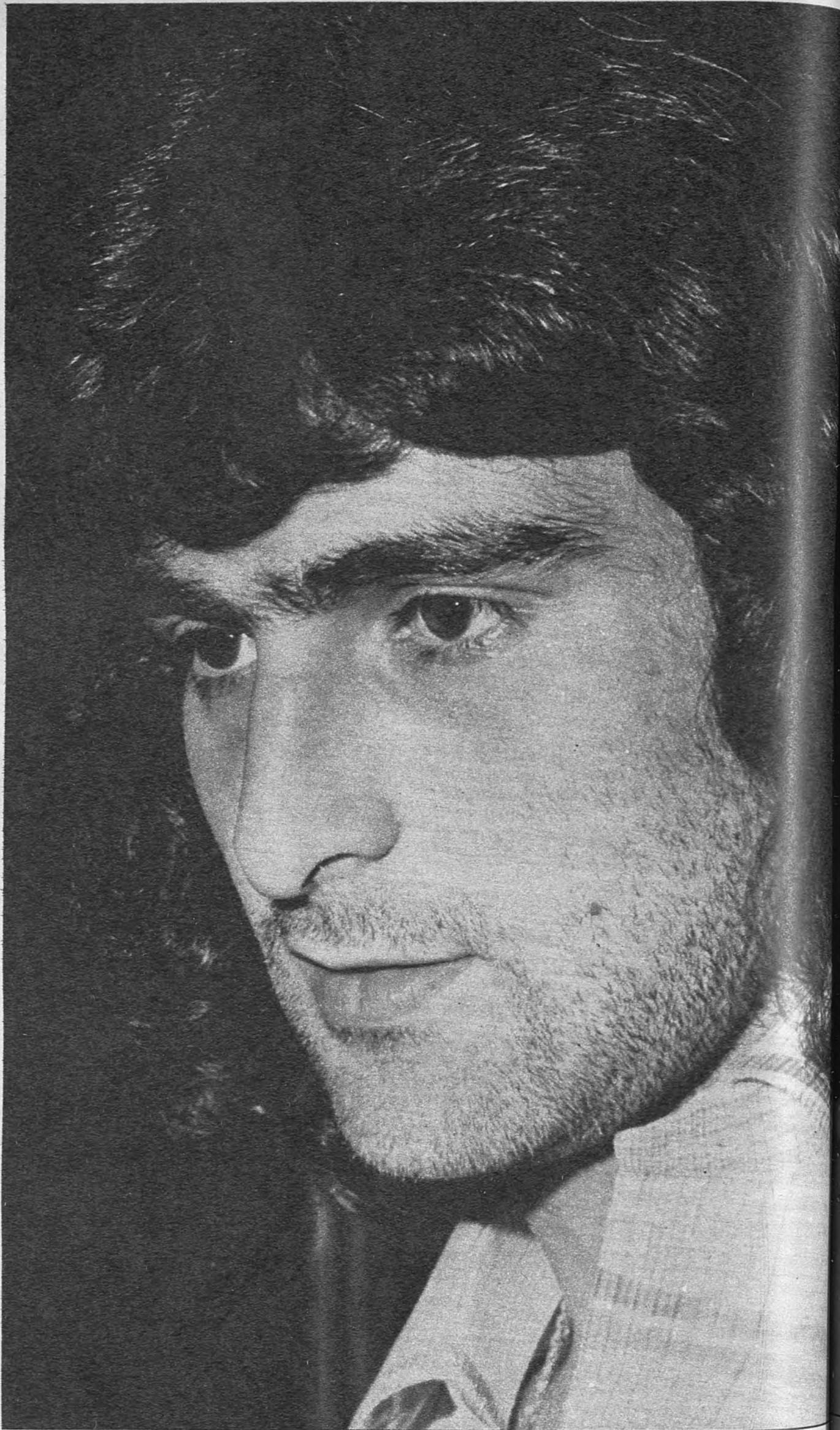
«Yo no he anulado a nadie»

—Pero en el Valencia Kempes ha anulado a las demás figuras del Valencia...

—En el Valencia no hay figuras. Es un equipo que se está formando, en el que luchamos todos los jugadores y en el que un día destaca uno y otro día otro... Pero yo no he anulado a nadie.

—¿La Liga?

—Recién la acabamos de empezar. Es demasiado pronto para hablar de eso. Ya le digo que el Valencia es un conjunto que se está haciendo aún. De todas formas creo que tenemos un buen equipo y si jugamos habitualmente como lo hicimos frente al Madrid en el Estadio Santiago Bernabéu yo creo que podremos llegar lejos.



—¿A quién le gustaría a Kempes tener por compañero en la delantera del Valencia?

—A los que tengo ahora.

—Pero no echa de menos a algún jugador argentino?

—Yo me debo al Valencia, y en ese caso es el entrenador el que debe decidir a quién hay que fichar.

—Kempes, ¿estará en el Mundial de Argentina?

—Yo creo que existen posibilidades.

—Ha hablado con Menotti, ¿no?

—Sí, y parece que está interesado en que yo acuda al Mundial.

—¿Y Kempes también está interesado?

Ayuntamiento de Madrid



—Y cómo no lo voy a estar.

—A lo mejor el público espera que usted lo haga todo en el Mundial, y si falla...

—Con el mister ya aclaré que yo no iba a Argentina a salvar a nadie. Que acudía como un jugador más a trabajar para lograr los mejores resultados posibles.

Y no cabe duda de que «con esa fútbol distinto...

—No. Yo jugué cinco años en Argentina. Luego vine a España, donde llevo año y medio jugando. La verdad es que apenas noté el cambio... ¿Por qué lo iba a notar ahora?

—¿Qué le gustaría lograr en el Mundial?

—En primer lugar, jugar...

—¿Y luego?

—Marcar goles y conseguir que Argentina llegue a lo más alto posible.

Y no cabe duda de que «con esa piedad izquierda» Argentina está en condiciones de lograr algo importante. Sería una buena oportunidad para que nuestros colegas argentinos pudieran volver a decir: «Vamos, en pie; juega Marito Kempes, la piedad izquierda de Dios».

Ernesto L. FEITO

(Reportaje gráfico de Giménez.)

A pesar de los récords y licencias

¿EXISTE LA NATACION CASTELLANA?

- El presidente: «Está fatal por causas políticas, económicas y sociales»
- «Todo el mundo pregunta por medallas, pero nadie habla de los medios para conseguirlas»

La natación es un deporte que cuenta con numerosos practicantes, pero a la hora de hacer un balance de competición, el resultado es tan discreto que sólo se consigue superar a unos pocos países. Para comprobar esto sólo hay que ver los resultados en las confrontaciones internacionales.

A nivel regional, Castilla no es una excepción. Se consigue ir por delante de algunas regiones e incluso hay quien piensa que un tercer puesto (detrás de Cataluña y Canarias) no está tan mal.

Y de esto vamos a tratar, del papel de la natación castellana. En lo que va de temporada se han batido ciento veintitrés récords regionales, que aunque las marcas aún estén muy lejos de las nacionales, es un indicio de que se va avanzando. También hay que señalar que el número de licencias aumenta, alrededor de un 7 por 100, habiéndose conseguido ya 2.300.

José García Iglesias es el presidente de la Federación Castellana de Natación. Le he preguntado:

—¿Cómo ve la natación castellana?

—Muy mal, fatal. Se puede decir que como casi todo el deporte.

—¿Cuáles son las causas, a su juicio?

—Las causas son políticas, económicas y sociales. Hay que tener en cuenta dos cosas. La primera, que no somos una superpotencia y, por tanto, hay necesidades que son más urgentes que promocionar un deporte. Y que por eso el Gobierno tiene que dar prioridad a esas cuestiones, como pueden ser el paro o la creación de escuelas.

—¿Se ve alguna solución a estos problemas?

—Todo depende del enfoque que quiera dar el Gobierno. Saber si quiere organizarlo como deporte masa, deporte de estado o deporte individual. Y ver si los resultados que se obtengan, sea cual sea la forma elegida, compensan a nivel nacional.

—Estos planteamientos, ¿se pueden aplicar a natación?

—Por supuesto. Y la prueba, a nivel regional, la hemos puesto en práctica de dos formas: una, con las diversas campañas para que los niños aprendan a nadar, y otra, la Liga infantil y juvenil de natación, celebrada en las piscinas municipales, que ha dado grandes resultados, aumentando la afición entre los escolares. Esto, a la vez, es una labor de siembra, ya que de la cantidad siempre tiene que salir la élite.

—¿Qué es lo que más problemas plantea a la natación?

—Aparte del planteamiento, la falta de instalaciones. Es una de las cosas por las que venimos luchando. No se puede exigir resultados cuando no se cuenta con los medios adecuados. Todo el mundo pregunta por las medallas, pero a nadie se le ocurre preguntar con qué medios se han conseguido.

—El panorama, pues, para la natación castellana no se presenta muy esperanzador, ¿no?

—No, porque en Madrid, piscinas públicas cubiertas, que pueda utilizar cualquier nadador, hay muy pocas. Municipales hay tres, y en total, ocho. Y por lo menos necesitamos cuarenta.

—Siempre, cuando una situación se ve muy apurada, se piensa en el milagro. ¿Ve usted alguno?

—Milagros, no. Lo que llevo varios años intentando es algo que puede ser un sustituto. La natación es un deporte que la edad óptima para practicarlo viene a ser paralela a la de los estudios de bachillerato. En Madrid, el número de alumnos que cursan estos estudios es de unos cuatrocientos cincuenta mil. Sólo con que un diez por ciento nadara sería una cifra para tener en cuenta, y con que un uno por diez mil llegaran a la élite, serían cuarenta y cinco nadadores.

—¿Se ha hecho alguna gestión para conseguir esto?

—Bueno, he tenido conversaciones con el Instituto Ramiro de Maeztu, porque debajo del polideportivo hay una piscina que no funciona por falta de unos pequeños remates. El director general, Benito Castejón, me dio carta blanca para llevar a cabo las conversaciones, y la Dirección General se ofreció a costear lo que resta para que la piscina funcione. Pero el plan no ha seguido adelante, y es una pena que no se promoció la natación en un sitio que sería ideal; pienso que podría hacerse una labor semejante a la que han hecho en baloncesto.

Pocas soluciones hay, y negro, por lo tanto, se ve el porvenir de la natación castellana, aunque si se pusieran algunos de los remedios que se cree pueden dar resultados, quizás consiguiéramos un tono gris.

Mario Jesús SANTOS

Ayuntamiento de Madrid



Amores que matan

EL ATLETICO, LOCO

El Atlético de Madrid está sufriendo este año mucho más de lo que cabía suponer antes de que el balón se echase a rodar a principios de temporada. Partía como favorito en la Liga y a estas alturas marcha con negativos que «avergüenzan» al propio Luis. Y mira que Luis sabe esconder sus sentimientos. Pero lo malo no es que el Atlético ande a trancas y barrancas en la Liga, debatiéndose en los puestos de abajo y sin justificar ni el nombre que lleva ni el presupuesto. Ni siquiera alarma que en la Copa de Europa haya tenido que sufrir tanto para eliminar a dos rivales que en condiciones normales hubiesen sido un cómodo enfrentamiento para los ro-

jiblancos. No. Lo que ya pasa de castaño oscuro es esa extraña querencia que los jugadores roji-blancos le tienen a las tarjetas. Estamos empezando noviembre y al Atlético, entre unas cosas y otras, le han expulsado a Eusebio, a Pereira (en dos ocasiones), a Robi y han suspendido a Aguilar por acumulación de cartulinas. Incluso Reina y Benegas tienen ahora una tarjeta amarilla de amonestación en Copa de Europa. Es decir, que a la primera que vean Robi, Eusebio, Pereira, Aguilar, Reina y Benegas se quedan fuera de la competición europea. Unos por acumulación y otros porque ya fueron suspendidos y por reincidentes sólo precisan una tarjeta ya para

volver a serlo. ¿Es normal? Evidentemente, no.

El Atlético no tiene buena fama en Europa desde el tinglado de Glasgow, donde Babacan la armó.

—Oiga, que la culpa precisamente fue de Babacan.

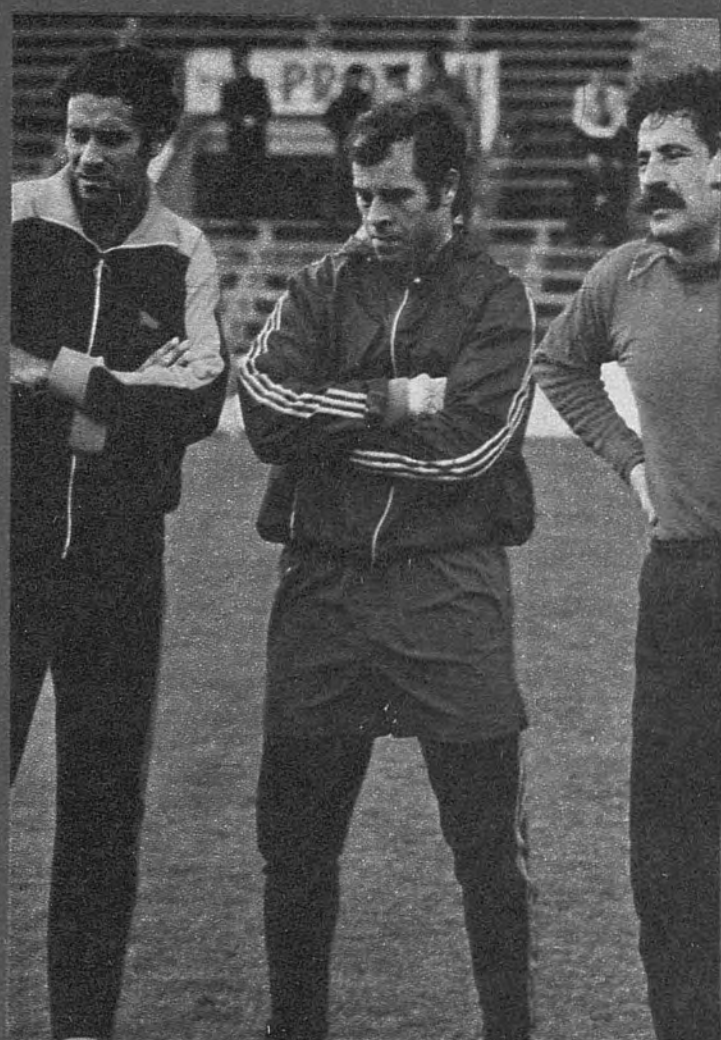
—Y de Panadero Díaz. Pero ese es otro tema...

El tema está ahora en la evidencia de que el Atlético tiene mala fama en Europa y los árbitros van ya avisados. Pero esto debía saberlo el propio Atlético, que es equipo con jugadores veteranos, directivos veteranos y entrenador veterano. ¿Por qué caer en la trampa de cargarse de tarjetas a las primeras de cambio? El Atlético, cuando llegue marzo y reanu-

● **Pereira, Eusebio, Robi y Aguilar ya han sido suspendidos esta temporada**

● **Los cuatro citados, con Reina y Benegas, dejarán de jugar la Copa de Europa en cuanto sufran otra amonestación**

de su
pa de
mejor
induda
pada
que no
que lo
no ha
timien
Pero
mala
tendier
la Liga
cionar
perdió
en un
cial.
viento
jugado
siado.



COOR LAS TARJETAS

bio,
han
esta

dos,
gas,
Copa
ufran

de su guerra particular con la Copa de Europa, puede hacerlo en mejor o peor forma, pero lo que es indudable es que jugará bajo la espada de Damocles. O de la UEFA, que no le va a perdonar una, porque la verdad es que el Atlético no ha dado síntomas de arrepentimiento.

Pero lo peor de todo es que la mala fama del Atlético se va extendiendo de puertas adentro, y en la Liga parece dispuesto a coleccionar tarjetas. Por las tarjetas perdió ya a Eusebio y a Pereira, en un momento precisamente crucial. Cuando un equipo marcha viento en popa la pérdida de un jugador o dos no se nota demasiado. Pero si el equipo anda con

el carburador atrofiado, la falta de elementos básicos se nota mucho.

Posiblemente, la Directiva del Atlético tenga que intervenir y poner orden en una plantilla que camino de crearle al equipo una imagen que no merece. El año pasado el Atlético fue campeón jugando el mejor fútbol, porque fue capaz de hacerlo y no tuvo que recurrir a las patadas ni a las tarjetas. Y lo de la imagen no es fantasía nuestra. Ha sido el propio Luis, un hombre muy reservado, el que ha estallado.

—Así no se puede. Se atiende más a protestar que a jugar.

Lo dicho: que la Directiva debe entrar ahora mismo en juego y to-

carles en la conciencia —o sea, en el bolsillo— a los futbolistas, a ver si entienden que lo suyo es jugar y no provocar descansos obligatorios.

—Hablando de descanso...

—¿Qué?

—Que descanso es precisamente lo que necesita Pereira. El brasileño está acusando ahora los partidos que jugó en su país con la selección. Le faltan reflejos y parece harto de fútbol.

—Pues que le den descanso. Pero descanso voluntario y vacaciones pagadas a ver si vuelve como una rosa. ¿Y qué me dice de Eusebio, al que nunca habían expulsado y ahora precisamente le da un tantorantón a Jiménez?

—Ej muchacho ya lo explicó: que no supo lo que le pasó...

—¿Y qué me dice de Robi?

—Robi tiene la sangre caliente...

—¿Y Aguilár, que repitió tontería en Copa de Europa?

—Pues eso: que repitió tontería.

—¿Sabe lo que le digo? Pues que a un jugador modesto como es Juanito, del Salamanca, se le ocurrió hacer el año pasado una tontería por la que le expulsaron y el club le puso ciento cincuenta mil pesetas de multa.

—¿Y qué?

—Pues que no ha vuelto a repetir...

Tome nota la directiva del Atlético.

«Chupete» Guerini

**Es un hombre
muy hogareño**

(Angélica, su mujer)

Muchos deportistas, especialmente futbolistas, cruzan el «charco» con las maletas llenas de ilusiones y pensando que en la madre Patria todo su saber futbolístico mostrado en las Américas les puede valer para algún día regresar con ellas repletas de millones y triunfos.

No todos corren la misma suerte y algunos regresan sin ilusiones, sin dinero y con mucho tiempo perdido. Pero este no es el caso de «Chupete» Guerini, hombre que tuvo su primera residencia española en Málaga, y al que su saber futbolístico, allí demostrado, le valió su pase al Real Madrid.

Y en la capital de España reside, acogido al derecho de doble nacionalidad, al igual que su mujer, Angélica, y sus tres hijos, Paola Andrea, de cinco años; Carlos Alfredo, de casi dos, e Iñigo David, de ocho meses.

—Angélica, ¿cómo se comporta un argentino en un hogar español?

—No hay ninguna diferencia, es un hombre muy hogareño, le gusta pasar mucho tiempo en casa, le gusta jugar con los niños.

—¿Sueles ir a verle jugar?

—No entiendo nada de fútbol, no me gusta ir. No me hago a la idea de verme en un campo de fútbol.

—¿Qué diferencias encontrasteis entre Argentina y España?

—Son dos naciones muy parecidas y no tienen grandes diferencias, quizá la mayor esté en las comidas. Es muy exigente, le gusta sobre todo las patatas con chuletas y los huevos.

—De Argentina a España, de Málaga a Madrid. ¿No resulta demasiado pesado tanto cambio de residencia?

—Estoy acostumbrada a mover los niños, a mover la casa; es algo que no me apura.

—¿Prefieres Málaga o Madrid?

—Creo que es más bonito Málaga, prefiero Málaga.

—¿En qué empleáis los ratos libres?

—Solemos ir al cine, pero tenemos poco tiempo; además, los niños son muy pequeños y no los podemos dejar solos.

Guerini estuvo atento a las respuestas de su esposa. Pero se le notaba triste, como si algo no marchara bien.

—¿Qué pasa?

—Estoy preocupado, me lesioné jugando contra el Rayo y quizá tenga que pasar por el quirófano, no lo sé con seguridad, pero ahora que me estaban saliendo las cosas bien...

—¿Practicas algún otro deporte?

—Me gustan varios, sobre todo béisbol, baloncesto y tenis, pero dispongo de muy poco tiempo.

—¿Te interesa la política?

—En absoluto; además, no entiendo nada. Oigo lo que dice la televisión, compro revistas, pero no me preocupa.

—¿Qué opinas de la pornografía?

Por primera vez ha esbozado una tímida sonrisa.

—Me imagino que para el que le guste estará bien.

—¿Partidario del divorcio?

—No. Pienso que cuando uno con-

trae matrimonio lo hace para toda la vida.

—¿Opinas igual, Angélica?

—Yo soy partidaria, hay situaciones en las que no queda más remedio.

—¿Y del aborto?

Ambos están de acuerdo.

—Sí. Cada uno es libre de obrar como quiera, y que el aborto lo hará por unas razones.

—¿Religión?

—Soy católico, pero no practicante.

—¿A qué temes?

—No temo a nada.

—¿A quién envidias?

—No tengo envidia a nadie, porque creo que es algo innecesario. Pero admiro, como es lógico, a los grandes maestros del fútbol.

—¿Tu mejor amigo?

—Tengo grandes amigos. Pero el mejor es un futbolista argentino que no sé si conoceréis, se llama José Abel.

—¿Tu mayor enemigo?

—No lo conozco. Creo que no tengo enemigos.

—¿Te importaría que tu mujer posara desnuda?

—Si fuera actriz no me importaría.

—¿Cómo te gustan las mujeres?

—No soy exigente. Me gusta cualquiera.

—¿Consideras necesaria la prostitución?

—Sí. Hay a muchos que les gusta pagar, y a otros no les queda más remedio.

—Si o no a las experiencias prematrimoniales?

—Sí. Porque dos personas que viven juntas antes de casarse pueden llegar a conocerse mucho mejor.

—¿Qué opinas de los homosexuales?

—Nada de particular. Cada uno hace su vida.

—¿Eres romántico?

—Soy muy romántico.

—Tu mujer me decía que solías ir al cine; dime el nombre de una película, un actor y una actriz.

—Película, King-Kong; de un actor, a mí me gusta mucho Charles Bronson; las actrices, me gustan todas.

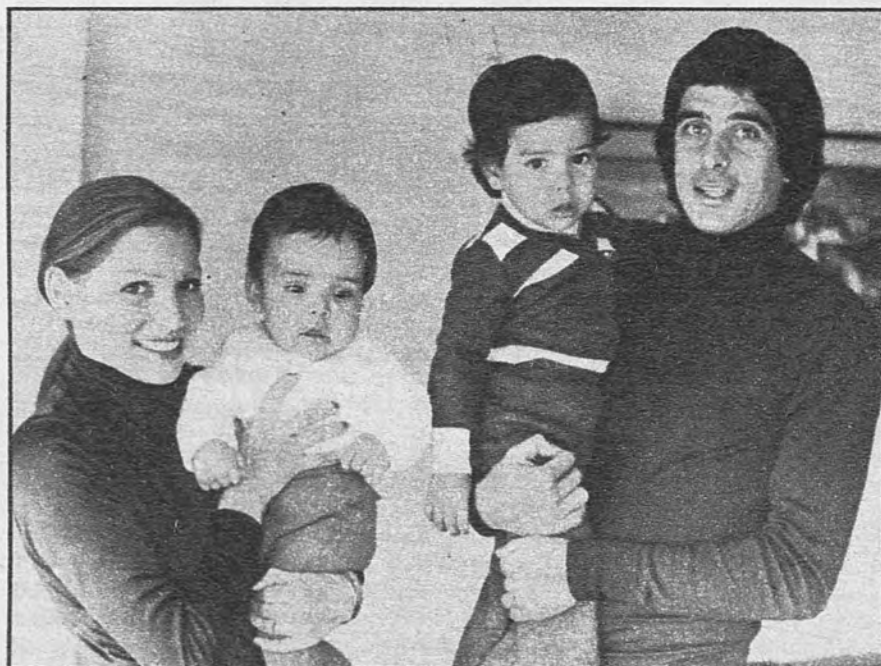
—¿Te cuesta pedir disculpas?

—No me cuesta. Pero nunca he hecho mal a nadie.

—¿Cuándo lloraste por última vez?

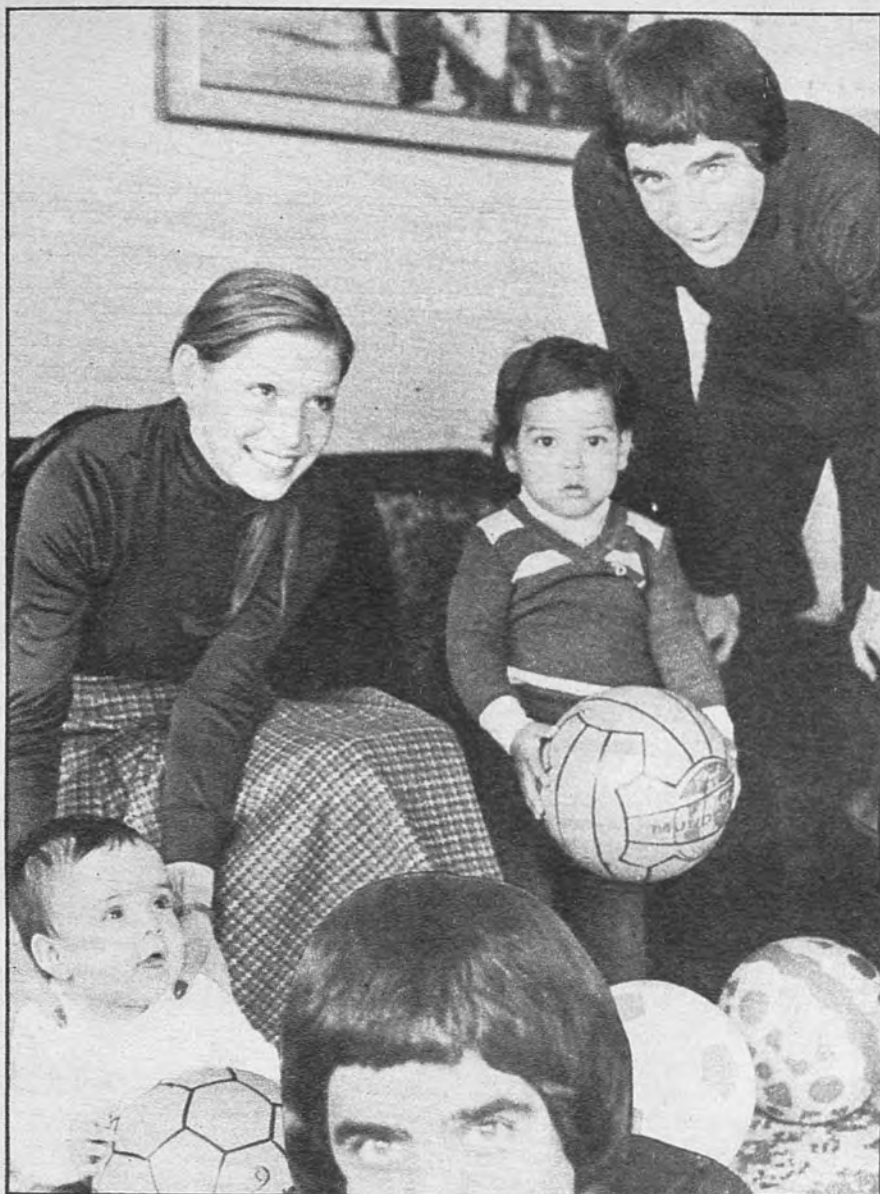
—Hace dos años. Cuando se murió mi madre.

—Tu mayor alegría en la vida.



RETRATO AL MINUTO

- *No le interesa la política*
- *La pornografía, bien para el que le guste*
- *El matrimonio, para toda la vida*
- *Partidario del aborto*
- *Católico no practicante*
- *No le importaría que su mujer posase desnuda*
- *Le gustan todas las mujeres*
- *Sí a las experiencias*
- *Si a las experiencias prematrimoniales*
- *Es muy romántico*
- *No a la pena de muerte*



—Lo más importante para un futbolista es llegar a jugar en un equipo grande. Mi mayor alegría la supuso el fichaje por el Real.

—Tu mayor decepción.

—Por el momento no he tenido ninguna, espero que dure mucho tiempo.

—¿Te gustan los juegos de azar?

—No, quizá no me gusten porque nunca jugué.

—¿Te molesta que la gente te reconozca por la calle?

—No. Cada uno está en su profesión tal como es. A unos les reconocen y a otros no.

—¿Qué cambiarías del mundo?

—Pienso que está bien así. No cambiaría nada.

—¿Te has sentido alguna vez en ridículo?

—Sólo se siente uno en ridículo cuando no le salen las cosas bien. Sólo me he sentido así cuando las cosas no me salían como quería.

—¿Lees la Prensa?

—Por supuesto. Es muy importante para un futbolista saber lo que opinan de él, saber si estuvo bien, si lo hizo mal. Sé aceptar las críticas.

—¿Partidario de la pena de muerte?

—Es algo que no tendría que existir. Creo que con la cárcel es suficiente.

—¿Angélica discrepa?

—Es necesaria, a veces no queda más remedio.

Los niños se han levantado de dormir la siesta, los dos pequeños juegan con varios balones, quizá algún día sean ellos, si logran seguir los pasos de su padre, los protagonistas de nuestras entrevistas.

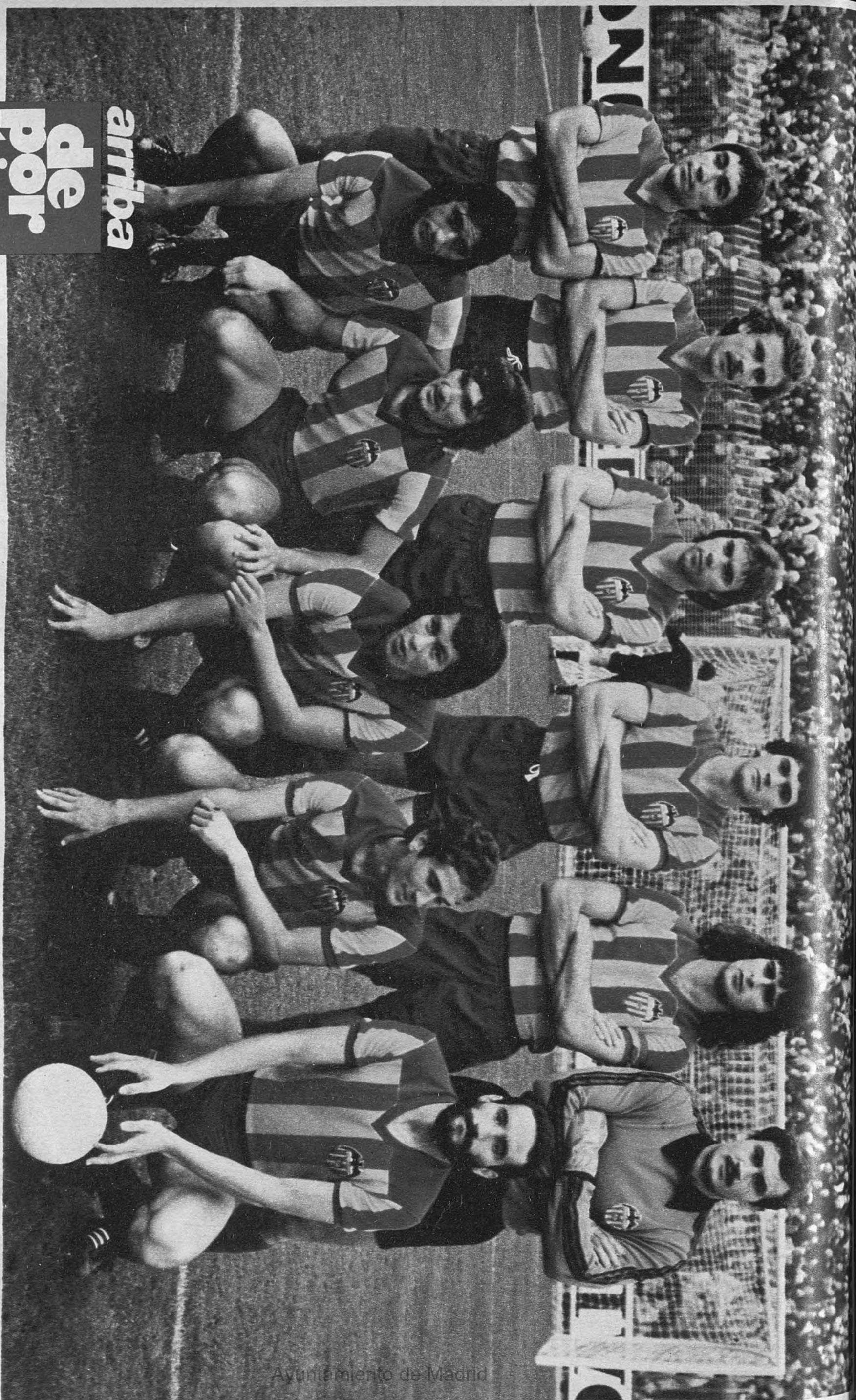
Antonio L. BUSTILLO
(Fotos Julio MARTINEZ)

Ayuntamiento de Madrid

**de
por
tivo**
arriba

VALENCIA C. F.

De pie, de izquierda a derecha: Manzanedo, Kempes, Botubot, Cerveró, Cordero y Carrete. Agachados: Castellanos, Juan Carlos, Diarte, Cabral y Felman



Ayuntamiento de Madrid

FU
Mo

LO

A prin
y Doña S
ta oficial
y Fabioia
también
pierta es
ha gestio
concreta,
pital de

MON
UN

El feno
tvista de
un «exper
tante para
a Mondra
1941, fund
nómica ex
el momen
67.385.383
ofrecen el
año próxim
serie sobr